

Prevažadni zadaci Almanaha su da što potpunije informiše o zbivanjima u pozorišnom životu Vojvodine u toku jedne sezone; da populariše scensku umetnost i pozorišne stvaraoce; da kao opširan i sistematizovan materijal i grada posluži teatrologu i istoričaru pozorišnog razvoja u Vojvodini.

Na naslovnoj strani su Erika Marjaš-Brzić i Boris Tonin u jednoj sceni u predstavi „Agostino“ od Bamsfilda u izvođenju Baleta Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.

IZDAJE STERIJINO POZORJE I ZAJEDNICA PROFESIONALNIH POZORIŠTA VOJVODINE,
NOVI SAD, MAJ 1971.

*REDAKCIJA: Jovan DUNĐIN, Milutin
KARIŠIK, Istvan NEMET, Radomir RA-
DUJKOV; GLAVNI I ODGOVORNI
UREDNIK: Radomir RADUJKOV; TEH-
NIČKI UREDNIK: László KAPITANY*

almanah
pozorišta vojvodine
1969 – 1970

novi sad

dogovori \ savetovanja

iz rada zajednice profesionalnih pozorišta vojvodine

U toku sezone 1969/70. Zajednica profesionalnih pozorišta Vojvodine održala je osam sednica (u Somboru — 11. IX, 8. XII, 29. I, 6. IV, u Novom Sadu — 17. III, 1. VI, 30. VI i u Vršcu — 15. II). Na sednicama su, između ostalog, razmatrana sledeća pitanja:

1. Finansiranje pozorišta u SAP Vojvodini,
2. Srednjeročni plan razvoja pozorišta u Vojvodini,
3. Pozorište i publika u Vojvodini,
4. Pravilnik o premiranju prvih izvođenja dramskih tekstova u vojvodanskim profesionalnim pozorištima,
5. Pravilnik o Susretu vojvodanskih pozorišta,
6. Pripreme za IV svesku Almanaha pozorišta Vojvodine,
7. Publikacija o 20. susretu pozorišta Vojvodine,
8. Program 20. susreta pozorišta Vojvodine,
9. Predlog za odlikovanja pozorišnih radnika iz Vojvodine,
10. Saradnja vojvodanskih pozorišta sa Neoplantom, preduzećem za proizvodnju filmova iz Novog Sada.

Nakon razmatranja ovih pitanja usvojeni su sledeći zaključci:

Ad 1) Neophodno je obaviti konsultacije sa nadležnim pokrajinskim činionicima o sprovođenju u život onih delova skupštinske Preporuke o unapređivanju pozorišnog stvaralaštva u Vojvodini koji se odnose na materijalni položaj pozorišta. S obzirom na to da pojedini osnivači pozorišta — opštinske skupštine, odnosno njihove zajednice kulture ne pokazuju dovoljno razumevanja za specifične materijalne potrebe pozorišta i da često subjektivno odlučuju o raspodeli sredstava za kulturu, nužno je pokrenuti akciju svih zainteresovanih činilaca za razvoj pozorišnog stvaralaštva u Pokrajini kako bi se ovakav odnos u zajednicama kulture prema pozorišnom stvaralaštvu izmenio, i doveo u sklad sa realnim materijalnim potrebama pozorišta.

Ad 2) Nužno je da na izradi Srednjeročnog plana razvoja pozorišta saraduju predstavnici svih pozorišta iz Vojvodine. U tom smislu valja komisiji koja radi na sačinjavanju Plana dostaviti što potpuniju dokumentaciju i podatke o dosadašnjem razvoju svakog pojedinog pozorišta, kao i podatke o osnovama njihovog budućeg razvoja.

Ad 3) Problemima pozorišne publike neophodno je posvetiti posebnu pažnju s obzirom na postojanje nekih novih procesa i pojava što utiču na njeno okupljanje oko pozorišta. Pošto u nekim sredinama u poslednje vreme dolazi i do kritičnih situacija, neophodno je da se svako pozorište pozabavi ovim pitanjem na taj način što će ga proučiti ne zanemarujući pri tom ni jednu komponentu koja, neposredno ili posredno, utiče na njegovo pozitivno razrešavanje.

Ad 4) Pravilnikom o premiranju prvih izvođenja domaćih savremenih dramskih tekstova u vojvodanskim pozorištima, koji treba da usvoji Pokrajinska zajednica kulture, bilo bi celishodno da se obuhvate i dramatizacije dela domaćih pisaca, kao i prva izvođenja domaćih klasičnih i starijih tekstova. Takođe, iznose dosadašnjih premija pozorištima trebalo bi povećati, a za autore izvedenih tekstova predvideti posebne premije.

Ad 5) Pravilnik o Susretu pozorišta Vojvodine usvojen je i primenjivaće se od 20. susreta. Pravilnik će se publikovati u jednom od prvih Biltena Zajednice profesionalnih pozorišta.

Ad 6) Participacija pozorišta u rashodima Almanaha pozorišta Vojvodine, usled porasta cena štamparskih usluga, iznosiće ubuduće: Srpsko narodno pozorište, Narodno pozorište — Népszínház iz Subotice i Savez amaterskih pozorišta Vojvodine — 4.000, pozorišta iz Sombora, Vršca, Zrenjanina i Radio drama iz Novog Sada — 2.000 i pozorišta za decu iz Novog Sada, Subotice i Zrenjanina — 1.000 dinara. Shodno povećanju učešća pozorišta zatražiće se i povećano učešće Pokrajinske zajednice kulture. Na koricama Almanaha pored Sterijinog pozorja, kao izdavač biće naznačena i Zajednica profesionalnih pozorišta Vojvodine. Redakcija Almanaha se obavezuje da svaki pojedini broj izađe iz štampe najkasnije do Susreta pozorišta Vojvodine u sezoni koja sledi nakon sezone koja je tretirana u Almanahu. Pozorišta se obavezuju da svoje učešće u dogovorenim iznosima izmire najkasnije do sačinjavanja završnih računa, odnosno marta meseca svake godine.

Ad 7) Prihvaćena je koncepcija knjige posvećene proslavi jubileja „20. susreta pozorišta Vojvodine” i imenovan uređivački odbor u sastavu: Ferenc Deak, Luka Dotlić, Milutin Karišik i Jovan Vilovac.

Ad 8) Jubilarni, 20. susret pozorišta Vojvodine održaće se u Somboru od 7. do 17. maja 1971. godine. Na Susretu će, pored narodnih pozorišta iz Vojvodine, kao gosti sa po jednom predstavom sudelovati: Atelje 212 iz Beograda, Narodno kazalište iz Osijeka, Narodno pozorište iz Šapca, Opera Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada i pozorišta za decu iz Novog Sada, Zrenjanina i Subotice. Formiran je počasni odbor u sastavu: Ilija Rajačić, predsednik Skupštine SAP Vojvodine, Andrija Majtenji, član Pokrajinskog izvršnog veća, Radomir Radujkov, društveno-politički radnik, Stojan Zamurović, pokrajinski sekretar za obrazovanje i kulturu, Jožef Ač, predsednik Skupštine Zajednice kulture SAP Vojvodine, Veljko Simin, predsednik Skupštine opštine Sombor, Karolj Bagi, predsednik Skupštine opštine Subotica, Dušan Ilijević, predsednik Skupštine opštine Novi Sad, Ljubomir Pajić, predsednik Skupštine opštine Zrenjanin, Tima Ilin, predsednik Skupštine opštine Vršac, Ljubica Ravasi, prvakinja Drame Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada, Laslo Pataki, prvak Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház iz Subotice, Milan Konjović, slikar iz Sombora, Slavko Simić, predsednik Udruženja dramskih umetnika SR Srbije, Radiovoje Dodić, društveno-politički radnik iz Sombora i Josip Jasenović, predsednik Zajednice profesionalnih pozorišta Vojvodine. Imenovana je Ocenjivačka komisija u sastavu: Bogdan Čiplić, književnik iz Beograda, Đorđe Lebović, književnik iz Beograda, Laslo Gerold, pozorišni kritičar iz Novog Sada, Milutin Karišik, reditelj iz Novog Sada i Jovan Vilovac, pozorišni kritičar iz Novog Sada. U okviru 20. susreta održaće se razgovor sa dramskim piscima o problemu njihove saradnje sa pozorištima u Vojvodini i savetovanje o akciji na sređivanju i evidentiranju građe za pozorišnu istoriju Vojvodine. U toku Susreta svakog dana će izlaziti „Bilten 20. susreta” koji će uređivati Miroslav Anić, književnik iz Novog Sada. Susret će biti otvoren svečanom akademijom u prepodnevnom časovima prvog dana susreta. U programu će učestvovati istaknuti pozorišni umetnici iz svih vojvođanskih pozorišta. Nekoliko pozorišnih veterana iz Vojvodine kao gosti prisustvovaće Susretu.

Ad 9) Povodom jubilarnog, 20. susreta Zajednica će predložiti da se istaknuti pozorišni radnici iz Vojvodine odlikuju za svoj dugogodišnji rad i postignute rezultate. Pozorišni kolektivi će svoje predloge za odlikovanja dostaviti Zajednici koja će ih proslediti dalje.

Ad 10) Prilikom učešća glumaca iz vojvođanskih pozorišta u projektima filmskog preduzeća „Neoplanta” iz Novog Sada rukovodstva onih pozorišta čiji glumci učestvuju u projektima prilagođavaće svoje programe potrebama snimanja kolikogod im to mogućnosti dozvoljavaju kako bi na taj način omogućili svojim glumcima učešće u Neoplan-tinim filmovima.

Zajednica je na svojoj sednici održanoj 17. marta razmatrala i pitanje odnosa Opštinske zajednice kulture u Somboru i somborskog Narodnog pozorišta. S obzirom na to da su nesporazumi između ovih institucija narasli do zabrinjavajućih razmera i da su, kako je na sednici ocenjeno, nastali oko nekih opštih, načelnih pitanja finansiranja pozorišnog stvaralaštva, odlučeno je da Zajednica o svojim stavovima u odnosu na postojeći spor obavesti javnost pismom, koje glasi:

Zajednica profesionalnih pozorišta Vojvodine održala je 17. marta o. g. svoju redovnu plenarnu sednicu u Novom Sadu, na kojoj je podnesen izveštaj o dosadašnjim pripremama Dvadesetog susreta vojvođanskih pozorišta, pa su u vezi sa održavanjem ove manifestacije donesene neke odluke. Na izričit zahtev predstavnika nekoliko profesionalnih pozorišta iz SAP Vojvodine na sednici je, kao naknadno usvojena tačka dnevnog reda, razmatran i odnos između Opštinske zajednice kulture i Narodnog pozorišta u Somboru, pa je posle duže diskusije jednoglasno odlučeno da Zajednica upozna javnost sa svojim stavovima o tome sporu. Saopštenje Zajednice profesionalnih pozorišta Vojvodine o spomenutom nesporazumu u celini glasi:

„Zajednica profesionalnih pozorišta Vojvodine, kao asocijacija radnih zajednica svih profesionalnih teataru Socijalističke Autonomne Pokrajine Vojvodine, sa ozbiljnom zabrinutošću prati sukob koji je izbio između Opštinske zajed-

nice kulture u Somboru i tamošnjeg Narodnog pozorišta, koje u razgovorima sa spomenutom Zajednicom kulture predstavlja njegov upravnik Josip Jasenović. Nesporazum oko neisplaćenog dela naknade u iznosu od 40.000 dinara, umesto da bude rešen dogovorno, s puno dobre volje i razumevanja, iznesen je pred sud i u javnost u razmerama i na način koji ni u kom slučaju ne može doprineti stvaranju neophodne kulturne atmosfere i daljem razvitku pozorišne kulture u Somboru, jednome od najrazvijenijih kulturnih centara Pokrajine.

Zajednica profesionalnih pozorišta Vojvodine ne želi da se upušta u motive ovoga sukoba, jer smatra da se oni mogu, uz malo dobre volje i želje za sporazumom, otkloniti bez većih teškoća. Zajednica, međutim, smatra da je dužna, u interesu Radne zajednice Narodnog pozorišta u Somboru i somborske kulture uopšte, da saopšti javnosti da se sporni slučaj između Pozorišta i Opštinske zajednice kulture ne treba da rešava pred sudom, a još manje se može rešiti zahtevom za smenjivanje upravnika ustanove. Javnim postavljanjem takvoga zahteva oktroiše se jedno pravo koje, po slovu Ustava i drugih naših pozitivnih propisa, isključivo pripada članovima radne zajednice Pozorišta kao slobodnim samoupravljačima. Isto tako bi društveno neprihvatljiv presedan bio ako bi se regulisanje povoljnijeg materijalnog položaja Narodnog pozorišta u Somboru uslovljavalo odlaskom sadašnjeg upravnika sa toga položaja. O opozivu upravnika može da odlučuje samo radna zajednica imajući u vidu njegov rad i rezultate rada, i njegov doprinos razvitku ustanove i samoupravnih društvenih odnosa u njoj. Svaka spoljna inicijativa u tome pravcu (sem ako je reč o ličnosti koja svojom delatnošću nanosi štetu ustanovi i radi protivno društvenim i političkim interesima naše društvene zajednice), i pritisci spolja u bilo kom vidu, kršili bi samoupravna prava radnih ljudi u Pozorištu i bili bi na pozicijama koji su u suprotnosti sa osnovnim intencijama našega društveno-političkog sistema.

Zabrinutost Zajednice profesionalnih pozorišta Vojvodine povećana je još i time što je ceo slučaj stvorio nepovoljnu atmosferu i u Narodnom pozorištu u Somboru, koje je upravo u ove dane preuzelo na sebe zamašan i odgovoran zadatak organizacije jubilarnog, Dvadesetog susreta vojvodanskih pozorišta, od kojeg svi profesionalni teatri Pokrajine s pravom mnogo očekuju. Jer uspeh organizacije Susreta u najvećoj meri zavisi i od dobrog raspoloženja svakog člana kolektiva somborskog Pozorišta, njegove homogenosti i kompaktnosti. Nikome ne bi bilo u interesu da se zbog osećanja nesigurnosti i uznemirenosti članova toga Pozorišta poremete i dovedu u pitanje pripreme jedne značajne pozorišne manifestacije.

Zbog svega izloženog, Zajednica profesionalnih pozorišta Vojvodine smatra da predstavnici Opštinske zajednice kulture i Narodnog pozorišta u Somboru treba u spornom slučaju, odbacujući forme razgovora koje su dovele do sukoba, da nađu razumnu, objektivnu i realnu osnovu za sporazum. Produžavanje sadašnjeg stanja ne bi bilo u interesu razvitka kulturnog života u Somboru, čiji građani imaju dovoljno razloga da budu zadovoljni radom i rezultatima svoga Narodnog pozorišta u protekle 24 godine njegovog postojanja, a za to znatnih zasluga ima i sadašnji upravnik Pozorišta Josip Jasenović, što se ne bi smelo izgubiti iz vida.

Ad 5) Pravilnik o Susretu pozorišta Vojvodine usvojen je i primenjivaće se od 20. susreta. Pravilnik će se publikovati u jednom od prvih Biltena Zajednice profesionalnih pozorišta.

Ad 6) Participacija pozorišta u rashodima Almanaha pozorišta Vojvodine, usled porasta cena štamparskih usluga, iznosiće ubuduće: Srpsko narodno pozorište, Narodno pozorište — Népszínház iz Subotice i Savez amaterskih pozorišta Vojvodine — 4.000, pozorišta iz Sombora, Vršca, Zrenjanina i Radio drama iz Novog Sada — 2.000 i pozorišta za decu iz Novog Sada, Subotice i Zrenjanina — 1.000 dinara. Shodno povećanju učešća pozorišta zatražiće se i povećano učešće Pokrajinske zajednice kulture. Na koricama Almanaha pored Sterijinog pozorja, kao izdavač biće naznačena i Zajednica profesionalnih pozorišta Vojvodine. Redakcija Almanaha se obavezuje da svaki pojedini broj izađe iz štampe najkasnije do Susreta pozorišta Vojvodine u sezoni koja sledi nakon sezone koja je tretirana u Almanahu. Pozorišta se obavezuju da svoje učešće u dogovorenim iznosima izmire najkasnije do sačinjavanja završnih računa, odnosno marta meseca svake godine.

Ad 7) Prihvaćena je koncepcija knjige posvećene proslavi jubileja „20. susreta pozorišta Vojvodine” i imenovan uređivački odbor u sastavu: Ferenc Deak, Luka Dotlić, Milutin Karišik i Jovan Vilovac.

Ad 8) Jubilarni, 20. susret pozorišta Vojvodine održaće se u Somboru od 7. do 17. maja 1971. godine. Na Susretu će, pored narodnih pozorišta iz Vojvodine, kao gosti sa po jednom predstavom sudelovati: Atelje 212 iz Beograda, Narodno kazalište iz Osijeka, Narodno pozorište iz Šapca, Opera Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada i pozorišta za decu iz Novog Sada, Zrenjanina i Subotice. Formiran je počasni odbor u sastavu: Ilija Rajačić, predsednik Skupštine SAP Vojvodine, Andrija Majtenji, član Pokrajinskog izvršnog veća, Radomir Radujkov, društveno-politički radnik, Stojan Zamurović, pokrajinski sekretar za obrazovanje i kulturu, Jožef Ač, predsednik Skupštine Zajednice kulture SAP Vojvodine, Veljko Simin, predsednik Skupštine opštine Sombor, Karolj Bagi, predsednik Skupštine opštine Subotica, Dušan Ilijević, predsednik Skupštine opštine Novi Sad, Ljubomir Pajić, predsednik Skupštine opštine Zrenjanin, Tima Ilin, predsednik Skupštine opštine Vršac, Ljubica Ravasi, prvakinja Drame Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada, Laslo Pataki, prvak Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház iz Subotice, Milan Konjović, slikar iz Sombora, Slavko Simić, predsednik Udruženja dramskih umetnika SR Srbije, Radivoje Dodić, društveno-politički radnik iz Sombora i Josip Jasenović, predsednik Zajednice profesionalnih pozorišta Vojvodine. Imenovana je Ocenjivačka komisija u sastavu: Bogdan Čiplić, književnik iz Beograda, Đorđe Lebović, književnik iz Beograda, Laslo Gerold, pozorišni kritičar iz Novog Sada, Milutin Karišik, reditelj iz Novog Sada i Jovan Vilovac, pozorišni kritičar iz Novog Sada. U okviru 20. susreta održaće se razgovor sa dramskim piscima o problemu njihove saradnje sa pozorištima u Vojvodini i savetovanje o akciji na sređivanju i evidentiranju građe za pozorišnu istoriju Vojvodine. U toku Susreta svakog dana će izlaziti „Bilten 20. susreta” koji će uređivati Miroslav Antić, književnik iz Novog Sada. Susret će biti otvoren svečanom akademijom u prepodnevnom časovima prvog dana Susreta. U programu će učestvovati istaknuti pozorišni umetnici iz svih vojvodanskih pozorišta. Nekoliko pozorišnih veterana iz Vojvodine kao gosti prisustvovaće Susretu.

Ad 9) Povodom jubilarnog, 20. susreta Zajednica će predložiti da se istaknuti pozorišni radnici iz Vojvodine odlikuju za svoj dugogodišnji rad i postignute rezultate. Pozorišni kolektivi će svoje predloge za odlikovanja dostaviti Zajednici koja će ih proslediti dalje.

Ad 10) Prilikom učešća glumaca iz vojvodanskih pozorišta u projektima filmskog preduzeća „Neoplanta” iz Novog Sada rukovodstva onih pozorišta čiji glumci učestvuju u projektima prilagodavaće svoje programe potrebama snimanja kolikogod im to mogućnosti dozvoljavaju kako bi na taj način omogućili svojim glumcima učešće u Neoplan-tinim filmovima.

Zajednica je na svojoj sednici održanoj 17. marta razmatrala i pitanje odnosa Opštinske zajednice kulture u Somboru i somborskom Narodnog pozorišta. S obzirom na to da su nesporazumi između ovih institucija narasli do zabrinjavajućih razmera i da su, kako je na sednici ocenjeno, nastali oko nekih opštih, načelnih pitanja finansiranja pozorišnog stvaralaštva, odlučeno je da Zajednica o svojim stavovima u odnosu na postojeći spor obavesti javnost pismom, koje glasi:

Zajednica profesionalnih pozorišta Vojvodine održala je 17. marta o. g. svoju redovnu plenarnu sednicu u Novom Sadu, na kojoj je podnesen izveštaj o dosadašnjim pripremama Dvadesetog susreta vojvodanskih pozorišta, pa su u vezi sa održavanjem ove manifestacije donesene neke odluke. Na izričit zahtev predstavnika nekoliko profesionalnih pozorišta iz SAP Vojvodine na sednici je, kao naknadno usvojena tačka dnevnog reda, razmatran i odnos između Opštinske zajednice kulture i Narodnog pozorišta u Somboru, pa je posle duže diskusije jednoglasno odlučeno da Zajednica upozna javnost sa svojim stavovima o tome sporu. Saopštenje Zajednice profesionalnih pozorišta Vojvodine o spomenutom nesporazumu u celini glasi:

„Zajednica profesionalnih pozorišta Vojvodine, kao asocijacija radnih zajednica svih profesionalnih teataru Socijalističke Autonomne Pokrajine Vojvodine, sa ozbiljnom zabrinutošću prati sukob koji je izbio između Opštinske zajed-

nice kulture u Somboru i tamošnjeg Narodnog pozorišta, koje u razgovorima sa spomenutom Zajednicom kulture predstavlja njegov upravnik Josip Jasenović. Nesporazum oko neisplaćenog dela naknade u iznosu od 40.000 dinara, umesto da bude rešen dogovorno, s puno dobre volje i razumevanja, iznesen je pred sud i u javnost u razmerama i na način koji ni u kom slučaju ne može doprineti stvaranju neophodne kulturne atmosfere i daljem razvitku pozorišne kulture u Somboru, jednome od najrazvijenijih kulturnih centara Pokrajine.

Zajednica profesionalnih pozorišta Vojvodine ne želi da se upušta u motive ovoga sukoba, jer smatra da se oni mogu, uz malo dobre volje i želje za sporazumom, otkloniti bez većih teškoća. Zajednica, međutim, smatra da je dužna, u interesu Radne zajednice Narodnog pozorišta u Somboru i somborske kulture uopšte, da saopšti javnosti da se sporni slučaj između Pozorišta i Opštinske zajednice kulture ne treba da rešava pred sudom, a još manje se može rešiti zahtevom za smenjivanje upravnika ustanove. Javnim postavljanjem takvoga zahteva oktroiše se jedno pravo koje, po slovu Ustava i drugih naših pozitivnih propisa, isključivo pripada članovima radne zajednice Pozorišta kao slobodnim samoupravljačima. Isto tako bi društveno neprihvatljiv presedan bio ako bi se regulisanje povoljnijeg materijalnog položaja Narodnog pozorišta u Somboru uslovljavalo odlaskom sadašnjeg upravnika sa toga položaja. O opozivu upravnika može da odlučuje samo radna zajednica imajući u vidu njegov rad i rezultate rada, i njegov doprinos razvitku ustanove i samoupravnih društvenih odnosa u njoj. Svaka spoljna inicijativa u tome pravcu (sem ako je reč o ličnosti koja svojom delatnošću nanosi štetu ustanovi i radi protivno društvenim i političkim interesima naše društvene zajednice), i pritisci spolja u bilo kom vidu, kršili bi samoupravna prava radnih ljudi u Pozorištu i bili bi na pozicijama koji su u suprotnosti sa osnovnim intencijama našega društveno-političkog sistema.

Zabrinutost Zajednice profesionalnih pozorišta Vojvodine povećana je još i time što je ceo slučaj stvorio nepovoljnu atmosferu i u Narodnom pozorištu u Somboru, koje je upravo u ove dane preuzelo na sebe zamašan i odgovoran zadatak organizacije jubilarnog, Dvadesetog susreta vojvođanskih pozorišta, od kojeg svi profesionalni teatri Pokrajine s pravom mnogo očekuju. Jer uspeh organizacije Susreta u najvećoj meri zavisi i od dobrog raspoloženja svakog člana kolektiva somborskog Pozorišta, njegove homogenosti i kompaktnosti. Nikome ne bi bilo u interesu da se zbog osećanja nesigurnosti i uznemirenosti članova toga Pozorišta poremete i dovedu u pitanje pripreme jedne značajne pozorišne manifestacije.

Zbog svega izloženog, Zajednica profesionalnih pozorišta Vojvodine smatra da predstavnici Opštinske zajednice kulture i Narodnog pozorišta u Somboru treba u spornom slučaju, odbacujući forme razgovora koje su dovele do sukoba, da nađu razumnu, objektivnu i realnu osnovu za sporazum. Produžavanje sadašnjeg stanja ne bi bilo u interesu razvika kulturnog života u Somboru, čiji građani imaju dovoljno razloga da budu zadovoljni radom i rezultatima svoga Narodnog pozorišta u protekle 24 godine njegovog postojanja, a za to znatnih zasluga ima i sadašnji upravnik Pozorišta Josip Jasenović, što se ne bi smelo izgubiti iz vida.

školovanje glumaca u vojvodini

*Predlog za osnivanje (isturenog) odeljenja
Beogradske akademije za pozorište, film, radio i televiziju
u Novom Sadu*

Problem podmlađivanja dramskih ansambala profesionalnih pozorišta u Vojvodini školovanim glumcima nastao je ukidanjem Dramskog oseka Pozorišne škole u Novom Sadu, 1959. godine. Izgledalo je tada da su pozorišta zasićena kadrovima i da će u buduće moći da rešavaju ovo pitanje angažovanjem glumaca koji se školuju na pozorišnim akademijama u Beogradu i Zagrebu. Do uverenja da su pozorišta zasićena kadrovima došlo se zbog toga što su pored novosadske škole izvesno vreme radile i srednje pozorišne škole u Sarajevu i Nišu, a većina učenika ovih škola zapoštavala se u pozorištima u unutrašnjosti. Takođe, u tom periodu su ukinuta mnoga pozorišta na srpskohrvatskom jezičkom području (samo u SR Srbiji 14), te je bilo došlo do znatnog viška glumaca. Izgledalo je da će se selekcijom ovog viška, kao i glumcima iz pomenutih škola, pozorišta koja nisu ukinuta kadrovski optimalno konsolidovati. Samo nekoliko godina kasnije pokazalo se da su ova očekivanja bila nerealna, jer se sasvim neznan broj diplomiranih studenata glume sa akademija opredeljavao za rad u pozorištima u unutrašnjosti. Prosečno svake godine, na primer, na beogradskoj Akademiji diplomira 10—15 glumaca što je nedovoljno u odnosu na potrebe koje postoje za ovim kadrovima. Povećana filmska, radio i televizijska produkcija koncentrisana u većim centrima, kao i pozorišta iz ovih centara, apsorbovali su glumce koji su izlazili sa pozorišnih akademija, te su se vojvođanska, kao i sva ostala pozorišta u unutrašnjosti, ubrzo našla u teškoj kadrovskoj situaciji.

Priroda pozorišnog stvaralaštva iziskuje raznovrsnu starosnu strukturu glumaca, od mladalačkih do poznih godina, te je proces stalnog osvežavanja i regeneracije dramskih ansambala od suštinskog značaja za normalan rad pozorišta. Savremeni dinamični razvoj kulturno-umetničkih medijuma i njihova razgranatost, komunikativnost kulturnih dobara u svetskim razmerama, složeni zadaci koje pred pozorišne stvaraocce postavlja moderna dramaturgija, povećan broj korisnika kulture i njihovi sve veći zahtevi — pretpostavljaju obrazovanog i kultivisanog pozorišnog stvaraoca, u prvom redu glumca, kao osnovnog i neposrednog realizatora scenskog umetničkog dela.

Onemogućena da na optimalan način rešavaju pitanja podmlađivanja svih glumačkih redova, vojvođanska pozorišta su u toku poslednjih nekoliko godina bila prinuđena da prihvate polovična i kompromisna rešenja ovog problema čime su ozbiljno ugrozila svoj umetnički razvoj i prosperitet. Srpsko narodno pozorište u Novom Sadu i pozorište u Subotici i Zrenjaninu osnovala su sopstvene dvogodišnje dramske studije pokušavajući na taj način da otklone praznine u školovanju glumaca. U zrenjaninskom Studiju prošle školske godine započela je školovanje prva generacija koja broji 12 polaznika. U subotičkom Studiju školovala se samo jedna generacija, dok je u novosadskom ove godine školovanje završila treća generacija. U subotičkom je bilo 14 polaznika, a u novosadskom ukupno 32. Svi svršeni učenici studija dobili su angažmane najvećim delom u vojvođanskim pozorištima. Angažmane su dobili čak i oni polaznici koji su bili eliminisani iz studija na selektivnim ispitima koji su održani nakon prve godine školovanja. Rad studija finansiran je delom iz pokrajinskih izvora (izuzev zrenjaninskog), a delom iz sredstava pozorišta — osnivača studija. Ostala pozorišta bila su primorana da ovo pitanje rešavaju angažovanjem mladih glumaca iz redova pozorišnih amatera. Međutim, oba rešenja, a naročito drugo, neprihvatljiva su sa stanovišta sadašnjeg stepena razvoja i potreba pozorišnog stvaralaštva. Dramski studio nije verifikovan oblik školovanja iz čega proizilaze mnoge teškoće onih koji

se u njemu školuju (učenici koji završe studio ne priznaje se kvalifikacija, ne uživaju socijalno-zdravstvenu i ostalu zaštitu koju imaju učenici verifikovanih škola itd.). Iskustva su takođe pokazala da se u dramskom studiju usled ograničenosti nastavnog programa i trajanja školovanja ne može osposobiti kompletan pozorišni stvaralac, dok je prilikom amatera glumaca u profesionalna pozorišta ocenjen kao uzrok njihove stagnacije i nazadovanja.

U Vojvodini radi 11 dramskih ansambala u kojima je zaposleno 177 glumaca: 82 sa osnovnom, 52 sa srednjom, 5 sa višom i visokom školom, 18 sa srednjom pozorišnom školom, 4 sa pozorišnom akademijom i 16 sa dramskim studijom. Podaci o školskim kvalifikacijama pokazuju da je obrazovna struktura glumaca zaposlenih u pozorištima u Vojvodini nepovoljna i zabrinjavajuća u odnosu na perspektivu i razvoj pozorišne kulture u Pokrajini. Ovo je konstatovano i u materijalu o problemima profesionalnih pozorišta u Vojvodini izrađenom u Pokrajinskom sekretarijatu za obrazovanje i kulturu krajem 1968. godine. Prilikom razmatranja ovog materijala na sednicama Pokrajinskog izvršnog veća, Odbora za prosvetu i kulturu i Prosvetno-kulturnog veća Pokrajinske skupštine osposobljavanje pozorišnih, odnosno glumačkih kadrova označeno je kao jedno od najakutnijih pitanja koje se mora hitno rešavati. Prosvetno-kulturno veće je na svojoj sednici od 22. aprila 1969. godine donelo Preporuku o merama za unapređivanje pozorišnog stvaralaštva u SAP Vojvodini u kojoj o pozorišnim kadrovima stoji: „S obzirom na kadrovsko stanje nužno je ustanoviti takav oblik školovanja glumaca koji će moći što potpunije da udovolji umetničkim potrebama, odnosno društvenokulturnoj funkciji pozorišnih ustanova. Pored stipendiranja studenata pozorišnih akademija, potrebno je da nadležni pokrajinski organ u što kraćem roku razmotri mogućnosti školovanja pozorišnih kadrova imajući u vidu i specifične potrebe narodnosti za ovim kadrovima”. U uvodnom delu Preporuke u kome se govori o položaju pozorišnog stvaralaštva u Pokrajini konstatovano je da „sadašnja kvalifikaciona struktura glumaca negativno utiče na kvalitet rada pozorišta, a posebno je zabrinjavajuća u odnosu na perspektivu pozorišnog stvaralaštva”.

U skladu sa stavovima Preporuke, Pokrajinski sekretarijat za obrazovanje i kulturu formirao je krajem juna 1969. godine komisiju kojoj je stavio u zadatak da prouči mogućnosti školovanja glumaca i predloži odgovarajuća rešenja. Komisija, u čijem sastavu su predstavnici zainteresovanih institucija, usvojila je zaključak prema kome osposobljavanje glumaca za rad u pozorištima u Vojvodini treba rešavati isključivo na visokoškolskom nivou. Opređeljujući se za ovakvo rešenje Komisija se rukovodila sledećim razlozima: pozorišne tradicije i dosadašnji razvoj pozorišne kulture u Vojvodini, a posebno nagomilane potrebe za glumcima sa odgovarajućom stručnom spremom iziskuju radikalna i trajna rešenja školovanja glumaca, odnosno obezbeđivanja ovih kadrova za rad u vojvodanskim profesionalnim pozorištima. Procenjujući potrebe na osnovu sadašnje kvalifikacione i starosne strukture glumaca u vojvodanskim pozorištima, Komisija je konstatovala da je za prostu kadrovsku reprodukciju ovih ustanova neophodno u samoj Pokrajini obezbediti visokoškolsku instituciju. Naime, podaci upućuju na zaključak da je vojvodanskim pozorištima potrebno obezbediti u toku narednih desetak godina svake godine 15—20 mladih glumaca kako bi konsolidovala svoje umetničke snage, odnosno uskladila svoje kreativne mogućnosti sa zadacima koji se pred ove ustanove postavljaju.

Komisija je sa posebnom pažnjom razmatrala mogućnost školovanja glumaca za potrebe pozorišnog stvaralaštva na jezicima narodnosti. Trenutno se u našoj zemlji pripadnici narodnosti iz Vojvodine ne mogu na maternem jeziku školovati i pripremati za poziv glumca. Pokušaji da se ova praznina otkloni njihovim školovanjem u matičnim zemljama nisu do sada pružili garanciju da se ovakav način školovanja može prihvatiti kao trajno i jedino rešenje. (Na primer, nakon dugotrajnih nastojanja prošle godine su na budimpeštansku Pozorišnu akademiju primljena dva pripravnika mađarske narodnosti iz Vojvodine na Odsek glume, ali tek kada je to bilo regulisano Konvencijom o kulturnoj saradnji između naše zemlje i NR Mađarske).

U Vojvodini postoje dva profesionalna dramska ansambla mađarske narodnosti (Drama na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház u Subotici i Drama Radio Novog Sada) i dva pozorišta za decu koja daju predstave na srpskohrvatskom i mađarskom jeziku (u Subotici i Zrenjaninu). U Drami na mađarskom jeziku i Drami Radio Novog Sada zaposleno je 46 glumaca: 30 sa osnovnom, 7 sa srednjom, 2 sa višom školom, 1 sa pozorišnom akademijom i 6 sa dramskim studijom. Naročito je složena i nepovoljna situacija u pozorištima za decu koja rade na mađarskom jeziku, u Subotici i Zrenjaninu. Oba ova pozorišta pripremaju predstave i na srpskohrvatskom jeziku, te isti glumci, usled nedostatka kadrova, igraju predstave na oba jezika, a teško je pretpostaviti da vladaju i jednim i drugim jezikom do te mere da bi svoje zadatke, s obzirom na važnost negovanja čistote jezika u pozorištu, mogli uspešno da obave.

U kompleksu problema u pozorišnom stvaralaštvu rumunske, slovačke i rusinske narodnosti prioritetno pitanje predstavlja školovanje i osposobljavanje glumaca za autohtono pozorišno stvaralaštvo ovih narodnosti. U razgovorima o ovom pitanju sa predstavnicima rumunske, slovačke i rusinske narodnosti konstatovano je da su rezultati postignuti poslednjih nekoliko godina na polju pozorišnog stvaralaštva kod ovih narodnosti nedovoljni u odnosu na potrebe. Ukazujući na kulturni značaj pozorišta uopšte, a posebno na njegov uticaj na negovanje i razvoj jezičke kulture, u ovim razgovorima je izraženo mišljenje da se pitanje pozorišnog stvaralaštva narodnosti ne može rešavati samo u

amaterskim relacijama ili gostovanjima pozorišta iz matičnih zemalja. Shodno ovome, ispoljeni su stavovi da bi se pozorišno stvaralaštvo i ovih narodnosti moralo ubuduće da odvija na poluprofesionalnim ili profesionalnom nivou, što podrazumeva kao osnovni preduslov osposobljavanje odgovarajućih kadrova, u prvom redu rediteljskih i glumačkih. Ispitujući mogućnosti za rešenje problema školovanja glumaca za sveukupne potrebe razvoja pozorišne kulture u Vojvodini, Komisija je zaključila da u sadašnjem trenutku ne bi bilo moguće osnovati samostalnu visokoškolsku instituciju za školovanje glumaca, jer za to ne postoje svi potrebni uslovi, u prvom redu nastavnički kadrovi. Iz tih razloga Komisija je odlučila da predloži Akademiji za pozorište, film, radio i televiziju u Beogradu, da u Novom Sadu otvori istureno odeljenje svog Odseka za glumu.

Predlog Komisije razmatran je na svim stručnim, upravnim i samoupravnim instancama Akademije i nakon toga usvojen. Akademija je prihvatila obavezu da u Novom Sadu otvori istureno odeljenje za glumu u kome bi se školovali glumci za srpskohrvatske i mađarske scene, s tim što bi se kandidati za mađarske scene upisivali svake druge godine. Svake godine prijem kandidata bi se vršio u Novom Sadu na osnovu posebno raspisivanog konkursa. Klasa glume u Novom Sadu brojala bi 12—18 studenata, zavisno od pokazanih kvaliteta kandidata na prijemnim ispitima. Onih godina kada se prijavljuju i kandidati za mađarske scene klasa bi se delila na dva odeljenja u kojima bi bio ravnopravan broj kandidata za mađarske i srpskohrvatske scene. Nastavne kadrove obezbeđuje Akademija uz obavezu da, radi pojeftinjenja projekta, za sve predmete kada je to moguće angažuje nastavnike iz Novog Sada.

nova zgrada srpskog narodnog pozorišta u novom sadu

*Radna grupa za pripremu predloga mogućih rešenja
za izgradnju pozorišne zgrade Srpskog narodnog pozorišta
u Novom Sadu*

Pokrajinsko izvršno veće, na sednici održanoj 18. juna 1970. godine, donelo je Odluku o obrazovanju radne grupe za pripremu predloga mogućih rešenja za izgradnju pozorišne zgrade Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.

Za rukovodioca Radne grupe imenovan je Stojan Zamurović, pokrajinski sekretar za obrazovanje i kulturu, a za članove: Dragoslav Vasiljević, tehnički direktor SNP, inž. arh. Miloš Savić, direktor Urbanističkog zavoda u Novom Sadu, inž. arh. Karlo Denegri, direktor Urbanističkog zavoda u Subotici, inž. arh. Slobodan Jovanović, stručni saradnik Zavoda za zaštitu spomenika kulture u Novom Sadu, inž. arh. Branka Mitrović, stručni saradnik „Srem-projekta” u Sremskoj Mitrovici, Žarko Kockar, zamenik pokrajinskog sekretara za finansije, Jovan Božić, zamenik pokrajinskog sekretara za opštu upravu i budžet, Lazar Tatić, zamenik sekretara u Sekretarijatu PIV za zakonodavstvo i organizaciju, Ilija Petaković, sekretar Skupštine opštine Novi Sad, inž. arh. Jovan Koladzinski, član Upravnog odbora Fonda za izgradnju pozorišne zgrade SNP u Novom Sadu, Miroslav Rankov i Lazar Hadžić, pomoćnici pokrajinskog sekretara za obrazovanje i kulturu, Luka Dotlić, pomoćnik upravnika SNP, Milorad Radujkov, načelnik Sekretarijata za finansije Skupštine opštine Novi Sad i Milutin Karišik, samostalni saradnik u Pokrajinskom sekretarijatu za obrazovanje i kulturu.

Radnoj grupi postavljeni su sledeći zadaci: da razmotri postojeću dokumentaciju i druga pitanja u vezi sa izgradnjom i predloži moguća rešenja u pogledu preuzimanja potrebnih mera radi obezbeđivanja izrade odgovarajućeg investicionog programa, ostale investicione tehničke dokumentacije i potrebnih dokaza prema propisima o izgradnji investicionih objekata, izvora i iznosa finansijskih sredstava potrebnih za izgradnju i opremu zgrade i programa investicionih ulaganja, kao i drugih poslova koji proizilaze iz prirode izgradnje zgrade Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu i da Pokrajinskom izvršnom veću podnese predloge o ovim pitanjima.

Naloženo je da Radna grupa svoje zadatke obavi najkasnije do 15. septembra 1970. godine.

osvrti

dvadeset pet godina pozorišnog amaterizma u vojvodini

Ono po čemu se Vojvodina, kad je reč o pozorišnom stvaralaštvu, razlikuje od drugih krajeva naše zemlje svakako je izuzetno bogat pozorišni život, kako u profesionalnim tako i amaterskim oblicima, kako u prošlosti tako i u sadašnjosti. On je toliko bujan, raznovrstan i interesantan da je po tome čini karakterističnom. Treba odmah reći, da se pozorištem sa podjednakim entuzijazmom bave pripadnici svih naroda i narodnosti koji žive na njenom području. Problema materijalne, organizacione i umetničke prirode ima kako kod profesionalnih tako i kod amaterskih pozorišta samo su oni znatno složeniji i teži u pozorišnom amaterizmu. U profesionalnom pozorištu mahom radi visokokvalifikovani umetnički kadar kome su obezbeđeni, ako ne dovoljni, onda bar neophodni uslovi za rad. Kod amaterskih pozorišnih društava situacija je obrnuta: niti raspolažu stručno osposobljenim umetničkim kadrovima, niti su im obezbeđena dovoljna materijalna sredstva za njihov rad. Doduše, u većini opština, pitanje obezbeđenja materijalnih sredstava i uslova za rad, regulisano je opštinskim statutima, ali bez klauzula koji bi obezbeđivale poštovanje njihovih odredaba u granicama realnih mogućnosti svake pojedine opštine. Što se tiče stručnog osposobljavanja umetničkog rukovodećeg kadra u pozorišnim društvima, možemo reći, da u školama kao obavezni predmeti postoje: muzičko i likovno obrazovanje, književnost i fiskultura na kojoj se čak uče i pojedine sportske discipline (fudbal, košarka, odbojka i sl.), dok se o pozorišnoj umetnosti, u užem smislu te reči, u mnogim školama čak ni ne govori, a kamo li stručno predaje kao obavezan ili bar kao fakultativan predmet. Izuzetak su jedno vreme činile učiteljske škole u Vojvodini. One su bile organizovale trogodišnje pozorišne seminare za one svoje đake, koji su ispoljavali poseban interes za književnost i pozorišnu umetnost.

Mnogi profesionalni pozorišni radnici od oslobođenja do danas, uvek su pokazivali živ interes za saradnju sa pozorišnim društvima i mnogo doprineli da pozorišni amaterizam u našoj pokrajini stekne veliki ugled u čitavoj zemlji, pa i van njenih granica. No, treba odmah reći i to, da povremeni seminari i povremena stručna saradnja profesionalnih pozorišnih radnika sa amaterima, mada veoma korisna i poželjna, ne može predstavljati trajno rešenje za jedan stalni rast kvaliteta amaterskih pozorišnih predstava. Iskustvo je pokazalo, da bi pozorišni amateri morali da stiču neophodna stručna znanja već u osnovnim i srednjim školama, a seminari i saradnja sa profesionalnim pozorišnim radnicima bi trebalo da im samo, s vremena na vreme, pomogne da ne zaostanu, da se ne začaure u svojim sredinama i, na kraju, da se ne uspravaju na lovorikama svojih lokalnih uspeha.

Često se u javnosti govorilo o krizi pozorišnog amaterizma. Međutim, ako je u nekim mestima i dolazilo do povremene krize pozorišnog amaterizma ili ako do nje dolazi još i danas, razloge treba videti, pre svega, u tome što mladi ljudi neće da rade sa gotovo potpuno nestručnim rediteljima; što neće da drže probe u nezagrejanim prostorijama, niti da održavaju svoje predstave u salama sa polupanim prozorima, odnosno na temperaturi od deset do petnaest stepeni ispod nule i što neće da idu peške ili, u najboljem slučaju, seoskim kolima u okolna mesta i isto tako se vraćaju svojim kućama, često praćeni kišom i snegom. I još više: mladi ljudi danas već teško pristaju da igraju na pozornicama koje nisu opremljene ni najosnovnijim tehničkim uređajima — bez neophodne pozorišne rasvete, bez neophodne rekvizite, garderobe i sl. Oni to neće, jer smatraju da više ne mora da se radi u takvim uslovima; da bi raditi

u takvim uslovima značilo potcenjivanje njihovih napora i rezultata. Slično stvari stoje i sa današnjom publikom. Ona hoće da dolazi u salu, ne luksuznu, ali salu u kojoj će moći da doživi onu atmosferu pozorišta, koja bi odgovarala nivou opštih uslova i prilika u njenoj sredini. Sve to upućuje na zaključak, da kriza u pozorišnom amaterizmu može da bude i veštački izazvana prvenstveno od onih koji su po svojim društvenim funkcijama dužna da se na određen način više brinu o njemu.

Koliko je bio obiman i plodan rad pozorišnih društava Vojvodine u ovom posleratnom periodu, približno će moći da nam ilustruju nekoliko statističkih podataka. Približno zbog toga što se do danas, kao što je već rečeno, nije uspeo da organizuje stalna izveštajna služba sa kompletnim podacima o njihovom radu. Jedini podaci, koji se mogu smatrati skoro potpuno tačnim, to su podaci o broju pozorišnih društava i o brojnom stanju njihovih članova. Što se tiče podataka o njihovom radu, treba imati u vidu da su oni, na osnovu dosta realnih procena, umanjeni za više od tri, pa čak, (na primer u 1946. godini) i do sedamnaest puta zbog toga što su pozorišna društva neuredno slala svoje izveštaje. Pod podacima o radu podrazumevamo: broj izvedenih pozorišnih komada, broj održanih proba prilikom pripremanja svakog pojedinog komada, broj održanih predstava jednog komada i predstava održanih u toku godine i broj gledalaca na predstavama. Ovom prilikom ograničićemo se samo na podatke koji se odnose na broj održanih predstava i broj gledalaca.

Možda je ovo pogodna prilika da se kaže nekoliko reči i o pozorišnom amaterizmu u periodu od 1935. do izbijanja rata, 1941. godine. Raspoložemo podacima iz kojih se vidi da su se u to vreme održavale predstave u 290 mesta Vojvodine. Takođe nam je poznato, da je publika iz 279 mesta rado dolazila na predstave pozorišnih amatera. Što se tiče odnosa publike prema vrsti komada, raspoložemo podacima iz 254 mesta. Iz njih se vidi sledeće: publika u 143 mesta se najviše oduševljavala komedijama, u 76 komadima iz narodnog života i istorijskim komadima, u 20 komadima sa ozbiljnom i socijalnom tematikom i u 14 mesta publika se oduševljavala svakom predstavom, bez obzira na žanr komada i nivo predstave. Zatim, treba reći još i to, da, sem možda u svega nekoliko slučajeva, pozorišna društva nisu postojala kao samostalne kulturno-umetničke organizacije; da nisu imala svoje prostorije za održavanje proba i predstava i da nisu raspolagala prihodima od svojih predstava, pa da stoga nisu ni mogla posedovati bilo kakvu sopstvenu inventarsku imovinu. To se može videti iz ovih podataka: svega 41 je imalo nešto malo pozorišnih dela, 26 pozorišnih društava raspolagalo je skromnim fundusom garderobe i 29 sa fundusom dekora koji se sastojao od najviše do dve sobe. Sale i pozornice, sa najskromnijim tehničkim uređajima, gde su se održavale samo pozorišne predstave, imalo je svega 6 mesta.

1945. godine, već u prvim mesecima posle rata, pozorišni amaterizam dobija znatno šire razmere, jedan nov društveni tretman i u oblasti kulturnog života Vojvodine ubrzo zauzima jedno od značajnih pozicija.

Iz arhivske građe, koja nam u ovom trenutku stoji na raspolaganju, vidi se da je krajem avgusta 1945. u 307 naseljenih mesta Vojvodine bilo osnovano 179 pozorišnih društava sa 4.384 glumca amatera. U oktobru 1946. godine, taj se broj popeo na 472 pozorišna društva u kojima je bilo učlanjeno 11.328 članova — glumaca amatera.

Krajem 1946. i u prvoj polovini 1947. godine, u mestima sa više narodnosti i više pozorišnih društava, dolazi do njihovog spajanja u jedno organizaciono jače i umetnički razvijenije pozorišno društvo, tako da se njihov ukupan broj sveo na 354 pozorišna društva (samostalna amaterska pozorišta i dramske sekcije u sastavu, najčešće, kulturno-prosvetnih i kulturno-umetničkih društava). U toj godini su svega 144 pozorišna društva podnela izveštaje o brojnom stanju svoga članstva. Iz njih se vidi da su ta 144 pozorišna društva imala ukupno 4.287 članova — glumaca amatera. U 1953. ponovo dolazi do porasta pozorišnih društava. U toj godini se njihov broj povećao za ravno 100 amaterskih pozorišta i dramskih sekcija sa ukupno 29.944 člana i to: 14.528 glumaca amatera i 15.416 pomažućih članova. Uzgred da napomenemo, da je te godine u čitavoj našoj zemlji postojalo ukupno 3.766 pozorišnih ustanova.

1957. godine je u Vojvodini postojalo 48 samostalnih amaterskih pozorišta i 383 dramske sekcije, ukupno 431 pozorišno društvo sa ukupno 39.083 člana od kojih su 19.826 aktivni članovi (glumci amateri), a 20.257 su bili registrovani kao pomažući članovi.

1963. godine evidentirana su 423 pozorišna društva sa 20.727 aktivnih članova — glumaca amatera, a 1965. ukupno 409 pozorišnih društava i to: 41 samostalno amatersko pozorište i 368 dramskih sekcija.

S obzirom da je Vojvodina višenacionalna pokrajina, svakako će biti interesantno da vidimo kakav je u pojedinim etapama bio nacionalni sastav pozorišnih društava.

U 1947. godini, od 354 pozorišna društva 59 su u odgovoru na anketu obavestila da svoje predstave održavaju: 36 na mađarskom jeziku i da rade u okviru mađarskih kulturnih društava, 15 na slovačkom — u okviru mesnih odbora Matice slovačke, 6 na rusinskom jeziku — u okviru mesnih odbora Matice rusinske i 2 na rumunskom u okviru rumunskih kulturnih društava.

U 1953. godini nacionalni sastav pozorišnih društava izgledao je ovako: 281 srpskohrvatsko pozorišno društvo, 103 mađarska, 32 rumunska, 28 slovačkih i 10 rusinskih pozorišnih društava. U 1957. i 1965. godini, njihov nacionalni sastav se nije bitno menjao.

Za navođenje podataka o nacionalnom i socijalnom sastavu aktivnih članova (glumaca amatera) uzećemo za primer 1963. godinu. U toj godini njihov nacionalni sastav je izgledao ovako: 10.854 Srbina, 5.448 Mađara, 1.676 Hrvata, 1.134 Slovaka, 1.102 Rumuna, 204 Rusina i 269 ostalih naroda u Vojvodini (Crnogoraca, Slovenaca, Makedonaca itd.). Socijalni sastav: 8.575 radnika, 4.622 službenika, 4.441 zemljoradnik, 1.692 studenta i učenika i 546 zanatlija. Od ukupnog broja aktivnih članova (20.727) u 1963. godini, omladinu do 25 godina starosti čini 12.375 glumaca amatera.

Statistički podaci o radu pozorišnih društava, kao što se može videti iz onoga što je o tome do sada rečeno, prilično su oskudni i stoga ne pružaju potpunu sliku o njihovoj aktivnosti. Pa ipak, mišljenja smo da će biti korisno još nešto određenije o tome reći, ali samo na osnovu podataka sa kojima raspoložemo.

179 pozorišnih društava su, umesto 2.149 izveštaja o svome radu, u vremenu od juna do kraja decembra 1945. godine, podnela svega 704 izveštaja. Iz njih se vidi da je navedeni broj pozorišnih društava za nepunih sedam meseci održao 774 pozorišne predstave i na njima imao 197.346 gledalaca. Prihod sa ovih predstava iznosio je: 691.829,50; rashod 255.652,50 i čist prihod 436.177 dinara.

U 1946. godini su od 472 pozorišna društva samo 192 poslala svega 1.119 izveštaja o radu (umesto preko 19.200, koliko je trebalo da pošalju). Iz tih prispelih izveštaja vidi se da su pozorišna društva, u vremenu od januara do kraja oktobra, održala 1.487 predstava i da je na njima bilo prisutno 413.486 gledalaca. Prihod na ovim predstavama iznosio je: 2.494.947; rashod 989.601 i čist prihod 1.505.346 dinara.

U 1951. godini izveštaje o radu podnela su samo 232 pozorišna društva. Ona su za osam meseci održala 1.765 predstava na kojima je bilo ukupno 512.338 gledalaca. U 1952. godini svega 265 pozorišnih društava izvestilo je da je u toj godini održalo 2.759 predstava i na njima imalo 606.978 gledalaca. U 1953. godini izvedeno je 4.540 predstava (u proseku ravno deset predstava po jednom pozorišnom društvu) i na njima je bilo ukupno 1.089.600 gledalaca.

Da bi se dobila određenija slika o pozorišnom amaterizmu i odnos publike prema njegovim predstavama, ilustrovaćemo primerima iz 25 mesta i gradova. No, da ne bi bilo nesporazuma, dužni smo da podsetimo, da prilikom čitanja podataka o broju održanih predstava i broju gledalaca, treba stalno imati u vidu ono što je već primećeno u vezi sa neurednom izveštajnom službom pozorišnih društava.

ALIBUNAR — Amatersko pozorište „Branislav Nušić“ 1946., 1947., 1948., 1949. i Rumunsko amatersko pozorište „Dojna“ 1952., 1955. i 1958. godine — za 7 godina ukupno održano 55 predstava pred 34.642 gledaoca. Prosek: 630 gledalaca na jednoj predstavi.

BAČKA PALANKA — Amatersko pozorište „Trudbenik“ (davalo je predstave na srpskohrvatskom, mađarskom i slovačkom jeziku) 1947., 1948., 1949., 1952., 1956., 1959., 1960. i 1961. godine — za 8 godina ukupno održano 135 predstava pred 48.466 gledalaca. Prosek: 359 gledalaca na jednoj predstavi.

BAŠAID — Amatersko pozorište „Aleksandar — Saša Grujić“ 1947., 1948., 1949., 1953., 1958., 1959., 1965. i 1966. godine — za 8 godina ukupno održano 80 predstava pred 28.355 gledalaca. Prosek: 354 gledaoca na jednoj predstavi.

BELA CRKVA — Gradsko amatersko pozorište 1952., 1953., 1955., 1958.; Dramska sekcija Zanatlijskog KUD 1955.; Dramska sekcija Mađarskog kulturnog društva 1958. i Dramska sekcija Češkog KPD „Češka beseda“ 1952. i 1957. godine — za 5 godina ukupno održano 104 predstave pred 25.530 gledalaca. Prosek: 245 gledalaca na jednoj predstavi.

BEČEJ — Diletantska sekcija MSV 1946.; Amatersko pozorište MSV 1947.; Sresko amatersko pozorište 1948., 1949.; Gradsko amatersko pozorište (održava predstave na srpskohrvatskom i mađarskom jeziku) 1956., 1957., 1959., 1960., 1961., 1962., 1963. i 1966. godine — za 12 godina ukupno održano 254 predstave pred 79.287 gledalaca. Prosek: 312 gledalaca na jednoj predstavi.

VRBAS — Diletantska sekcija Kulturno-prosvetnog saveta, Diletantska sekcija Rusinske matice, Diletantska sekcija Mađarskog kulturnog društva 1947.; Pozorišna sekcija KUD „Đura Jakšić“ 1948., 1953.; Dramska sekcija KUD „Sloga“, Dramska sekcija Mađarskog KUD „Jožef Atila“ 1953.; Dramska sekcija KUD „Petar Drapšin“ pri Sindikalnoj podružnici Šećerane (predstave održavala na srpskohrvatskom i mađarskom jeziku) 1954., 1956., 1957. i Gradsko amatersko pozorište 1954., 1956., 1957. i 1962. godine — za 7 godina ukupno održano 185 predstava pred 52.192 gledaoca. Prosek: 282 gledaoca na jednoj predstavi.

VRŠAC — Dramska sekcija KUD „Zarko Zrenjanin“ 1952., 1953., 1964., 1965.; Dramska sekcija OKPD „Krsta Kovačević“ pri Učiteljskoj školi (predstave održavala na srpskohrvatskom i rumunskom jeziku) 1952., 1953., 1956., 1957., 1958.; Ratarsko KPD „Zadrugar“ 1952., 1957.; Slovenačko KPD „France Rožman“ 1952., 1953.; Dramska sekcija OKPD „Mladi radnik“ pri Školi učenika u privredi „Nikola Tesla“ 1956., 1957.; Dramska sekcija OKUD „Pera Stojković“ (predstave održavala na srpskohrvatskom i rumunskom jeziku) 1957., 1958.; Dramska sekcija Mađarskog KUD „Šandor Petefi“ 1957., 1965.; Amatersko pozorište Rumunskog KUD „Petru Albu“ 1964., 1965. i Dramska sekcija Saveza omladine „Drugi dom“ 1965. godine — za 7 godina ukupno održano 263 predstave pred 75.843 gledaoca. Prosek: 288 gledalaca na jednoj predstavi.

ZABALJ — Amatersko pozorište „Svetozar Marković“ 1947., 1948., 1949., 1955., 1958. i 1966. godine — za 6 godina ukupno održano 83 predstave pred 20.577 gledalaca. Prosek: 248 gledalaca na jednoj predstavi.

ZRENJANIN — Amatersko pozorište pri KUD „Svetozar — Toza Marković“ 1947.; Reonsko amatersko pozorište „Koča Kolarov“ 1948.; Mađarsko amatersko pozorište „Madač“ 1961., 1963., 1965., 1966.; Dramska sekcija KUD „Zarko Zrenjanin — Uča“, dramske sekcije I i II gimnazije, Srednje ekonomske škole i Više pedagoške škole 1963.; Dramska sekcija Akademskog KUD „Sonja Marinković“ 1964., 1965. i Dramska sekcija Mađarskog KPD „Šandor Petefi“ 1965. i 1966. godine — za 8 godina ukupno održano 176 predstava pred 78.916 gledalaca. Prosek: 448 gledalaca na jednoj predstavi.

JAŠA TOMIĆ — Amatersko pozorište 1947., 1948., 1949.; Dramska sekcija KUD „Bratstvo“ 1956., 1957., 1958., 1959.; Amatersko pozorište „Bratstvo“ 1960., 1961.; Amatersko pozorište Doma kulture 1964. godine — za 10 godina ukupno održano 120 predstava pred 40.642 gledaoca. Prosek: 338 gledalaca na jednoj predstavi.

KANJIZA — Dramska sekcija Mađarskog kulturnog društva „Petefi Šandor“ 1952., 1954., 1957.; Amatersko pozorište 1961. godine — za 4 godine ukupno održano 78 predstava pred 24.900 gledalaca. Prosek: 319 gledalaca na jednoj predstavi.

KIKINDA — Amaterska pozorišna sekcija, Amaterska pozorišna sekcija Omladinskog KUD „Feješ Klara“ 1947., Narodno amatersko pozorište (daje predstave na srpskohrvatskom i mađarskom jeziku) 1956., 1957., 1958., 1961., 1962., 1963.; Dramska sekcija KUD „Zanatlija“ 1957., 1959.; Dramska sekcija KUD „Železničar“ 1959., 1960. i Dramska sekcija Mađarskog KUD „Jedinstvo“ 1962. i 1963. godine — za 9 godina ukupno održano 512 predstava pred 137.335 gledalaca. Prosek: 268 gledalaca na jednoj predstavi.

KULA — Amatersko pozorište „Petar Drapšin“ 1947., 1948.; Amaterska pozorišna sekcija pri Mađarskom KUD „Népkör“ 1947.; Amatersko pozorište „Petefi Šandor“ pri Mađarskom kulturnom društvu „Népkör“ 1952., 1954.; Dramska sekcija Mađarskog kulturnog društva „Bartok Bela“ 1952.; Amatersko pozorište „Isa Bajić“ 1953. i Amatersko pozorište Kulturno-propagandnog centra 1965. godine — za 6 godina ukupno održano 145 predstava pred 46.467 gledalaca. Prosek: 320 gledalaca na jednoj predstavi.

KUMANE — Amatersko pozorište „Jovan Aćimac“ 1947., 1956., 1957., 1958. i 1963. godine — za 5 godina ukupno održano 26 predstava pred 13.150 gledalaca. Prosek: 506 gledalaca na jednoj predstavi.

NOVI BEČEJ — Amatersko pozorište (daje predstave na srpskohrvatskom i mađarskom jeziku) 1958. godine — za 1 godinu ukupno održalo 9 predstava pred 2.368 gledalaca. Prosek: 263 gledalaca na jednoj predstavi.

NOVI SAD — Amatersko pozorište „Kosta Trifković“ 1947.; Dramska sekcija KUD „Svetozar Marković“ (davala predstave na srpskohrvatskom i mađarskom jeziku) 1954., 1955., 1959., 1960., 1961.; Dramska sekcija KUD „Ivan Klarić“ 1954., 1959., 1960.; Dramska sekcija Mađarskog KPD „Petefi Šandor“ 1954.; Dramska sekcija KUD „Železničar“ 1955. i Dramska sekcija Rusinskog KPD „Maksim Gorki“ 1959., 1960. i 1961. godine — za 6 godina ukupno održano 232 predstave pred 82.090 gledalaca. Prosek: 354 gledaoca na jednoj predstavi.

RUMA — Dramska sekcija KPD „Matija Gubec“ 1955., 1965. i Dramska sekcija Kulturno-prosvetne zajednice 1965. godine — za 2 godine ukupno održano 10 predstava pred 5.100 gledalaca. Prosek: 510 gledalaca na jednoj predstavi.

RUSKI KRSTUR — Rusinsko amatersko pozorište pri Domu kulture 1952., 1953., 1962., 1963. i 1965. godine — za 4 godine ukupno održano 105 predstava pred 31.110 gledalaca. Prosek: 296 gledalaca na jednoj predstavi.

SENTA — Dramska sekcija KPD „Napredak“ 1948., 1949.; Amatersko pozorište „Stevan Sremac“ (predstave održava na srpskohrvatskom i mađarskom jeziku) 1949., 1952., 1953., 1956., 1957., 1958., 1964.; Dramska sekcija Mađarskog kulturnog društva „Petefi Šandor“ 1948., 1949., 1952.; Dramska sekcija Mađarskog kulturnog društva „Adi Andre“ 1952.; Dramska sekcija Mađarskog KPD „Zanatlija“ 1953. i Dramska sekcija Sindikalnog KUD „Tančić Mi-

halj" 1954. i 1957. godine — za 9 godina ukupno održano 276 predstava pred 84.954 gledaoca. Prosek: 308 gledalaca na jednoj predstavi.

SIVAC — Amatersko pozorište „Budućnost" 1947., 1948., 1949., 1956., 1957.; Dramska sekcija Omladinskog KPD „Lovćen" 1956.; Dramska sekcija Mađarskog kulturnog društva „Košut Lajoš" 1957., 1965. i Dramska sekcija Narodnog univerziteta 1965. godine — za 6 godina ukupno održano 94 predstave pred 26.852 gledaoca. Prosek: 286 gledalaca na jednoj predstavi.

SOMBOR — Dramska sekcija KUD železničara „Ž. Predojević" 1948., 1956.; Amatersko pozorište „Petefi Šandor" (daje predstave na srpskohrvatskom i mađarskom jeziku) 1959., 1962., 1965.; Dramska sekcija Gimnazije 1962. i Dramska sekcija „Vladimir Nator" 1965. godine — za 5 godina ukupno održano 93 predstave pred 24.689 gledalaca. Prosek: 265 gledalaca na jednoj predstavi.

SRBOBRAN — Amatersko pozorište 1947., 1948., 1956., 1957., 1958. i 1960. godine — za 6 godina ukupno održano 67 predstava pred 29.582 gledaoca. Prosek: 441 gledalac na jednoj predstavi.

SUBOTICA — Dramska sekcija Mađarskog KUD „Népkör" 1953., 1958., 1961., 1965.; Dramska sekcija KUD „Proleter" (daje predstave na srpskohrvatskom i mađarskom jeziku) 1953., 1954.; Dramska sekcija KUD železničara „Bratstvo" — Jedinstvo" 1953., 1955., 1961., 1964., 1965.; Dramska sekcija Omladinskog KUD „Mladost" 1954., 1958., 1961., 1965.; Dramska sekcija KUD „Ivan Milanković" 1958. i Dramska sekcija Ekonomske škole „Bosa Miličević" 1961. godine — za 7 godina ukupno održano 400 predstava pred 114.745 gledalaca. Prosek: 287 gledalaca na jednoj predstavi.

CRVENKA — Amatersko pozorište „Sterija" 1947., 1952., 1954., 1956.; Dramska sekcija pri Sindikalnoj podružnici Fabrike šećera 1947., 1952.; Amatersko pozorište „Branislav Nušić" 1952., 1953.; Dramska sekcija KPD „Žikica Jovanović — Španac" 1952., 1954.; Dramska sekcija Mađarskog KPD „Jožef Atila" 1952., 1953., 1954. i Amatersko pozorište Doma kulture (daje predstave na srpskohrvatskom i mađarskom jeziku) 1963. i 1965. godine — za 7 godina ukupno održano 147 predstava pred 38.350 gledalaca. Prosek: 260 gledalaca na jednoj predstavi.

ŠID — Amatersko pozorište MSV 1947.; Dramska sekcija Rusinske matice 1947., 1948.; Dramska sekcija Slovačke matice 1947., 1948.; Dramska sekcija KUD „Nikola Vlačić" 1948., 1949., 1950.; Dramska sekcija Rusinskog KPD „Dura Kiš" 1949., 1950., 1952., 1953., 1956.; Dramska sekcija Slovačkog KPD „Jednota" 1949., 1950., 1952., 1953., 1958., 1963.; Amatersko pozorište „Branislav Nušić" 1949., 1950., 1952., 1953., 1955., 1956., 1963.; Dramska sekcija Sindikalnog KPD pri preduzeću „Srem" 1949.; Dramska sekcija Omladinskog KPD „Jelica Stanimirović" 1950., 1952., 1953.; Dramska sekcija Sindikalne podružnice železničara 1953. i Dramska sekcija Omladinskog KPD „Filip Višnjić" 1953., 1956., 1958. godine — za 10 godina ukupno održano 182 predstave. Prosek: 324 gledaoca na jednoj predstavi.

Mada su navedeni podaci, kako se vidi, veoma neprecizni i tek samo delimični, oni jasno potvrđuju činjenicu da ljudi naše sredine vole pozorište i pozorišnu umetnost i da imaju živu potrebu — danas kao i juče — i za pozorišnim amaterizmom.

Kakav razvikan amaterske pozorišne delatnosti možemo očekivati u narednim godinama? Na to pitanje nije teško odgovoriti. Odgovor može biti samo pozitivan: amaterska pozorišna društva prerastaće sve više od manjih dramskih sekcija u veća i organizaciono jača i sredenija amaterska pozorišta sa bogatijim repertoarskim sadržajima, intenzivnijim naporima na stručnom usavršavanju članova, kvalitetnijim predstavama, čime će proširiti krug svojih posetilaca i na taj način potvrditi svoju društveno-kulturnu funkciju.

Na sve to podstiče ih, pa i obavezuje, (i ne samo njih!) i jedna značajna godišnjica koja uskoro pristiže. Avgusta meseca 1976. godine navršće se 240 godina prve predstave đaka Latinske škole u Sremskim Karlovcima. Tom predstavom, kao što znamo, otvoreno je novo poglavlje jugoslovenske pozorišne kulture. Pozorišni amateri već misle na ovu godišnjicu i u svoje repertoare unose reminiscencije na nju, kako je to učinilo Narodno amatersko pozorište u Kikindi čiji je ansambl na Susretu amaterskih pozorišnih društava 1970. godine prikazao tragediju Smrt Uroša V. Vreme do rečenog jubilarnog datuma moglo bi se iskoristiti da amaterska pozorišna delatnost zauzme konačno odgovarajući položaj u našem društvu i potpunije preuzme svoju društvenu ulogu. Za ispunjavanje ovih ciljeva potrebno je koliko puno angažovanje samih pozorišnih amatera, toliko i angažovanje društveno-političkih i kulturnih činilaca našeg socijalističkog društva.

Stevan Jatić

pregledi/karakteristike

drama na srpskohrvatskom jeziku

Narodno pozorište u Somboru, kao i prethodne sezone, prvo je otpočelo rad, i to premijerom komedije Jovana Sterije Popovića „Džandrljivi muž” 23. septembra 1969. Dalji tok prvih predstava vojvođanskih profesionalnih pozorišta u sezoni 1969/1970. pratimo oktobra i novembra 1969. godine — u Vršcu i Zrenjaninu 2. X, na sceni Veselog teatra „Ben Akiba” u Novom Sadu 11. X, u Subotici 14. X, na Velikoj sceni SNP u Novom Sadu 18. XI.

Tokom sezone izvedeno je ukupno 49 dramskih dela i 13 različitih scenskih prikaza, kolaža i recitala, a održano 47 premijera, 15 obnova i 2 predpremijere. Pozorišta su dala 854 predstave (603 u mestu, sedištu pozorišta, a 251 na gostovanjima) pred 248.379 gledalaca (175.408 u mestu, 72.971 na gostovanjima). Najveći broj predstava i gledalaca imala je Drama SNP (na obe scene i na gostovanjima 228 predstava, 77.121 gledalac), a odmah iza nje je Narodno pozorište u Somboru, koje po broju predstava i gledalaca (i ove, kao i prethodne sezone) premašuje ostala pozorišta, pa i Veliku scenu SNP (193 predstave, 53.775 gledalaca). Najmanje predstava dalo je Narodno pozorište „Toša Jovanović” u Zrenjaninu (140), a najmanje gledalaca bilo je na predstavama Narodnog pozorišta „Sterija” u Vršcu (29.258).

U odnosu na prethodnu sezonu, evidentno je smanjenje broja predstava i znatno opadanje broja gledalaca — dato je manje 177 predstava, a broj gledalaca je opao za 52.148, i to uglavnom u mestima, sedištima pozorišta.

Repertoarska politika nije bitnije menjana — zadržana su nastojanja na popularnijem repertoaru, pretežno komediografskog i parodijskog žanra, a bilo je, znatno više no ranije, različitih scenskih prikaza, adaptacija poezije i proze, sa izvesnim inovacijama u postavkama, poput modernog baleta i ritualnih sinhronizacija reči i pokreta. U nekim pozorištima primetna je bila težnja podjednako ka kamernom i otvorenom estradnom pozorištu. — S jedne strane imamo pokušaj stvaranja specifičnog poetskog (metaforičnog) i kabaretskog teatra (rad Jovana Putnika u Narodnom pozorištu „Toša Jovanović” u Zrenjaninu), a s druge strane — apostrofirana su nastojanja da se preko dramatisacija iz romaneskni i drugih struktura obogati domaća dramaturgija (rad Dimitrija Đurkovića i Vere Crvenčanin u Narodnom pozorištu u Somboru). Narodno pozorište u Subotici i Narodno pozorište „Sterija” u Vršcu imali su na repertoaru različita književno-scenska ostvarenja, klasična i savremena, jedino što je Pozorište u Subotici više inkludiralo klasičnim dramskim delima. Najčistiji koncept imalo je Srpsko narodno pozorište — scena Veselog teatra „Ben Akiba”, uglavnom orijentisana na savremenu svetsku komediografiju.

Od ukupno 62 komada, 38 pripadaju domaćim, a 24 inostranim piscima. Domaći pisci su svi sa srpskohrvatskog jezičkog područja, a od inostranih — 7 engleskih, 3 američka, 3 francuska, 3 italijanska, 1 nemački, 1 španski, 1 grčki, 4 ruska i 1 mađarski.

Savremena dramska literatura zastupljenija je bila od klasične i od literature između dva rata — ukupan odnos je 35:27 u korist savremene dramatike i druge adaptirane literature.

Prema literarno-scenskom žanru — u premijernom izvođenju bilo je 16 komediografskih dela, 1 tragedija, 13 drama socio-psihološkog karaktera (među kojima i četiri dramatisacije romana), 1 kriminalistički triler, 1 komad sa peva-

njem, 3 dečja pozorišna komada, 12 scenskih prikaza, kolaža i recitala; od obnova — 10 su komediografski komadi, 1 kriminalistička drama i 1 recital; 2 predpremijere čine komedije.

Po broju zastupljenosti pozorišnih dela u repertoarima pojedinih pozorišta, razlike su neznatne: SNP (na dve scene) 10 premijera i 5 obnova; NP u Somboru 8 premijera, 4 obnove; NP u Subotici 9 premijera, 3 obnove; NP „Sterija” u Vršcu 8 premijera, 2 obnove i 1 predpremijera; NP „Toša Jovanović” u Zrenjaninu 12 premijera, 1 obnova i 1 predpremijera.

Podudarnosti u premijernom repertoaru bilo je samo u jednom slučaju — samo su Narodno pozorište u Somboru i Narodno pozorište „Sterija” u Vršcu prikazali jedan isti komad, „Kako se uzme” Alana Ejkborna. Međutim, repertoarske razlike između pojedinih pozorišta izrazitije su no ranije, tako da se jasnije ocrtavaju fizionomije. Čini se da je, u određivanju repertoara, bio presudan afinitet reditelja — stalnih, odnosno angažovanih za tu sezonu, i gostujućih (28 premijera postavili su stalni, a 21 gostujući reditelji).

Na repertoarima vojvodanskih profesionalnih pozorišta bilo je 6 prvih izvođenja: „Pošto-poto poslanik” Koste Trifkovića (SNP — „Ben Akiba”), „jedna cura sto nevolja” Matije Poljakovića (NP u Subotici), „Život i smrt kralja Džona” Viljema Šekspira (NP u Subotici — praiizvedba u Jugoslaviji), „Krajputaš za troje” Milana Tutorova (NP „Sterija” u Vršcu), „Leptiri” Dragana Jovanovića (NP „Sterija” u Vršcu), „Cveće i smrt starog Luke” Radivoja Šajtinca (NP „Toša Jovanović” u Zrenjaninu).

Jovan DUNĐIN

drama na mađarskom jeziku

Mađarska drama Subotičkog Pozorišta je u sezoni 1969/70. izvela četrnaest dela, od kojih osam premijera i šest obnova. Po književnoj vrsti tih osam premijera se deli: na tri drame, (O’Neill: *Utazás az éjszakába* — „Dugo putovanje u noć”; Bertolt Brecht: *Kurácsi mama* — „Majka hrabrosti”; Zilahy Lajos: *Az imbroszi boszorkány* — „Imbroška veštica”), na tri komedije, od kojih jedan mjuzikl (Pietro Garinei — Sandro Giovannini: *Tigris a garázsban* — „Tigar u garaži”), jedna muzička komedija (Csiky Gergely: *A nagymama* — „Baka”) i jedna burleska (Claude Magnier: *Egy bórönd boldogság* — „Oskar”), dalje jedan triler (Robert Thomas: *Szegény Dániel* — „Klopka za bespomoćnog čoveka”) i jedna opereta (Lehár Ferenc: *A mosoly országa* — „Zemlja smeška”).

Od prikazanih dela najviše pažnje zaslužuju drame „Dugo putovanje u noć” i „Majka hrabrost”. Drama O’Nila je jedna od najboljih u dramskoj literaturi XX veka koja svojim psihološki izvanredno iznijansiranim likovima pruža izvanredne mogućnosti za glumačka ostvarenja. U Subotici je ovaj zadatak izvršen još i uz promociju novog reditelja. Istvan Sabo mlađi (Ifj. Szabó István) je, naime, režijom ove psihološki vanredno tačne, dosledne storijske uspešno diplomirao na odseku režije Akademije za pozorište, film, radio i televiziju u Beogradu. Subotička predstava O’Nilove drame dokazala je da publici ova ozbiljna vrsta nije strana, da je rado prima i gleda.

Brecht je veoma redak gost na repertoaru Mađarske drame subotičkog Pozorišta. Ranije je igrana „Prosjačka opera”, a u sezoni 1969/70. „Majka hrabrost”, autentična, poučna priča napisana 1938. godine, u cik zore II svetskog rata, na osnovu hronike tridesetogodišnjeg rata u XVII veku. Subotička predstava je u prvom redu zahvaljujući reditelju Mihajlu Viragu (Virág Mihály), u nekim scenama pokazala u kolikoj meri je čovek beznačajno sredstvo u jednoj igri što se zove rat i u kojoj je uvek život malih ljudi u pitanju, bez mogućnosti da ma šta urade u svom interesu, za svoj spas.

Među „ozbiljne” komade sezone treba uračunati i praiizvedbu Zilahijeve (Zilahy) istorijske drame „Imbroška veštica”, za koju se pozorište opredelilo koliko zbog svetske prapremijere, toliko i zbog popularnosti samog autora. Zilahi se vraća u vizantijsko doba, traži svoju temu, međutim, ne uspeva da premosti jaz vekova, zato drama ostaje samo lepa istorijska freska, koju je predstava uspela da učini samo spektakularnom.

Na repertoaru subotičkog Narodnog pozorišta u svakoj sezoni ima i više muzičkih komedija. Ovoga puta je najpoznatija u komercijalnom repertoaru, mjuzikl čuvenog italijanskog autorskog tandema. Posebna draž predstave je, ujedno i vrednost, što koristeći optimalne mogućnosti žanra, iskričavim, vrcavim pozorišnim gegovima zabavlja publiku. Možemo je uzeti kao primer savremeno postavljenih muzičkih dela.

Jedan od kriterijuma pozorišne prakse u Mađarskoj je da se bulevarske komedije, savremene i starije, muzički „obrade” i tako puštaju u opticaj. Prihvatanje ove prakse označavaju komadi „Baka” i „Oskar”. Za oba ova komada muziku su pisali eminentni predstavnici muzičkog zabavnog žanra u Mađarskoj. „Baka” je delo Gergelja Čikija, predstavnika mađarske dramaturgije i pozorišta u razvoju, delo koje se veoma mnogo i rado igralo i u prošlosti i u ovom veku, i koje je napisano po „izvanrednim” šablonima francuskih komedija. „Egy bõrõnd boldogság” (doslovce: „Pun kovčeg sreće” — „Oskar”) je delo Kloda Maniea, savremenog i popularnog pisca komedija. Sam naslov može da dovede u zabludu ako se ne zna da je ova naknadno „ozvučena” komedija prošla Evropom i dospela na filmsko platno pod nazivom „Oskar”.

Danas je, zahvaljujući televiziji, veoma popularan i rado gledan žanr — triler. Subotičani su prikazali delo jednog od najspretnijih pisaca trilera, „Klopka za bespomoćnog čoveka” od Robera Toma.

Ustaljen običaj je da pozorište barem godišnje jedanput pripremi i operetu za — kod nas baš i ne tako malobrojnu — uglavnom, stariju publiku. Ovoga puta izbor je pao na i danas veoma popularnog autora mnogih opereta Franca Lehara (Lehár Ferenc) i njegovo delo „Zemlja smeška”.

Najposećenije predstave sezone bile su: „Klopka za bespomoćnog čoveka” i „Tigar u garaži”.

Režiseri predstava su bili: Harag György (Đerd Harag, Marosvásárhely — Rumunija), Seregi László (Laslo Šeregi — Budimpešta), ifj. Szabó István (Ištvan Sabo mlađi — Subotica), Versényi Ida (Ida Veršenji — Budimpešta) i Virág Mihály (Mihalj Virag — Subotica).

Laslo Gerold

PRILOG:

Nazivi dela:

Csiky Gergely: *A nagymama*, („Baka”), 1891.

Claude Magnier: *Egy bõrõnd boldogság*, Oskar („Oskar”), 1958.

Bertolt Brecht: *Kurázi mama*, Mutter Courage und ihre Kinder („Majka hrabrost”), 1938.

Robert Thomas: *Szegény Dániel*, Pieu pour un homme seul („Klopka za bespomoćnog čoveka”), 1960.

Pietro Garinei — Sandro Giovannini: *Tigris a garázsbán*, *Jó éjt*, *Bettina*, *Rinaldo in Campi* („Tigar u garaži”).

Eugene O'Neill: *Utazás az éjszakába*, Long Day's Journey Into Night („Dugo putovanje u noć”), 1955.

Zilahy Lajos: *Az imbroszi boszorkány* („Imbroška veštica”).

Lehár Ferenc: *A mosoly országá*, Das Land des Lächelns („Zemlja smeška”), 1929.

opera i balet

Glavna karakteristika sezone 1969/70. bila su brojna gostovanja operskog i baletskog ansambla u gradovima i mestima Vojvodine, čime se konačno počela ostvarivati funkcija pokrajinske ustanove, koja je bila zamišljena i proklamovana prilikom obnavljanja Opere u Novom Sadu 1947. godine. Namenska sredstva izdvojena u tu svrhu pružila su neophodnu materijalnu bazu, a prijem na koji su izvođenja operskih i baletskih predstava nailazila, potvrda je ispravnosti ovakve koncepcije. Veoma nepovoljno stanje prostorno-tehničkih uslova u većini mesta utiče, doduše, negativno na kvalitetni nivo izvođenja, ali to ne sme da deluje obeshrabrujuće, već naprotiv treba očekivati, da će prisustvo muzičko-scenskih izvođenja poslužiti kao stimulans da se u skoroj budućnosti nešto učini na poboljšanju ovih uslova. Veliki broj putovanja van sedišta ustanove, kao i postojanje novoformiranog Novosadskog kamernog orkestra, u čijem radu učestvuju i mnogi članovi orkestra Opere, stvorili su, s druge strane, niz poteškoća organizacione prirode, koje su se odrazile na opseg aktivnosti Opere u ovoj sezoni. Zbog toga sezona nije bila naročito bogata ni brojem predstava (124), ni brojem premijera (6), kao ni u pogledu repertoara, koji je obuhvatao svega 14 raznih predstava, uz nekoliko koncertnih programa. Ritam izlaska premijera nije bio ujednačen. Sezona je otvorena premijerom Verdijeve AIDE, kojom je produžena praksa da se na repertoaru stalno drži srazmerno veliki broj Verdijevih dela. Jedna temeljitija obnova Rosinijevog SEVILJSKOG BERBERINA, u kojoj je rediteljske intervencije, koje su išle do potpunog

novih rešenja, izvršio gost iz Beograda Slobodan Turlakov, bila je na liniji obogaćivanja repertoara uvek popularnim delima tzv. „gvozdenog repertoara“. Zahvat u dalju muzičku prošlost učinjen je postavljanjem TAJNOG BRAKA Domenika Cimaroze, u kojem su ponovo umetnički saradnici bili gosti iz Bratislave reditelj Branislav Kriška i Ladi- slav Vihodil, kao scenograf i kostimograf. Posle duže pauze, u aprilu je izvedena opereta *Bal u Savoju* Pala Abra- hama, koju je režijski kao gost postavio Laslo Siladi, reditelj Radio Novog Sada. To je ujedno bila poslednja premi- jera sa kojom je ansambl Opere izašao pred publiku.



U baletskom ansamblu došlo je početkom sezone do znatnih personalnih promena. Na mesto šefa baleta došao je Boris Tonin, a u ansambl se uključilo i nekoliko kvalitetnih igrača i igračica iz inostranstva. Iako je većina ovih igra- ča ubrzo napustila Novi Sad, u baletu se osetio novi poler. Jedna drukčija stilska orijentacija evidentirana je već na prvoj premijeri baleta, koja je obuhvatala *Zar pticu* Stravinskog, *Agostina* Rafaela de Banfilda i *Pasion* Rudolfa Bručija, ustvari baletsku transpoziciju njegove nagradene kompozicije *Simfonia lesta*. Sa ovom predstavom baletski ansambl je ostvario svoje prvo veće samostalno inostrano gostovanje, nastupivši u Luksemburgu i Ganu (Belgija), gde je, osobito u Luksemburgu, bio veoma dobro primljen od publike. Sledeća premijera, koja je izvedena na samom iz- maku sezone, obuhvatala je *Fantastičnu simfoniju* Berlioza i *Noć na pruzi* Rudolfa Bručija, novo delo, koje je nastalo na direktan podsticaj i po ideji Borisa Tonina i Miloša Hadžića. Tretiranjem događaja iz neposredne prošlosti — oslo- bodilačke borbe našeg naroda i savremenim muzičkim i koreografskim izrazom, ovo ostvarenje pobudilo je veliko intere- sovavanje.

Ako se ovome doda izvođenje baletskog kolaža *Balet ne poznaje granice*, koji je ostvaren na samom početku sezone, dobiće se slika kompletnog repertoara koji je balet izvodio. Fluktuacije u ansamblu i personalne promene na rukovo- dećim mestima i nadalje uslovljavaju veoma skučen repertoar, što je permanentan nedostatak koji se veoma teško ot- klanja.



Repertoar Opere je pored navedenih premijera i obnova obuhvatao još nekoliko repriznih predstava, zadržanih na repertoaru iz prethodnih sezona. Tu je pre svega bio zastupljen Verdi sa *Trubadurom*, *Nabukom* i operom *Moć sud- bine*, koja je izvedena svega jedanput. Treba spomenuti i koncertni program pod nazivom *Verdijevo veče* koji je obuhvatao odlomke iz Verdijevih opera. Ovakva mala antologija najpopularnijih uvertira, horova i arija, našla je odličan odziv i bila više puta reprizirana. Od italijanskih kompozitora bio je zastupljen još Pučini sa *Toskom*, a u repertoaru je bilo mesta još samo za Smetanu (*Prodana nevesta*), Gotovca (*Ero s onoga svijeta*) i Tijardovićeve *Malu Florami*. Ovakav repertoar svakako da ne zadovoljava u potpunosti u pogledu raznolikosti, no ne treba gubiti iz vida da je umnogome bio diktiran na početku spomenutim okolnostima. Ako se ima u vidu da je od ukupno 124 izvođenja u Novom Sadu bilo svega 81, a 43 na gostovanjima, dobija se nešto izmenjena slika, koja opravdava ovakvu skuče- nost repertoara.

Gostovanja su obuhvatila sledeća mesta u Vojvodini (u zagradi broj izvedenih predstava: Kikindu (3), Pančevo (5), Zrenjanin (4), Sombor (8), Vrbas (2), Bačku Palanku (2), Suboticu (4), Bečej (3), Vršac (1), Sentu (2), Beočin (1), Sremsku Kamenicu (1), Futog (1) i Sremsku Mitrovicu (1), ukupno 38. Izvan Vojvodine izvedeno je 5 predstava, i to pored spomenutog gostovanja baleta u Luksemburgu i Belgiji, po jedna još u Arandelovcu i Borovu.

Značajno osveženje uvek predstavljaju gostovanja umetnika iz drugih kuća. Jedan priličan broj ovakvih gostovanja ostvaren je i u sezoni 69/70. Na osnovu razmene, došli su umetnici iz Bratislave, Ana Kajabova Penjaškova, sopran, František Livora, tenor i dirigent Gerhard Auer, koji su nastupili u *Prodanoj nevesti*. Uzvratajući posetu, u Brati- slavi su nastupali Vojislav Kukulović, Rudolf Nemet i Imre Toplak. Iz Bukurešta su gosti Opere SNP bili sopran Marija Krišan i dirigent Konstantin Petrović (Trubadur), a u Bukureštu su u predstavi *Aide* nastupili Vladan Cvejić, Olga Milošević, Dimitri Marinovski i Mladen Jagušt.

Olga Milošević, članica Beogradske opere, bila je stalni gost u ulozi Amneris, u Verdijevoj *Aidi*. Na sceni SNP nastu- pili su još i: Glorija Lind (SAD), Džon Bentli (SAD), Mikele Moleze (SAD), Sime Mardešić (Zagreb), Radmila Bako- čević (Beograd), Radička Bogdanova (Bugarska), Jovan Gligorijević (Beograd), Đurdevka Čakarević (Beograd), Živo- jin Milosavljević (Beograd), Nikola Mitić (Beograd), Gregor Radev (Zagreb) i Milka Stojanović (Beograd).

Eugen Gvozdanović

Verovatno ni jedna sezona dramskog ansambla i redakcije radio-drame Radio Novog Sada nije toliko isticala jasnu želju da se stvori sopstvena autorska grupa nego li upravo ova prošla 1969/70.

Radio-dramska umetnost, isto kao i scenska može da se razvije samo uz tesnu saradnju pisca i izvođačke kuće. Radio Novi Sad odavno pokušava pridobiti veću grupu književnika kojima radiofonski medij nije stran. Neki od takvih autora su već dugi niz godina tesni saradnici ove kuće (Ketig, Antić itd.), ali pošto se ovde emituju drame na mađarskom jeziku bilo bi nelogično da se pisci mađarske nacionalnosti isto tako ne angažuju u većem broju. Tako je za poslednjih nekoliko godina struktura emitovanih radio-drama veoma izmenila. Ona je sada zaista u znaku domaćih i takozvanih kućnih autora.

Od 18 drama koje su doživele premijeru prošle sezone 5 prevedena sa jezika naroda Jugoslavije, 7 su napisali jugoslovenski mađarski, mahom mladi pisci, 3 drame su otkupljene od autora iz susedne Mađarske, a tri su iz pera drugih stranih autora.

Nije slučajno da je Redakcija radio-drame godinama odlučivala upravo u duhu svoje uređivačke i repertoarske politike, pa na Festival jugoslovenske radio-drame uvek slala najuspelije radio-drame svojih „kućnih“ pisaca te ih je tako afirmisala a i prilikom saradnje sa inostranim radio-stanicama ona je uvek preporučila tekstove ovih autora. Dakle, i na taj način ih je stalno afirmisala. Prošla sezona je donela u nizu još jedno veliko priznanje i autoru i Radio Novom Sadu: na XIV Nedelju jugoslovenske radio-drame u Ohridu drama Ištvana Nemeta „*Ledena noć*“ je dobila II nagradu za tekst.

Radio-drama Tomislava Ketiga „*Poslednji dani Sirakuze*“ snimljeno je po programu zajedničke produkcije Mađarskog radija iz Budimpešte i Radio Novog Sada i to uz učešće dramskih umetnika iz obe zemlje. Pomenuta radio-drama je primljena veoma toplo s obe strane granice.

Što se stilskog i žanrovskog preseka tiče — minula sezona je isto tako interesantna i raznolika: Nalazimo jasne, živopisne tonove svakodnevnog života kao što je to u dramama Ištvana Nemeta, Ferenc Fehera, Zoltana Varge, Endrea Feješa i Pala Šafera, i odmah tu do njih je i jaka lužina filozofske satire Tomislava Ketiga, Ežena Joneska kao i meditativno duboki tonovi Samjuela Beketa.

Ferenc Deak

pozorišta / ansambli / repertoari

novi sad

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE

Prva premijera: Prijatelji, Laze Lazarevića (starijeg) i Muški metod i ženska majstorija, Lajoša Kevira u pre-radi Đure Vukičevića, izvedena 23. jula 1861. godine.

Prva premijera nakon II svetskog rata: Najezda, Leonida Leonova, izvedena 17. marta 1945. godine.

Prva premijera obnovljene Opere: Travijata, Đuzepe Verdija, izvedena je 16. novembra 1947. godine.

Prva premijera Baleta: Šeherezada, Nikolaja Rimskog-Korsakova izvedena je 25. maja 1950. godine.

Prva premijera na sceni „Ben Akiba” Dobroveče Aga, (kolaž Nušičevih tekstova) izvedena 19. januara 1961. godine.

Upravnik: Miloš Hadžić (1921, 33, 12)

Pomoćnik upravnika: Luka Dotlić (1913, 40, 29)

Sekretar: Borivoje Ilić (1939, 5, 1)

Scenografi: Mileta Leskovic (1924, 18, 17), Stevan Maksimović (1910, 22, 22)

Kostimograf: Stana Jatić (1919, 18, 18)

Tehnički direktor: Dragoslav Vasiljević (1925, 22, 13)

D R A M A

Direktor: Zoran Jovanović (1932, 7, 2)

Dramaturg: Petar Marjanović (1934, 9, 1)

Reditelj: Dejan Mijač (1934, 11, 2)

Književni referent i asistent reditelja: Vojislav Soldatović (1945, 3, 3)

Sekretar: Mara Uzelac (1927, 19, 8)

ČLANOVI DRAME

Milena Šijački-Bulatović (1936, 11, 8), Mirjana Banjac (1929, 21, 15), Jelica Bjeli (1922, 25, 22), Dragica Brko-

vić (1928, 22, 14), Zlata Đurišić (1928, 20, 9), Zlata Jakovljević (1942, 5, 4), Zaida Krimšambalov (1936, 11, 7), Danica Kukulović (1935, 17, 9), Ksenija Martinov (1948, 4, 4), Verica Milošević (1943, 3, 3), Milica Radaković (1928, 23, 11), Ljubica Ravasi (1917, 36, 25), Dobrila Šokica (1934, 16, 15), Anđelija Vesnić (1929, 19, 14).

Slavoljub Đorđević (1925, 22, 2), Stevan Gardinovački (1936, 8, 1), Ivan Hajtl (1918, 20, 12), Dragoslav Janaković-Maks (1932, 12, 9), Tomislav Jovanović (1929, 20, 10), Radivoje Kojadinović (1928, 15, 14), Dragutin Kolesar (1929, 17, 17), Vitomir Ljubičić (1920, 26, 15), Vladislav Matić (1925, 19, 14), Mihajlo Miličević (1910, 30, 7), Miroslav Petković (1935, 11, 7), Petar Petković (1909, 27, 7), Tihomir Pleskonjić (1927, 21, 13), Vlada Stojanović (1931, 13, 1), Stevan Šalajić (1929, 22, 22), Dragiša Šokica (1927, 17, 15), Feodor Tapavički (1931, 14, 9), Franja Živni (1918, 27, 22), Velimir Životić (1924, 23, 19), Vladan Živković (1941, 3, 3).

Inspicijenti: Jovanka Crnjanski (1903, 24, 24), Hristina Gostojić (1916, 32, 17) i Tibor Kiš (1936, 3, 3).

Šaptači: Vera Ćirković (1932, 17, 4), Maca Kljaić (1925, 22, 8), Marija Marković (1926, 20, 20) i Stevan Radinović (1916, 25, 25).

Po završetku sezone iz Drame su otišli:

Mirjana Banjac u „Atelje 212” u Beogradu, Jakovljević Zlata u slobodne umenike i Hristina Tatić, porodična penzija, Stana Jatić, kostimograf, u penziju.

Za sezonu 1970/71. angažovani su:

Mirjana Anđelković, učenik Dramskog studija, Sofija Josić, dramska glumica iz Narodnog pozorišta Niš, Ljubica Jović, učenik Dramskog studija, Tomislav Knežević, učenik Dramskog studija, Želimir Orešković, reditelj iz Narodnog pozorišta Sarajevo, Ilinka Suvačar, učenik Dramskog studija, Dragan Srećkov, učenik Dramskog studija, Vasa Vrtipražki, dramski glumac iz JNA, Zorica Đorđević, inspicijent, ranije radila u Narodnom pozorištu Sombor, Mirjana Stojanović, kostimograf.

U pojedinim predstavama Drame honorarno su nastupili: Sofija Perić-Nešić, Ilinka Dušanović, Lazar Bogdanović, Stojan Jovanović, Dušan Cvetković, Milenko Dimić, Mirjana Anđelković, Milan Šmit, Miroslav Frivarški, Ljiljana Tomić, Mirjana Popović, Radmila Filipendin, Ilinka Suvačar, Tomislav Knežević, Mira Marković, Marijeta Sabo, Vesna Cevc, Slavoljub Alimpić, Valja Skakun, Ljubica Jović, Rozalija Levai, Zdravko Panić, Dragan Srećkov, Lađevac Dušan.

O P E R A

Direktor i solista Opere: Rudolf Nemet (1920, 25, 11), *Pomoćnik direktora Opere:* Eugen Gvozdanović (1933, 12, 9)

Sekretar: Mirjana Marcikić (1923, 24, 21) i Biserka Dušanović-Pazelo (1930, 10, 1)

Dirigenti: Lazar Buta (1915, 27, 22), Marijan Fajdiga (1930, 15, 12), Eugen Gvozdanović (1933, 12, 9), Mladen Jagušt (1924, 18, 4), Imre Toplak (1933, 12, 9), Vladimir Topolковиć (1910, 38, 23).

VOKALNI SOLISTI

Soprani: Marija Alpar (1931, 1, 1), Olga Bruči (1923, 20, 11), Irena Davosir-Matanović (1933, 17, 17), Zdenka Nikolić (1922, 24, 24), Matija Skenderović (1913, 23, 13).

Mecosoprani: Mirjana Vrčević-Buta (1922, 22, 22), Aranka Herčan-Bodrič (1941, 10, 10), Jelena Ječmenica-Inić (1928, 12, 13).

Tenori: Vladan Cvejić (1925, 21, 19), Franja Knebl (1918, 22, 22), Vojislav Kukulović (1932, 10, 2), Aleksandar Mandić (1921, 16, 4).

Baritoni: Dušan Baltić (1927, 21, 16), Franc Puhar (1931, 19, 10).

Basovi: Svetozar Drakulić (1926, 19, 3) i Rudolf Nemet (1920, 25, 11).

KOREPETITORI:

Mira Gligić (1919, 26, 22).

ČLANOVI ORKESTRA

I violina: Geza Balaž (1939, 10, 8), Jene Baranjai (1944, 6, 6), Marija Gabor (1949, 2, 2), Adam Gutvajn (1941, 7, 1), Jovan Rac (1924, 19, 3), Istvan Žiga (1940, 7, 5), Đula Varga (1948, 2, 2), *honorarni:* Josip Sen.

II violina: Maks Hebling (1902, 29, 22), Mikloš Varga (1937, 11, 11), Anton Vuković (1911, 36, 16), Tereza Žadanji (1937, 13, 2), *honorarni:* Josip Gabor i Pavle Lakatoš.

Viola: Đorđe Gavrilović (1923, 26, 18), Nandor Kovač (1947, 3, 3), *honorarni:* Ljuben Ilijev. *Čelo:* Tibor Hartig (1934, 9, 4), Stanislav Pišlar (1936, 4, 3), *honorarni:* Gavriilo Anika i Julije Pišlar. *Kontrabas:* Petar Laslo (1912, 25, 7), Janoš Siladi (1936, 10, 5), Julka Varga (1949, 2, 2). *Flauta:* Srećko Bogić (1912, 37, 16), Katarina Suvačarev (1949, 1, 1), *honorarni:* Marijan Egić. *Klarinet:* Stanojlo Gajić (1929, 16, 14), Branko Pugar (1927, 25, 9), *honorarni:* Mihajlo Kelbli. *Oboa:* Milun Čuković (1935, 12, 12), Đula Kenjereš (1946, 2, 2), Đanfranko Pazelo (1929, 16, 2). *Fagot:* Janoš Kenjereš (1949, 6, 3), Dragomir Lazarević (1921, 24, 8), Nikola Milošević (1922, 23, 16). *Horna:* Ivan Jurec (1921, 22, 18), Istvan Palinkaš (1942, 2, 2), *honorarni:* Josip Đurin i Ladislav Meneši. *Truba:* Ludvig Nemeček (1923, 21, 2),

Predrag Nikolić (1942, 1, 1), Stanislav Perdan (1914, 39, 9). *Trombon:* Šandor Celer (1949, 1, 1), Branko Houf (1924, 22, 4), Šandor Olah (1929, 25, 11). *Truba:* Šandor Feješ (1926, 25, 17). *Udaraljke:* Ivan Čukljaš (1934, 4, 1), Borisav Urošević (1911, 41, 13), *honorarni:* Albert Katarivas. *Harfa:* Ljubica Bačanović (1923, 14, 4).

ČLANOVI HORA:

I sopran: Slavica Gubanić (1916, 24, 22), Katica Filep (1921, 22, 22), Ankica Jocić (1923, 23, 23), Adela Marušević (1936, 13, 13), Erika Martin (1938, 11, 11), Dragica Novaković (1923, 22, 13), Margita Pelhe (1928, 21, 21), Tereza Rac (1919, 21, 21), Marija Temunović (1928, 18, 11), Aleksandra Životić (1931, 22, 21). *II sopran:* Jelena Dragaš (1919, 25, 22), Julija Hartig (1951, 1, 1), Katalin Jo (1942, 2, 2), Marija Novotni (1946, 2, 2), Mirjana Toplak (1930, 16, 8). *I alt:* Silvija Franc (1945, 2, 2), Anđelija Jatić (1919, 34, 17), Vera Nićin (1929, 11, 9), Vjera Radenković (1935, 13, 5). *II alt:* Jelena Kovač (1916, 15, 15), Hilda Krajačević (1911, 22, 22), Vera Naodović (1937, 4, 1), Gorjana Nićin (1925, 25, 20), Ljudmila Sarajkić (1923, 23, 16), Olga Vukotić (1941, 2, 2). *I tenor:* Stevan Cvejić (1921, 19, 6), Dušan Cvetković (1911, 39, 19), Jožef Komaromi (1936, 7, 4), Danilo Nikolić (1928, 19, 19), David Popović (1915, 21, 21), Milutin Polovina (1940, 2, 2), Josip Poka (1928, 18, 14), Imre Tot (1922, 24, 10), Jovan Vasiljev (1934, 13, 9). *II tenori:* Ljubomir Boberić (1919, 25, 16), Branislav Grginčević (1929, 16, 16), Mihajlo Oneščuk (1930, 18, 18), Dušan Sekulić (1929, 21, 15), Jovan Sremčević (1918, 25, 22), Milan Zucajić (1941, 2, 2). *I bas:* Svetislav Matanović (1931, 18, 17), Dragoslav Miličević (1926, 24, 7), Kuzman Tankosić (1914, 27, 20), Miroslav Todorović (1934, 13, 9). *INSPICIJENTI:* Žarko Milenković (1928, 20, 6) i Đorđe Moldovanović (1923, 25, 22).

Šaptač: Jelena Stanković (1914, 20, 20).

U toku i po završetku sezone iz Opere su otišli: Mirjana Marcikić, sekretar Opere u direkciju Sterijinog pozorja u Novom Sadu, iz Orkestra: Gavriilo Anika u Muzičku školu „Isidor Bajić“ u Novom Sadu, Jene Baranjai u JNA, Ružica Kovač u Nižu muzičku školu „P. Slavenški“ u Novom Sadu, Nandor Kovač u Narodno pozorište — Opera u Beogradu, Ivan Marušević u Muzičku školu „Isidor Bajić“ u Novom Sadu, Predrag Nikolić u RTB u Beogradu i Borisav Urošević u penziju.

Iz operskog hora: Jo Katalin, Marija Novotni u Radio Novi Sad, Olga Vukotić.

U toku sezone i za sezonu angažovani su: Dimitri Marinovski iz Opere u Skoplju, bariton, Vera Berdović, sopran, diplomirani student Muzičke akademije u Beogradu i Šime Mardešić, tenor, iz Kazališta „Komedija“ u Zagrebu. U orkestar: Josip Kovač, viola, iz Simfonijskog orkestra Niš, Margit Kakonji, violina iz Mađar-

ske, Karl Knajp, flauta, diplomirani student Muzičke akademije i Dubravko Marković, truba iz Narodnog kazališta Osijek. U operski hor: Mirjana Doroslovački, prvi alt, po završenoj Srednjoj muzičkoj školi i Nadežda Dapić, drugi sopran, učiteljica Osnovne škole „20. oktobar“ iz Vrbasa.

B A L E T

Šef i koreograf: Iko Otrin (1931, 20, 6) — Nikić Nikola (1933, 18, 1).

Solisti baleta: Eržebet Marijaš-Brzić (1941, 9, 9), Margita Bratonožić (1928, 22, 20), Mirjana Milenković (1934, 15, 6), Jelica Prokić (1936, 20, 20), Mirjana Senaši (1935, 12, 8), Frances Svan (1942, 1, 1), Žanet Žake (1942, 1, 1).

Vincent Abad (1940, 1, 1), Vlada Jelkić (1933, 16, 6), Petar Jerant (1930, 20, 20).

Članovi baleta: Nada Bikicki (1943, 7, 7), Mira Dević (1946, 3, 3), Klodin Fontanaz (1946, 1, 1), Jelena Hajek (1924, 18, 4), Ignjatović Marija (1949, 2, 2), Ilinka Ljubojev (1949, 2, 2), Dobrila Novkov (1947, 4, 4), Tatjana Pandurović (1945, 6, 6), Mirjana Subotički (1949, 2, 2), Sofija Stojadinović (1947, 4, 4), Miroslava Tapavica (1939, 5, 1), Amalija Uzelac (1950, 2, 2), Biljana Maksić (1951, 1, 1).

Žan-Lik Fontanaz (1945, 1, 1), Ignjat Ignjatović (1939, 7, 3), Dragan Mocić (1948, 2, 2), Đorđe Marušević (1950, 1, 1), Živojin Novkov (1938, 10, 6), Vujadin Popović (1938, 7, 2), Andreja Pundov (1937, 14, 13), Antoni Pejs (1944, 1, 1), Nikola Uzelac (1945, 5, 3), Radomir Vučić (1948, 5, 5), Miloš Žilić (1950, 11, 11).

U toku i po završetku sezone iz Baleta su otišli: Abad Vincet, Klodin i Žan-Lik Fontanaz, Antoni Pejs u inostranstvo, Mirjana Senaši, u Narodno pozorište Beograd, Radomir Vučić, u Narodno pozorište Beograd, Jelena Hajek, Baletska škola Novi Sad i Žanet Žake, u inostranstvo.

U toku sezone i za sezonu 1970/71. angažovani su: Arabien Monik iz inostranstva, Magdalena Kovaček, učenica Srednje baletske škole, Džo Savino iz inostranstva.

*

UPRAVNI ODBOR

Predsednik: Velimir Životić.

Članovi: Mirjana Banjac, Ranko Beljanski, Eugen Gvozdanović, Miloš Hadžić, Vitomir Ljubičić, Erika Marjaš-Brzić, Dimitri Marinovski, Vera Maksimović, Stevan Prokić i Ljubica Zeremski.

POZORIŠNI SAVET

Predsednik: Vladan Cvejić.

Članovi imenovani od osnivača Pozorišta: Nandor Farčkaš, direktor Izdavačkog preduzeća „Forum“, Nikola Jakovljević, službenik, Sava Josić, direktor izdavačkog preduzeća Matice srpske, Boško Petrović, književnik, sekretar Matice srpske, Dr Draško Ređep, docent Filozofskog fakulteta, Katarina Sokolović, društveno-politički radnik, Ing. Ivan Šenk, mašinski inženjer, pomoćnik generalnog direktora „Naftagas“, Vladimir Urban, novinar, Geza Vuković, novinar, glavni i odgovorni urednik lista „Magyar Szó“.

Članovi izabrani od kolektiva: Jelica Bjeli, Milena Bulatović-Sijački, Mirjana Buta-Vrčević, Ranko Beljanski, Ivan Hajtl, Ivan Jurec, Vlada Jelkić, Radivoj Kojadinović, Maca Kljaić, Andraš Kizur, Ilija Knežević, Julka Lalić, Mirko Miletić, Zdenka Nikolić, Ljubica Ravasi, Jovan Sremčević i Jovan Savić.

REPERTOAR / DRAMA

PREMIJERE NA VELIKOJ SCENI

Jakov Ignjatović

ADAM I BERBERIN PRVI LJUDI

Režija: Želimir Orešković, kao gost

Scenografija: Petar Pašić, kao gost

Kostimi: Danka Pavlović, kao gost

Muzički saradnik: Vojislav Kostić, kao gost

Lektor: Žarko Ružić

Asistent režije: Ivan Hajtl

Lica:

Doka Gladenović — Stevan Salajić, Žarković — Dragutin Kolesar, Maksa Svilokosić — Ivan Hajtl, Fema — Jelica Bjeli, Mileva — Milena Bulatović, Gavra — Feodor Tapavički, Emil Predić, Laćman — Velimir Životić, Ljuba — Zdravko Panić, Doktor Polivka — Petar Petković, Predrag Laćman — Mirko Petković, Baron Šternberger, oberlaćman — Dragoslav Janković-Maks, Principal — Stojan Jovanović, Ringlbah — Vitomir Ljubičić, Spiciderka — Milica Kljaić-Radaković, Salika — Anđelija Vesnić, Gican — Dragiša Šokica, Bolesnik — Tihomir Pljeskonjić, Bolesnikova žena — Mirjana Anđelković.

18. novembra 1969.

21 predstava (17 u mestu, 4 na gostovanju).

8827 gledalaca (7447 u mestu, 1379 na gostovanju).

Viljem Šekspir (William Shakespeare)

BOGOJAVLJENSKA NOĆ
(Twelfth Night, or What you Will)

Preveo Stanislav Stefanović
Režija: Dejan Mijač
Scenografija: Mileta Leskovac
Kostimi: Stana Jarić
Kompozitor: Dušan Stular
Lektor: Žarko Ružić
Asistent režije: Zlata Đurišić

Lica:

Orsino — *Mirko Petković*, Sebastijan — *Tomislav Knežević*, Antonio — *Stevan Gardinovački*, Drugi pomorski kapetan — *Mihailo Milićević*, Valentin — *Dragan Srećković*, Kjurio — *Tibor Kiš*, Vitez Tobijo Štucalo — *Ivan Hajtl*, Vitez Andreja Groznica — *Dragoljub Milosavljević* — *Gula*, kao gost, Malvolio — *Franja Živni*, Fabijan — *Rade Kojadinović*, Feste, budala — *Dragutin Kolesar*, Olivija — *Ksenija Martinov-Pavlović*, Viola — *Zlata Jakovljević*, Marija — *Mirjana Banjac*, Prvi časnik — *Dragiša Šokica*, Drugi časnik — *Zdravko Panić*, Sveštenik — *Stojan Jovanović*, Sluga kod Olivije — *Milan Šmit*, Dvorkinje Olivijine — *Valja Skakun*, *Ljubica Jović*, *Mira Popović* i *Radmila Filipendin*.

26. novembra 1969.

14 predstava (u mestu).
5726 gledalaca (u mestu).

•

Artur Miler

POGLED S MOSTA
(A view from the Bridge)

Prevela Dr Draginja Pervaz
Režija: Tibor Rakovski, kao gost
Scenografija i kostimi: Ladislav Fihodjil, kao gost
Lektor: Žarko Ružić

Lica:

Alfijeri — *Franja Živni* / *Mihailo Milićević*, Edi Karbone — *Velimir Životić*, Beatrisa — *Milica Kljaić-Radaković*, Katarina — *Ksenija Martinov-Pavlović*, Marko — *Vlada Stojanović* / *Feodor Tapavički*, Rodolfo — *Mirko Petković*, Majk — *Dragutin Kolesar*, Luis — *Vladan Živković* / *Dragan Srećkov*, Prvi agent — *Feodor Tapavički* / *Vlada Stojanović*, Drugi agent — *Milan Šmit* / *Toma Knežević*, Toni — *Tibor Kiš*, Gospoda Lipari — *Ilinka Dušanović*.

3. februara 1970.

21 predstava (17 u mestu, 4 na gostovanju).
8730 gledalaca (7696 u mestu, 1034 na gostovanju).

Đulio Skarniči i Renco Tarabuzi

KAVIJARISOČIVO
(Caviale e lenticchie)

Preveo Miodrag Kujundžić
Režija: Ivan Bednarž, Praga, kao gost
Scenografija: Mileta Leskovac
Kostimi: Danka Pavlović, kao gost
Lektor: Žarko Ružić

Lica:

Leonida Lamana — *Dragutin Kolesar*, Valerija — *Dragica Sinovčić-Brković*, Fjorela — *Ksenija Martinov-Pavlović*, Antonio — *Feodor Tapavički*, Matilda — *Jelica Bjeli*, Dona Ilona Cibor — *Zlata Đurišić*, Rajmondo — *Tihomir Pleskonjić*, Nikoleta — *Vladan Živković*, Grofica Kjareli — *Andelija Vesnić*, Baron Kjoča — *Petar Petković*, Veluto — *Dragiša Šokica*, Deda Simeone — *Stojan Jovanović*, Roberto — *Milan Šmit*.

23. aprila 1970.

6 predstava (5 u mestu, 1 na gostovanju).
1870 gledalaca (1690 u mestu, 180 na gostovanju).

•

OBNOVE

Stevan Sremac

ZONA ZAMFIROVA

Dramatizacija i režija: Miodrag Gajić, kao gost
Scenografija: Miomir Denić, kao gost
Kostimi: Mara Finci, kao gost
Lektor i asistent režije: Vitomir Ljubičić

Lica:

Zona — *Vera Milošević*, Mane — *Toma Jovanović*, Zamfir — *Vitomir Ljubičić*, Doka — *Ljubica Ravasi*, Taska — *Dobrila Šokica*, Tašana — *Jelica Bjeli*, Jevda — *Dragica Sinovčić-Brković*, Vaska — *Danica Kuculović*, Kalina — *Zlata Jakovljević*, Manulać — *Mirko Petković*, Mitke — *Vlada Matić*, Čorbadži Jordan — *Rade Kojadinović*, Stavre Jare — *Mihailo Milićević*, Kaliopa — *Sofija Perić-Nešić*, Persa — *Ilinka Dušanović*, Para škeva — *Jovanka Crnjanski*, Ruška — *Mirjana Anđelković*, Kote — *Milan Šmit*, Pote — *Miroslav Frivarski*, Prodavac Mekika — *Slavko Đorđević*, Cveta — *Ljiljana Tomić*, Prva izmičarka — *Mirjana Popović*, Druga izmičarka — *Radmila Filipendin*, Treća izmičarka — *Ilinka Suvračar*, Prodavac boze — *Tomislav Knežević*, Igrači — *Mira Marković*, *Marijeta Sabo*, *Vesna Cevc*, *Slavoljub Alimpić*.

25. februara 1969.

11 predstava (9 u mestu, 2 na gostovanju).
4270 gledalaca (3655 u mestu, 615 na gostovanju).

Zoran Petrović

SELO SAKULE, A U BANATU

Prema proznim i dramskim tekstovima Zorana Petrovića

napisao scenario Dimitrije Đurković

Režija: Dimitrije Đurković, kao gost

Scenografija i kostimi: Zoran Petrović, kao gost

Muzički saradnik: Zoran Hristić, kao gost

Asistent režije: Mirjana Banjac

Igraju:

Milica Kljaić-Radaković, Mirjana Banjac, Milena Bulatović, Zaida Krimšamhalov, Anđelija Vesnić, Ksenija Martinov-Pavlović, Ivan Hajtl, Stevan Salajić, Živni Franja, Lazar Bogdanović, Stojan Jovanović, Dragutin Kolesar, Feodor Tapavički, Dragiša Šokica, Tibor Kiš, Balja Skakein, Ljubica Jović, Rozalija Levai, Zdravko Panić, Dragan Srećkov. Sviraju: Lazar Bogdanović, Stojan Jovanović, Dragutin Kolesar i Franja Živni.

11. marta 1969.

36 predstava (26 u mestu, 10 na gostovanju).

14 189 gledalaca (10 137 u mestu, 4052 na gostovanju).

P R E M I J E R E

NA SCENI VESELOG TEATRA „BEN AKIBA”

Rene de Obaldija

VETAR U GRANAMA SASAFRASA

(Le vent dans les branches de sassafrases)

Preveo Venceslav Kapural

Režija: Voja Soldatović

Scenografija: Mileta Leskovac

Kostimi: Biserka Tomašević, kao gost

Lektor: Žarko Ružić

Lica:

Džon Ćmeri Rokfeler — Tihomir Pleskonjić, Karolina Rokfeler — Dobrila Šokica, Pamela — Danica Kuculović, Tom, sin, brat, balava vučibatina — Feodor Tapavički, Vilijam Batler — Slavko Đorđević, Karlos — Toma Jovanović, Mirijam, prozvana „Mala dobra puška” — Zaida Krimšamhalov, Kurje oko, poglavica Apača — Dragoslav Janković-Maks.

11. oktobra 1969.

23 predstave (21 u mestu, 2 na gostovanju).

7949 gledalaca (7331 u mestu, 618 na gostovanju).

Ištvan Erkenji

PORODICA TOT

(Tóték)

Preveo Eugen Veber

Režija: Boda Marković, kao gost

Scenograf i kostimograf: Đerđ Rajkan, kao gost

Asistent režije: Dragica Sinovčić-Brković

Lica:

Major — Rade Kojadinović, Tot — Franja Živni, Mariška — Dobrila Šokica, Agika — Vera Milošević, Poštar — Stevan Gardinovački, Tomaji — Mihailo Milićević, Ciprijani — Slavko Đorđević, Gizi Geze, — Dragica Sinovčić-Brković, Elegantni Major — Vlada Matić, Vlasnik crpke — Toma Jovanović, Lerincke — Lazar Bogdanović.

11. decembra 1969.

9 predstava (u mestu).

2728 gledalaca (u mestu).

•

Prvo izvođenje u zemlji

Kosta Trifković

POŠTO-POTO POSLANIK

Dopisao: Bogdan Čiplić

Za scenu priredio: Miodrag Gajić

Režija: Miodrag Gajić, kao gost

Scenografija: Mileta Leskovac

Kostimi: Stana Jatić

Muzika: Eugen Gvozdanović

Asistent režije: Vitomir Ljubičić

Lektor: Žarko Ružić

Lica:

Vasa Popović — Stevan Šalajić, Jeca — Ljubica Ravasi, Evica — Milena Bulatović, Petrović — Vitomir Ljubičić, Milan — Vlada Stojanović, Jazavac — Velimir Životić.

23. decembra 1969.

21 predstava (16 u mestu, 5 na gostovanju).

6051 gledalaca (4452 u mestu, 1599 na gostovanju).

Piter Sefer

MRAČNA KOMEDIJA

(Black comedy)

Prevela Vera Nešić

Režija: Miran Hecog, kao gost

Scenografija: Mileta Leskovac

Kostimi: Stana Jatić

Lektor: Žarko Ružić

Lica:

Brinzi Miler — *Toma Jovanović*, Kerol Melkit — *Vera Milošević*, Gospodica Fernival — *Jelica Bjeli*, Pukovnik Melkit — *Vitomir Ljubičić*, Harold Gorindž — *Vlada Matić*, Šupancig — *Petar Petković*, Klea — *Zlata Jakovljević*, Georg Bamberger — *Dragoslav Janković-Maks*.

24. februara 1970.

17 predstava (15 u mestu, 2 na gostovanju).

4994 gledalaca (4364 u mestu, 630 na gostovanju).

•

Robert Anderson

SEKSIRAMA

„TA OTKUD MOGU DA TE ČUJEM, KAD VODA TEČE”

(You know i can't hear you when the water's running)

Preveo Dragoslav Andrić

Režija: Dejan Mijač

Scenografija: Dušanka-Dunja Manić

Kostimi: Anamarija Mihailović

Lica:

„Šok prepoznavanja”

Herb Miler — *Ivan Hajtl*, Džek Baristejbl — *Vlada Stojanović*, Doroti — *Milena Bulatović*, Poling — *Stevan Gardinovački*,

„Kao kod golubova”

Harijeta — *Milica Kljaić-Radačković*, Džordž — *Velimir Životić*, Džil — *Vera Milošević*, Prodavac — *Dragan Srečkov*.

„Ja sam Herbert”

Marta — *Dobriša Šokica*, Herbert — *Slavko Đorđević*.

28. aprila 1970.

9 predstava (u mestu).

1534 gledalaca (u mestu).

Rober Tomas

KLOPKA

ZA BESPOMOĆNOG ČOVEKA

(Piège pour un homme seul)

Preveo Dragoslav Andrić

Režija: Voja Soldatović

Scenografija: Stevan Maksimović

Kostimi: Radmila Radojević, kao gost

Lica:

Danijel — *Mirko Petković*, Žena — *Zlata Jakovljević*, Inspektor — *Rade Kojadinović*, Opat — *Vitomir Ljubičić*, Klošar — *Mihailo Miličević*, Bolničarka — *Zaida Krimšambalov*.

14. maja 1970.

6 predstava (u mestu).

932 gledaoca (u mestu).

•

OBNOVE

Žika Živulović-Serafim

RUŽIČASTI PEDIGRE

Režija: Velimir Životić

Scenografija: Stevan Maksimović

Kostimi: Stana Jatić

Lica:

Panta Pubić — *Slavko Đorđević*, Jasmina Pubić — *Ljubica Ravasi*, Tanja Pubić — *Ilinka Suvačar*, Ivana Perić — *Dobriša Šokica*, Bojana Stipić — *Dragica Sinović-Brković*, Ratko Kerović — *Vitomir Ljubičić*, Zoran Radović — *Vlada Matić / Vladan Živković*, Otac Pimen — *Dragiša Šokica*, Milica — *Danica Kukulović*.

21. decembra 1968.

22 predstave (16 u mestu, 6 na gostovanju).

6359 gledalaca (4726 u mestu, 1633 na gostovanju).

•

Jovan Sterija Popović

DŽANDRLJIV MUŽ

ili

KOJA JE DOBRA ŽENA

Muzika: Dušan Stular

Režija: Dejan Mijač

Scenografija: Mileta Leskovac

Kostimi: Stana Jatić

Lica:

Maksim — Franja Živni, Sofija — Dobrila Šokica, Leposava — Danica Kukulović, Jevrem — Stevan Šalajić, Nikola — Dragiša Šokica, Maga — Mirjana Banjac, Mitar — Ivan Hajtl, Svetozar — Tihomir Pleskonjić.

19. februara 1967.

4 predstave (2 na gostovanju, 2 u mestu).

519 gledalaca (254 u mestu, 265 na gostovanju).

•

Stevan Sremac

POP ĆIRA I POP SPIRA

Dramatizacija: Josip Lešić

Režija: Dejan Mijač

Scenografija: Mileta Leskovac

Muzički saradnik: Dušan Stular

Lica:

Pop Spira — Rade Kojadinović, Sida — Ljubica Ravasi, Julia — Mirjana Banjac, Saca — Feodor Tapavički, Pop Ćira — Ivan Hajtl, Persa — Dobrila Šokica, Melanija — Zaida Krimšambalov / Milena Bulatović, Pera — Dragutin Kolesar, Stari učitelj — Stojan Jovanović, Frau Gabrijela — Jelica Bjeli, Notaroševica — Ilinka Dušanović, Rakila — Anđelija Vesnić, Erža — Dragica Sinović-Brković, Žuža — Ksenija Martinov-Pavlović.

19. marta 1965.

8 predstava (7 u mestu, 1 na gostovanju).

2443 gledalaca (2100 u mestu, 341 na gostovanju).

R E P E R T O A R O P E R E

PREMIJERE NA VELIKOJ SCENI (1969/70.)

Duzepe Verdi (Giuseppe Verdi)

AIDA

Dirigent: Mladen Jagušt

Režija: Serge Vafiadis, kao gost

Scenografija: Stevan Maksimović

Kostimi: Stana Jatić

Horove spremio: Eugen Gvozdanović

Koncertmajstor: Jovan Rac

Asistent režije: Jovan Sremčević

Lica:

Kralj Egipta — Rudolf Nemet, Amneris — Olga Milošević k. g., Aida — Marija Alpar / Matija Skenderović,

Radames — Vladan Cvejić, Ramfis — Svetozar Drakulić, Amonasro — Dimitri Marinovski, Glasnik — Franja Knebl, Sveštenica — Adela Marušević.

7. oktobra 1969.

9 predstava (8 u mestu, 1 na gostovanju).

3480 gledalaca (2990 u mestu, 490 na gostovanju).

•

Domeniko Ćimaroza (Domenico Cimarosa)

T A J N I B R A K (Il matrimonio segreto)

Dirigent: Marijan Fajdiga

Reditelj: Branislav Kriška, kao gost

Scenografija: Ladislav Vihodil, kao gost

Kostimograf: Ladislav Vihodil, kao gost

Koncertmajstor: Jovan Rac

Rečitativi: Mira Gligić

Lica:

Deronimo — Svetozar Drakulić, Karolina — Zdenka Nikolić, Elizeta — Olga Bruči, Fidalma — Jelena Inić, Grof Robinzon — Rudolf Nemet, Paolino — Vojislav Kukulović, Majordomus — Žarko Milenković, Služavka — Marija Ignjatović, Sluge — Kosta Marcikić i Josip Poka.

9. januara 1970.

6 predstava (5 u mestu, 1 na gostovanju).

2113 gledalaca (1819 u mestu, 294 na gostovanju).

•

OBNOVE

Duzepe Verdi (Giuseppe Verdi)

M O Ć S U D B I N E (Forza des destino)

Dirigent: Marijan Fajdiga

Reditelj: Ida Veršnji, kao gost

Scenograf: Stevan Maksimović

Kostimograf: Stana Jatić

Asistent režije: Mira Gligić

Horove spremio: Eugen Gvozdanović

Koncertmajstori: Ivan Marušević i Jovan Rac

Koreograf: Iko Otrin

Lica:

Markiz od Kalatrave — Rudolf Nemet, Dona Leonora — Marija Alpar, Don Karlo di Vargas — Dimitri Marinovski, Don Alvaro — Vladan Cvejić, Preciozila —

Olga Bruči, Otac Gvardijan — *Svetozar Drakulić*, Fra Melitone — *Dušan Baltić*, Kura — *Jelena Inić*, Grado-načelnik — *Franc Puhar*, Trabuko — *Franja Knebl*.

9. aprila 1968.
1 predstava u mestu,
228 gledalaca.

Đuzepe Verdi (Giuseppe Verdi)

N A B U K O (Nabucco)

Dirigent: Imre Toplak
Reditelj: Serge Vafiadis, kao gost
Scenograf: Stevan Maksimović
Kostimograf: Božana Jovanović
Horove spremio: Eugen Gvozdanović
Asistent režije: Mirjana Marcikić

Lica:

Nabuko — *Dimitri Marinovski*, Ismail — *Vladan Cvejić*, Zakarija — *Rudolf Nemet*, Abigaila — *Olga Bruči*, Fenena — *Aranka Herćan*, Veliki Sveštenik — *Svetozar Drakulić*, Abdalo — *Franja Knebl*, Ana — *Anica Čepe*.

11. novembra 1965.
7 predstava (5 u mestu, 2 na gostovanju).
1793 gledaoca (1064 u mestu, 729 na gostovanju).

Doakino Rosini (Gioachino Rossini)

S E V I L J S K I B E R B E R I N
(Il Barbiere Di Siviglia)

Dirigent: Marijan Fajdiga
Reditelj: Slobodan Turlakov, kao gost
Scenograf: Mileta Leskovac
Kostimograf: Stana Jatić
Horove spremio: Eugen Gvozdanović
Koncertmajstor: Jovan Rac

Lica:

Grof Almaviva — *Vojislav Kuculović*, Bartolo — *Rudolf Nemet*, Rozina — *Zdenka Nikolić*, Figaro — *Franc Puhar*, Bazilio — *Svetozar Drakulić*, Fiorelo — *Dušan Baltić*, Berta — *Jelena Inić*, Oficir — *Dušan Baltić*, Beležnik — *Josip Poka*.

11. novembra 1969.
14 predstava (7 u mestu, 7 na gostovanju).
4820 gledalaca (2951 u mestu, 1869 na gostovanju).

Đuzepe Verdi (Giuseppe Verdi)

T R U B A D U R (Il Trovatore)

Dirigent: Marijan Fajdiga
Režija: Jovan Putnik, kao gost
Scenografija: Dragoslav Vasiljević
Kostimi: Stana Jatić
Horove uvežbao: Eugen Gvozdanović
Pomoćnik reditelja: Mirko Hadnadev

Lica:

Grof Luna — *Dimitri Marinovski* / *Franc Puhar*, Leonora — *Mila Kirinčić Skiba* / *Olga Bruči*, Manriko — *Vladan Cvejić*, Acučena — *Mirjana Vrčević-Buta* / *Aranka Herćan-Bodrić*, Ferando — *Rudolf Nemet* / *Svetozar Drakulić*, Ines — *Anica Čepe*, Ruiz — *Franja Knebl*, Ciganin — *Svetislav Matanović*, Glasnik — *Mihajlo Oneščuk*.

20. decembra 1966.
5 predstava (2 predstave u mestu, 3 na gostovanju).
2033 posetilaca (689 u mestu, 1344 na gostovanju).

Bedžih Smetana (Bedrih Smetana)

P R O D A N A N E V E S T A (Prodaná nevěsta)

Dirigent: Lazar Buta
Režija: Slobodan Turlakov, kao gost
Scenografija: Mileta Leskovac
Kostimi: Stana Jatić
Koreografija: Žarko Milenković
Asistent režije: Mirjana Marcikić
Horove uvežbao: Eugen Gvozdanović

Lica:

Krušina — *Dušan Baltić*, Ludmila — *Mirjana Vrčević-Buta*, Marženka — *Irena Davosir Matanović*, Miha — *Franc Puhar*, Hata — *Jelena Inić*, Vašek — *Franja Knebl*, Jenjik — *Vladan Cvejić*, Kecal — *Rudolf Nemet*, Direktor cirkusa — *Dušan Cvetković*, Esmeralda — *Zdenka Nikolić*, Indijanac — *Svetislav Matanović*.

1. novembra 1966.
7 predstava (4 predstave u mestu, 3 na gostovanju).
2557 gledalaca (1489 u mestu, 1068 na gostovanju).

Jakov Gotovac

EROSONOGA SVIJETA

Dirigent: Lazar Buta

Režija: Mladen Sabljčić, kao gost

Scenografija: Stevan Maksimović

Koreografija: Branko Marković

Lica:

Marko — Rudolf Nemet, Doma — Mirjana Vrčević
Buta / Jelena Inić, Đula — Irena Davosir Matanović,
Mića — Vladan Cvejić / Aleksandar Mandić, Mlinar
Sima — Franc Puhar / Dimitri Marinovski, Pastirče —
Katica Filep, Momak — Kosta Marcikić.

7. decembra 1965.

7 predstava (3 u mestu, 4 na gostovanju).

2899 gledalaca (1409 u mestu, 1490 na gostovanju).

•

Dakomo Pučini (Giacomo Puccini)

TOSKA (TOSCA)

Dirigent: Lazar Buta

Režija: Emil Frelih

Scenografija: Mileta Leskovac

Kostimi: Stana Jatić

Lica:

Florija Toska — Marija Alpar, Mario Kavaradosi —
Vladan Cvejić, Baron Skarpija — Dimitri Marinovski,
Cezare Andeloti — Dušan Baltić, Crkvenjak — Svetozar
Drakulić, Šarone — Đorđe Moldovanović, Spoleta —
Franja Knebl, Tamničar — Franc Puhar, Jedan pastir
— Aranka Herčan Bodrič.

10. decembra 1965.

4 predstave u mestu.

1385 gledalaca u mestu.

REPERTOAR / BALET

PREMIJERE

BALETNE POZNAJE GRANICE

(Baletski kolaž u tri dela)

Koreograf: Boris Tonin

Izbor kostima: Stana Jatić

Lica:

Žanet Žake, Frances Swan, Žak Lik Fontanaz, Vinsent
Abad, Ilinka Ljubojev, Dragan Mocić, Boris Tonin, Vla-
dimir Jelkić.

19. oktobra 1969.

6 predstava (5 predstava u mestu, 1 na gostovanju).

1787 gledalaca (1712 u mestu, 75 na gostovanju).

•

Igor Stravinski

ŽARPTICA

Koreograf i reditelj: Boris Tonin

Dirigent: Imre Toplak

Scenograf: Stevan Maksimović

Kostimograf: Stana Jatić

Koncertmajstor: Jovan Rac

Lica:

Žar ptica — Frances Swan, Lepa Carevna — Erika
Marjaš Brzić / Mira Matić Milenković / Jelica Prokić,
Ivan Carević — Dragan Mocić, Kaščeje Besmrtni — Žan
Lik Fontanaz / Antun Marinić.

Rudolf Bruči

PASION

Lica:

Erika Marjaš Brzić, Boris Tonin, Vinsent Abad, Žan Lik
Fontanaz, Dragan Mocić, Rade Vučić.

Rafaello de Bamfield

AGOSTINO

Lica:

Agostino — Boris Tonin, Majka — Erika Marjaš Brzić,
Renco — Žan Lik Fontanaz / Antun Marinić, Crnac —
Vinsent Abad / Nikola Uzelac, Saro — Petar Jerant,
Berto — Dragan Mocić, Tortima — Rade Vučić, Sandro
— Živojin Novkov.

12. decembra 1969.

17 predstava (9 u mestu, 8 na gostovanju).

7625 gledalaca 3214 u mestu, 4411 na gostovanju).

Hektor Berlioz

FANTASTIČNA SIMFONIJA

Dirigent: Mladen Jagušt
Koreograf: Boris Tonin
Scenograf: Mića Mihajlović i Boško Petrović
Kostimografi: Stana Jatić i Boris Tonin
Koncertmajstor: Jovan Rac

Lica:

Voljena Draga — *Erika Marjaš Brzić / Monique Arabian*, Mladi Muzičar — *Boris Tonin*.

Rudolf Bruči

NOĆ NA PRUZI

Lica:

Majka — *Jelica Prokić*, Mladenci — *Dobrila Novkovi i Boris Tonin*.

16. juna 1970.
3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju).
1100 gledalaca (800 u mestu, 300 na gostovanju).

PREMIJERE NA SCENI VESELOG TEATRA „BEN AKIBA“

Alfred Grinvald i Fric Loner
Preveo Đorđe Fišer

BAL U SAVOJU

Dirigent: Lazar Buta
Reditelj: Laslo Silađi, kao gost
Koreograf: Vlada Jelkić
Scenograf: Stevan Maksimović
Kostimograf: Mirjana Stojanović, kao gost
Korepetitor: Mira Gligić
Hor spremio: Eugen Gvozdanović
Koncertmajstor: Geza Balaž

Lica:

Markiz Henri de Foblas — *Vojislav Kukulović*, Madlen — *Zdenka Nikolić*, Dejzi Parker — *Irena Davosir Matanović / Aleksandra Životić*, Mustafa Bej — *Dušan Baltić*, La Tangolita — *Silvija Franc / Julija Kolarik*, Seosten Furman — *Franja Knebl*, Pomerol — *Kosta Marci kić*, Arčibald — *Đorđe Moldovanović*, Rene — *Miro-*

slav Todorović, Moris — *Jovan Sremčević*, Polet — *Margita Pelhe*, Lili — *Mirjana Toplak*, Reporter — *Čedomir Milušić*.

7. aprila 1970.
9 predstava.
2115 gledalaca.

OBNOVE

Ivo Tijardović

MALA FLORAMIE

Dirigent: Lazar Buta
Režija: Ivo Tijardović, kao gost
Scenografija: Stevan Maksimović
Kostimi: Stana Jatić
Koreograf: Iko Otrin
Hor spremio: Eugen Gvozdanović
Asistent režije: Zorka Vuković, kao gost

Lica:

Florami — *Zdenka Nikolić / Irena Davosir Matanović*, Šjora Petronila — *Mirjana Vrčević Buta*, Tonkica — *Aleksandra Životić*, Marica — *Mirjana Toplak*, Mirko — *Vojislav Kukulović*, Zvone — *Miroslav Todorović*, Marinko — *Jovan Sremčević*, Šjor Dane — *Franja Knebl*, Šjor File — *Kosta Marci kić*, Šjor Bepo — *Dušan Baltić*, Redarstveni organ — *Čedomir Milušić*, Šjor Felicio — *Đorđe Moldovanović*, Mis Ivlajn Bjutiflauer — *Jelena Inić*, Markiz Arman Monfor od Kempervila — *Kosta Marci kić*, Sizet — *Zdenka Nikolić / Irena Davosir Matanović*, Almet — *Adela Marušević*, Kekoradio-pulos — *Dušan Baltić*, Testaltides — *Ignjat Ignjatović*, Prvi saveznički oficir — *Jovan Sremčević*, Drugi saveznički oficir — *Miroslav Todorović*, Prvi američki mornar — *Đorđe Moldovanović*, Drugi američki mornar — *Svetislav Matanović*.

16. novembra 1968.
14 predstava (8 u mestu, 6 na gostovanju).
3477 gledalaca (1500 u mestu i 1977 na gostovanju).

RADIO - DRAMA

PREMIJERE

Németh István

FAGYOS ÉJSZAKA
(Ledena noć)

Režija: Szilágyi László

Uloge tumačili:

Sántha Sándor, Fejes György, Horváth József, Sinkó István.

Premijera: 9. IX 1969.; traje 34 minuta.

•

Tomislav Ketig

SZÜRÁKUZA UTOLSÓ NAPJAI
(Poslednji dani Sirakuza)

Prevod: Csuka Zoltán

Režija: Szilágyi László

Uloge tumačili:

Balázs Samu, Bazilidesz Mária, Deák Sándor, Tardi Géza, Kohut Mogda, Bánfi György, Szakács Miklós (umetnici iz Budimpešte), Nagygellért János.

Premijera: 23. IX 1969.; traje 55 minuta.

•

Dragoslav Mihajlović

TÜKVI RÁGZÁS ELŐTT
(Kad su cvetale tikve)

Preveo Tolnai Otró

Režija: Vajda Tibor

Uloge tumačili:

Ferenci Jenő, Faragó Árpád, Fejes György, Sinkó István, Nagygellért János, Gerich Endre, Sántha Sándor, Horváth József, Váradi Hajnalka, Sovény Károly, Lőrincz Lajos, Szkopál Béla, Ádám Olga.

Premijera: 14. X 1969.; traje 52 minuta.

•

Sántha Ferenc

BÁBEL TORNAYA
(Kula Vavilonska)

Adaptacija: Szűcs Imre

Režija: Gellér Tibor

Uloge tumačili:

Faragó Árpád, Nagygellért János, Fejes György, Sántha Sándor, Lőrincz Lajos.

Premijera: 28. X 1969.; traje 60 minuta.

Jevgenij Sznyegirjov

SZÜLJ NEKEM HÁROM FIÚT
(Rodí mi tri sina)

Adaptacija Szimin Bosán Magda

Režija: Pataki László

Uloge tumačili:

Romhányi Ibi, Karna Margit, Kasza Éva, Majoros Kató, Süveges Eta, Barácius Zoltán, Árok Ferenc, Czehe Gusztáv, Sántha Pusztai Lajos, Godányi Zoltán, Remete Károly, Versegi József.

Premijera: 11. XI 1969.; traje 52 minuta

•

Gyárfás Miklós

DETEKTÍVJÁT SZMA
(Detektivska igra)

Režija: Varga István

Uloge tumačili:

Ladik Katalin, Ferenci Jenő, Lőrincz Lajos.

Premijera: 25. XI 1969.; traje 46 minuta.

•

Deák Ferenc

A POTEÓZIS
(Apoteoza)
(Oratorij)

Režija: Vajda Tibor

Uloge tumačili:

Faragó Árpád, Ferenci Jenő, Nagygellért János, N. Kiss Júlia, Váradi Hajnalka, Tusnek Ottilia, Sántha Sándor, Lőrincz Lajos, Ladik Katalin, Szkopál Béla, Fejes György.

Premijera: 29. XI 1969.; traje 30 minuta.

•

Varga Zoltán

A KÖTÉLTÁNCOS
(Igrač na žici)

Režija: Szilágyi László

Uloge tumačili:

Ferenci Jenő, Fejes György, Váradi Hajnalka, Nagyellért János, Sántha Sándor, Jordán Erzsébet, Ladik Katalin, Szkopál Béla, Sovény Károly, N. Kiss Júlia, Gerich Endre, Ádám Olga.

Premijera: 9. XII 1969.; traje 52 minuta.

•

Herceg János

ÁRNYÉKUK MEGNÓTT

(Senke im se izdužile)

Režija: Szilágyi László

Uloge tumačili:

Sántha Sándor, Ádám Olga, Faragó Árpád, Váradi Hajnalka, Horváth József.

Premijera: 23. XII 1969.; traje 34 minuta.

•

Fehér Ferenc

BEFEJEZETLEN VALLOMÁS

(Nedovršena ispovest)

Režija: Szilágyi László

Uloge tumačili:

Tusnek Ottilia, Faragó Árpád, Sántha Sándor, Nagyellért János, Horváth József.

Premijera: 13. I 1970.; traje 28 minuta.

•

Petko Vojnić-Purčar

A R É V

(Dani pre mosta)

Preveo: Brasnyó István

Režija: Vajda Tibor

Uloge tumačili:

N. Kiss Júlia, Lőrincz Lajos, Sovény Károly.

Premijera: 17. II 1970.; traje 42 minuta.

Svetozar Vlajkovič

RENEZÁNSZ, Ó...

(Ah, renesansa!)

Preveo: Csuka Zoltán

Režija: Varga István

Uloge tumačili:

Nagyellért János, Tusnek Ottilia, Sovény Károly, Faragó Árpád.

Premijera: 17. III 1970.; traje 43 minuta.

•

Fejes Endre

VIGYORI

(Keza)

Režija: Varga István

Uloge tumačili:

Sántha Sándor, Ferenci Jenő, Ladik Katalin, Sovény Károly, Fejes György, Szkopál Béla, Lőrincz Lajos, Horváth József.

Premijera: 31. III 1970.; traje 65 minuta.

•

Deák Ferenc

VAK TRIO

(Slepi trio)

Režija: Varga István

Uloge tumačili:

N. Kiss Júlia, Ádám Olga, Tusnek Ottilia.

Premijera: 3. IV 1970.; traje 30 minuta.

•

Saffer Pál

A CSEND

(Tišina)

Režija: Vajda Tibor

Uloge tumačili:

Faragó Árpád, Ferenci Jenő, Ladik Katalin, Sántha Sán-

Horváth József, Lőrincz Lajos, Sovény Károly,
Sinkó István, Fejes György.

Premijera: 5. V 1970.; traje 45 minuta.

•

Eugène Ionesco

A KOPASZ ÉNEKESNŐ
(Celava pevačica)

Režija: Szilágyi László

Uloge tumačili:

Nagyellért János, Tusnek Ottilia, N. Kiss Júlia, Lőrincz Lajos, Ladik Katalin, Ferenci Jenő.

Premijera: 9. IV 1970.; traje 50 minuta.

•

Samuel Beckett

AZ UTOLSÓ TEKERCSE
(Poslednja traka)

Režija: Szilágyi László

Igra: Fejes György

Premijera: 2. VI 1970.; traje 30 minuta.

•

Matjaž Kmecl

INTERJÚ
(Intervju)

Preveo: Bodrits István

Uloge tumačili:

N. Kiss Júlia, Nagyellért János.

Premijera: 23. VI 1970.; traje 54 minuta.

REPERTOAR RADIO-IGRE
ZA DECU 1969/70. GODINE

PREMIJERE

István Foky

SZOMSZÉDOK
(Susedi)

Režija: Tibor Vajda

Premijera: 7. IX 1969.

Miodrag Đurđević

HALLOD-E DANI?
(Nevolja zbog istine)

Preveo: Pál Balázs

Režija: István Varga

Premijera: 21. IX 1969.

•

Tibor Gellér

VIVÓDÁS
(Dvoboj na ivici svesti)

Režija: László Szilágyi

Premijera: 12. X 1969.

•

Dragan Lukić

BOMBA A TEJESKÁVÉ MELLÉ
(Bomba u belo j kafi)

Radio-adaptacija: Magda Simin

Preveo: Ferenc Deak

Režija: Tibor Vajda

Premijera: 19. X 1969.

•

Dragovan Jovanović

A KISFIŰ MEG A FELHŐ
(Dečak i oblak)

Preveo: Miklós Hornyik

Režija: László Szilágyi

Premijera: 2. XI 1969.

•

Svetislav Ruškuc

HOLNAP MESTER
(Majstor Sutra)

Preveo: Ferenc Fehér

Režija: László Szilágyi

Premijera: 16. XI 1969.

Rózsa Jódal

A Z A - 5 - Ő S É P Ū L E T T I T K A
(Tajna zgrade A-5)

Režija: István Varga

Premijera: 23. XI 1969.

•

Pál Saffer

P A L I É S A R O M A N T I K A
(Palika i romantika)

Režija: István Varga

Premijera: 7. XII 1969.

•

Frane Puntar

Á

Preveo: Ferenc Fehér

Režija: István Varga

Premijera: 21. XII 1969.

•

István Foky

T A C C S R A T E T T Ū K T É L A N Y Ó T
(Baba Zima u autu)

Režija: László Szilágyi

Premijera: 4. I 1970.

•

Radmila Popovska

S Ó H A J O K
(Uzdisaji)

Preveo: János Aladics

Režija: László Szilágyi

Premijera: 18. I 1970.

•

Zoran Stanojević

G O G , A K E D V E S R O K O N
(Rođak Glo)

Preveo: Tibor Gellér

Režija: István Varga

Premijera: 8. II 1970.

Miroslav Sretenović

H O G Y A N S Z Ū K N E K
A T O L V A J O K
(Kako beže lopovi)

Preveo: Géza Varga

Režija: Tibor Vajda

•

Magda Szabó

Á L A R C O S B Á L
(Bal pod maskama)

Radio-adaptacija: Magda Simin

Režija: Tibor Vajda

Premijera: 8. III 1970.

•

Valéria Burkus

A U T Ó S T O P P

Režija: Tibor Vajda

Premijera: 22. III 1970.

•

Miklós Vidor

V Á L S Á G B A N A Z A G Y T R Ū S Z T
(Trust mozgova u krizi)

Režija: László Szilágyi

Premijera: 5. IV 1970.

•

Smilja Radovančev-Popović

A N E G Y V E N H A R M A D I K
R E G I M E N T B E N T Ő R T É N T
(Dogodilo se u 43. regimenti)

Preveo: Pál Saffer

Režija: László Szilágyi

Premijera: 19. IV 1970.

Sava Dimitrijević

TARKA NAPERNYÓK
FÖLDIMOGYORÓ SZIGETÉN
(Šareni suncobrani sa ostrva Kikirikija)

Preveo: Tibor Korom
Režija: László Szilágyi
Premijera: 3. V 1970.

•

Károly Sárosi

A VÁROS FELÉBRED
(Grad se budi)

Režija: Tibor Vajda
Premijera: 17. V 1970.

•

Mirjana Stefanović

AZ ELSŐ CSÓK
(Prvi poljubac)

Preveo: Ferenc Fehér
Režija: István Varga
Premijera: 31. V 1970.

•

Frane Belčić

FÜZFÁNFÜTYÜLŐ ABRAKADABRA
(Tristo zelenik Abrakadabra)

Preveo: Károly Szilágyi
Režija: László Szilágyi
Premijera: 14. VI 1970.

•

Anton Čehov

KISFIŰK
(Dečaci)

Radio-adaptacija: Miroslava Sretenović
Preveo: János Aladics
Režija: Tibor Vajda
Premijera: 28. VI 1970.

POZORIŠTE MLADIH

Upravnik: Boško Zeković (1911, 12, 12)
Šef računovodstva i sekretar: Ružica Papić
Reditelj: Milivoje Radaković (1925, 23, 12)
Scenograf i tehnički šef: Vlajko Vukosav (1928, 15, 5)

ČLANOVI DRAME:

Aleksandra Kravljanac (1921, 23, 12), Ružica Nadaždi (1921, 18, 18), Emilija Obradović (1920, 20, 20), Siniša Radosavljević (1938, 9, 9), Jelena Slijepčević (1920, 22, 8), Ankica Živni (1924, 18, 18), Vojislav Cinkocki (1936, 13, 3).

U toku sezone Pozorište je napustio Jefto Dušanović.

UMETNIČKI SAVET

Predsednik: Jelena Slijepčević
Članovi: Ružica Papić, Vojislav Cinkocki, Slobodan Mišić i Boško Zeković.

Odbor je izabran 24. marta 1969. godine.

SAVET RADNE ZAJEDNICE

Predsednik: Vlajko Vukosav
Članovi imenovani od osnivača Pozorišta: Mirjana Grginčević, nastavnica, Negovan Tomić, sekretar Kulturno-prosvetne zajednice opštine Novi Sad, Jovan Vitolovac, urednik „Dnevnika“, i svi članovi kolektiva Pozorišta mladih.

Članovi Saveta imenovani 28. februara 1967. godine.

R E P E R T O A R

PREMIJERE

BUDULINJEK III

Po bajci narodnog umetnika Jozefa Lade slobodno pre-radio Jozef Per

Režija: Milivoje Radaković
Muzika: Stevan Burka
Scenografija: Vlajko Vukosav
Skice i lutke: Milivoje Radaković

Lica:

Budulinjek — Jelena Slijepčević, Deda — Vojislav Cinkocki, Bakica — Emilija Obradović, Lija — Sanda

Kravljanac, Zlatana — *Ankica Živni*, Čupavko — *Siniša Radosavljević*, Riđana — *Ružica Nadaždi*, Učitelj, živi glumac — *Jefto Dušanović*.

2. novembra 1969.

42 predstave (22 u mestu, 20 na gostovanju).

13 520 gledalaca (3520 u mestu, 10 000 na gostovanju).

•

Miroslav Čonkić

NOVOGODIŠNJA BAJKA

Režija: Milivoje Radaković

Scenografija: Vljako Vukosav

Skice i lutke: Milivoje Radaković

Lica:

Stari Zeka, Deda Mraz — *Siniša Radosavljević*, Stara mama Zeka — *Sanda Kravljanac*, Mali Zeka Maza — *Ružica Nadaždi*, Teta Lija — *Emilija Obradović*, Vuk — *Vojislav Cinkocki*, Cvrčak — *Jelena Slijepčević*.

26. decembra 1969.

19 predstava (u mestu).

19 500 gledalaca (u mestu).

•

Kardoš — Teršanski

„MIŠKO VEVERIĆ“

Režija: Đula Kovač, gost iz Budimpešte

Scenografija: Vljako Vukosav

Skice i lutke izrađene u radionici Pozorišta lutaka, Budimpešta

Muzika: Maroš Rudolf

Lica:

Miško Veverić — *Jelena Slijepčević*, Mica Veverica — *Ankica Živni*, Roka starešina veverica — *Vojislav Cinkocki*, Agari — *Siniša Radosavljević*, Bumba, majmun — *Sanda Kravljanac*, Sova — *Emilija Obradović*, Med-

ved-mornar — *Vojislav Cinkocki*, Dr Mek-Mek, meteorolog — *Emilija Obradović*, Dugovrata žirafa — *Sanda Kravljanac*, Krokodil — *Siniša Radosavljević*, Posolonslon — *Ankica Živni*, Ap-apira-soka-tira, čuveni fakir — *Vojislav Cinkocki*, Suta, lenji majmun — *Ružica Nadaždi*, Tunja, lenji majmun — *Emilija Obradović*, Zvečarka-zmija — *Sanda Kravljanac*, Tigar — *Siniša Radosavljević*, Male veverice — *Ružica Nadaždi*, *Sanda Kravljanac*, *Emilija Obradović*.

18. februara 1970.

37 predstava (25 u mestu, 12 na gostovanju).

10 750 gledalaca (4550 u mestu, 6200 na gostovanju).

•

OBNOVE:

V. Goldfeld

ANTOŠKA, TOŠKA I LAV

Režija: Marija Kulundžić, kao gost

Scenografija i lutke: Vljako Vukosav

Kostimi: Milica Panin

Muzika: Mihajlo Blam

Lica:

Antoška — *Siniša Radosavljević*, Toška — *Ružica Nadaždi*, Lav — *Vojislav Cinkocki*, Njura — *Ankica Živni*, Vitik — *Jelena Slijepčević*, Lesik — *Sanda Kravljanac*, Baka — *Emilija Obradović*, Rukovodilac traganja — *Vojislav Cinkocki*.

16. aprila 1969.

38 predstava (16 u mestu, 22 na gostovanju).

12 400 gledalaca (3560 u mestu, 8840 na gostovanju).

•

B. Andrijević

C. Prokofjeva

DEDA STARUDIJA

Muzika: Dušan Stular

Režija: Milivoje Radaković

Scenografija: Vljako Vukosav

Lutke: Šandor Sarvaš

Lica:

Zdravko — *Jelena Slijepčević*, Lenka, Prodavačica cveća — *Ankica Živni*, Lenkina mama, prazna konzerva — *Emilija Obradović*, Zdravkova Baba, Ljerka, Flaša — *Ružica Nadaždi*, Poslovođa, Danko, Pocepiani kišobran — *Siniša Radosavljević*, Stara cokula, Deda Starudija, Dubre — *Jefto Dušanović*, Rasparena rukavica — *Sanda Kravljanac*, Pokvareni budilnik — *Vojislav Cinkocki*.

9. marta 1969.

13 predstava (u mestu).

2340 gledalaca (u mestu).

•

A. Gernatova

T. Gurevičova

PATKICA ŽUTKICA

Muzika: Dušan Stular

Režija i lutke: Milivoje Radaković

Scenografija: Vlajko Vukosav

Lica:

Pajac — *Siniša Radosavljević*, Aljenka — *Ankica Živni*, Patkica — *Emilija Obradović*, Lisica — *Sanda Kravljanac*, Jež — *Vojislav Cinkocki*.

4. marta 1967.

13 predstava (u mestu).

2120 gledalaca (u mestu).

•

B. Miholjević

ZEKO, ZRIKO I JANJE

Muzika: Dušan Stular

Režija i lutke: Milivoje Radaković

Scenografija: Mileta Leskovic, kao gost

Lica:

Lugar Luka — *Siniša Radosavljević*, Zeko — *Jelena Slijepčević*, Zriko — *Jefto Dušanović*, Janje — *Ankica*

Živni, Vuk — *Vojislav Cinkocki*, Lisica — *Sanda Kravljanac*, Mala lisica — *Ružica Nadaždi* i *Emilija Obradović*.

10. septembra 1967.

15 predstava (u mestu).

2410 gledalaca (u mestu).

•

Vasja Stanković

ČVENKO I KUKURENKO

Režija i lutke: Milivoje Radaković

Scenografija: Vlajko Vukosav

Lica:

Deda — *Siniša Radosavljević*, Branko — *Jefto Dušanović*, Čvenko — *Jelena Slijepčević*, Kukurenko — *Ružica Nadaždi*, Hancko — *Sanda Kravljanac*, Fricko — *Emilija Obradović*, Komandant — *Vojislav Cinkocki*.

28. decembra 1967.

3 predstave (na gostovanju).

660 gledalaca (na gostovanju).

•

Ukupno izvedeno 180 predstava (123 u mestu, 57 na gostovanju).

Ukupno je bilo 63 700 gledalaca (38 000 u mestu, 25 700 na gostovanju).

Pozorište je gostovalo: u Sremskoj Mitrovici, Titelu, Mošorinu, Šajkašu, Vilovu, Golubincima, Gardinovicima, Krušičiću, Crvenki, Lačarku, Martincima, Kuzminu, Čalmi, Žablju, Gospodincima, Novoj Pazovi, Futogu, Begeču, Somboru, Budisavi, Kaću, Kovinu, Bačkoj Palanci, Bečeju, Rumenki, Čelarevu, Beočinu, Suseku i Čereviću.

Pozorište mladih je gostovalo od 6—14 novembra 1969. u Rumuniji u Krajovi i Temišvaru sa predstavom *Budulinjek III* u čast 20-godišnjice postojanja Pozorišta lutaka u Krajovi.

NARODNO POZORIŠTE

Upravnik: Josip Jasenović
Sekretar: Pirika Štefan (1923, 25, 17)
Reditelj: Vera Stojanović (1939, 3, 3)
Scenograf: Vladimir Spasić (1930, 16, 16)

CLANOVI DRAME:

Smilja Matić (1915, 21, 7), Ankica Stanojević (1924, 20, 5), Bogdanka Sredojev (1939, 5, 5), Ljubinka Topalović (1939, 5, 5), Zdenka Vidaković (1928, 25, 6), Vladimir Amidžić (1932, 15, 15), Danilo Gavrilov (1922, 21, 18), Miodrag Krstić (1927, 21, 5), Matija Pašti (1945, 2, 5), Miodrag Petronje (1946, 1, —), Bora Stojanović (1927, 19, 18), Velimir Subotić (1925, 20, 18), David Tasić (1940, 3, 3), Marko Tasić (1928, 21, 15), Miloško Topalović (1922, 15, 5).

Inspicijent: Anica Pekanović (1924, 20, 20).
Šaptač: Vera Subotić (1925, 9, 9).

U pojedinim predstavama honorarno su nastupili: Geza Kopunović, član drame Narodnog pozorišta iz Subotice, Cecilija Pozder i Bogdan Bogdanović.

Po završetku sezone iz Pozorišta je otišao Matija Pašti u Narodno pozorište — Népszínház (Drama na mađarskom jeziku) u Subotici. Na početku sezone otišao je Mladen Kusonić, inspicijent, u JNA.

Za sezonu 1970/71. angažovani su: Dobrica Stefanović, član Narodnog pozorišta iz Niša, Jolanta Stefanović, član Narodnog pozorišta iz Niša, Miroslav Drobac, član

Narodnog pozorišta iz Titovog Užica i Ljiljana Tomić, Valja Skakun, Rozalija Levai, Radmila Filipendin, Zdravko Panić, svršeni učenici Dramskog studija pri Srpskom narodnom pozorištu iz Novog Sada, i Branko Petrović, kostimograf iz Zagreba.

UMETNIČKO VEĆE

Predsednik: Velimir Subotić
Članovi: Vladimir Amidžić, Bora Stojanović, Vera Stojanović, Marko Tasić, Miloško Topalovački, Nikola Petrović.
 Članovi Veća izabrani 14. maja 1970.

UPRAVNI ODBOR SCENSKO-TEHNIČKE I ADMINISTRATIVNE SLUŽBE

Predsednik: Josip Vidaković
Članovi: Nikola Petrović, upravnik, Margita Radača, računovođa, Aleksandar Raić, dekorater i Mirko Banda, vozač.
 Članovi Odbora izabrani 14. maja 1970.

POZORIŠNI SAVET

Predsednik: Bora Stojanović
Članovi: Vladimir Amidžić, Mirko Banda, Danilo Gavrilov, Miodrag Krstić, Anica Pekanović, Margita Radača, Aleksandar Raić, Bogdanka Sredojev, Vera Subotić, Antun Šerer, Marka Tasić, Miloško Topalović, Josip Vidaković, Zdenka Vidaković.
 Članovi Saveta izabrani 11. maja 1970.

R E P E R T O A R

Jovan Sterija Popović

DŽANDRLJIVI MUŽ

Muzika: Milan Asić
Režija: Nikola Petrović, kao gost
Scenografija: Vladimir Spasić
Kostimi: Branka Petrović, kao gost

Lica:

Maksim — Vladimir Amidžić, Sofija — Bogdanka Sredojev, Leposava — Zdenka Vidaković, Jevrem — David Tasić, Nikola — Marko Tasić, Maga — Smilja Matić, Mitar — Miloško Topalović, Mara — Ankica Stojanović, Svetozar — Matija Pašti.

23. septembra 1969.

40 predstava (28 u mestu, 12 na gostovanju).

10 982 gledaoca (7924 u mestu, 3058 na gostovanju).

Jakov Ignjatović — Dimitrije Đurković

TRINAEST DEVOJAKA
LJUBE ČEKMEDŽIČA

Režija: Dimitrije Đurković, kao gost
Scenografija: Sava Baračkov, kao gost
Kostimi: Mira Čohadžić, kao gost
Pantomima: Dragoslav Janković-Maks
Lutke: Milivoj Radaković
Izbor muzike: Bogdan Ruškuc

Učestvujju:

David Tasić, Velimir Subotić, Ankica Stanojević, Miloško Topalović, Bogdanka Sredojev, Vladimir Amidžić, Zdenka Vidaković i Smilja Matić.

29. oktobra 1970.
17 predstava (11 u mestu, 6 na gostovanju).
3613 gledalaca (2768 u mestu, 845 na gostovanju).

*

Miroslav Krleža

NA RUBU PAMETI

Režija: Vera Crvenčanin, kao gost
Scenografija: Sava Baračkov, kao gost
Kostimi: Olga Ivanović, kao gost

Lica:

Doktor — *Bora Stojanović*, Domaćinski — *Bogdan Bogdanović*, k. g., Hugo-Hugo — *Vladimir Amidžić*, Marko Javoršek — *Marko Tasić*, Harambašević — *Miodrag Krstić*, Fon Petrelih — *Miodrag Petronje*, Egon pl. Sarvaš — *Matija Pašti*, doktor Atila pl. Rugva — *Danilo Gavrilov*, Doktor Verner — *Velimir Subotić*, Dizdar-Barjaktarević — *Miloško Topalović*, Doktor Katančić — *Marko Tasić*, Franjo Ljubičić — *David Tasić*, Valent Žganec — *Velimir Subotić*, Inž. Sinek — *David Tasić*, Matko — *Miodrag Petronje*, Brico — *Matija Pašti*, Jadviga Jasenska — *Ankica Stanojević*, Gospođa Agneza — *Bogdanka Sredojev*, Generalica — *Smilja Matić*, Jedna dama — *Zdenka Vidaković*, Gospođa Domaćinska — *Cecilija Pozder* k. g.

27. novembra 1969.
17 predstava (12 u mestu, 5 na gostovanju).
4580 gledalaca (2978 u mestu, 1602 na gostovanju).

Aleksandar Popović

PEPELJUGA

Muzika: Miodrag Ilić-Beli
Režija: Vera Stojanović
Scenografija: Vladimir Spasić
Kostimi: Slavka Čuk, kao gost

Lica:

Pepeljuga — *Bogdanka Sredojev*, Pepina — *Zdenka Vidaković*, Roza — *Ankica Stanojević*, Maćeha — *Smilja Matić*, Otac — *Miloško Topalović*, Princ — *Vladimir Amidžić*, Car — *Marko Tasić*, Adutant — *Miodrag Petronje*, General — *Matija Pašti*, Kicoš — *David Tasić*.

27. decembra 1969.
16 predstava (14 u mestu, 2 na gostovanju).
5067 gledalaca (4257 u mestu, 810 na gostovanju).

*

L. Brausević — I. Karnauhova

CRVENI CVET

Režija: Vera Stojanović
Scenografija: Vladimir Spasić
Kostimi: Slavka Čuk, kao gost
Izbor muzike: Vera Stojanović

Lica:

Trgovac — *Miloško Topalović*, Kata — *Zdenka Vidaković*, Flora — *Ankica Stojanović*, Alenka — *Bogdanka Sredojev*, Dadilja — *Anica Pečanović*, Radnik — *Miodrag Krstić*, Čudovište — *Vladimir Amidžić*, Veštica — *Velimir Subotić*, *Miodrag Petronje*, Šumski duh — *David Tasić*, Bau-Bau — *Miodrag Petronje*, *Matija Pašti*.

15. februara 1970.
30 predstava (13 u mestu, 17 na gostovanju).
9804 gledaoca (3808 u mestu, 5996 na gostovanju).

*

Veljko Petrović

LJUBAV MOJE RAVNICE

Muzika: Milan Asić
Režija: Vera Crvenčanin
Scenografija: Vladislav Lalicki, kao gost
Kostimi: Mira Čohadžić, kao gost

Interpretatori:

Bogdan Bogdanović, k. g., Geza Kopunović, k. g., Miloško Topalović, Matija Pašti, Marko Tasić, Danilo Gavrilov, Miodrag Krstić, David Tasić, Miodrag Petronje, Bora Stojanović, Bogdanka Sredojev, Ankica Stanojević, Zdenka Vidaković, Vladimir Amidžić.

25. marta 1970.

25 predstava (19 u mestu, 6 na gostovanju).

6920 gledalaca (5311 u mestu, 1609 na gostovanju).

•

Recital

PRICA O VESNIKU BURE

Adaptacija stihova, proznih tekstova i muzike Vere Crvenčanin.

Režija: Vera Crvenčanin

Interpretatori:

Zdenka Vidaković, Ankica Stanojević, Bogdanka Sredojev, David Tasić, Miloško Topalović, David Tasić, Bora Stojanović, Vladimir Amidžić, Danilo Gavrilov, Marko Tasić.

22. aprila 1970.

9 predstava (5 u mestu, 4 na gostovanju).

2512 gledalaca (1445 u mestu, 1067 na gostovanju).

•

Alan Ejkborn (Alan Ayckbourn)

KAKO SE UZME

(Relatively speaking)

Režija: Vera Stojanović

Scenografija: Vladimir Spasić

Kostimi: Slavka Čuk, kao gost

Lica:

Greg — *David Tasić*, Džini — *Bogdanka Sredojev*, Filip — *Bora Stojanović*, Šila — *Ankica Stanojević*.

11. juna 1970.

8 predstava (4 u mestu, 4 na gostovanju).

2078 gledalaca (1011 u mestu, 1067 na gostovanju).

OBNOVE

Branko Čopić

OSMA OFANZIVA

Režija: Vera Crvenčanin

Scenografija: Vladimir Spasić

Izbor kostima: Vera Crvenčanin

Lica:

Stojan Starčević-Stojandža — *Bora Stojanović*, Petar Bandić-Pero — *Miloško Topalović*, Selim — *Vladimir Amidžić*, Draginja — *David Tasić*, Vojkan Stevandžić — *Marko Tasić*, Dragan Petrović — *Matija Pašti*, Mima Jeroglavac — *Miodrag Krstić*, Danilo — *Danilo Gavrilov*, Rožljika — *Velimir Subotić*, Đeja Starčević — *Bogdanka Sredojev*, Pepina žena — *Smilja Matić*, Zdenka — *Vera Crvenčanin*, k. g., Ruža — *Ljubinka Topalović*, Rada — *Anela Gojkov*, k. g., Draginjina majka — *Ankica Stanojević*, Dragica — *Zdenka Vidaković*.

19. oktobra 1969.

1 predstava (na gostovanju).

200 gledalaca (na gostovanju).

•

Miodrag Mitrović

PONOĆNA PROVALA

Režija: Vera Stojanović

Scenografija: Vladimir Spasić

Izbor muzike: Vera Stojanović

Lica:

Miloje — *Miloško Topalović*, Lopov — *Marko Tasić*, Cica — *Zdenka Vidaković*, Stojanka — *Ankica Stanojević*, Milicioner — *Vladimir Amidžić*.

14. januara 1970.

23 predstave (15 u mestu, 8 na gostovanju).

5959 gledalaca (3890 u mestu, 2069 na gostovanju).

•

Kosta Trifković

KO BI SE JEDIO NA MUŠKE

Režija: Nikola Petrović

Scenografija: Vladimir Spasić

Kostimi: Branka Petrović

Lica:

Jeca — Zdenka Vidaković, Kata — Smilja Matić, Malčika — Bogdanka Sredojev, Sokolović — Velimir Subotić, Tošica — Marko Tasić, Štancika — Vladimir Amidžić, Timić — Danilo Gavrilov.

26. oktobra 1969.

1 predstava (na gostovanju).

223 gledaoca (na gostovanju).

•

Recital

DOMOVINA —
TO SU NAŠI SNOVI

(Izveden povodom proslave 25-godišnjice II zasjedanja AVNOJ-a)

Izbor stihova i scenska adaptacija: Vera Crvenčanin, kao gost.

Režija: Vera Crvenčanin

Interpretatori:

Ankica Stanojević, Bogdanka Sredojev, Vladimir Amidžić, Marko Tasić, David Tasić, Miodrag Petronje, Matija Pašti, Bora Stojanović.

18. oktobra 1969.

6 predstava (1 u mestu, 5 na gostovanju).

1837 gledalaca (300 u mestu, 1537 na gostovanju).

•

Pozorište je gostovalo u: Apatinu (7), Aleksa Šantiću (4), Bačkom Bregu (2), Bačkom Monoštoru (2), Belom Manastiru (2), Bajmoku (1), Borovu (6), Čonoplji (5), Dardi (1), Gakovu (6), Kolutu (1), Kuli (1), Kljajićevu (1), Novom Sadu (2), Osijeku (1), Odžacima (1), Prigrevici (3), Ridici (4), Stanišiću (2), Silbašu (1), Sonti (2), Sivcu (4), Staparuu (3), Svetozar Miletiću (2), Subotici (1), Šapcu (1), Sombor—Kozari (2), Vukovaru (3).

Ukupno je izvedeno 193 predstave (122 u mestu, 71 na gostovanju).

Ukupno je bilo 53 775 gledalaca (33 692 u mestu, 20 083 na gostovanju).

subotica

NARODNO POZORIŠTE N Ě P S Z Í N H Á Z

Upravnik: Imre Dević (1922, 8, 8)

Operativni direktor: Milutin Blagojčev (1927, 6, 6)

Sekretar: Željko Pinter (1923, —, —)

Scenograf: Pal Petrik (1916, 18, 13)

Kostimograf: Radmila Radojević (1929, 11, 10)

DRAMA NA SRPSKOHRVATSKOM JEZIKU

Direktor: Radoslav Lazić (1939, 4, 1)

ČLANOVI DRAME:

Jelka Asić (1922, 28, 21), Katarina Bačlija (1927, 19, 17), Irena Jakovčević (1939, 8, 4), Jelisaveta Kovačević-Dimitrijević (1925, 21, 19), Danica Lazarević-Dević (1922, 20, 9), Persida Ugrinov (1935, 16, 5), Josip Baić (1927, 18, 13), Svetislav Đorđević (1946, 3, 3), Mirko Huska (1921, 23, 23), Ivan Jakovčević (1939, 9, 5), Geza Kopunović (1920, 20, 20), Milan Pinterović (1926, 20, 6), Petar Radovanović (1927, 19, 7), Milenko Rastović (1928, 15, 9), Rade Stojanov (1929, 20, 11), Aleksandar Ugrinov (1929, 19, 7), Radiša Vučković (1943, 2, 2), Anka Gojkov (1950, 2, 1), Čolić Danilo (1940, 4, 1).

Inspicijenti: Božana Nikolajević (1923, 23, 14), Petar Novaković (1919, 18, 18).

Šaptač: Jelisaveta Ormai (1929, 20, 10).

U pojedinim predstavama honorarno su nastupili: Robert Jakovčević, Meri Mijatović, Jelena Mijatović, Petar Novaković, Lidija Ugrinov, Jelena Lalić.

U toku sezone otišla je Stevanka Češljarov, na studije u Beograd.

Za sezonu 1970/71. angažovani su: Slobodanka Rajković-Colić, dramski glumac iz Narodnog pozorišta Tuzla, Vladimir Puhalo sa Akademije RTFP, Ilija Drašković, dramski glumac iz Narodnog pozorišta Mostar, Božica Cvjetičanin iz Beograda.

DRAMA NA MAĐARSKOM JEZIKU

V. d. direktora: Virág Mihály (1919, 23, 21)

Reditelji: Virág Mihály (1919, 23, 21), Szabó István (1937, 3, 3).

ČLANOVI DRAME:

Albert Mária (1938, 3, 3), Bada Irén (1946, 6, 6), Dóró Emma (1936, 6, 6), Heck Paula (1925, 19, 19), Karna Margit (1931, 19, 9), Kasza Éva (1949, 3, 3), Majoros Katica (1941, 11, 9), R. Fazekas Piri (1918, 23, 21) Sz. Cseh Mária (1916, 24, 24), Süveges Eta (1929, 19, 9), Albert János (1935, 11, 9), Apró Ernő (1946, 3, 3), Baráczius Zoltán (1931, 16, 9), Czehe Gusztáv (1923, 21, 21), Godányi Zoltán (1919, 23, 23), Nagy István (1935, 8, 8), Pataki László (1917, 25, 24), Remete Károly (1912, 23, 21), Salamon Sándor (1939, 7, 7), Sántha Puzsta Lajos (1924, 21, 12), Szabó István (1910, 24, 24), Szél Péter (1937, 4, 4), Versegi József (1927, 19, 19).

Inspicijenti: Kunyi Mihály (1912, 24, 24), Sebestyén Tibor (1943, 3, 3).

Šaptači: Bácskai Mária (1926, 15, 15), Eibensütz Rózsi (1910, 24, 24).

U pojedinim predstavama honorarno su nastupili: Salamon Mária, Szekulics István, Aleksandar Koledin, Bóka Károly, Bambach Róbert, Sebestyén Tibor, Kuzmanov Emil, Kotroba Júlia, Horváth Sándor.

U toku sezone otišli su: Árok Ferenc i Bata Ferenc u JNA, Romhányi Mária u Radio-Novi Sad.

Za sezonu 1970/71. angažovani su: Medve Sándor svršeni učenik Dramskog studija, Pásthly Mátyás, dramski glumac iz Narodnog pozorišta Sombor, Ábrahám Irén, pripravnik.

ORKESTAR

Dirigent: Milan Asić (1917, 25, 22)

Korepetitor: Aleksandar Hercenberger (1934, 14, 7)

ČLANOVI ORKESTRA:

Violina: Matija Lakatoš (1930, 18, 6), Marta Lendvai-Harkai (1942, 4, 4), Gustav Verebeš (1926, 23, 16);

viola: Josip Boroš (1935, 14, 6); *čelo:* Josip Jonaš (1911, 31, 19); *bas:* Ladislav Lakatoš (1937, 10, 10); *flauta:* Karlo Nađ (1908, 24, 17); *horn:* Antun Jager (1921, 20, 13); *trombon:* Branislav Jocić (1925, 25, 17); *udaljaljke:* Petar Nićetin (1913, 36, 20).

Na početku sezone otišao je Harkai Istvan, u JNA.

U toku sezone došao je Stevan Maroti.

•

U toku i po završetku sezone iz administracije i tehničke službe otišli su: Eva Sel, knjigovođa, Roža Zoltan, nabavljač, Slobodan Stanković, električar, Pavle H. Vojnić, dekorater, Laslo Balog, rekviziter, Petar Perčić, dekorater i Gizela Kekenj, spremačica (u penziju), Jovica Njegovan, sekretar, Margita Žamboki, knjigovođa.

U administraciju i tehničku službu došli su: Đurdinka Pap, knjigovođa, Slava Drašković, nabavljač, Zoltan Šagmajster, šef rasvete-radiomehaničar, Jelena Jakovčević, spremačica, Zeljko Pinter, sekretar, Bela Perčić, dekorater, Jožef Jakovčević, dekorater.

UPRAVNI ODBOR

Predsednik: Janoš Albert

Članovi: Milutin Blagojčev, Laslo Pataki, Ivan Jakovčević, Josip Boroš, Istvan Hupko, Margita Žamboki.

Odbor je izabran 19. marta 1969. godine.

POZORIŠNI SAVET

Predsednik: Petar Radovanović

Članovi imenovani od osnivača Pozorišta: Andrija Bukvić, direktor štamparije, Vladimir Ivošević, direktor Osnovne škole „Matko Vuković“, Stipan Kopilović, prosvetni radnik, Jožef Nađ, novinar, Emilija Horvat, profesor, Lalso Varga, profesor, Naco Zelić, sudija Okružnog suda, Oto Kerekeš, radnik.

Članovi izabrani od kolektiva: Laslo Pataki, Branislav Jocić, Milan Pinterović, Marija Albert, Gustav Verebeš, Stevanka Češljarov, Franjo Kovač, Geza Kopunović, Franjo Gubičak, Marga Novaković, Jovo Njegovan, Jožef Veršegi, Margita Žamboki.

Članovi su imenovani od osnivača 12. marta 1968. godine, a članovi izabrani od kolektiva — 11. marta 1969. godine.

R E P E R T O A R D R A M E
N A S R P S K O H R V A T S K O M J E Z I K U

PREMIJERE

Matija Poljaković

JEDNA CURA STO NEVOLJA
(Prvo izvođenje)

Režija: Petar Šarčević, kao gost
Scenografija: Gustav Matković, kao gost
Izbor kostima: Margita Novaković

Lica:

Bolto — *Geza Kopunović*, Ivan — *Aleksandar Ugrinov*,
Joso — *Ivica Jakovčević*, Mara — *Irena Jakovčević*,
Ana — *Stevanka Češljarov*, Doma — *Eržika Kovačević*,
Tona — *Katarina Bačlija*, Antuš — *Petar Radovanović*.

14. oktobra 1969.
33 predstave (19 u mestu, 14 na gostovanju).
10 516 posetilaca (5139 u mestu, 5377 na gostovanju).

Marija Jurić-Zagorka

GRIČKA VJEŠTICA

Adaptacija i režija: Petar Šarčević, kao gost
Scenografija: Pal Petrik
Kostimi: Radmila Radojević
Scenska muzika: Milan Asić
Koreografija: Jelka Asić

Lica:

Grofica Ratkai — *Katarina Bačlija*, Nera — *Irena Jakovčević*, Siniša — *Aleksandar Ugrinov*, Terka grofica — *Jelka Asić*, Kristofor — *Geza Kopunović*, Marija Terezija — *Eržika Kovačević*, Van Sviten — *Josip Baić*, Grof Kaunic — *Milenko Rastović*, Fra Smole — *Milan Pinterović*, Grof Erdedi — *Rade Stojanov*, Kušević — *Petar Radovanović*, Sale — *Zlatko Stojimirov*, Krajačić — *Mirko Huska*, Dvojković — *Geza Kopunović*, Mikića — *Radiša Vučković*, Andrija — *Ivica Jakovčević*, Jelica — *Anela Gojkov*, Rafael — *Petar Radovanović*, Kmet — *Milenko Rastović*, Podban — *Rade Stojanov*, Gđa Kušević — *Dragica Ristić*, Gđa Malakoci — *Persida Ugrinov*, Meško — *Ivica Jakovčević*, Malakoci — *Radiša Vučković*, Keglević — *Milenko Rastović*, Tituš

— *Svetislav Đorđević*, Filip — *Petar Novaković*, Ivan — *Ivica Jakovčević*, Dvorjanik — *Svetislav Đorđević*.

23. oktobra 1969.
13 predstava (u mestu).
4714 gledalaca (u mestu).

PRAIZVEDBA U JUGOSLAVIJI

Viljem Šekspir (William Shakespeare)

ŽIVOT I SMRT KRALJA DŽONA
(The Life and Death of King John)

Preveli: Živojin Simić i Sima Pandurović
Režija: Petar Šarčević, kao gost
Saradnik reditelja: Jelka Asić
Scenografija: Vladimir Spasić, kao gost
Kostimi: Radmila Radojević
Scenska muzika: Milan Asić
Jezički savetnik: dr Branivoj Đorđević, kao gost

Lica:

Kralj Džon — *Petar Radovanović*, Princ Henri — *Zoran Bucalo*, Artur — *Svetislav Đorđević*, Grof od Pembrika — *Milan Pinterović*, Grof od Esekse — *Mirko Huska*, Grof od Solzberija — *Radiša Vučković*, Lord Bigot — *Rade Stojanov*, Hubert de Burg — *Geza Kopunović*, R. Fokenbridž — *Milan Pinterović*, F. Kopilan — *Ivica Jakovčević*, Džems — *Petar Novaković*, Piter — *Petar Novaković*, Prvi dželat — *Aleksandar Koledin*, Drugi dželat — *Petar Novaković*, Filip — *Milenko Rastović*, Luj — *Aleksandar Ugrinov*, Limož — *Josip Baić*, Pandulf — *Mirko Huska*, Melen — *Zlatko Stojimirov*, Šatijon — *Rade Stojanov*, Francuski glasnik — *Aleksandar Koledin*, Prvi građanin Anžera — *Geza Kopunović*, Elinora — *Katarina Bačlija*, Konstanca — *Jelka Asić*, Blanka — *Anela Gojkov*, Ledi Fokenbridž — *Persida Ugrinov*.

4. novembra 1969.
5 predstava (u mestu).
1926 gledalaca (u mestu).

Jovan Sterija Popović

L A Ž A I P A R A L A Ž A

Adaptacija i režija: Radoslav Lazić
Scenografija: Branislav Ivković, kao gost
Kostimi: Radmila Radojević

Muzika: Milan Asić
Koreografija: Jelka Asić
Lektor: prof. Josip Buljovčić

Lica:

J. St. Popović — *Radiša Vučković*, Mirko Vujić — *Josip Baić*, Jelica — *Anela Gojkov*, Batić — *Danilo Čolić*, Aleksa — *Petar Radovanović*, Mita — *Geza Kopunović*, Marija — *Katarina Bačlija*, Pevač — *Aleksandar Ugrinov*, Ceremonijal-majstor — *Ivan Jakovčević*.

19. decembra 1969.

20 predstava (17 u mestu, 3 na gostovanju).
6587 gledalaca (5412 u mestu, 1175 na gostovanju).

Platon

ODBRANA SOKRATOVA I SMRT

Preveo: dr Miloš Đurić

Adaptacija i režija: dr Branivoj Đorđević, kao gost

Scenografija: Pal Petrik

Kostimi: Radmila Radojević

Muzika: Milan Asić

Lica:

Sokrat — *Ljuba Tadić*, kao gost, Platon — *Petar Radovanović*, Fedon — *Svetislav Đorđević*, Kriton — *Geza Kopunović*, Kebet — *Mirko Huska*, Sudija — *Josip Baić*, Melet — *Danilo Čolić*, Anit — *Milan Pinterović*, Likon — *Aleksandar Ugrinov*, Zakon — *Milenko Rastović*, Tamničar — *Ivan Jakovčević*, Glasnik — *Radiša Vučković*.

24. januara 1970.

15 predstava (13 u mestu, 2 na gostovanju).
3586 gledalaca (2896 u mestu, 690 na gostovanju).

A. P. Čehov

TRI SESTRE
(Три сестры)

Preveo: Kiril Taranovski

Režija: Radoslav Lazić

Scenografija: Pal Petrik

Kostimi: Radmila Radojević

Muzika po P. I. Čajkovskom: Milan Asić

Lektor: dr Branivoj Đorđević

Lica:

Maša — *Jelka Asić*, Olga — *Eržika Kovačević*, Irina — *Irena Jakovčević*, Veršinjin — *Bora Stojanović*, kao gost, Tuzenbah — *Danilo Čolić*, Cebutikin — *Geza Kopunović*, Kuligin — *Petar Radovanović*, Natalija — *Persida Ugrinov*, Andrej — *Ivica Jakovčević*, Soljoni — *Radiša Vučković*, Rode — *Aleksandar Ugrinov*, Fedotik — *Svetislav Đorđević*, Ferapont — *Mirko Huska*, Anfisa — *Danica Dević*, Protopopov — *Milenko Rastović*, Sobarica — *Anela Gojkov*, Učestvuju: *Mića Pinterović*, *Katarina Bačlija*, *Petar Novaković*.

19. februara 1970.

22 predstava (11 u mestu, 11 na gostovanju).
7524 gledalaca (3261 u mestu, 4263 na gostovanju).

Joakim Vujić

ŠNAJDESKI KALFA
ILITI SESTRA IZ IRIGA

Režija: Miroslav Ujević, kao gost

Scenografija: Ištvan Hupko

Kostimi: Radmila Radojević

Muzika: Milan Asić

Lektor: dr Branivoje Đorđević

Lica:

G. Prodan — *Mirko Huska* — *Milan Pinterović*, Maca — *Irena Jakovčević*, Jelka — *Katarina Bačlija*, Francuz — *Aleksandar Ugrinov*, B. Vrbovina — *Milenko Rastović*, Kuzman — *Ivica Jakovčević*, G. Skakavac — *Danilo Čolić*, Tetka — *Danica L. Dević*.

28. marta 1970.

17 predstava (12 u mestu, 5 na gostovanju).
4281 gledalaca (3326 u mestu, 955 na gostovanju).

B. Breht

DOBRI ČOVJEK IZ SEČUANA
(Der gute Mensch von Sezuan)

Preveo: Ivan V. Lalić

Režija: Vjekoslav Vidošević, kao gost

Scenografija: Pal Petrik

Kostimi: Radmila Radojević

Songovi: Borivoje Simić

Lektor: prof. Josip Buljovčić

Lica:

Šen Te i Šui Ta — Jelka Asić, Vang — Petar Radovanović, Prvi bog — Josip Baić, Drugi bog — Ivan Jakovčević, Treći bog — Mirko Huska, Jang Sun — Danilo Čolić, Gđa Jang — Danica Dević Lazarević, Udova Šin — Eržika Kovačević, Prva žena — Katarina Bačlija, Muž — Josip Ormai, Nećak — Radiša Vučković, Šurjakinja — Irena Jakovčević, Djeda — Petar Novaković, Nećaka — Anela Gojkov, Dječak — Zoran Bucalo, Vang — Ferenc Sabo, Lin To — Milan Pinterović, Mi Cu — Persida Ugrinov, Policajac — Milenko Rastović, Trgovac — Lajčo Lendvai, Njegova žena — Božana Nikolajević, Prostitutka — Ana Teglaš, Šu Fu — Geza Kopunović, Bonca — Laslo Peter, Konobar — Svetislav Đorđević, Nezaposleni — Aleksandar Ugrinov, Mali Feng — Meri Mijatović, Glumac — Mihajlo Jančikin.

25. aprila 1970.

10 predstava (9 u mestu, 1 na gostovanju).

2657 gledalaca (2407 u mestu, 250 na gostovanju).

*

Viljem Henli

G-ĐA DELI IMA LJUBAVNIKA

Režija: Zoran Šarić, kao gost

Scenografija: Ištvan Hupko

Kostimi: Radmila Radojević

Izbor muzike: Milan Asić

Lektor: Zvezdan Asić

Lica:

G-đa Deli — Eržika Kovačević, Frenki — Svetislav Đorđević / Vladimir Puhalo, Ženski glas — Božana Nikolajević.

17. juna 1970.

4 predstava (3 u mestu, 1 na gostovanju).

585 gledalaca (515 u mestu, 70 na gostovanju).

*

OBNOVE

Miroslav Mitrović

PONOĆNA PROVALA

Režija: Vjekoslav Vidošević, kao gost

Scenografija: Pal Petrik

Lica:

Miloje — Geza Kopunović, Lopov — Petar Radovanović, Cica — Stevanke Češljarov, Stojanka — Danica L. Dević, Milicionar — Ivica Jakovčević.

15. maja 1969.

3 predstava (na gostovanju).

1252 gledalaca (na gostovanju).

*

Agata Kristi

MIŠOLOVKA

Režija: Vjekoslav Vidošević, kao go gost

Scenografija: Pal Petrik

Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Moli — Irena Jakovčević, Džails — Milenko Rastović, Kristofer — Svetislav Đorđević, Gospođa Bojl — Eržika Kovačević, Major Metkaf — Mirko Huska, Gospođa Kejsvel — Katarina Bačlija, Gospodin Pravičini — Milan Pinterović, Detektiv-poručnik Troter — Radiša Vučković.

20. maja 1969.

5 predstava (1 u mestu, 4 na gostovanju).

822 gledalaca (150 u mestu, 672 na gostovanju).

*

Aldo de Benedeti (Aldo de Benedetti)

DVA TUCETA CRVENIH RUŽA

Preveo Ivo Juriša

Režija: Milovan Novčić, kao gost

Scenografija: Branislav Ivković, kao gost

Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Marina — Persida Ugrinov, Alberto — Petar Radovanović, Tommaso — Milan Pinterović, Rosina — Stevanke Češljarov.

9. januara 1969.

5 predstava (2 u mestu, 3 na gostovanju).

379 gledalaca (180 u mestu, 199 na gostovanju).

PREMIJERE

Claude Magnier

EGY BŐRÖND BOLDOGSÁG

(Kovčeg sreće)

Režija: Seregi László, kao gost

Scenografija: Hupkó István

Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Banier — *Czebe Gusztáv*, A feleség — *Szabó Cs. Mária*, Colette — *Majoros Kati*, Jacqueline — *Bada Irén*, Bernadette — *Dóró Emma*, Christian — *Barácius Zoltán*, Philippe — *Szél Péter*, Charlotte — *Süveges Eta*, Oscar — *Salamon Sándor*, Sofőr — *Godányi Zoltán*.

26. szeptembra 1969.

31 predstava (11 u mestu, 20 na gostovanju).

9836 gledalaca (2845 u mestu, 7021 na gostovanju).

*

Csiky Gergely

A N A G Y M A M A

(Baka)

Režija: Seregi László, kao gost

Scenografija: Petrik Pál

Kostimi: Székely Piroska, kao gost

Karnagy: Milan Asić

Lica:

Szerény grófnő — *Heck Paula*, Ernő — *Albert János*, Orkényi báró — *Versegi József*, Kálmán — *Bata Ferenc*, Piroska — *Kasza Éva*, Timár Karolin — *R. Fazekas Piri*, Márta — *Albert Mária*, Tódorka — *Sántha Pusztai Lajos*, Szerafin — *Karna Margit*, Koszta Sámuel — *Szabó István*, Galambosné — *Romhányi Ibi*, Pincér — *Nagy István*, Növendékek: *Török Valéria*, *Szabó Erzsébet*, *Kotroba Júlia*, *Ivić Mária*, *Tótkirály Mária*, *Nagykanász Éva*.

19. szeptembra 1969.

28 predstava (9 u mestu, 19 na gostovanju).

9808 gledalaca (2766 u mestu, 7042 na gostovanju).

58

Bertolt Brecht

KURÁZSI MAMA

(Majka hrabrost)

Prevela Nemes Nagy Ágnes

Režija: Virágh Mihály

Muzika: Paul Dessau

Scenograf: Petrik Pál

Kostimi: Radmila Radojević

Dirigent: Milan Asić

Songove uvežbavao: Herczenberger Sándor

Asistent reditelja: Majoros Katalin

Lica:

Kurázi mama — *Szabó Cs. Mária*, Kattrin — *Süveges Eta*, Eilif — *Szél Péter*, Stüsszi — *Salamon Sándor*, A verbuváló katona — *Godányi Zoltán*, Az őrmester, Majd zászlós — *Albert János*, A szakács — *Czebe Gusztáv*, A zsoldosvezér — *Versegi József*, A táborigazgató — *Barácius Zoltán*, A lőportáros — *Sebestyén Tibor*, Yvette Potier — *Dóró Emma*, Egy másik őrmester — *Bata Ferenc*, Az őbester — *Remete Károly*, Egy katona — *Sántha P. Lajos*, Paraszt — *Kunyi Mihály*, Parasztasszony — *Albert Mária*, A paraszt — *Szabó István*, A parasztasszony — *Karna Margit*, Fiatal paraszt — *Apró Ernő*, Egy hang — *Heck Paula*, Ismeretlen katona — *Nagy István*, Első kommentátor — *Bada Irén*, Második kommentátor — *Kasza Éva*, Az öregasszony — *Fazekas Piri*, A fia — *Móra Ferenc*, Egy másik katona — *Paksi György*, Fiatal katona — *Horvát Sándor*, A bekötött szemű — *Szekulics István*, Katonák: *Kotroba József*, *Sipos János*, *Csanádi József*, *Balázs János*, *Bambah Róbert*, *Stevan Rudic*.

4. decembra 1969.

14 predstava (8 u mestu, 6 na gostovanju).

4578 gledalaca (2381 u mestu, 2197 na gostovanju).

*

Robert Thomas

SZEGÉNY DÁNIEL

(Jadni Daniel)

Preveo Czimer József

Režija: Harag György, kao gost

Izbor dekora i kostima: Harag György

Lica:

A férj — *Salamon Sándor*, Rendőrbiztos — *Sántha P. Lajos*, A plébános — *Versegi József*, Az asszony — *Sü-*

veges Eta, A csavargó — Nagy István, Az ápolónő — R. Fazekas Piri, Egy rendőr — Apró Ernő.

30. decembra 1969.
45 predstava (15 u mestu, 30 na gostovanju).
10 602 gledalaca (3001 u mestu, 7601 na gostovanju).

•
Garinei — Giovannini

TIGRIS A GARAZSBAN
(Tigar u garaži)

Preveo Telegdi Polgár István
Muzika: Kramer
Reditelj: Harag György, kao gost
Scenograf: Hupkó István
Kostimi: Harag György, kao gost

Lica:

Rino Persichetti — *Albert János*, Nicoletta — *Majoros Kató*, Ettore Persichetti — *Czebe Gusztáv*, Yvonne de Rinaldis — *Karna Margit*, Venturi — *Szél Péter*, Vezérigazgató — *Godányi Zoltán*, Marina, a felesége — *Bada Irén*, Calibo — *Szabó István*, Rosalia — *Kasza Éva*, Pincér — *Remete Károly*.

15. januara 1970.
39 predstava (11 u mestu, 28 na gostovanju).
13 899 gledalaca (3323 u mestu, 10 576 na gostovanju).

•
Eugene Glaspole O'Neill

UTA ZÁS AZ ÉJSZAKÁBA
(Dugo putovanje u noć)

Preveo Vas István
Režija: Ifj. Szabó István
Scenografija: Mihajlo Dejanović
Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

James Tyrone — *Pataki László*, Mary Cawan Tyrone — *Szabó Cs. Mária*, ifj. James Tyrone — *Barácius Zoltán*, Edmund Tyrone — *Bata Ferenc*, Cathleen — *Dóró Emma*.

29. januara 1970.
16 predstava (11 u mestu, 5 na gostovanju).
4099 gledalaca (2643 u mestu, 1456 na gostovanju).

ŐSBEMUTATÓ

Zilahy Lajos

AZ IMBROSZI BOSZORKÁNY
(Vještica iz Imbrosa)

Režija: Virág Mihály
Muzika: Király Imre
Scenografija: Petrik Pál
Kostimi: Radmila Radojević
Koreografija: Ligeti Mária, kao gost
Asistent reditelja: R. Fazekas Piri

Lica:

Zeno — *Albert János*, IV. Leo, császár — *Salamon Sándor*, Tarasius — *Pataki László*, Nicephorus — *Barácius Zoltán*, Lanodroc — *Verségi József*, Anthusa — *Albert Mária*, Eirene — *Romhányi Ibi*, Ottana — *Karna Margit*, Alcuin — *Szabó István*, Van Haknuk — *Sántha P. Lajos*, Učestvuju: *Dóró Emma*, *Bada Irén*, *Kasza Éva*, *Czebe Gusztáv*, *Nagy István*, *Majoros Kati*, *Süveges Eta*, *Remete Károly*, *R. Fazekas Piri*, *Szél Péter*, *Apró Ernő*, *Godányi Zoltán*, *Medve Sándor*, *Gálfi Árpád*, *Rakk Gabriella*.

20. marta 1970.
19 predstava (12 u mestu, 7 na gostovanju).
7353 gledalaca (4263 u mestu, 3090 na gostovanju).

•
Lehár Ferenc

A MOSOLY ORSZÁGA
(Zemlja smeška)

Režija: Versényi Ida, kao gost
Scenografija: Petrik Pál
Kostimi: Radmila Radojević
Koreografija: Ligeti Mária, kao gost
Pesme spremio: Herczenberger Sándor
Dirigent: Milan Asić

Lica:

Lichtenfes gróf — *Czebe Gusztáv* — *Godányi Zoltán*, Liza a leánya — *Heck Paula*, Hadfaludy Feri — *Albert János*, Szu-Csong herceg — *Verségi József* / *Sántha P. Lajos*, Mi, a húga — *Majoros Kati* / *Bada Irén*, Csang — *Pataki László*, Hardegg bárónő — *R. Fazekas Piri*, Tábornok — *Remete Károly*, Tóni — *Kasza Éva*, Fini — *Süveges Eta*, Fu-li — *Medve Sándor*, Főajtónálló — *Nagy István*, Kadett — *Apró Ernő*.

Učestvuju: *Albert Mária, Dóro Emma, Salamon Sándor, Szél Péter.*

12. maja 1970.

17 predstava (12 u mestu, 5 na gostovanju).

6955 gledalaca (3943 u mestu, 3012 na gostovanju).

•

OBNOVE

Molnár Ferenc

DOKTOR ÚR

(Gospodin doktor)

Adaptacija: Kellér Dezső

Režija: Seregi László, kao gost

Muzika: Zerkovitz Béla

Scenografija: Petrik Pál

Kostimi: Radmila Radojević

Koreografija: Hegedűs Györgyi, kao gost

Lica:

Dr. Sárkány — *Versegi József*, Sárkányné — *Heck Paula*, Lenke — *Albert Mária*, Marosiné — *R. Fazekas Piri*, Bertalan — *Arok Ferenc*, Puzsér — *Albert János*, Csathó — *Sántha P. Lajos*, Cseresznyéd — *Czehe Gusztáv*, Földrajztanár — *Szabó István*, Igazgató — *Remete Károly*, Szobalány — *Süveges Eta*, I. rendőr — *Apró Ernő*, II. rendőr — *Sebestyén Tibor*.

28. septembra 1968.

12 predstava (na gostovanju).

2988 gledalaca (na gostovanju).

•

Heltaí Jenő

NAFTALIN

Režija: Pethes György, kao gost

Scenografija: Hupkó István

Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Szakolcay — *Barácius Zoltán*, Terka — *Dóro Emma*, Laboda — *Bata Ferenc*, dr. Csapláros — *Godányi Zoltán*, Mancsi — *Szabó Cs. Mária*, Kabócáné — *Karna Margit*, Ilka — *Bada Irén*, Milka — *Kasza Éva*, Patkány Etus — *H. Majoros Katica*, Házmester — *Nagy István*, Kapronczay — *Szél Péter*, Olcsvay — *Salamon Sándor*.

15. oktobra 1968.

12 predstava (na gostovanju).

2688 gledalaca (na gostovanju).

Ábrahám Pál

VIKTÓRIA

Režija: Bor József, kao gost

Dirigent: Milan Asić

Scenografija: Petrik Pál

Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Webster — *Versegi József*, Viktória — *Heck Paula*, Koltay — *Sárosi Gábor*, k.g. Jancsi — *Sántha P. Lajos*, Riquette — *H. Majoros Katica* / *Bada Irén*, Miki — *Albert János*, Ach-Wong — *Albert Mária*, Mr Axelbloom — *Godányi Zoltán*, Miss Axelbloom — *R. Fazekas Piri*, Kakas — *Nagy István*, Rézi — *Kasza Éva*, Csucsong — *Bada Irén*, Kínai főpap — *Remete Károly*, Excellenciás — *Salamon Sándor*, Hadnagy — *Bata Ferenc*, Csing Peng — *Dóro Emma*.

25. decembra 1968.

3 predstave (1 u mestu, 2 na gostovanju).

1498 gledalaca (543 u mestu, 955 na gostovanju).

•

Deák Ferenc

ÁFONYÁK

(Borovnica)

Režija: Virág Mihály

Muzika: Carl Orff

Scenografija: Petrik Pál

Kostimi: Radmila Radojević

Lica:

Barnabás — *Pataki László*, Pál — *Barácius Zoltán*, Péter — *Albert János*, Ambrus — *Szél Péter*, Ágoston — *Sántha P. Lajos*, János — *Salamon Sándor*, Benedek — *Arok Ferenc*, Simon — *Nagy István*, György — *Romhányi Ibi*.

25. februara 1969.

6 predstava (2 u mestu, 4 na gostovanju).

2323 gledalaca (258 u mestu, 2065 na gostovanju).

DEČJE POZORIŠTE GYERMEKSZÍNHÁZ

Prva premijera: na srpskohrvatskom jeziku, *Smotra lutaka, Čira i Spira kao mađioničari, Obnovljen život*, izvedena 21. aprila 1946. godine; na mađarskom jeziku, *Iseljenici, Krčag u bunaru, Potjera za lubenicom*, izvedena 10. novembra 1946. godine.

Upravnik: Mihajlo Jančikin (1924, 22, 4).
Sekretar: Krešimir Čučković

ČLANOVI DRAME:

Eržebet Đurčić (1927, 13, 10), Aranka Koza (1948, 3, 3), Marija Nad (1928, 23, 6), Julija Stipčić (1925, 28, 15), Ana Teglaš (1944, 5, 5), Josip Ormai (1923, 24, 10), Laslo Peter (1930, 16, 6), Stevan Popović (1923, 22, 7), Laslo Ripco (1944, 3, 3), Đorđe Rusić (1935, 8, 8), Ferenc Sabo (1936, 8, 3), Josip Vujkov (1950, 2, 2).

U pojedinim predstavama honorarno su nastupili: Irena Jakovčević, Đurđica Teglaš, Dragica Ristić, Aleksandar Koledin, Mora Ferenc, Pakši Đerd.

UPRAVNI ODBOR:

Predsjednik: Josip Ormai

Članovi: Andraš Anderla, Mihajlo Jančikin, Laslo Peter, Ferenc Sabo.

Zamenici: Laslo Ripco, Đorđe Rusić.

POZORIŠNI SAVET

Predsjednik: Eržebet Đurčić

Članovi imenovani od osnivača Pozorišta: Bela Kopunović, službenik, Antun Kopunović, penzioner, Karlo Kopunović, penzioner, Milan Malušev, penzioner, inž. Radovan Peić, direktor preduzeća „Budućnost“, Karolina Rudić, prosvetni radnik, Arpad Verteš, službenik i svi članovi kolektiva.

R E P E R T O A R
NA SRPSKOHRVATSKOM JEZIKU

PREMIJERE

Mihajlo Jančikin

B I Ć U H R A B A R, T A T A
(Živa scena)

Režija: Mihajlo Jančikin

Scenografija: Mihajlo Dejanović, kao gost

Lica:

Jelena — Ana Teglaš, Milan — Stevan Popović, Jovica — Miroslav Merković, Marko — Mihajlo Jančikin, Duška — Dragica Ristović, Mikan — Đorđe Rusić, Teča — Josip Ormai, Poručnik Gestapoa — Ferenc Sabo, Kaplar — Laslo Ripco, I nemački vojnik — Laslo Peter, II

nemački vojnik — Josip Vujkov, Radovan — Aleksandar Koledin, Partizan — Ferenc Mora, Partizan — Đerd Pakši.

9. oktobra 1969.

31 predstave (12 u mestu, 19 na gostovanju).

11 613 gledalaca (2921 u mestu, 8933 na gostovanju).

Mihalj Ferenc — Matija Molcer

U K R A D E N O Z L A T N O P R A S E
(Živa scena)

Preveo: Đorđe Rusić

Muzika: Aleksandar Hercenberger, kao gost

Režija: Ištvan Sabo ml., kao gost

Scenografija: Ištvan Hupko, kao gost

Koreografija: Mihajlo Jančikin

Lica:

Lekar — Stevan Popović, Bolničarka — Ana Teglaš, Reditelj — Đorđe Rusić, Milicioner — Josip Ormai, Danilo — Vjekoslav Dulić, Miša — Petar Kopunović, Anica — Biserka Cinkuš / Biljana Jurković, Jovan — Josip Vujkov, Gavro — Perica Šarčević / Ivica Vojnić; ostale uloge tumače — Vesna Čubra, Gordana Matić, Smiljana Tucaković, Estela Žaki, Stanko Anišić, Želimir Pavlić, Branko Segedinčev, Ljiljana Dulić.

28. novembra 1969.

19 predstava (16 u mestu, 3 na gostovanju).

4341 gledalac (2921 u mestu, 1420 na gostovanju).

Đorđe Rusić — Mihajlo Jančikin

P O K L O N D E D A - M R A Z U

Režija: Đorđe Rusić

Scenografija: Mihajlo Jančikin

Lica:

Nada — Ana Teglaš, Nebojša — Đorđe Rusić, Deda-Mraz — Mihajlo Jančikin, lutke: Prvi cvrčak — Josip Vujkov, Drugi cvrčak — Aranka Koza, Treći cvrčak — Laslo Ripco, Četvrti cvrčak — Marika Nad, Zeka — Josip Ormai, Meda — Ferenc Sabo, Žuća — Laslo Peter.

28. decembra 1969.

5 predstava (3 u mestu, 2 na gostovanju).

1780 gledalaca (890 u mestu, 900 na gostovanju).

D. Lukić — M. Ujević

HILJADU REČI O TRI REČI
(Lutka scena)

Muzika: Zoran Hristić

Režija i scenografija: Miroslav Ujević, kao gost

Lutke: Mima Janković, kao gost

Lica:

Dečak — *Ana Teglaš*, Oficir — *Đorđe Rusić*, Vojnici — *Jelisaveta Đurčić*, *Marija Nađ*, *Aranka Koza*, *Đurdina Teglaš*, *Laslo Peter*, *Ferenc Sabo*, *Josip Ormai*, *Laslo Ripco*, *Josip Vučković*.

12. februara 1970.

20 predstava (19 u mestu, 1 na gostovanju).

2550 gledalaca (2250 u mestu, 300 na gostovanju).

•

Miroslav Nastasijević

ŠAMOKLO I AVGUSTINA

ili

AH, TATA, TATA, MUKA ME HVATA
OD TOG VAŠEG RATA

(Živa scena)

Muzika: Milan Asić

Režija: Radoslav Lazić, kao gost

Scenografija: Pal Petrik, kao gost

Kostimi: Radmila Radojević, kao gost

Lektor: Dr Branivoj Đorđević, kao gost

Lica:

Kralj Lucibradije — *Josip Ormai*, Kraljica Georgina — *Jelisaveta Đurčić*, Princ — *Šamoklo* — *Miroslav Marković*, General Klok — *Đorđe Rusić*, Kralj Angaronije — *Mihajlo Jančikin*, Kraljica Flerizona — *Ana Teglaš*, Princeza Avgustina — *Mira Janevski*, Medius Lekarijanus — *Ferenc Sabo*, Dvorski staratelj — *Josip Vučković*, Veštica Anaksimanda — *Irena Jakovčević*, Grofica od Jelove kule — *Marija Nađ*, Baronessa od zelenog jezera — *Aranka Koza*, Dvorska luda — *Laslo Ripco*.

24. marta 1970.

23 predstave (9 u mestu, 14 na gostovanju).

7459 gledalaca (1735 u mestu, 5724 na gostovanju).

OBNOVE

Mark Tven — Miloš Sami

KOBNA PLOČICA
(Živa scena)

Režija: Miloš Sami, kao gost

Scenografija i kostimi: Mihajlo Dejanović, kao gost

Lica:

Pukovnik Majfer — *Stevan Popović*, Alis — *Ana Teglaš*, Ebi — *Mira Brančić* / *Ljubica Munjin*, Pukovnik Kronvel — *Mihajlo Jančikin*, Oficir — *Đorđe Rusić*, Pukovnik Prajd — *Josip Ormai*, Drugi pukovnik — *Laslo Peter*, Treći pukovnik — *Ferenc Sabo*, Komandir straže — *Jovan Popov*, Dobošar — *Grešli Simon*, Vojnici — *Josip Sabo*, *Antun Beniš*, *Josip Vučković*.

29. septembra 1968.

6 predstava (na gostovanju).

3180 gledalaca (na gostovanju).

•

Ana Band

BEZREPI VUK REPONJA
(Lutka scena)

Preveo Đorđe Rusić

Režija: Miroslav Ujević, kao gost

Pomoćni reditelj: Erži Đurčić

Scena i lutke: Branko Stojanović

Lica:

Vuk Škrgutalo — *Đorđe Rusić*, Lija — *Ana Teglaš*, Jazo — *Erži Đurčić*, Maza — *Aranka Koza*, Jež — *Stevan Popović*, Zec — *Josip Ormai*, Medved — *Josip Vučković*.

28. novembra 1968.

1 predstava (u mestu).

30 gledalaca (u mestu).

•

Kaća Vodeničarova

ČAROBNE BOJE
(Lutka scena)

Prevela: Marija Kulundžić

Režija i lutke: Milivoje Radaković, kao gost

Scenografija: Vljako Vukosav, kao gost

Kostimi: Milica Panin, kao gost

Lica:

Slikar — *Stevan Popović*, Ružica — *Ana Teglaš*, Hop-Trop — *Đorđe Rusić*, saradnici animatora: *Erži Đurčić*, *Julija Stipić*, *Josip Ormai*, *Ferenc Sabo*.

22. maja 1969.

4 predstave (u mestu).

365 gledalaca (u mestu).

R E P E R T O A R
N A M A Đ A R S K O M J E Z I K U

PREMIJERE

ŽIVA SCENA

Kača Vodeničarova

VARÁZSZSZÍNEK

(Čarobne boje)

Preveo Garay Béla

Režija i lutke: *Milivoj Radaković*, kao gost

Scenografija: *Vlajko Vukosav*, kao gost

Kostimi: *Milica Panin*, kao gost

Lica:

Slikar — *Szabó Ferenc*, Ružica — *Koza Aranka*, Hop-Trop — *Péter László*; saradnici animatora: *Gyurcsics Erzs*, *Julija Stipić*, *Josip Ormai*, *Josip Vujkov*, *Stevan Popović*.

21. septembra 1969.

4 predstave (u mestu).

305 gledalaca (u mestu).

•

ŽIVA SCENA

Mihajlo Jančikin

BÁTOR LESZEK APÁM

(Biću hrabar, tata)

Preveo Szabó Ferenc

Režija: *Mihajlo Jančikin*

Scenografija: *Mihajlo Dejanović*, kao gost

Lica:

Ilona — *Nagy Marika* / *Gyurcsics Erzs*, *Mihály* — *Péter László*, *Jancsi futár* — *Gyermán Tibi*, *Máté parancsnok* — *Szabó Ferenc*, *Éva* *ápolónő* — *Koza Aranka*,

István partizán — *Ripró László*, *Tamás partizán* — *Vujkov József*, *Gestapo hadnagy* — *Ormai József*, *Káplár* — *Stevan Popović*, *I német katona* — *Móra Ferenc*, *II német katona* — *Đorđe Rusić*, *Radovan* — *Stevan Popović*, *Partizán* — *Aca Koledin*, *Partizán* — *Paksi György*.

9. oktobra 1969.

22 predstave (6 u mestu, 16 na gostovanju).

7221 gledalac (800 u mestu, 6421 na gostovanju).

•

ŽIVA SCENA

Franz Mihály — *Molczer Mátyás*

AZ ELLOPOTT ARANYMALAC

(Ukradeno zlatno prase)

Muzika: *Herczenberger Sándor*

Režija: *ifj. Szabó István*, kao gost

Scenografija: *Hupkó István*, kao gost

Koreografija: *Mihajlo Jančikin*

Lica:

Orvos — *Szabó Ferenc*, *Ápolónő* — *Koza Aranka*, *Rendező* — *Ripró László*, *Rendőr* — *Péter László*, *Dani* — *Vörös Ferenc*, *Misi* — *Gyermán Tibi* / *Berényi András*, *Anna* — *Horváth Eti*, *Tolvaj János* — *Vujkov József*, *Gabi* — *Berényi* / *Kudlik Róbert* / *Szőgi János*, ostale uloge tumačili: *Kongó Ibolya*, *Szőgi Leóna*, *Harton István*, *Marija Stipanković*, *Versegi Márti*.

28. novembra 1969.

21 predstava (20 u mestu, 1 na gostovanju).

3195 gledalaca (2465 u mestu, 730 na gostovanju).

•

LUTKA SCENA

Đorđe Rusić — *Mihajlo Jančikin*

A JÁNDÉK TÉLAPÓNAK

(Poklon Deda Mrazu)

Preveo Ferenc Sabo

Režija: *Đorđe Rusić*

Scenografija: *Mihajlo Jančikin*

Lica:

Nóra — *Koza Aranka*, *Tibi* — *Ripró László*, *Télapó* — *Péter László*.

Lutke:

I. Tücsök — *Josip Vujkov*, II. Tücsök — *Josip Ormai*,
III. Tücsök — *Ana Teglajš*, Nyuszi — *Nagy Marika*,
Maci — *Szabó Ferenc*, Klepa — *Đorđe Rusić*.

28. decembra 1969.

2 predstave (u mestu).

270 gledalaca (u mestu).

•

LUTKA SCENA

D. Lukić — M. Ujević

EZER SZÓ HÁROM SZÓRÓL
(Hiljadu reči o tri reči)

Preveo Sabo Ferenc

Muzika: Zoran Hrištić

Režija i scenografija: Miroslav Ujević, kao gost

Lutke: Mima Janković, kao gost

Lica:

Pásztorfú — *Ana Teglajš*, Tiszt — *Đorđe Rusić*, Katonák — *Gyurcsics Erzsí*, *Nagy Mária*, *Koza Aranka*, *Téglás Györgyke*, *Péter László*, *Szabó Ferenc*, *Ormai József*, *Ripóc László*, *Vujkov József*.

13. februara 1970.

6 predstava (u mestu).

715 gledalaca (u mestu).

•

ŽIVA SCENA

Mladen Širola

NYURGA — POCÁK — KUKI
(Dugonja, Trbonja, Vidonja)

Preveo Szabó Ferenc

Muzika: Barácius Zoltán

Režija: Barácius Zoltán, kao gost

Scenografija: Mihajlo Dejanović, kao gost

Koreografija: H. Obori Ilona, kao gost

Lica:

Nyurga — *Szabó Ferenc*, Pocak — *Péter László*, Kuki — *Ripóc László*, Tündér — *Gyurcsics Erzsí*, Boszorkány — *Nagy Marika*, Anyóka — *Koza Aranka*, Hercegniaszony — *Koza Aranka*, Jancsi — *Vujkov József*.

1. marta 1970.

19 predstava (12 u mestu, 7 na gostovanju).

4883 gledaoca (1435 u mestu, 3448 na gostovanju).

OBNOVE

Mark Twen — Miloš Šami

A VÉGZETES LAPOCSKA
(Kobna pločica)

Preveo Szabó Ferenc

Režija: Miloš Šami, kao gost

Pomoćni reditelj: Gyurcsics Erzsí

Scenografija i kostimi: Mihajlo Dejanović, kao gost

Lica:

Mejfer Ezredes — *Péter László*, Alisa — *Nagy Marika*, Ebi — *Mészáros Olgica*, Cromwell — *Szabó Ferenc*, Tiszt — *Vujkov József*, Paid — *Vén János*, II. Ezredes — *Stevan Popović*, III. Ezredes — *Đorđe Rusić*, Őrparancsnok — *Ormai József*, Dobos — *Gresli Simon*, Katonák — *Jovica Popov*, *Antun Beniš*, *Szabó József*, *Vujkov József*.

8. septembra 1968.

7 predstava (na gostovanju).

3565 gledalaca (na gostovanju).

•

Band Anna — A. Rajkin

A FARKATLAN FARKAS
(Bezrepi vuk)

Režija: Miroslav Ujević, kao gost

Scenografija i lutke: Branko Stojaković, kao gost

Pomoćnik reditelja: Gyurcsics Erzsí

Lica:

Vicsori — *Szabó Ferenc*, Sanda — *Gyurcsics Erzsí*, Kuksi — *Koza Aranka*, Muksi — *Nagy Marika*, Sün — *Vujkov József*, Csupafül — *Péter László*, Dörmögő — *Péter László*.

28. novembra 1968.

4 predstave (u mestu).

160 gledalaca (u mestu).

•

Ukupno je izvedeno: na srpskohrvatskom jeziku 110 predstava (65 u mestu, 45 na gostovanju), na mađarskom jeziku 76 predstava (54 u mestu, 31 na gostovanju).

Ukupan broj gledalaca 51 882 (17 201 u mestu, 34 681 na gostovanju).

vršac

NARODNO POZORIŠTE „S T E R I J A”

Upravnik: Slavko Penca (1924, 7, 7)
Sekretar: Draginja Bešlin Vladisavljević (1923, 13, 13)
Reditelj: Dušan Vladisavljević (1929, 17, 8)
Scenograf: Živojin Marković (1933, 5, 1)
Tehnički šef: Aleksandar Jovčić (1922, 5, 5)

ČLANOVI DRAME:

Aleksandra Gavanski (1950, 2, 2), Radmila Jovanović (1934, 9, 5), Branka Kostadinov (1946, 2, 2), Ljiljana Ljubičić (1929, 22, 7), Julija Radulović Simić (1921, 25, 5), Grozdana Stefanović (1926, 23, 3), Mihajlo Kostadinov (1940, 4, 2), Tihomir Paunović (1932, 20, 13), Vlada Petrović (1923, 24, 7), Momčilo Pop-Dimić (1928, 11, 4), Milan Putniković (1936, 7 u lutkarskom pozorištu 2), Radoslav Simić (1929, 14, 6), Mile Stojanović (1912, 31, 15), Ivan Vukov (1924, 23, 15), Tomislav Pejčić (1940, 6, 2).

Inspicijent: Olga Šulović (1929, 18, 8).
Šaptač: Nikola Lučić (1936, 11, 5).
Reditelj angažovan na određeno vreme: Milovan Novčić (1935, —, 1).
U toku sezone iz Pozorišta je otišao Aleksandar Jovčić, tehnički šef.

STRUČNO VEĆE

Predsednik: Slavko Penca.
Članovi: Aleksandar Jovčić, Živojin Marković, Milovan

Novčić, Radoslav Simić, Dušan Vladisavljević, Ivan Vukov.
Stručno veće imenovano je 23. septembra 1969. godine.

POZORIŠNI SAVET

Predsednik: Tihomir Paunović.

Članovi imenovani od Skupštine opštine Vršac: Radomir Đokić, opštinski javni tužilac, Boško Popov, direktor Beogradske banke, filijala Vršac, inž. Bogdan Jovanović, arhitekta u Skupštini opštine Vršac.

Član imenovan od Opštinske konferencije SSRN: dr Dušan Veličković, lekar.

Član imenovan od Opštinskog sindikalnog veća: Kosta Vaskresenski, profesor Učiteljske škole.

Član imenovan od Opštinske konferencije Saveza omladine: Slavica Tešić, učenica Učiteljske škole.

Ovi članovi imenovani su u septembru 1969. godine.

Članovi izabrani od kolektiva: Ivan Božić, Nikola Lučić, Ljiljana Ljubičić, Tomislav Pejčić, Stanko Racić, Petar Sfera, Ivan Vukov. Po funkciji Slavko Penca, upravnik.

Članovi izabrani od kolektiva 23. septembra 1969. godine.

R E P E R T O A R

PREMIJERE

Zoran Petrović

SELO SAKULE, A U BANATU
Za pozornicu priredio: Dimitrije Đurković.

Režija: Dušan Vladisavljević

Scenografija: Božur Ivanović

Kostimi: Zorica Živadinović Davidović

Izbor muzike: Vartkes Baronijan

Igraju:

Ljiljana Ljubičić, Grozdana Stefanović, Julija Radulović Simić, Radmila Jovanović, Branko Kostadinov, Aleksandra Gavanski, Tihomir Paunović, Radoslav Simić, Mile Stojanović, Vlada Petrović, Milan Putniković, Momčilo Pop-Dimić, Tomislav Pejčić, Ivan Vukov, Mihajlo Kostadinov.

2. oktobra 1969.

38 predstava (29 u mestu, 9 na gostovanju).

8545 gledalaca (5920 u mestu, 2625 na gostovanju).

Milan Tutorov

KRAJPUTAŠ ZA TROJE
(Prvo izvođenje)

Režija: Milovan Novčić
Scenografija: Živojin Marković
Kostimi: Zorica Živadinović Davidović

Lica:

Toma — *Tihomir Paunović*, Marko — *Ivan Vukov*,
Maja — *Branke Kostadinov*.

27. novembra 1969.
12 predstava (u mestu).
2380 gledalaca (u mestu).

•

N. Ostrovski

BEZ KRIVICE KRIVI

Preveo: Kiril Taranovski
Režija: Dušan Vladislavljević
Scenografija: Živojin Marković
Kostimi: Zorica Živadinović Davidović
Izbor muzike: Vartkes Baronijan

Lica:

Jelena Ivanovna Kručinjina — *Ljiljana Ljubičić*, Grigori-
rije Lavovič Murov — *Momčilo Pop-Dimić*, Nil Strato-
novič Dudukin — *Radoslav Simić*, Nina Pavlovna Ko-
rinkina — *Radmila Jovanović*, Šmaga — *Tomislav Pej-
čić*, Peča Milovzorov — *Vlada Petrović*, Neznamov —
Milan Putniković, Ivan — *Mile Stojanović*, Arina Gal-
čih — *Grozdana Stefanović*, Lakej — *Mihajlo Kosta-
dinov*.

14. decembra 1969.
9 predstava (u mestu).
1290 gledalaca (u mestu).

•

Artur Foke (Arthur Fauquez)

AMBROZIO UNIŠTAVA VREME
(Ambrosio tötet die Zeit)

Preveo: Bruno Begović
Režija: Milovan Novčić
Scenografija: Živojin Marković
Kostimi: Zagorka Stojanović kao gost

Lica:

Ambrozio — *Radoslav Simić*, Fanteska — *Aleksandra
Gavanski*, Padrona — *Julija Radulović Simić*, Spacino
— *Mile Stojanović*, Regolo — *Momčilo Pop-Dimić*.

26. decembra 1969.
12 predstava (9 u mestu, 3 na gostovanju).
3098 gledalaca (2521 u mestu, 577 na gostovanju).

•

Jovan Sterija Popović

RODOLJUPCI

(Povodom proslave 25-godišnjice postojanja Narodnog
pozorišta „Sterija“).

Režija: Dušan Vladislavljević
Scenografija: Živojin Marković
Kostimi: Zorica Živadinović, kao gost

Lica:

Žutilov — *Tihomir Paunović*, Nančika — *Radmila Jova-
nović*, Milčika — *Aleksandra Gavanski*, Šandor Lepršić
— *Milan Putniković*, Gospođa Zelenička — *Ljiljana
Ljubičić*, Šerbulić — *Tomislav Pejčić*, Smrdić — *Rado-
slav Simić*, Gavrilović — *Ivan Vukov*, Nađ Pal — *Mile
Stojanović*, Skoroteča — *Mihajlo Kostadinov*.

8. februara 1970.
17 predstava (12 u mestu, 5 na gostovanju).
3442 gledalaca (2205 u mestu, 1237 na gostovanju).

•

Alan Ejkborn (Alan Ayckbourn)

KAKO SE UZME
(Relatively speaking)

Preveo: Dragoslav Andrić
Režija: Milovan Novčić
Scenografija: Živojin Marković
Kostimi: Zagorka Stojanović, kao gost

Lica:

Greg — *Mihajlo Kostadinov*, Džini — *Branke Kostadi-
nov*, Filip — *Vlada Petrović*, Šila — *Grozdana Stefano-
vić*.

5. marta 1970.
15 predstava (8 u mestu, 7 na gostovanju).
2778 gledalaca (1303 u mestu, 1475 na gostovanju).

Ronald Milar — Najdžel Balčin
(Ronald Millar — Nigel Balchin)

PUT KROZ ŠUMU
(Waiting for gillian)

Preveo: Dragoslav Andrić
Režija: Dušan Vladislavljević
Scenografija: Živojin Marković
Kostimi: Zorica Živadinović Davidović, kao gost

Lica:
Džems Maning — *Ivan Vukov*, Stela Maning — *Ljiljana Ljubičić*, Bil — *Momčilo Pop-Dimić*, Edi Kejter — *Mihajlo Kostadinov*, Grovz — *Radoslav Simić*, Elsi Pirs — *Julija Radulović Simić*, dr Bari Friven — *Mile Stojanović*.

1. aprila 1970.
6 predstava (5 u mestu, 1 na gostovanju).
514 gledalaca (454 u mestu, 60 na gostovanju).

•
Dragan Jovanović

LEPTIRI
(Prvo izvođenje)

Režija: Milovan Novčić
Scenografija: Živojin Marković
Kostimi: Zorica Joanović, kao gost

Lica:
Marija — *Aleksandra Govanski*, Đorđe — *Tomislav Pejčić*, Kaća — *Radmila Jovanović*, Jovan — *Milan Putniković*, Petar — *Tihomir Paunović*, Nikola — *Vlada Petrović*.

12. aprila 1970.
7 predstava (u mestu).
1346 gledalaca (u mestu).

•
OBNOVE

Kosta Trifković

KO BI SE JEDIO NA MUŠKE

Adaptacija: Uroš Glovacki
Režija: Milutin Karišik
Scenografija: Božur Ivanović
Kostimi: Zorica Joanović, kao gost
Pesme uvežbao: Andon Andonov, kao gost.

Lica:
Sokolović (Petrović) — *Ivan Vukov*, Jeca (Kata) — *Grozdana Stefanović*, Malčika (Saveta, Evica) — *Bran-*

ka Kostadinov, Timić (Popović) — *Tomislav Pejčić*, Timička (Mara, Sofija) — *Ljiljana Ljubičić*, Milica (Sofka, Marija) — *Radmila Jovanović*, Stancika (Stanko, Dražić) — *Milan Putniković*, Branko (Steva, Vidić) — *Vlada Petrović*, Tošica (Joakim, Pisarević, Milan) — *Mihajlo Kostadinov*, Jovan (Spira, Jovan) — *Tihomir Paunović*.

23. oktobra 1969.
17 predstava (3 u mestu, 14 na gostovanju).
3450 gledalaca (372 u mestu, 3078 na gostovanju).

•
Miroslav Mitrović

PONOĆNA PROVAĀA

Režija: Dušan Vladislavljević
Scenografija: Božur Ivanović

Lica:
Poslovođa — *Tihomir Paunović*, Lopov — *Tomislav Pejčić*, Žena — *Grozdana Stefanović*, Cica — *Aleksandra Gavanski*, Milicioner — *Mile Stojanović*.

10. januara 1970.
3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju).
414 gledalaca (205 u mestu i 209 na gostovanju).

•
PREDPREMIJERNA PREDSTAVA

Stevan Sremac

POP ĆIRA I POP SPIRA

Scenska adaptacija: Josip Lešić
Režija: Milovan Novčić
Kostimi: Zorica Živadinović, kao gost

25. juna 1970.
5 predstava (1 u mestu, 4 na gostovanju).
2001 gledalaca (401 u mestu 1600 na gostovanju).

•
Ukupno je izvedena 141 predstava (97 u mestu, 44 na gostovanju).
Ukupno je bilo 29 258 gledalaca (18 397 u mestu, 10 861 na gostovanju).

•
Pozorište je gostovalo u ovim mestima: Parta (5), Hrvatska Kostajnica (1), Dvor na Uni (1), Bosanski Novi (2), Prijedor (2), Ljubija (1), Sanski Most (2), Bosanski Petrovac (1), Ključ (1), Mrkonjić Grad (1), Saku-

le (2), Bela Crkva (1), Zrenjanin (1), Pavliš (3), Izbište (2), Miletićevo (1), Veliki Gaj (1), Jermenovci (1), Ljig (2), Gornji Milanovac (2), Sombor — XX jubilarni susret (1), Plandište (2).

Pozorište je od 25. X 1969. do 28. X 1969. godine, gostovalo u Rumuniji: u Temišvaru, Čeneju, Sen Petru Mare, i Delu sa predstavom „Selo Sakule a u Banatu”, a od 28. VI do 1. VII 1970. god. u Temišvaru, Sen Martonu, Dinjašu i Varijašu sa predstavom „Pop Ćira i pop Spira” (ovu predstavu Pozorište je dalo u korist poplavljenih).

•

GOSTOVANJE STRANIH ANSAMBALA U NARODNOM POZORIŠTU „STERIJA”

Lutkarsko pozorište iz Kluža (SR Rumunija)
(Teatrul de papuși, Cluj R. S. Romania)
30. IX 1969. — dve lutkarske predstave (na rumunskom i mađarskom jeziku).

Državni teatar iz Arada (SR Rumunija)
(Teatrul de stat, Arad, R. S. Romania)
29. XI 1969. — „Srećna zemlja” (Tara fericii) od Tudora Mušateskua,

Dramski teatar Baja Mare (SR Rumunija)
(Teatrul dramatic, Baia Mare, R. S. Romania)
5. V 1970. — „Dona Žuana” (Dona Juana) od Radu Stanka.

Pozorište lutaka Arad (SR Rumunija)
(Teatrul Marionete, Arad, R. S. Romania)
30. V 1970. — varijete od Kristijana Frangopola.

•

U okviru Proslave 25-godišnjice postojanja Narodnog pozorišta „Sterija” u Vršcu — gostovali su:
Jd 8. II do 16. II 1970.:

10. II — Savremeno pozorište, Beograd
— KIR JANJA
11. II — Narodno pozorište — Népszínház, Subotica
(Mađarska drama)
12. II — Narodno pozorište, Zrenjanin
— VETROVI KORACAJU
13. II — SNP, Novi Sad — DŽANDRLJIVI MUŽ
14. II — Opera SNP, Novi Sad — NABUKO
15. II — „Matej Milo”, Temišvar — KRALJ UMIRE
16. II — Savremeno pozorište, Beograd
— LJUBAV NA ITALIJANSKI NAČIN

zrenjanin

NARODNO POZORIŠTE

Upravnik: Jovan Putnik (1916, 34, 1)
Pomoćnik upravnika: Đorđe Kostić (1923, 26, 13)
Scenograf: Vlada Rebezov (1921, 27, 12)

ČLANOVI DRAME:

Ivanka Barić (1925, 21, 12), Zagorka Bogdanović (1927, 24, 2), Filomena Dogan (1914, 25, 15), Leposava Lazarov (1908, 26, 26), Ljiljana Rebezov (1923, 25, 12), Bogdanka Vakanjac (1937, 12, 5), Gordana Vinokić (1934, 14, 5), Borisav Atanasković (1931, 10, 10), Lazar Brusin (1915, 24, 24), Rade Brankov (1943, 4, 1), Slobodan Despotović (1942, 6, 1), Zvonko Đukes (1921, 26, 1), Dragan Krsmanović (1948, 3, 1), Stojan Notaroš (1921, 26, 23), Selimir Tošić (1946, 2, 2).

Inspicijent: Matilda Vinarić (1920, 22, 22).
Šaptači: Radojka Đurkin (1939, 21, 13), Bogdanka Jančević (1929, 24, 24).

U pojedinim predstavama nastupili su besplatno i honorarno: Kristifor Bugarski, Jovan Caran, Milan Cvejanov, Mira Dimitrijević, Zdravko Gina, Mirjana Kostić, Dragoljub Lazarev, Mira Lukić, Dragan Nikolić, Milutin Pavlov, Ivan Petrov, Živa Šajtinac.

Na početku sezone otišla je Slobodanka Aleksić, reditelj u slobodne umetnike.

Po završetku sezone otišli su Ljiljana Adamović i Miodrag Trifunović u Narodno pozorište u Zenici, Zvonko Đukes u Narodno pozorište u Leskovcu i Jovan Putnik u Narodno pozorište u Beogradu.

Za sezonu 1969/70. angažovani su pripravnici: Ljiljana Adamović (1950, 1, 1), Anđelka Krsmanović (1950, 1, 1), Olga Radosavljević (1950, 1, 1), i Miodrag Trifunov (1947, 1, 1).

Za Baletsku školu, koja je formirana kao poseban pogon ovog Pozorišta, angažovana je Višnja Mandić, baletski igrač.

Za sezonu 1969/70. u tehničkoj službi angažovani su: Zarko Belić, automehaničar, Đura Stojanov, bravar, Antal Šeter, stolar i Danica Zec, spremačica.

Za vreme protekle sezone pri Pozorištu je radila Pozorišna škola koja je formirana za stručno uzdizanje članova Pozorišta koji imaju manje od pet godina profesionalnog staža. Takvih je, zajedno sa pripranicima i nekim drugim članovima Pozorišta, bilo oko 15. Na sugestiju predstavnika Opštinske zajednice kulture primljeno je oko 15 eksternih slušalaca. Nastavu su održavali profesori redovnih srednjih škola bez ikakve nagrade za svoj rad.

POZORIŠNI SAVET

Predsednik: Sava Damjanović

Članovi izabrani od kolektiva: Zvonko Đukes, Bogdan Janković, Đorđe Kostić, Stojan Notaroš, Bogdan Petrović, Vlada Rebezov i Živa Šajtinac.

Po funkciji: Jovan Putnik, upravnik.

UMETNIČKI SAVET

Predsednik: Jovan Putnik

Članovi: Bora Atanasković, Bogdanka Janković, Stojan Notaroš i Vlada Rebezov.

U radu Umetničkog saveta sudelovali su i drugi članovi Kuće zavisno od potrebe i problema na dnevnom redu.

R E P E R T O A R

PREMIJERE

Oskar Davičo

ČUTNJE SLOBODANA RADENIKA

Adaptacija: Miodrag Ilić i Slobodan Stojanović

Režija: Boda Marković, kao gost

Scenografija: Ranko Maskarel, kao gost

Lica:

Čika — Lazar Brusin, Tubika — Selimir Tošić, Ciglar — Zvonko Đukes, Žena — Ljiljana Rebezov, Kelner — Miodrag Trifunov, Slobodan — Uroš Glovacki, k. g. / Dragan Krsmanović, Jelena — Bogdanka Vakanjac / Anđelka Krsmanović / Olga Radosavljević, Marinko — Marinko Šebez, Jaćim — Stojan Notaroš, Druga žena — Ivanka Barić, Kapetan — Rade Brankov, Oficirka — Gordana Vinokić, Pavliček — Bora Atanasković, Govornik — Milutin Mirković, Sekulić — Sava Damjanović, Kozlina — Ivan Janković, Ljuba — Milan Cvejanov.

U predstavi su učestvovali i svi učenici Pozorišne škole.

2. oktobra 1969.

21 predstava (13 u mestu, 8 na gostovanju).

5796 gledalaca (3856 u mestu, 1940 na gostovanju).

*

RESITAL O SLOBODI

Scenska adaptacija i režija: Jovan Putnik

Interpretatori:

Filomena Dogan, Sava Damjanović, Brižit Terzijef, Olga Radosavljević i učenici Pozorišne škole.

4. oktobra 1969.

3 predstave (na gostovanju).

1876 gledalaca (na gostovanju).

*

Jovan Maksimović

O, LAKŠE SAMO

KROZ GUSTO GRANJE...

Scenska poema o Đuri Jakšiću

Režija: Jovan Putnik

Scenografija: Vlada Rebezov

Kostimi: Vlada Rebezov

Interpretatori:

Filomena Dogan, Ljiljana Rebezov, Zagorka Bogdanović, Ivanka Barić, Leposava Lazarov, Olga Radosavljević, Ljiljana Adamović, Anđa Krsmanović, Miodrag Tri-

funov, Zvonko Đukes, Stojan Notaroš, Selimir Tošić, Bora Atanasković, Dragan Krsmanović, Lazar Brusin i svi učenici Pozorišne škole.

18. oktobra 1969. u Srpskoj Crnji.

2 predstave (na gostovanju).

813 gledalaca (na gostovanju).

•

Bernard Šo (Shaw)

ĐAVOLOV UČENIK

(Deviles pupil)

Režija: Bora Grigorović, kao gost

Scenografija: Vlada Marenčić, kao gost

Kostimi: Helena Horvat, kao gost

Asistent režije: Miodrag Martinov

Lica:

Gospođa Dadžon — *Ljiljana Rebezov*, Ričard Dadžon — *Sava Damjanović*, Anderson — *Stojan Notaroš*, Judita — *Gordana Vinokić*, General Bergojn — *Zvonko Đukes*, Major Svindon — *Slobodan Despotović*, Čika Titus — *Milan Cvejanov*, Čika Viljem — *Milutin Mirković*, Hokins — *Rade Brankov*, Narednik — *Lazar Brusin*, Brandel — *Selimir Tošić*, Kristi — *Bora Atanasković*, Esi — *Anđelka Krsmanović* / *Ljiljana Adamović* / *Olga Radosavljević*, Prva tetka — *Ivan Barić*, Druga tetka — *Leposava Lazarov* i svi učenici Pozorišne škole.

4. novembra 1969.

24 predstave (13 u mestu, 11 na gostovanju).

6625 gledalaca (4374 u mestu, 2251 na gostovanju).

•

Memorijal Toši Jovanoviću

POŠTOVAČU GA, BIO MRTAV ILI ŽIV

Scenska adaptacija i režija: Jovan Putnik

Učestvuje ceo umetnički ansambl i Učenici pozorišne škole.

29. novembra 1969.

3 predstave (1 u zgradi, 2 u slobodnom prostoru).

176 gledalaca (176 u zgradi, nebrojeno u slobodnom prostoru).

70

Žarko Vasiljević

VETROVI KORACAJU

Scenski kolaž

Režija: Jovan Putnik

Adaptacija: Jovan Putnik i Đorđe Kostić

Scenografija i kostimi: Vlada Rebezov

Interpretatori:

Filomena Dogan, Ljiljana Rebezov, Zagorka Bogdanović, Ivanka Barić, Gordana Vinokić, Olga Radosavljević, Ljiljana Adamović, Anđelka Krsmanović, Stojan Notaroš, Zvonko Đukes, Bora Atanasković, Lazar Brusin, Dragan Krsmanović, Rade Brankov, Slobodan Despotović, Marinko Šebez, Miodrag Trifunov, Selimir Tošić i svi učenici Pozorišne škole.

12. decembra 1969. u Novom Sadu.

16 predstava (11 u mestu, 5 na gostovanju).

4922 gledalaca (3311 u mestu, 1601 na gostovanju).

•

Janko Veselinović — Dragutin Brzak

Đ I D O

Režija: Viktorija Pižmoht, kao gost

Scenografija: Vlada Rebezov

Kostimi: Vlada Rebezov

Dirigent: Ivan Petrov

Umetnički konsultant: Jovan Putnik

Lica:

Marinko — *Sava Damjanović*, Stanojlo — *Stojan Notaroš*, Andrija — *Lazar Brusin*, Zdravko — *Marinko Šebez*, Maksim — *Miodrag Trifunov*, Milić — *Selimir Tošić*, Jovan — *Rade Brankov*, Petar — *Dragan Krsmanović*, Radoslav — *Slobodan Despotović*, Pop — *Zvonko Đukes*, Učitelj — *Ivan Janković*, Bogdan — *Živa Šajtinac*, Pavlija — *Filomena Dogan*, Živana — *Ljiljana Adamović*, Marica — *Ivanka Barić*, Ljubica — *Anđelka Krsmanović*, Petra — *Olga Radosavljević*, Prva devojka — *Mira Dimitrijević*, Druga devojka — *Mira Lukić*, Treća devojka — *Mirjana Kostić* i svi učenici Pozorišne škole.

24. decembra 1969.

24 predstave (11 u mestu, 13 na gostovanju).

8486 gledalaca (4090 u mestu, 4396 na gostovanju).

VEĆE HUMORA I PARODIJA
Scenski kolaž za Novu godinu.

Režija i izbor tekstova: Jovan Putnik

Scenografija: Vlada Rebezov

Učestvuje ceo umetnički ansambl i učenici Pozorišne škole.

31. decembra 1969.

8 predstava (u mestu).

2574 gledalaca (u mestu).

•

Radivoj Šajtinac

CVEĆE I SMRT STAROG LUKE

Poetsko pozorište u dva dela
(Prvo izvođenje)

Režija: Jovan Putnik

Scenografija i kostimi: Vlada Rebezov

Muzička pratnja: VIS „Grupa 5”

Lica:

Stari Luka — *Sava Damjanović*, Smrt — *Bora Atanasković*, Cveće — *Ljiljana Adamović*, Čovek — *Miodrag Trifunov*, Žena — *Olga Radosavljević*, Mladić — *Marinko Šebez*, Momci u radionici — *Tihomir Mačković*, *Božidar Pintar*, *Zoran Badok*, *Dragoljub Lazarev* i *Jovan Caran*.

18. februara 1970.

8 predstava (7 u mestu, 1 na gostovanju).

2783 gledaoca (2673 u mestu, 210 na gostovanju).

•

Todor Manojlović

CENTRIFUGALNI IGRAC

Misterija u četiri čina

Režija: Đura Udicki, kao gost

Scenografija i kostimi: Mr Zdravko Mandić, kao gost

Koreografija: Jovan Putnik

Interpretatori:

Ljiljana Adamović, *Zagorka Bogdanović*, *Olga Radosavljević*, *Anđelka Krsmanović*, *Zvonko Đukes*, *Stojan Notaroš*, *Selimir Tošić*, *Rade Brankov*, *Marinko Šebez*,

Dragan Krsmanović, *Miodrag Trifunov*, *Milutin Mirković* i učenici Pozorišne škole.

27. februara 1970.

5 predstava (u mestu).

1609 gledalaca (u mestu).

•

Federiko Garsija Lorka

(Federico García Lorca)

BERNARDA ALBA

(Casa di Bernarda Alba)

Režija: Jovan Putnik

Scenografija i kostimi: Vlada Rebezov

Muzičko vođstvo: Đorđe Kostić

Muzika: J. S. Bah

Lica:

Bernarda Alba — *Filomena Dogan*, *Marija Jozefa* — *Leposava Lazarov*, *Angustija* — *Bogdanka Vakanjac*, *Martirija* — *Ljiljana Rebezov*, *Magdalena* — *Zagorka Bogdanović*, *Amelija* — *Ljiljana Adamović*, *Adela* — *Anđelka Krsmanović*, *Poncija* — *Ivanka Barić*, *Služavka* — *Bogdanka Janković*, *Prva žena* — *Mirjana Kostić*, *Druga žena* — *Mira Lukić*, *Antonio* — *Dragoljub Lazarev*.

12. marta 1970.

8 predstava (6 u mestu, 2 na gostovanju).

2024 gledaoca (1585 u mestu, 439 na gostovanju).

•

Žan Kokto (Jean Cocteau)

ŠKOLA ZA UDOVICE

(L'école des veuves)

Prevela: Mira Milosavljević

Scenska adaptacija: Jovan Putnik

Režija: Jovan Putnik

Scenografija i kostimi: Vlada Rebezov

Asistent režije: Bogdanka Janković

Lica:

Udovica — *Ljiljana Rebezov*, *Dvorkinja* — *Filomena Dogan*, *Rođaka* — *Bogdanka Vakanjac*, *Stražar* — *Selimir Tošić*, *Robinje* — *Ljiljana Adamović*, *Mira Dimitrijević*, *Anđelka Krsmanović*, *Olga Radosavljević*, *Brižit Ludvig*, *Mira Lukić*, *Robovi* — *Dragoljub Lazarev*, *Milenko Pavlov*.

Zan Kokto

MORNARSKA LJUBAV
(Le pauvre matelot)

Prevela: Mira Milosavljević
Scenska adaptacija: Jovan Putnik
Režija: Jovan Putnik
Scenografija i kostimi: Vlada Rebezov
Asistent režije: Bogdanka Janković

Lica:

Zena — *Zagorka Bogdanović*, Mornar — *Stojan Notaroš*, Tašta — *Ivanka Barić*, Prijatelj — *Lazar Brusin*, Drugi mornar — *Dragoljub Lazarev*.

26. marta 1970.

13 predstava (11 u mestu, 2 na gostovanju).
3976 gledalaca (3610 u mestu, 366 na gostovanju).

Branislav Đ. Nušić

SUMNJIVO LICE

Režija: Braslav Borozan, kao gost
Scenografija i kostimi: Vlada Marenčić, kao gost

Lica:

Jerotije Pantić — *Sava Damjanović*, Anda — *Bogdanka Janković*, Marica — *Olga Radosavljević*, Vića — *Stojan Notaroš*, Žika — *Rade Brankov*, Milosav — *Lazar Brusin*, Tasa — *Bora Atanasković*, Đoka — *Slobodan Despotović*, Aleksa Zunjić — *Marinko Šebez*, Gazda Spasoje — *Selimir Tošić*, Gazda Miladin — *Zvonko Đukes*, Josa — *Miodrag Trifunov*.

Zatvorena predstava (pretpremijera) 12. juna 1970.

2 zatvorene predstave (u mestu).
850 gledalaca, po pozivu (u mestu).

OBNOVE:

Bora Stanković

KOŠTANA

Režija: Jovan Konjović, kao gost
Scenografija: Vlada Rebezov

Lica:

Hadži Toma — *Sava Damjanović*, Stojan — *Marinko Šebez*, Arsa — *Stojan Notaroš*, Mitke — *Viktor Starčić*,

k. g. / *Stevan Gardinovački*, k. g., Marko — *Milan Cvejanov*, Policajac — *Lazar Brusin*, Kmet — *Slobodan Despotović*, Grkljan — *Rade Brankov*, Kurta — *Bora Atanasković*, Kata — *Ljiljana Rebezov*, Stana — *Olga Radosavljević*, Vaske — *Anđelka Krsmanović*, Koca — *Ljiljana Rebezov*, Koštana — *Dubravka Nešović*, k. g., Salče — *Filomena Dogan*, Magda — *Leposava Lazarov*, Asan — *Selimir Tošić*.

30. oktobra 1969.

3 predstave (na gostovanju).
886 gledalaca (na gostovanju).

Pozorište je gostovalo: u Opovu (2), Tomaševcu (1), Bečeju (2), Sakulama (1), Novom Bečeju (3), Pančevu (3), Kikindi (6), Perlezu (1), Elemiru (4), Krajišniku (1), Jaša Tomiću (1), Sečnju (1), Vojvoda Stepi (1), Velikim Livadama (1), Vršcu (3), Konaku (1), Đurdevu (1), Banatskom Dvoru (1), Obrenovcu (2), Bačkoj Palanci (4), Čenti (1), Žitištu (2), Somboru (1), Novom Sadu (1), Botošu (1), Srpskoj Crnji (1) i Radojevu (1).

Ukupno je izvedeno 142 predstave (92 u mestu, 50 na gostovanju).

Predstave je gledalo 43 386 gledalaca (28 608 u mestu, 14 778 na gostovanjima).

U ovom Pozorištu su gostovala ova pozorišta i umetnički ansambli: Narodno pozorište iz Titograda („Lažni car Šćepan“), Narodno pozorište iz Zenice („Pasha nosača Samuela“), Sveučilišno eksperimentalno kazalište (SEK) iz Zagreba („Druga vrata levo“), Narodno pozorište iz Subotice, Népszínház iz Bekešçabe.

U januaru 1970. godine održan je u Pozorištu trodnevni seminar za rukovodioce Amaterskih pozorišta i dramskih sekcija.

Pozorište je otvorilo Liparske večeri 1969. i Zmajeve dečje igre takođe 1969. godine.

POZORIŠTE LUTAKA

Upravnik: Šandor Hartig (1925, 24, 14)

Sekretar: Jelena Tutorov (1926, 22, 6)

ČLANOVI DRAME:

Kristina Mirkov (1947, 6, 6), Marija Ormai (1921, 17, 15), Eržebet Peči (1945, 1, 1), Mirjana Šajtinac (1948, 1, 1), Stevan Marioncu (1925, 21, 4).

Inspicijent i vodič lutaka: Đerđi Lacko (1925, 6, 6).

U pojedinim predstavama na srpskohrvatskom jeziku honorarno su učestvovali kao tumači teksta snimljenog na magnetofonu: Bora Atanasković, Zagorka Bogdanović, Miodrag Bogić, Milutin Mirković, Ljiljana Rebezov, Mahmud Topić.

U pojedinim obnovljenim predstavama na srpskohrvatskom jeziku koje su ranije snimljene na magnetofonu učestvovali su kao tumači tekstova: Višnja Kauzlarić Mandić, koja je do kraja sezone 1968/69. bila stalni član ovog pozorišta i Dragan Krsmanović, koji je do kraja sezone 1967/68. bio stalni član ovog Pozorišta.

U pojedinim predstavama na mađarskom jeziku honorarno su nastupali kao tumači teksta snimljenog na magnetofonu: Karolj Fišer, Ištvan Kajari, Irena Kalman, Janoš Koso, Ištvan Kovač, Janoš Santo, Hajnal Varadi Fišer, Imre Zador.

U predstavi na slovačkom jeziku honorarno su nastupali kao tumači teksta snimljenog na magnetofonu: Jan Čeh, Bohumila Korenova, Mihal Sladaček, Jan Šifel, Ružena Šifelova.

UPRAVNI ODBOR

Predsednik: Marija Ormai

Članovi: Šandor Hartig, Đerđi Lacko, Mihajlo Katin i Svetozar Prekajski.

Članovi imenovani od osnivača Pozorišta: Mira Bajin, učiteljica, Mika Beženar, učiteljica, Smilja Maričić, sudija Okružnog suda u Zrenjaninu, Ana Petrović, penzioner, Milan Popović, penzioner, Vera Radaković, učiteljica, Vladimir Rebezov, scenograf Narodnog pozorišta u Zrenjaninu i ceo kolektiv Pozorišta.

R E P E R T O A R NA SRPSKOHRVATSKOM JEZIKU

PREMIJERE

Milan Pavlik

TRI SNEŠKA BELIČA (ginjol)

Režija: Miroslav Ujević, kao gost

Scenografija: Zoran Stefanović, kao gost

Lutke: Gaga Vuković, kao gost

Lutke vodili:

I Sneško — *Mirjana Šajtinac i Eržebet Peči*, II Sneško — *Kristina Mirkov i Marija Ormai*, III Sneško — *Stevan Marioncu i Đerđi Lacko*, Pas — *Marija Ormai*.

Tekst govore:

I Sneško — *Milutin Mirković*, II Sneško — *Bora Atanasković*, III Sneško — *Stevan Marioncu*, Pas — *Kristina Mirkov*.

21. decembra 1969.

39 predstava (u mestu).

6948 gledalaca (u mestu).

Ivan Minati

SLAMNI VOČIĆ (ginjol)

Muzika: Josip Bauer

Režija i adaptacija: Stevan Marioncu

Scenografija: Vladimir Rebezov, kao gost

Lutke: Šandor Hartig

Lutke vodili:

Deda — *Kristina Mirkov*, Baba — *Mirjana Šajtinac*, Vočić, Koka — *Eržebet Peči*, Medved — *Stevan Marioncu*, Vuk, Petlić, Jare — *Đerđi Lacko*.

Tekst govore:

Deda — *Milutin Mirković*, Medved — *Stevan Marioncu*, Baba — *Ljiljana Rebezov*, Vuk — *Bora Atanasković*, Lisica — *Kristina Mirkov*. *Zvučni efekti* — Denis i Menato.

15. februara 1970.

47 predstava (26 u mestu, 21 na gostovanju).

11 212 gledalaca (3831 u mestu, 7381 na gostovanju).

Vojin Đorđević

BIBERČE (ginjol)

Režija: Miodrag Bogić, kao gost

Lutke i scenografija: Gaga Vuković, kao gost

Lutke vodili:

Biberče mali, Biberče veliki — *Marija Ormai*, Majka, Aždaja — *Mirjana Šajtinac*, Princeza — *Kristina Mirkov*, Car Grbonja, Čika lovac, Meda — *Stevan Marioncu*, Ptica pratilica, Aždaja, Drugi dvorjanin — *Eržebet Peči*, Meče, Aždaja, Prvi dvorjanin — *Đerđi Lacko*.

Tekst govore:

Biberče mali, Biberče veliki — *Mirjana Šajtinac*, Princeza, Ptica pratilica — *Kristina Mirkov*, Car Grbonja — *Milutin Mirković*, Meda — *Miodrag Bogić*, Aždaja, Prvi dvorjanin — *Bora Atanasković*.

5. juna 1970.

1 predstava (u mestu).

75 gledalaca (u mestu).

•

OBNOVE

Vojtek Cinibulk

OSTRVO ISPUNJENIH ŽELJA
(marionet)

Režija i lutke: Šandor Hartig

Scenografija: Vladimir Rebezov, kao gost

Lutke vodili:

Mića — *Kristina Mirkov*, Čara mara — *Marija Ormai*, Gusarski kapetan — *Stevan Marioncu*, Kormilar Sam, Prvi galeb — *Mirjana Šajtinac*, Ribar, Drugi galeb — *Eržebet Peči*, Duh mora, Duh plavog bisera — *Đerđi Lacko*.

Tekst govore:

Pripovedač — *Višnja Kauzlarić* — *Mandić*, Mića — *Mirjana Šajtinac*, Čara mara — *Ljiljana Rebezov*, Kormilar Sam, Duh plavog bisera — *Bora Atanasković*, Gusarski kapetan, Duh mora — *Stevan Marioncu*, Ribar — *Milutin Mirković*.

16. marta 1969.

21 predstava (12 u mestu, 9 na gostovanju).

5406 gledalaca (1278 u mestu, 4128 na gostovanju).

74

Stevan Marioncu

KEKEC (marionet)

Muzika: Josip Bauer, kao gost

Režija: Stevan Marioncu

Lutke: Vukosava Nikolin, kao gost

Scenografija: Vladimir Rebezov, kao gost

Lutke vodili:

Kecec — *Marija Ormai*, Tinka, Nena — *Kristina Mirkov*, Majka, Bedanec — *Stevan Marioncu*, Kosobrin, Mišnjek — *Đerđi Lacko*, Cezar — *Šandor Hartig*.

Tekst govore:

Kecec — *Višnja Kauzlarić* — *Mandić*, Tinka — *Kristina Mirkov*, Majka, Nena — *Marija Ormai*, Bedanec — *Stevan Marioncu*, Kosobrin — *Milutin Mirković*, Mišnjek — *Dragan Krsmanović*.

17. marta 1968.

19 predstava (5 u mestu, 14 na gostovanju).

7138 gledalaca (1082 u mestu, 6056 na gostovanju).

•

Višnja Stanhuljak

CRVENI KIŠOBRAN (ginjol)

Režija, scenografija i lutke: Šandor Hartig

Lutke vodili:

Sluga — *Marija Ormai*, Kišobran — *Đerđi Lacko*, Gazda, Mesec — *Stevan Marioncu*, Mesečeva majka, Baba, Žena — *Kristina Mirkov*, Deda — *Eržebet Peči*, Brat, Muškarac — *Mirjana Šajtinac*.

Tekst govore:

Sluga — *Milutin Mirković*, Kišobran — *Višnja Kauzlarić* — *Mandić*, Gazda — *Stevan Marioncu*, Mesec, Brat — *Mahmud Topić*, Mesečeva majka — *Marija Ormai*, Deda, Muškarac — *Dragan Krsmanović*, Baba, Žena — *Kristina Mirkov*.

29. oktobra 1967.

20 predstava (9 u mestu, 11 na gostovanju).

3811 gledalaca (821 u mestu, 2990 na gostovanju).

Hartig Šandor

DEČAK I PAS (ginjol)

Režija, scenografija i lutke: Šandor Hartig

Lutke vodili:

Perica — Šandor Hartig, Fifi — Marija Ormai, Baka, Muzičar — Mirjana Šajtinac, Dežurni — Kristina Mirkov, Direktor cirkusa, Žongler, Madžioničar — Stevan Marioncu, Slon — Eržebet Peči.

Tekst govore:

Perica — Višnja Kauzlarić — Mandić, Fifi — Kristina Mirkov, Baka — Marija Ormai, Dežurni — Milutin Mirković, Direktor cirkusa — Stevan Marioncu, Muzičar — Dragan Krsmanović.

19. maja 1968.

1 predstava (u mestu).

69 gledalaca (u mestu).

•

Branko Mihaljević

ZEKA, ZRIKA I JAGNJE (ginjol)

Režija: Stevan Marioncu

Lutke: Kristina Mirkov

Scenografija: Vladimir Rebezov, kao gost

Lutke vodili:

Zeka, Lovac — Stevan Marioncu, Zrika — Mirjana Šajtinac, Jagnje — Eržebet Peči, Vuk, II lija — Marija Ormai, Lisica, III lija — Kristina Mirkov, I lija — Đerđ Lacko.

Tekst govore:

Zeka — Višnja Kauzlarić — Mandić, Zrika — Mirjana Šajtinac, Jagnje, II lija — Zagorka Bogdanović, Vuk — Stevan Marioncu, Lisica — Ljiljana Rebezov, Lovac — Milutin Mirković.

30. juna 1969.

32 predstave (21 u mestu, 11 na gostovanju).

6608 gledalaca (2800 u mestu, 3808 na gostovanju).

•

Ljubiša Đokić

ZAROBLJENA PRINCEZA (ginjol)

Režija i lutke: Šandor Hartig

Scenografija: Vladimir Rebezov, kao gost

Lutke vodili:

Dedica — Stevan Marioncu, Unuka, Ledeno srce — Kristina Mijatov, Stogodan, Čarobnica — Marija Ormai, Princeza — Eržebet Peči, Zeka, Košava — Đerđ Lacko.

Tekst govore:

Pripovedač — Mirjana Šajtinac, Dedita — Milutin Mirković, Unuka — Kristina Mijatov, Stogodan, Ledeno srce — Stevan Marioncu, Čarobnica, Košava — Ljiljana Rebezov, Princeza — Zagorka Bogdanović, Zeka — Višnja Kauzlarić — Mandić.

10. juna 1969.

57 predstava (11 u mestu, 46 na gostovanju).

17 963 gledalaca (1270 u mestu, 16 756 na gostovanju).

•

Sa predstavama na srpskohrvatskom jeziku Pozorište je gostovalo u Kleku (3), Stajićevo (1), Ečki (2), Vrbasu (14), Barandi (1), Sakulama (2), Opovu (2), Sefkerinu (1), Bačkom Dobrom Polju (3), Zmajevu (2), Ravnom Selu (2), Kucuri (4), Savinom Selu (4), Kovinu (2), Gaju (1), Novom Bečeju (3), Melencima (4), Elemiru (2), Pančevu (7), Čenti (1), Liparu (2), Kuli (7), Krušiću (2), Sivcu (2), Ruskom Krsturu (1), Crvenki (4), Gospođincima (1), Tobu (1), Jankovom Mostu (1), Mužlji (2), Belom Blatu (1), Kovačići (1), Padini (1), Kikindi (4), Vojvoda Stepi (1), Radojevu (1), Srpskom Itebeju (1), Velikim Livadama (1), Zlatici (1), Srpskoj Crnji (1), Žitištu (2), Ravnom Topolovcu (1), Lazarevu (1), Dolovu (1), Međi (1), Višnjićevo (1), Somboru (2), Jaša Tomiću (1), Krajišniku (1), Sutjesci (1), Sečnju (1), Neuzinu (1), Bekečabi (Mađarska (1).

Ukupno je izvedeno 237 predstava (125 u mestu, 112 na gostovanju).

Ukupno je bilo 59 230 gledalaca (18 111 u mestu, 41 119 na gostovanju).

R E P E R T O A R
N A S L O V A Č K O M J E Z I K U

PREMIJERA

Višnja Stanhuljak

ČRVENY DAŽDNIK (ginjol)
(Crveni kišobran)

Režija, scenografija i lutke: Šandor Hartig

Kostimografija: Đendi Bosilkov

Muzika: Ján Nosál

Lutke vodili:

Dobry sluha — *Mirjana Šajtinac*, Dáždnik — *Stevan Marioncu*, Pan, Mesiac — *Đerđi Lacko*, Mesiacova mat', Babka — *Kristina Mirkov*, Dedko, Jeho žena — *Eržebet Peči*, Brat, Gazda — *Mirjana Šajtinac*.

Tekst govore:

Dobry sluha — *Ján Šifel*, Dáždnik, Jeho žena — *Ružana Šifelova*, Pán, Mesiac, Brat — *Ján Čech*, Babko, Mesiacova mati — *Bohumila Korenova*, Dedko, Gazda — *Michal Sládeček*.

15. maja 1970.

2 predstave (na gostovanju).

780 gledalaca (na gostovanju).

Sa predstavama na slovačkom jeziku Pozorište je gostovalo u: Kovačici (1), Padini (1).

Ukupno je izvedeno 2 predstave (na gostovanju).

Ukupno je bilo 780 gledala (na gostovanju).

R E P E R T O A R
N A M A Đ A R S K O M J E Z I K U

PREMIJERE

Ljubiša Đokić

A Z E L R A B O L T

K I R Á L Y K I S A S S Z O N Y (ginjol)

(Zarobljena princeza)

Režija: Hartig Šandor

Scenografija: Vladimir Rebezov, kao gost

Lutke: Hartig Šandor

Lutke vodili:

Matyó apó — *Stevan Marioncu*, Unoka Iluska, Jégszlívű, Róka — *Kristina Mirkov*, Bölcs apó, Varázsló — *Marija Ormai*, Nyuszi, Vihar — *Lacko Đerđi*, Királykisasszony — *Eržebet Peči*.

Tekst govore:

Matyó apó — *Szántó János*, Unoka Iluska, Királykisasszony — *Váradi Hajnalka*, Bölcs apó — *Zádor Imre*,

Nyuszi, Mesemondó — *Pécsi Erzsébet*, Jégszlívű — *Kovács István*, Varázsló, Vihar — *Ormay Mária*.

25. oktobra 1969.

15 predstava (3 u mestu, 12 na gostovanju).

3905 gledalaca (473 u mestu, 3432 na gostovanju).

•

Milan Pavlik

H Á R O M H Ó E M B E R (ginjol)
(Tri Sneška Belića)

Režija: Miroslav Ujević, kao gost

Scenografija: Zoran Stefanović, kao gost

Lutke: Gaga Vuković, kao gost

Lutke vodili:

I hóember — *Mirjana Šajtinac* i *Pécsi Erzsébet*, II hóember — *Kristina Mirkov* i *Stevan Marioncu*, III hóember *Lackó Györgyi* i *Ormay Mária*, Kutya — *Ormay Mária*.

Tekst govore:

I hóember — *Zádor Imre*, II hóember, kutya — *Kovács István*, III hóember — *Szántó János*.

24. decembra 1969.

3 predstave (u mestu).

440 gledalaca (u mestu).

•

Branko Mihaljević

N Y Ű L, T Ű C S Ű K É S A B Á R Á N Y K A

(ginjol)

(Zeko, Zriko i Jagnje)

Režija: Stevan Marioncu

Scenografija: Vladimir Rebezov, kao gost

Lutke: Mirkov Kristina

Muzika: Branko Mihaljević

Lutke vodili:

Nyúl — *Stevan Marioncu*, Tücsök, II Kis róka — *Mirjana Šajtinac*, Báránka — *Pécsi Erzsébet*, Farkas, III Kis róka — *Ormay Mária*, Róka anyó, Vadász — *Kristina Mirkov*, I Kis róka — *Lackó Györgyi*.

Tekst govore:

Nyúl, III Kis róka — *Pécsi Erzsébet*, Tücsök, II Kis róka — *Váradi Hajnalka*, Bárányka, I Kis róka — *Kálmán Irén*, Farkas — *Zádor Imre*, Róka anyó — *Ormay Mária*, Vadász — *Kovács István*.

8. februara 1970.

3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju).

537 gledalaca (137 u mestu, 400 na gostovanju).

•

Ivan Minati

A KITÖMÖTT ÖKRÖCSKE (ginjol)

Muzika: Bauer Josip, kao gost

Režija: Stevan Marioncu

Lutke: Šandor Hartig

Scenografija: Vladimir Rebezov, kao gost

Lutke vodili:

Apó — *Kristina Mirkov*, Anyó — *Pécsi Erzsébet*, Medve — *Stevan Marioncu*, Farkas, Kakas — *Lackó Györgyi*, Róka — *Ormay Mária*, Ökröcske, Tyúk — *Mirjana Šajtinac*.

Tekst govore:

Apó — *Kovács István*, Anyó — *Ormay Mária*, Medve — *Zádor Imre*, Farkas — *Kajári István*, Róka — *Pécsi Erzsébet*.

22. februara 1970.

10 predstava (3 u mestu, 7 na gostovanju).

2244 gledaoca (220 u mestu, 2024 na gostovanju).

•

Vojin Đorđević

PÖTTÖMKE (ginjol)

(Biberče)

Režija: Miodrag Bogić, kao gost

Lutke i scenografija: Gaga Vuković, kao gost

Lutke vodili:

Kis és nagy Pöttömke — *Ormay Mária*, Anyó, Sárkány — *Mirjana Šajtinac*, Királykisasszony — *Kristina Mirkov*, Púpos császár, Vadász, Medve — *Stevan Marioncu*, Kis medve, I Udvari bolond, Sárkány — *Lackó Györgyi*, Madár, Sárkány, II Udvari bolond — *Pécsi Erzsébet*.

Tekst govore:

Pöttömke — *Váradi Hajnalka*, Anyó — *Ormay Mária*, Királykisasszony — *Pécsi Erzsébet*, Púpos császár — *Szántó János*, Vadász, Sárkány — *Kovács István*, Medve, I Udvari bolond — *Zádor Imre*.

18. juna 1970.

1 predstava (u mestu).

75 gledalaca (u mestu).

•

OBNOVE

J. Vandor

KEKEC (marionet)

Muzika: Josip Bauer, kao gost

Dramatizacija: Stevan Marioncu

Režija: Stevan Marioncu

Lutke: Vukosava Nikolin, kao gost

Scenografija: Vladimir Rebezov, kao gost

Lutke vodili:

Kecec — *Ormay Mária*, Tinka, Nena — *Kristina Mirkov*, Anya, Kosobrin — *Lackó Györgyi*, Mišnješ bácsi, Bedanec — *Stevan Marioncu*, Cézár — *Hartig Šandor*.

Tekst govore:

Kecec — *Váradi Hajnalka*, Tinka — *Kálmán Irén*, Anyó, Nena — *Ormay Mária*, Bedanec — *Fischer Károly*, Mišnješ bácsi, Kosobrin — *Szántó János*, Cézár — *Dragan Kršmanović*.

17. marta 1968.

8 predstava (1 u mestu, 7 na gostovanju).

2700 gledalaca (480 u mestu, 2220 na gostovanju).

•

Vojtek Cinibulk

VARÁZSSZIGET (marionet)

(Ostrvo ispunjenih želja)

Režija i lutke: Hartig Šandor

Scenografija: Vladimir Rebezov, kao gost

Lutke vodili:

Mesélő, Halász Pedró, I Sirály — *Pécsi Erzsébet*, Csiribu anyó — *Ormay Mária*, Kalózkapitány — *Stevan Mari-*

oncu, Peti — *Kristina Mirkov*, Kormányos Som, II Sirály — *Mirjana Sajtinac*, A tenger szelleme, kék gyöngy szelleme — *Lackó Györgyi*.

Tekst govore:

Mesélő, Peti — *Pécsi Erzsébet*, Csiribu anyó — *Ormay Mária*, Kalózkapitány — *Kovács István*, Kormányos Som, A tenger szelleme és kék gyöngy szelleme — *Zádor Imre*, Halász Pedró — *Szántó János*.

23. marta 1969.

1 predstava (u mestu).

126 gledalaca (u mestu).

Višnja Stanhuljak

PIROS ESERNYŐ (ginjol)
(Crveni kišobran)

Režija, scenografija i lutke: Hartig Šandor
Kostimografija: Bosilkov Đendi

Lutke vodili:

Jó szolga — *Ormay Mária*, Piros esernyő, Gazda, Hold — *Stevan Marioncu*, Holdanyó, Anyó, asszony — *Kristina Mirkov*, Apó — *Pécsi Erzsébet*, Két fiú — *Mirjana Sajtinac*.

Tekst govore:

Jó szolga — *Szántó János*, Esernyő, Asszony — *Váradi Hajnalka*, Gazda, Hold — *Fischer Károly*, Holdanyó, Anyó — *Ormay Mária*, Fiú — *Kószó János*.

26. novembra 1967.

3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju).

578 gledalaca (28 u mestu, 550 na gostovanju).

Sa predstava na mađarskom jeziku Pozorište je gostovalo: u Novom Bečeju (3), Mužlji (6), Tobi (2), Novoj Crnji (1), Mihajlovu (1), Tordi (2), Banatskom Dvoru (2), Belom Blatu (2), Vrbasu (2), Kuli (3), Kikindi (1), Srpskoj Crnji (1), Novom Itebeju (1), Debeljači (1).

Ukupno je izvedeno 44 predstave (16 u mestu, 28 na gostovanju).

Ukupno je izvedeno 44 predstave (16 u mestu, 28 na gostovanju).

izvod iz dokumentacije

IZVOĐENI AUTORI

Domaći pisci: Dragoslav Brzak, Branko Čopić, Oskar Davičo, Ferenc Deak, Jakov Ignjatović, Đura Jakšić, Dragovan Jovanović, Milica Jurić-Zagorka, Miroslav Krleža, Todor Manojlović, Miroslav Mitrović, Branimir Nušić, Veljko Petrović, Zoran Petrović, Matija Poljaković, Aleksandar Popović, Jovan Sterija Popović, Stevan Sremac, Bora Stanković, Radoslav Šajtinac, Kosta Trifković, Milan Tutorov, Žarko Vasiljević, Janko Veselinović, Joakim Vujić, Žika Živulović-Serafim.

Inostrani pisci — američki: Robert Anderson, Artur Miller, Judžin O'Nil; *engleski:* Najdžel Balčin, Alan Ekbom, Viljem Henli, Agata Kristi, Ronald Milar, Piter Šefer, Viljem Šekspir, Bernard Šo; *francuski:* Žan Kokto, Klod Manije, Rober Toma; *italijanski:* Aldo Benedeti, Sandro Đovanini, Pietro Garinci, Artur Foke, Đulio Skarniči, Renco Tarabuzi; *mađarski:* Gergelj Ciki, Ištvan Erkenj, Jene Heltai, Ferenc Molnar, Lajoš Zilahi; *nemački:* Bertolt Breht; *ruski:* Braušević, A. P. Čehov, Karnauhova, A. N. Ostrovski; *starogrčki:* Platon; *španski:* Federiko Garsija Lorca.

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE — NOVI SAD

DOMAĆI PISCI

Stariji: Jakov Ignjatović, Jovan Sterija Popović, Stevan Sremac, Kosta Trifković.
Savremenici: Zoran Petrović, Žika Živulović-Serafim.

INOSTRANI PISCI

Stariji: Viljem Šekspir.

Savremeni: Robert Anderson, Ištvan Erkenj, Artur Miller, Đulio Skarniči, Piter Sefer, Renco Tarabuzi, Rober Toma.

NARODNO POZORIŠTE SOMBOR

DOMAĆI PISCI

Stariji: Jakov Ignjatović, Veljko Petrović, Jovan Sterija Popović, Kosta Trifković.

Savremeni: Branko Čopić, Miroslav Krleža, Miroslav Mitrović, Aleksandar Popović.

INOSTRANI PISCI

Savremeni: Braušević, Alan Ejkborn, Karnauhova.

NARODNO POZORIŠTE —
NÉPSZÍNHÁZ — SUBOTICA

DRAMA NA SRPSKOHRVATSKOM JEZIKU

DOMAĆI PISCI

Stariji: Milica Jurić-Zagorka, Jovan Sterija Popović, Joakim Vujić.

Savremeni: Miroslav Mitrović, Matija Poljaković.

INOSTRANI PISCI

Stariji: Bertolt Breht, A. P. Čehov, Platon, Viljem Šekspir.

Savremeni: Aldo Benedeti, Viljem Henli, Agata Kristi.

DRAMA NA MAĐARSKOM JEZIKU

DOMAĆI PISCI

Savremeni: Ferenc Deak.

INOSTRANI PISCI

Stariji: Bertolt Breht, Gergelj Čiki, Jene Heltai, Ferenc Molnar, Judžin O'Nil.

Savremeni: Sandro Đovanini, Pietro Garinei, Klod Manije, Rober Toma, Lajoš Zilahi.

NARODNO POZORIŠTE „STERIJA“ — VRŠAC

DOMAĆI PISCI

Stariji: Jovan Sterija Popović, Stevan Sremac, Kosta Trifković.

Savremeni: Dragovan Jovanović, Miroslav Mitrović, Zoran Petrović, Milan Tutorov.

INOSTRANI PISCI

Stariji: A. N. Ostrovski.

Savremeni: Najdžel Balčin, Alan Ejkborn, Artur Foke, Ronald Milar

NARODNO POZORIŠTE —
ZRENJANIN

DOMAĆI PISCI

Stariji: Dragoslav Brzak, Đura Jakšić, Todor Manojlović, Branislav Nušić, Bora Stanković, Žarko Vasiljević, Janko Veselinović.

Savremeni: Oskar Davičo, Radomir Šajtinac.

INOSTRANI PISCI

Stariji: Žan Kokto, Federiko Garsija Lorka, Bernard Šo.

zbirni pregledi

IZVOĐENI AUTORI (Premijere i obnove)

NARODNA POZORIŠTA

POZORIŠTE	Domaći pisci		Inostrani pisci		UKUPNO
	Stariji	Savremeni	Stariji	Savremeni	
	SNP (Drama) Novi Sad	4	2	1	
Narodno pozorište Sombor	4	4	—	3	11
Narodno pozorište — Népszínház — Subotica (Drama na srpskohrvatskom jeziku)	4	2	9	7	22
(Drama na mađarskom jeziku)	(3)	(2)	(4)	(3)	(12)
Narodno pozorište, Vršac	(1)	—	(5)	(4)	(10)
Narodno pozorište, Zrenjanin	3	4	1	4	12
	7	2	—	3	12

POZORIŠTE	PRIHODI			1969. godine		RASHODI		
	Od ulaznica	Dotacija	Ostali	Ukupno	Lični	Materijalni	Ukupno	Investicije
1. SNP — Novi Sad	357 200	9 392 500	109 303	9 859 003	7 614 209	2 119 794	9 734 003	125 000
2. Narodno pozorište Sombor	139 628	908 917	—	1 048 545	627 393	362 304	989 697	—
3. Narodno pozorište Subotica	499 773	2 635 000	78 101	3 212 874	2 325 591	845 703	3 171 294	132 811
4. Narodno pozorište „Sterija“, Vršac	99 570	901 500	24 454	1 025 524	749 003	227 332	976 335	—
5. Narodno pozorište, Zrenjanin	142 710	961 174	44 793	1 148 677	707 388	424 352	1 131 740	16 682
UKUPNO :	1 238 881	14 799 091	256 651	16 294 623	12 023 584	3 979 485	15 003 069	274 493

POZORIŠTA	PRIHODI			1969. godine		RASHODI		
	Od ulaznica	Doracija	Ostali	Ukupno	Lični	Materijalni	Ukupno	Investicije
1. Pozorište mladih, Novi Sad	65 820	420 000	—	485 820	358 403	127 417	485 820	—
2. Dečije pozorište — Gyermekszínház	60 786	380 000	97 399	538 185	317 105	221 080	538 185	54 772
3. Pozorište lutaka, Zrenjanin	88 915	350 546	—	439 461	269 227	123 895	393 122	—
UKUPNO :	215 521	1 150 546	97 399	1 463 466	944 735	472 392	1 417 127	54 772

Pozorište	Broj predstava			Broj gledalaca		
	u mestu	na gostovanju	ukupno	u mestu	na gostovanju	ukupno
Srpsko narodno pozorište Novi Sad (DRAMA)	245	70	315	83414	24760	108174
(OPERA)	(173)	(33)	(206)	(60049)	(10713)	(70762)
(BALET)	(56)	(27)	(83)	(17639)	(9261)	(26900)
Narodno pozorište, Sombor	(16)	(10)	(26)	(5726)	(4786)	(10512)
Narodno pozorište — Népszínház, Subotica	122	71	193	33692	20083	53775
(drama na srpskohrvatskom jeziku)	197	197	394	55792	65594	121386
(drama na mađarskom jeziku)	(105)	(47)	(152)	(29926)	(14903)	(44829)
Narodno pozorište „Sterija“, Vršac	92	(150)	(242)	(25866)	(50691)	(76557)
Narodno pozorište, Zrenjanin	97	44	141	18397	10861	29258
	92	50	142	28608	14778	43386
Ukupno :	753	432	1185	219903	136076	355979

Pozorište	Broj predstava			Broj gledalaca		
	u mestu	na gostovanju	ukupno	u mestu	na gostovanju	ukupno
Pozorište mladih, Novi Sad	123	57	180	38000	25700	63700
Dečje pozorište — Gyermekszínház, Sombor	119	76	195	17201	34681	51882
Pozorište lutaka, Zrenjanin	141	142	283	20090	50525	70615
(na srpskohrvatskom jeziku)	(125)	(112)	(237)	(18111)	(41119)	(59230)
(na mađarskom jeziku)	(16)	(28)	(44)	(1979)	(8626)	(10605)
(na slovačkom jeziku)	—	(2)	(2)	—	(780)	(780)
Ukupno :	383	275	658	75291	110906	186197

SREDSTVA DODELJENA POZORIŠTIMA OD POKRAJINSKE ZAJEDNICE KULTURE

Pokrajinska zajednica kulture dodelila je u 1970. godini profesionalnim pozorištima 6.065.481 dinar.

Za investicije i opremu dodeljeno je 385.000 dinara: Srpskom narodnom pozorištu — 125.000, Narodnom pozorištu iz Sombora — 50.000, Narodnom pozorištu — Népszínház iz Subotice — 80.000, Narodnom pozorištu „Sterija” iz Vršca — 100.000 i Pozorištu lutaka iz Zrenjanina — 30.000 dinara.

Za stručno usavršavanje kadrova dodeljeno je 28.000 dinara: Srpskom narodnom pozorištu — 15.000, Narodnom pozorištu — Népszínház iz Subotice — 5.000, Narodnom pozorištu „Sterija” iz Vršca — 4.000 i Pozorištu mladih iz Novog Sada — 4.000 dinara.

Za međunarodnu i međurepubličku razmenu dodeljeno

je 116.481 dinar: Srpskom narodnom pozorištu — 85.798, Narodnom pozorištu — Népszínház iz Subotice — 11.325, Pozorištu mladih iz Novog Sada — 5.000 i Dečijem pozorištu — Gyermekszínház iz Subotice — 14.358 dinara.

Za akcije i manifestacije dodeljeno je 2.182.000 dinara: Srpskom narodnom pozorištu — 242.000, Narodnom pozorištu iz Sombora — 12.000, Narodnom pozorištu — Népszínház iz Subotice — 1.568.000, Narodnom pozorištu „Sterija” iz Vršca — 23.000, Narodnom pozorištu iz Zrenjanina — 100.000, Pozorištu mladih iz Novog Sada — 40.000, Dečijem pozorištu — Gyermekszínház iz Subotice — 120.000 i Pozorištu lutaka iz Zrenjanina — 65.000. Za organizaciju 20. susreta Zajednici profesionalnih pozorišta Vojvodine — 120.000 dinara.

Za delatnost Opere SNP-a dodeljeno je 3.234.000 dinara.

smotre / festivali

XX S U S R E T
VOJVODANSKIH POZORIŠTA

Od 7. do 17. maja 1970. godine održan je u Somboru jubilarni XX susret narodnih pozorišta iz Vojvodine. Tokom deset večeri pozorišta iz Vojvodine i njihovi gosti izveli su:

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

M. Krleža — V. Crvenčanin: „*Na rubu pameti*”

NARODNO POZORIŠTE — NÉPSZÍNHÁZ, SUBOTICA

(Drama na mađarskom jeziku)

Lajoš Zilahi: „*Az Imbroszi boszorkány*”

NARODNO POZORIŠTE, ZRENJANIN

Bernard Šo: „*Đavolov učenik*”

NARODNO POZORIŠTE „STERIJA”, VRŠAC

Z. Petrović — D. Đurković: „*Selo Sakule, a u Banatu*”

NARODNO POZORIŠTE — NÉPSZÍNHÁZ, SUBOTICA

(Drama na srpskohrvatskom jeziku)

A. P. Čehov: „*Tri sestre*”

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

(Drama)

Jakov Ignjatović: „*Adam i berberin*”

NARODNO POZORIŠTE, ŠABAC

Marin Držić: „*Dundo Maroje*”

NARODNO KAZALIŠTE, OSIJEK

(Drama)

I. Ivaković: „*Inoče*”

ATELJE 212, BEOGRAD

Rado, Ragni, Čosić: „*Kosa*”

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

(Opera)

Verdijevo veče

XV JUGOSLOVENSKE
POZORIŠNE IGRE

Propozicijama za sudelovanje na XV jugoslovenskim pozorišnim igrama (1970) bilo je predviđeno da se za učešće u konkurenciji na ovim Igrama mogu prijaviti svi dramski ansambli profesionalnih pozorišta u Jugoslaviji, profesionalni dramski ansambli drugih ustanova, estradnih i eksperimentalnih scena i ateljea, ad hoc formirane umetničke grupe profesionalnih dramskih umetnika, slušalaca pozorišnih škola i akademija — ukoliko su osnovane pre roka određenog za podnošenje prijava (31. januar 1970.) — i profesionalni dramski ansambli nacionalnih manjina naroda Jugoslavije iz drugih zemalja. Prijava je mogla sadržati samo jednu predstavu građenu na tekstu savremene domaće drame, dramtizacije ili scenske adaptacije (prvi put objavljene ili štampane posle drugog svetskog rata). Dramtizacije i scenske adaptacije morale su imati za podlogu tekstove domaćih autora.

Prijave je podneo 31 dramski ansambl: 3 iz SR Bosne i Hercegovine, 1 iz SR Crne Gore, 6 iz SR Hrvatske, 2 iz SR Makedonije, 6 iz SR Slovenije i 13 iz SR Srbije. Od 42 prijavljene predstave 28 je građeno na izvornim tekstovima, 10 su bile adaptacije, dok su 4 nastale na tekstovima iz naše dramske baštine. Iz SAP Vojvodine, u kvalifikacionom postupku, učestvovalo je 5 pozorišta (Novi Sad, Subotica, Sombor, Zrenjanin i Vršac); kvalifikovalo se, međutim, samo jedno (Novi Sad).

U međuvremenu od 20. maja do 1. juna 1970. u okviru XV igara prikazane su u okviru repertoara XV igara, u konkurenciji za Sterijine nagrade, ove predstave:

Vožd Ivana Studena, u izvođenju Narodnog pozorišta iz Beograda;

Legenda i svetem Che Primoža Kozaka, u izvođenju Slovenskog narodnog gledališča iz Maribora;

Adam i Eva i Jov Bogomila Đuzela, u izvođenju Dramskog teatra iz Skopja;

Omer i Merima Miroslava Belovića i Stevana Pešića, u izvođenju Jugoslovenskog dramskog pozorišta iz Beograda;

Parite se otepuvačka Rista Krleta, u adaptaciji Branka Stavreva u izvođenju Makedonskog narodnog teatra;

Prorok Zarka Jovanovića, u izvođenju Crnogorskog narodnog pozorišta iz Titograda;

Na slovo, na slovo Dušana Radovića, u izvođenju Malog pozorišta iz Beograda;

Selo Sakule, a u Banatu Zorana Petrovića, u adaptaciji Dimitrija Đurkovića i izvođenju Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada i

Ples smeti Mateja Bora, u izvođenju Mestnog gledališta ljubljanskog.

Van konkurencije, po pozivu, prikazane su dve predstave:

Znamke, nakar še Emilija Dušana Jovanovića, u izvođenju Slovenskog narodnog gledališta iz Ljubljane — kao najbolja predstava sa Festivala malih i eksperimentalnih scena u Sarajevu 1970 — i

Libar Marka Uvodića Splićanina Marka Uvodića, u adaptaciji Anta Jelaske i izvođenju Narodnog kazališta iz Splita — u čast nagrađenih na XV igrama.

Predstave izvedene na makedonskom i slovenačkom jeziku simultano su prevodene na srpskohrvatski.

Najuspelija umetnička ostvarenja na XV igrama nagrađena su ovim Sterijinim nagradama:

za tekst: Dušan Radović, vanredna (*Na slovo, na slovo*);
za scensku adaptaciju: Dimitrije Đurković (*Selo Sakule, a u Banatu*);

za predstavu u celini: Srpsko narodno pozorište iz Novog Sada (*Selo Sakule, a u Banatu*);

za režiju: Miroslav Belović, redovna, (*Omer i Merima*),
Miran Hercog, redovna (*Ples smeti*);
Vera Belogrić, vanredna (*Na slovo, na slovo*),

za glumu: Mirjana Banjac (za uloge u *Selu Sakulu, a u Banatu*),

Maja Dimitrijević (*Omer i Merima, Ismeta*),
Ivan Hajt (za uloge u *Selu Sakulu, a u Banatu*),
Krum Stojanov (*Adam i Eva i Jov, Bog*),
Arnold Tovornik (*Legenda o svetem Che, Ramon*);

za inscenaciju: Miomir Denić, Beograd (*Vožd*);

za kostime: Mija Jarc, Ljubljana (*Ples smeti*);

za scensku muziku: Enriko Josif, Beograd (*Omer i Merima*);

nagrada Sterijinog grada, za najbolji tekst komedije;
Zoran Petrović (*Selo Sakule, a u Banatu*);

redovna Sterijina nagrada za tekst i dramaturgiju nije dodeljena.

Sterijine nagrade donose dobitnicima zlatnu značku, diplomu i određeni novčani iznos; predstava u celini: diplomu i Sterijinu figurinu.

Osim Sterijinih nagrada, na XV jugoslovenskim pozorišnim igrama dodeljene su još i ove:

nagrada Okruglog stola kritike — predstavi *Selo Sakule, a u Banatu*,

nagrada publike (Narodni univerzitet „Radivoj Cirpanov“, Novi Sad) — Ivanu Hajtlu za uloge u *Selu Sakulu, a u Banatu*,

nagrada Večernjeg lista iz Zagreba — Mirjani Banjac za uloge u *Selu Sakulu, a u Banatu*.

nagrada Večernjih novosti iz Beograda — Mišeni Bulatović za uloge u *Selu Sakulu, a u Banatu*,

nagrada Dnevnika iz Novog Sada — Mirjani Banjac za uloge u *Selu Sakulu, a u Banatu*,

nagrada studentskog lista Index iz Novog Sada — predstavi *Na slovo, na slovo*,

nagrada Tribine mladih iz Novog Sada — Mirjani Vučković za ulogu Merime (*Omer i Merima*).

IZLOŽBE U OKVIRU XV POZORJA

Organizovane uvek povodom nekog značajnog jubileja ili na neku određenu temu, izložbe održane za vreme Igara 1970. pobudile su veliko interesovanje i pažnju najšire javnosti.

Uključujući se u proslavu 100-godišnjice Opere Hrvatskog narodnog kazališta iz Zagreba (1870—1970) Sterijino pozorje je, u zajednici sa Institutom za književnost i teatrologije Jugoslovenske akademije znanosti i umjetnosti, pristupilo organizovanju izložbe *Sto godina opere Hrvatskog narodnog kazališta*. U jubilarnoj godini najstarijeg hrvatskog operskog ansambla ova izložba imala je za cilj ne samo da ukaže na potrebu sistematskijeg proučavanja osnovnih poglavlja iz istorije muzičko-scenske delatnosti naših naroda, nego i da što iscrpnije i svestranije prikaže stvaralaštvo hrvatskih, srpskih i slovenačkih kompozitora, čija su dela — tokom proteklog stoleća — sačinjavala jezgro repertoara HNK-a. Odušastujući od moguće spektakularnosti panorame razvoja Opere HNK-a — od 2. oktobra 1870. kada je izveden *Mstislav Ivana Zajca* pa do danas — pretenzije organizatora bile su podređene želji da se osvetle najznačajniji periodi zagrebačke Opere, te dela i ličnosti čitave plejade umetnika. Tako je izložbenim materijalom — koji je obuhvatio originalna dokumenta, foto-kopije, premijerne plakate, portrete kompozitora, pevača, dirigenata, baletskih igrača, programe gostovanja u nizu evropskih zemalja i Japanu, kao i fotografije scena, uključujući i onu, najstariju, iz 1901, sa scenom iz Albinonijevog *Maričena* — posetiocima bilo omogućeno da se upoznaju sa osnovnim nastojanjem Opere HNK da u koncipiranju i realizaciji svog repertoara bude uvek u toku savremenog muzičkog stvaralaštva. Izložbu koja je, inače, bila postavljena u Galeriji Matice srpske, otvorio je, u prisustvu najviših predstavnika javnog i političkog života SAP Vojvodine, kulturnih radnika iz cele zemlje i članova

diplomatskog kora, Josip Kavur, intendant Hrvatskog narodnog kazališta u Zagrebu.

Nastavljajući seriju specijalnih izložbi (trijenala) koje se ciklično, svake treće godine, smenjuju, Sterijino pozorje je u zajednici sa Udruženjem izdavača i knjižara Jugoslavije, a pod pokroviteljstvom Međunarodnog pozorišnog instituta (ITI) iz Pariza, organizovalo *II međunarodni trijenale pozorišne knjige i periodike*. Polazeći od činjenice da na jednom mestu treba prikupiti i prikazati pozorišne publikacije i časopise iz svih zemalja sveta i omogućiti što potpuniji pregled i uvid u sve ono što je, kao najznačajnije, objavljeno u oblasti pozorišne literature, organizatori Trijenala su smatrali da izložba treba da posluži i kao mogućnost za zadovoljavanje profesionalnih potreba i kulturne radoznalosti najšireg kruga zainteresovanih — od pozorišnih teoretičara do predstavnika izdavačkih kuća.

U prisustvu velikog broja zvaničnika — predstavnika javnog, političkog i kulturnog života, kao i članova diplomatskog kora zemalja-učesnica, II međunarodni trijenale pozorišne knjige i periodike otvorio je, 20. maja, u foajeu Studija „M“ Radio-Novog Sada, Danilo Grujić, predsednik Komisije za međunarodne veze Udruženja izdavača i knjižara Jugoslavije, a potom je Mira Popović, generalni sekretar Trijenala, saopštila odluku žirija (Milenko Šerban, predsednik, Jovan Hristić, Boško Petrović i Dorian Sokolić — članovi), koja glasi:

„Žiri II međunarodnog trijenala pozorišne knjige i periodike pregledao je sve prispele publikacije i jednoglasno odlučio da dodeli ove nagrade:

1. *Za sistematsko negovanje pozorišne literature:*

- zlatnu plaketu — Izdavačkoj kući: EDITIONS DU SEUIL, Paris, France;
- srebrnu plaketu — Izdavačkoj kući: MESTNO GLEDALIŠČE, Ljubljana, Jugoslavija;
- bronzanu plaketu — Izdavačkoj kući: ORBIS, Prag, ČSSR.

2. *Za raznovrsnost pozorišne izdavačke delatnosti:*

- zlatnu plaketu — Izdavačkoj kući: HENSCHEL-VERLAG, Berlin, DDR;
- srebrnu plaketu — Izdavačkoj kući: EDITIONS GALLIMARD, Paris, France;
- bronzanu plaketu — Izdavačkoj kući: PANSTWOWY INSTITUT WYDAWNICZY, Warszawa, Polska.

3. *Za izuzetno značajna, kapitalna dela iz bilo koje oblasti pozorišnog stvaralaštva:*

- zlatnu plaketu — Izdavačkoj kući: OTTO MÜLLER VERLAG, Salzburg, Österreich, za delo THEATERGESCHICHTE EUROPAS;
- srebrnu plaketu — Izdavačkoj kući: ACADEMIA, Praha, ČSSR, za delo DEJINY ČESKEHO DIVADLA I—IV;

— bronzanu plaketu — Izdavačkoj kući: NARODNO POZORIŠTE i NOLIT, Beograd, za delo JEDAN VEK NARODNOG POZORIŠTA u Beogradu.

4. *Za najuspeliju umetničku i tehničku opremu knjige; adekvatnu njenom sadržaju:*

- zlatnu plaketu — Izdavačkoj kući: MORANCE, Paris, France — VISIONS DE L'AMEN;
- srebrnu plaketu — Izdavačkoj kući: MACMILLAN CO., New York, USA — „THE ART OF THE PUPPET“;
- bronzanu plaketu — Izdavačkoj kući: HENSCHEL-VERLAG, Berlin, DDR — „PUPPENTHEATER DER WELT“.

Na Trijenalu su bile zastupljene četrdeset i četiri izdavačke kuće iz Austrije, Čehoslovačke, Demokratske Republike Nemačke, Francuske, Holandije, Italije, Kube, Nigerije, Poljske, Rumunije, Savezne Republike Nemačke, Sjedinjenih Američkih Država, Sovjetskog Saveza, SFR Jugoslavije, Španije, Velike Britanije i Venecuele, koje su izložile preko 1.450 knjiga i časopisa.

Najzad, u želji da i vizuelno obeleži 15-godišnjicu svoga postojanja i rada Sterijino pozorje pripremljeno je i postavilo u foajeu Srpskog narodnog pozorišta izložbu pod nazivom *Sterijino pozorje 1956—1970*. Brojnim eksponatima — fotografijama, plakatima, katalogima, tabelama, grafikonima, knjigama i trofejima — ilustrovana je dugogodišnja prisutnost Pozorja u životu naših dramskih kolektiva i pozorišnom razvoju u nas uopšte.

Realizaciju izložbe pomogli su svi jugoslovenski dramski ansambli-učesnici dosadašnjih igara.

Sve tri izložbe bile su otvorene od 20. maja do 1. juna 1970. a svojim nivoom i organizacijom ostavili veon dobar utisak na preko 12.000 posetilaca.

X I S U S R E T
A M A T E R S K I H P O Z O R I Š N I H
D R U Š T A V A V O J V O D I N E

U Kikindji je od 30. maja do 9. juna održan XI susret amaterskih pozorišnih društava Vojvodine na kome su učestvovali:

KULTURNO-UMETNIČKO DRUŠTVO „NÉPKÖR“, Subotica

Moric Žigmond: „Légy jó mindhalálig“ („Budi dobar sve do smrti“)

AMATERSKO POZORIŠTE

KULTURNOG CENTRA, Kovin

Fadil Hadžić: „Političko venčanje“

AMATERSKO POZORIŠTE „VLADIMIR HURBAN“

Bački Petrovac

Stefan Kralik: „Mozoljovci“

DRAMSKA SEKCIJA DOMA KULTURE, Sivac
 Miroslav Mitrović: „Ponoćna provala”
 KULTURNO-UMETNIČKO DRUŠTVO
 „PETEFI ŠANDOR”, Mužlja
 Kosta Trifković: „A válogatós lány” („Izbiračica”)
 AMATERSKO POZORIŠTE „JOVAN POPOVIĆ”,
 Novi Kneževac
 Velimir Subotić: „Ljudi”
 AMATERSKO POZORIŠTE „MADAČ”, Zrenjanin
 Rober Toma: „Szegény Dániel” („Klopka za bes-
 pomoćnog čoveka”)
 AMATERSKO POZORIŠTE, Bačko Petrovo Selo
 Viktor Egri: „A Gedeon-ház” („Gedeonova kuća”)
 AMATERSKO POZORIŠTE, Kula
 Zoran Petrović: „Selo Sakule, a u Banatu”
 ATELJE MLADIH, Pančevo
 Vuk Vučo: „Njegova ekselencija”

III F E S T I V A L
 A M A T E R S K I H M A L I H S C E N A
 V O J V O D I N E

U Pančevu je od 25. do 30. aprila 1970. godine održan III festival amaterskih malih scena Vojvodine na kome su učestvovali:

ATELJE MLADIH, Pančevo
 J. Hristić — V. Kljaković: „Dnevnik o . . .”
 GRADSKO AMATERSKO POZORIŠTE —
 MALA SCENA, Bečej
 Igor Torkar: „Šarena lopta”
 NARODNO AMATERSKO POZORIŠTE, Kikinda
 F. Karneti — D. Jović: „Cereka se ceo razred”
 AMATERSKO POZORIŠTE, Kula
 Vasko Ivanović: „Žestoki”
 AMATERSKO POZORIŠTE, Vrbas
 Tadeuš Ružević: „Kartoteka”
 AMATERSKO POZORIŠTE „ĐAĐA”
 (Grupa pri KUD „Maksim Gorki”, Novi Sad)
 Slavomir Mrožek: „Policajci”
 ATELJE MLADIH, Pančevo
 Vuk Vučo: „Njegova ekselencija”

XIII M A J S K E I G R E

U Bečeju su od 25. maja do 1. juna održane XIII maj-
 ske igre na kojima su učestvovali:

NARODNO AMATERSKO POZORIŠTE, Kikinda
 F. Karinti — D. Jović: „Cereka se ceo razred”

DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE
 „JOVAN MIKIĆ”
 Horváth Valéria: „Az iskolapadban” („U školskoj
 klupi”)
 DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE
 „NARODNIH HEROJA” Čantavir
 Földi Sándor: „Első szerelem” („Prva ljubav”)
 DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE
 „MOŠA PIJADE”, Uzdin
 I. L. Caragiale: „Vizita” („Poseta”)
 DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE,
 Jankov Most
 S. Bogomazov: „Micuta Biz cea isteata” („Dobra
 devojčica Biz”)
 DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE
 „DURA JAKŠIĆ”, Perlez
 Ljubiša Đokić: „Biberče”
 OMLADINSKA SCENA GIMNAZIJE
 „JOVAN JOVANOVIĆ-ZMAJ”, Novi Sad
 Z. A. Lakur: „Maturanti”
 DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE
 „IVAN RIBAR”, Zitište
 „Pepeljuga”
 PIONIRSKA SCENA AMATERSKOG POZORIŠTA
 „ĐAĐA”, Ruski Krstur
 L. Farkaš: „Troio prašatka i vovk” („Vuk i tri
 praseta”)
 LUTKARSKA SCENA NARODNOG AMATER-
 SKOG POZORIŠTA, Kikinda
 P. Mančov: „Zečja škola”
 LUTKARSKA SCENA OSNOVNE ŠKOLE
 „JOVAN POPOVIĆ”, Indija
 G. Matejev: „Čarobna kaljača”
 POZORIŠTE MLADIH, Novi Sad
 Teršanski—Kardoš: „Miško veverić”
 DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE „EZOP”,
 Subotica
 „Szamárvásár” („Ko će svetu ugoditi”)
 LUTKARSKA SCENA OSNOVNE ŠKOLE, Ban. Dvor
 Siladi Deže: „Ezüstfűrulya” („Srebrna frulica”)
 DRAMSKA SEKCIJA GIMNAZIJE
 „TODOR DUKIN”, Bečej
 Ferenc Deak: „Nosztalgia vagy mi . . .”
 („Nostalgia, šta li . . .”)
 DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE
 „ŽARKO ZRENJANIN”, Vršac
 A. E. Greidanus: „Dva vedra vode”
 DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE
 „MOŠA PIJADE”, Debeljača
 M. Fazekas — E. Hajnal: „Lúdas Matyi”
 DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE
 „ŽARKO ZRENJANIN”, Apatin
 B. Trifunović: „Bajka o caru i pastiru”

OMLADINSKA SCENA
AMATERSKOG POZORIŠTA, Kula

V. Ivanović: „Žestoki”

DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE
„23. OKTOBAR”, Golubinci

Defo — Trajković: „Robinzon Kruso”

DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE
„HEROJ DUŠAN VUKASOVIĆ”, Nova Pazova

V. Nazor: „Crvenkapica”

DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE
„JANKO ČMELIK”, Stara Pazova

H. Hauzer: „Zajáček furtáčik” („Zeko naduvenko”)

KNJIŽEVNA POZORNICA GIMNAZIJE, Orošhaza
(Mađarska)

„Az emberiség tavasza virágzik” („Proleće
čovečanstva cveta”)

DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE, Krčedin

M. Širola — S. Vuković: „Zlatna princeza Lian Či”

DRAMSKA SEKCIJA OSNOVNE ŠKOLE
„2. OKTOBAR”, Srpski Itebej

M. Širola: „Zlatna princeza Lian Či”

XIII ZMAJEVE DEČJE IGRE

U okviru XIII Zmajevih dečjih igara (Sremska Kamenica, Novi Sad 11, 12. i 13. jun 1970.), koje su i ove godine imale bogat svečani i radni program (pored ostalog, tribina Igara bila je posvećena životu i delu istaknutog dečjeg pisca Toneta Seliškara i prikazima knjiga za decu objavljenih 1968—1970. godine), održana su tri pozorišno-scenska prikaza — jedan recital i dve predstave:

11. jun — „Na izvoru detinjstva”, program Doma pionira iz Beograda — redakcija Susreti četvrtkom. Zmajev muzej u Sremskoj Kamenici.

— „Vašar u Topoli” od Dobrice Erića, predstava Pozorišta Boško Buha iz Beograda. Velika scena Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.

12. jun — „Cipek in Capek” od Vilhelma Buša, predstava Mladinskog gledališča iz Ljubljane. Scena Veselog teatra Ben Akiba u Novom Sadu.

nagrade

N A G R A D E
NA XX SUSRETU VOJVODANSKIH POZORIŠTA

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Stevanu Šalajiću — za ulogu Đoke Gladenovića u predstavi „Adama i berberin”, novčanu nagradu u iznosu od 2.500 dinara.

Želimiru Oreškoviću — za režiju predstave „Adam i berberin”, novčanu nagradu u iznosu od 2.000 dinara.

Ivanu Hajtlu — za ulogu Makse Svilokosića u predstavi „Adam i berberin”, novčanu nagradu u iznosu od 2.000 dinara.

Jelici Bjeli — za ulogu Feme u predstavi „Adam i berberin”, novčanu nagradu u iznosu od 1.500 dinara.

Mileni Bulatović-Šijački — za ulogu Mileve u predstavi „Adam i berberin”, novčanu nagradu u iznosu od 1.500 dinara.

Perici Petkoviću — za ulogu Polivke u predstavi „Adam i berberin”, novčanu nagradu od 1.000 dinara.

Vitomiru Ljubičiću — za ulogu Ringlbaha u predstavi „Adam i berberin”, novčanu nagradu u iznosu od 1.000 dinara.

Predstava „Adam i berberin” proglašena je za najbolju predstavu u celini.

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Bori Stojanoviću — za ulogu Doktora u predstavi „Na rubu pameti”, novčanu nagradu u iznosu od 1.500 dinara.

Velimiru Subotiću — za ulogu Žganeca u predstavi „Na rubu pameti”, novčanu nagradu u iznosu od 1.000 dinara.

Ankici Stanojević — za ulogu Jadvice Jasenske u predstavi „Na rubu pameti”, novčanu nagradu u iznosu od 1.000 dinara.

NARODNO POZORIŠTE — NEPSZINHÁZ
SUBOTICA

Ištvanu Sabo — za ulogu Alkuina u predstavi „Az Imbroszi boszorkány”, novčanu nagradu u iznosu od 1.500 dinara.

Zoltanu Baraciusu — za ulogu Nikeforusa u predstavi „Az Imbroszi boszorkány”, pohvalu.

Radmili Radojević — za kostime u predstavi „Az Imbroszi boszorkány”, pohvalu.

Petru Radovanoviću — za ulogu Kuligina u predstavi „Tri sestre” novčanu nagradu u iznosu od 1.500 dinara.

Persidi Ugrinov — za ulogu Natalije u predstavi „Tri sestre”, pohvalu.

Radoslavu Laziću — za režiju predstave „Tri sestre”, pohvalu.

NARODNO POZORIŠTE „STERIJA”, VRŠAC

Tihomiru Paunoviću — za ulogu Kuma u predstavi „Selo Sakule, a u Banatu”, novčanu nagradu u iznosu od 1.500 dinara.

Grozđani Stefanović — za uloge u predstavi „Selo Sakule, a u Banatu”, novčanu nagradu u iznosu od 1.500 dinara.

Tomislavu Pejčiću — za ulogu Junaka iz Like u predstavi „Selo Sakule, a u Banatu”, pohvalu.

NARODNO POZORIŠTE, ZRENJANIN

Zvonku Đukesu — za ulogu Generala u predstavi „Đavolov učenik”, novčanu nagradu u iznosu od 1.500 dinara.

Ljiljani Rebezov — za ulogu Gospe Dadžon u predstavi „Đavolov učenik”, novčanu nagradu u iznosu od 1.000 dinara.

Nagrade, pohvale i diplome dodelila je Ocenjivačka komisija u sastavu: Bogdan Čiplić, književnik, Laslo Gerold, pozorišni kritičar, Milutin Karišik, reditelj, Đorđe Lebović, književnik i Jovan Vilovac, pozorišni kritičar.

N A G R A D E
N A X V J U G O S L O V E N S K I M
P O Z O R I Š N I M I G R A M A

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Srpsko narodno pozorište iz Novog Sada, za predstavu u celini („Selo Sakule, a u Banatu”) — diploma i Sterijina figurina;

Dimitrije Đurković, za scensku adaptaciju teksta Zorana Petrovića „Selo Sakule, a u Banatu” — zlatna značka, diploma i novčani iznos od 3.000 dinara;

Mirjana Banjac, za uloge u predstavi „Selo Sakule, a u Banatu” — zlatna značka, diploma i novčani iznos od 3.500 dinara;

Ivan Hajtl, za uloge u predstavi „Selo Sakule, a u Banatu” — zlatna značka, diploma i novčani iznos od 3.500 dinara.

Nagrade ostalih ustanova

Zoran Petrović — Nagrada Sterijinog grada — za panoramu u dva dela „Selo Sakule, a u Banatu”;

Srpsko narodno pozorište iz Novog Sada — Nagrada Okruglog stola kritike — najboljoj predstavi u celini — „Selo Sakule, a u Banatu”;

Mirjana Banjac — Nagrada Uredništva „Večernjeg lista” — za uloge u predstavi „Selo Sakule, a u Banatu”;

Mirjana Banjac — Nagrada Uredništva „Dnevnika” — za uloge u predstavi „Selo Sakule, a u Banatu”;

Milena Šijački-Bulatović — Nagrada Uredništva „Večernjih novosti” — za uloge u predstavi „Selo Sakule, a u Banatu”;

Ivan Hajtl — nagrada publike — za uloge u predstavi „Selo Sakule, a u Banatu”.

M A J S K E N A G R A D E
UDRUŽENJA DRAMSKIH UMETNIKA SRBIJE

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, Novi Sad

Milica Radaković — za ulogu Beatrise u predstavi „Pogled s mosta”, novčanu nagradu.

Velimiru Životiću — za ulogu Edi Karbonea u predstavi „Pogled s mosta”, novčanu nagradu.

Fedoru Tapavičkom — za ulogu Marka u predstavi „Pogled s mosta”, pohvalu.

NARODNO POZORIŠTE, Sombor

Veri Crvenčanin — za režiju predstave „Na rubu pameti”, novčanu nagradu.

Velimiru Subotiću — za ulogu Žganeca u predstavi „Na rubu pameti”, novčanu nagradu.

Bori Stojanoviću — za ulogu Doktora u predstavi „Na rubu pameti”, pohvalu.

NARODNO POZORIŠTE-NÉPSZÍNHÁZ, Subotica

Drama na srpskohrvatskom jeziku

Jelki Asić — za ulogu Maše u predstavi „Tri sestre”, novčanu nagradu.

Eržiki Kovačević — za ulogu Olge u predstavi „Tri sestre”, pohvalu.

Drama na mađarskom jeziku

Mariji Čeb-Sabo — za naslovnu ulogu u predstavi „Majka hrabrost”, pohvalu.

NARODNO POZORIŠTE „STERIJA”, Vršac

Tihomiru Paunoviću — za ulogu Kuma u predstavi „Selo Sakule, a u Banatu”, pohvalu.

O K T O B A R S K A N A G R A D A
G R A D A N O V O G S A D A

Dejan Mijač — za režiju predstave „Veliki Mak”

Dobrila Šokica — za glumačka ostvarenja u predstavama „Zona Zamfirova” i „Veliki Mak”.

Vladan Cvejić — za ulogu Ondreja u operskoj predstavi „Krutnjava”

Marjan Fajdiga — za dirigovanje u operskoj predstavi „Krutnjava”.

pozorišne institucije

STERIJINO POZORJE

Sterijino pozorje nastalo je u znaku jednog jubileja — stopedesetogodišnjice rođenja i stogodišnjice smrti velikog komediografa Jovana Sterije Popovića. Od tada, pa kroz, sada već značajni period od petnaest godina, ono je postalo „dragoceni podsticaj stvaralaštva naših dramskih autora i sugestivni, stalno prisutni poziv pozorištima, rediteljima, glumcima, scenografima i kostimografima da svoje stvaralačke zamisli ostvaruju i na našim novim dramskim tekstovima, a ne samo na klasicima i na delima savremenih stranih autora”.

Treba odmah istaći da je naša pozorišna javnost (kritika napose) podržala ovakvu koncepciju Sterijinog pozorja, a da je samo u trenucima neizbežnih kolebanja i padova na lomljivoj razvojnoj liniji bivalo i glasova da bi vrata Jugoslovenskih pozorišnih igara trebalo otvoriti i predstavama građenim na stranim dramskim tekstovima. Iako su ti glasovi, u izvesnoj meri, nailazili na odobravanje i u široj pozorišnoj javnosti, oni nisu preovladali, pa je tako sačuvan ovaj jedinstveni festival, koji je „postao uzor za slične poduhvate i u nekim stranim zemljama”.

Međutim, prihvatiti jednu zamisao u celini ne znači, sasvim razumljivo, prihvatiti je i u svim detaljima njene realizacije. Otud, primera radi, povremeno, veoma oštra reakcija na pojavu pojedinih tekstova ili predstava na Sterijinom pozorju odnosno ne manje oštro pitanje zašto poneka predstava nije došla na Sterijino pozorje, ali i priznanje da je teško očekivati da se na Jugoslovenskim pozorišnim igrama svake sezone pojavi niz tekstova i predstava na najvišem, festivalskom nivou.

Posebno oštar stav je ispoljen prema pitanju načina vršenja selekcije predstava za Jugoslovenske pozorišne igre. U vreme kvalifikacionih komisija (do 1964) kritika se, sasvim opravdano, obarala na neujednačenost kriterija, ali i na preterano izražen subjektivizam i autarhičnost selektora-pojedinaca (posle 1964).

Za petnaest godina svoga trajanja Sterijino pozorje — ograničeno, i pored sve svoje širine, samo na izvestan broj predstava jedne sezone — nije svojim repertoarom moglo pružiti odgovor na pitanje kojim putem treba poći, koji su autori, pozorišni teoretičari i pravci najautentičniji putokaz u našem vremenu? (Da li političko, didaktičko, ritualno, dokumentarno, iluzionističko ili anti-iluzionističko pozorište? Da li pozorište apsurdna? Surovosti? Da li drama i pozorište apstraktnih ideja ili drama i pozorište živih ljudi? Da li drama i antidrama? Da li pozorište i antipozorište? Da li kamerno pozorište za intelektualnu elitu ili monumentalno pozorište za mase? Da li pozorište uopšte? Da li posezati za stranim korifejima i eksperimentima ili se držati autohtonih, nacionalnih izvora?).

Međutim, kad je reč o motivima, vremenu i mestu radnje u našoj savremenoj drami — zadržavajući je dijapazon koji se otvara prema nama: od najstarijih evropskih mitova — dakako, moderno tretiranih — (Prometej, Antigona, Heraklo, Elektra), preko stranih (Aretej, Diodoklecijan, Savonarola, Luter) i naših istorijskih ličnosti (Banović Strahinja, Črtomir, Tvrtko, Dominis, Karadorđe), preko mnogih gradskih i seoskih motiva iz našeg života u XIX veku, kao i motiva iz vremena pre i posle prvog svetskog rata, za vreme i posle drugog svetskog rata, sve do drama stavljenih u XX veku, ali u strane sredine — od Bugarske („Crnila”) do Sjedinjenih Američkih Država („Sabinjanke”). Pomenimo i čitav niz tekstova slobodnih dramskih fantazija s ove ili s one strane granice koja razdvaja realni svet od bajke.

U svim tim dramama pitanje vremena i sredine više je stvar forme nego suštine i da naši savremenici dramski autori pišući o bilo kojoj sredini ili bilo kom vremenu misle prvenstveno na ljude i probleme svoje sredine i svog vremena. Uostalom, među nagrađenim tekstovima na Sterijinom pozorju nalazi se i jedna moderno poetska Antigona, jedan ironično distancirani Banović Strahinja, jedan Savonarola viđen očima našeg vremena, jedna bajka o Anabeli iz svakog vremena, jedan vašar snova iz savremenog Zagreba i jedan razvojni put iz savremene srpske sredine, jedan kongres negde u centralnoj ili istočnoj Evropi, dve drame o sudbini onih koji su u nemačkim koncentracionim logorima ili su bili u njima i jedna drama o starom rimskom lekaru iz II veka koji dospeva i u naše vreme. Uzimajući u obzir i nagrađene dramatičacije i scenske adaptacije i specijalne nagrade za pojedine dramaturške oblike — ovaj raspon je daleko veći. Bivalo je za ovih petnaest godina zahteva za većim bro-

jem drama koje bi svojom radnjom bile stavljene direktno u naše vreme, u našu sredinu. Poslednjih godina naročito. Padao je u oči naročito mali broj komedija kojima su i pozorišta koja su prijavljivala predstave, i selektori, i ocenjivačke komisije, i kritičari uskraćivali svoju naklonost. Nasuprot njoj retka pojava komada za decu dobro je prihvaćena. Prihvaćena su na sličan način i predstave koje su na blago ironičan način starim tekstovima (Joakim Vujić, R. Domanović, K. Trifunović, J. Ignjatović, P. Kočić) udahnule nov život i na taj način neka već zaboravljena dela približile današnjem gledaocu. Dijapazon raznih stilova takođe je veoma širok: od realističko-naturalističkog, preko simboličkog, ekspresionističkog i nadrealističkog, sve do raznih novih tendencija sa imenom i bez imena.

Povremeno se prebacivalo Sterijinom pozorju da se ne otvara u dovoljnoj (punoj) meri novijim teatarskim strujanjima koja se, poslednjih godina, možda, više osećaju u studentskim amaterskim trupama nego u profesionalnim pozorištima, sem, možda, nekih eksperimentalnih. Međutim, ne treba zaboraviti da se izbor vrši između prijavljenih tekstova odnosno predstava, da se vrši u ime festivala (mada, često, po kriterijumima smotre), da se vrši u okviru određenih materijalnih uslova, i to, u isti mah, za žiri, za publiku i kritiku sa različitim shvatanjima i kriterijumima.

Za petnaest proteklih godina na Sterijinom pozorju, na njegovih petnaest Jugoslovenskih pozorišnih igara izvedeno je ukupno 165 predstava — 145 u konkurenciji i 20 po pozivu, van konkurencije za Sterijine nagrade — 11 predstava u proseku po Igrama. Prijavljenih je, dakako, bilo daleko više — 544; po 36 predstava u proseku godišnje.

Od pedesetak profesionalnih jugoslovenskih dramskih ansambala preko scene Sterijinog pozorja prešlo je 34 ili 70% njihovog ukupnog broja. (12 iz Srbije, 9 iz SR Hrvatske, 3 iz SR Bosne i Hercegovine, 6 iz SR Slovenije, 3 iz SR Makedonije i 1 iz SR Crne Gore).

U isto vreme, u konkurenciji za Sterijine nagrade, preko scene Sterijinog pozorja prešla su 62 savremena domaća dramska autora, 23 dramaturga, 82 reditelja, 81 scenograf, 68 kostimografa i 1107 glumaca sa 2166 uloga, uz 7 savremenih dramskih autora, 2 dramaturga i 14 autora iz perioda pre drugog svetskog rata, izvedenih van konkurencije.

Dodeljeno je 175 nagrada: 153 redovne (13 za predstavu u celini, 18 za dramski tekst, 19 za režiju, 75 za glumu, 11 za kostim i 17 za dekor) i 22 vanredne (5 za predstavu u celini, 11 za dramski tekst i 6 za režiju). Ukupna vrednost ovih nagrada iznosi 425.000, a trofeja (figurina, plaketa, zlatnih značaka, diploma) i njihove opreme (mapa i tsl.) 65.000 dinara.

Nezavisno od Igra i njihovih nagradnih kategorija, ali u njihovom okviru, dodeljeno je u ovom periodu i 7 na-

grada za naročite usluge na unapređivanju dramske umetnosti i pozorišne kulture i izrečeno pedeset posebnih priznanja najrevnosnijim saradnicima Sterijinog pozorja. Ukupna vrednost ovih nagrada i priznanja (novčani iznosi, diplome, značke i figurine) iznosi 80.000 dinara.

Posebni vid priznanja (specijalne plakete i diplome) dodeljen je i izvesnom broju redakcija i novinara pojedina za živo i kontinuirano praćenje života i rada Sterijinog pozorja u minulom periodu.

Od 145 predstava izvedenih u konkurenciji za Sterijine nagrade — 95 (ili 66%) građeno je na tekstovima savremene domaće drame, a po 25 (ili 17%) otpada na savremene dramatizacije i starije domaće dramske tekstove.

Javna tribina Sterijinog pozorja zasedala je u ovom, petnaestogodišnjem periodu 35 puta i saslušala 57 referata, dok je Mala tribina, za isto vreme, zasedala 5 puta i saslušala 6 referata i isto toliko referenata. Rad Javne i Male tribine pratilo je ukupno 8.509 pozorišnih radnika, predstavnika štampe i drugih slušalaca.

Za četiri godine svoga rada (1967—1970) Okrugli sto kritike održao je 45 seansi sa oko 4000 učesnika.

Od ukupno 31 održane izložbe — 18 je tematskih i 13 prigodnih (23 nacionalne i 8 međunarodnih), a ukupni broj posetilaca — 285.717.

Izdavačka delatnost Sterijinog pozorja u petnaestogodišnjem periodu obuhvatila je 19 naslova sa 55 svezaka (ne računajući bilten „Pozorja“, „Rezimes“ na ruskom i francuskom jeziku i kataloge izložbi) u ukupnom tiražu od 59.700 primeraka.

Nema sumnje da su u, obimom, skromnoj izdavačkoj delatnosti SP najznačajnije ove četiri edicije: Biblioteka savremene jugoslovenske drame (10 nagrađenih dramskih tekstova), Dramaturški spisi (6 knjiga studija, eseja, kritika), Časopis za pozorišnu umetnost „Scena“ (6 godišta — 35 svezaka) i Almanah pozorišta Vojvodine (3 knjige sa kompletnim podacima za sezone 1966/7, 1967/8. i 1968/9). Ne manje značajan je i podatak da je Sterijino pozorje jedina „izdavačka kuća“ u Jugoslaviji koja sistematski i kontinuirano neguje pozorišnu literaturu.

Najzad, na 165 predstava Jugoslovenskih pozorišnih igara prisustvovalo je 95.375 gledalaca ili, u proseku, 578 gledalaca po predstavi.

1970. godina proglašena je jubliranom i obeležena čitavim nizom skromnih svečanosti — izložbom *15 godina Sterijinog pozorja*, svečanim predavanjem *Savremena drama i pozorišna kritika na Sterijinom pozorju*, dodeljivanjem Sterijine nagrade za naročite zasluge četvorici bivših predsednika Ocenjivačke komisije Jugoslovenskih pozorišnih igara i pedeset posebnih priznanja najprivrženijim saradnicima Sterijinog pozorja, kao i tridesetak pohvala predstavnicima sedme sile (redakcijama listova i novinarima pojedincima) koji su na istaknut način i kon-

tinuirano pratili rad Sterijinog pozorja kroz minulih petnaest godina.

Sama petnaestogodišnjica, pak, dobila je, zahvaljujući nekim značajnim okolnostima, veoma svečan karakter: Predsednik Republike Josip Broz Tito odlikovao je Sterijino pozorje za petnaestogodišnji plodotvorni rad Ordenom bratstva i jedinstva sa zlatnim vencem. Isti orden dodeljen je i Radomiru Radujkovu, potpredsedniku Sterijinog pozorja, za uspešno rukovođenje ovom ustanovom u proteklom periodu, dok je Skupština opštine grada Novog Sada, istim povodom, izabrala Josipa Vidmara, predsednika Sterijinog pozorja, za počasnog građanina.

Inače, 1970. godina protekla je u znaku daljeg i šireg otvaranja mnogih linija njegove delatnosti:

— otvorena je mogućnost da pozorišta, ubuduće, mogu u kvalifikacijama za Jugoslovenske pozorišne igre, sa svim ravnopravno učestvovati i sa savremenom i sa starijom domaćom dramom, što je ranije samo po izuzetku i samo određenim povodima bilo odobravano;

— umesto dosadašnje jedne, otvorena je mogućnost da pozorišta mogu za kvalifikacije prijaviti *neograničen broj predstava*;

— otvorena je, takođe, i mogućnost da pozorišta u najužoj konkurenciji, u repertoaru Jugoslovenskih pozorišnih igara, mogu nastupiti i sa *dve*, umesto dosadašnje jedne, predstave;

— otvorena je — posle prethodno obavljene veoma široke ankete u svim republikama i pokrajinama odnosno njihovim pozorišnim centrima (Zagreb, Ljubljana, Beograd, Sarajevo, Skopje, Titograd, Priština, Novi Sad) — mogućnost da republike odnosno pokrajine same, putem svojih, posebnih, republičkih odnosno pokrajinskih kvalifikacionih komisija, ističu svoje kandidate (predstave) za izbor u repertoar Jugoslovenskih pozorišnih igara;

— dosadašnjim izvorima finansiranja Sterijinog pozorja (SR Srbija, SAP Vojvodina, SO Novi Sad) priključili su se i oni SR Hrvatske, a očekuje se njihovo proširenje i na ostale republike i SAP Kosovo;

— u cilju efikasnijeg stimulanja domaćeg dramskog stvaralaštva *pomereni su termini* za prijavljivanje i odigravanje premijera predstava namenjenih konkurenciji za Jugoslovenske pozorišne igre od 31. januara odnosno 1. marta na 30. novembar svake pozorišne sezone;

— u istom cilju *povišene su i Sterijine nagrade* u svim kategorijama, naročito one za tekst, režiju i životno delo.

Minula godina posebno je značajna i po otvaranju Sterijinog pozorja prema inostranstvu i njegovom uključivanju u svetska pozorišna zbivanja. Sterijino pozorje — u saradnji sa Savezom pozorišnih kritičara i teatrologa Jugoslavije (koji je osnovan na njegovu inicijativu), Međunarodnom asocijacijom pozorišnih kritičara (AICT u Parizu), UNESCO-om i ITI-em — organizovalo je u

međuvremenu od 29. do 31. maja 1970. u Novom Sadu Međunarodni simpozijum pozorišnih kritičara i teatrologa, na kojem je, pored mnogobrojnih domaćih pozorišnih radnika, uzelo učešća i trideset pet pozorišnih stručnjaka, kritičara i teatrologa iz 18 evropskih zemalja, ne računajući Jugoslaviju.

Trodnevni razgovori nisu, naravno, uspeali da daju konačne odgovore na pitanje odnosa pozorišne kritike i savremene drame, kojem je Simpozijum bio posvećen, ali je ovaj susret bio dobra prilika da se utvrde sličnosti i razlike u mišljenjima o vitalnim pitanjima savremenog pozorišta (Savremena drama i pozorišna kritika, Pozorišna kritika i poetska drama, Savremena drama i stvarnost, Pozorište — da li je to moguće u savremenom društvu, Pozorište i kritika u savremenom svetu, Pozorište i sredstva masovne komunikacije).

O uspehu ove manifestacije najčešćije govore veoma pozitivni osvrti, ocene i prikazi objavljeni širom Evrope, kao i odluka Izvršnog komiteta AICT-a da se sličan simpozijum, na temu „Pozorište i zemlje u razvoju“, održi 1973 (i kasnije, svake treće godine, uvek na novu, aktuelnu pozorišnu temu) takođe u Novom Sadu.

PRIZNANJA POZORJA

I PRIZNANJA POZORJU

Koristeći svoj skromni, 15-godišnji jubilej kao povod, Glavni odbor Sterijinog pozorja, na sednici od 1. juna 1970. godine, odlučio je da *Sterijinu nagradu za naročite zasluge na unapređivanju domaće dramske umetnosti i pozorišne kulture* (Sterijinu figurinu, diplomu i novčani iznos od 5.000 dinara) dodeli dugogodišnjim saradnicima Pozorja odnosno predsednicima Ocenjivačke komisije Jugoslovenskih pozorišnih igara: Veliboru Gligoriću, književniku iz Beograda, Eliju Finciju, književniku iz Beograda, Koletu Čašuleru, književniku iz Skopja, i dr. Hugu Klajnu, reditelju iz Beograda.

Glavni odbor takođe je odlučio da se za dugogodišnji rad i saradnju u Sterijinom pozorju oda *posebno priznanje* (zlatna značka, diploma i Sterijina figurina) Stani-slavu Bajiću, profesoru APFRTV iz Beograda, dr Slavku Batušiću, profesoru AKU iz Zagreba, Mirku Božiću, književniku iz Zagreba, Bogdanu Crevaru, društvenom radniku iz Novog Sada, Safetu Čišiću, društvenom radniku iz Mostara, Luki Dotliću, pomoćniku upravnika SNP iz Novog Sada, Lojzetu Filipiću, dramaturgu MGLJ iz Ljubljane, Milošu Hadžiću, upravniku SNP iz Novog Sada, dr Dragi Ivaniševiću, književniku iz Zagreba, Slavku Janu, reditelju iz Ljubljane, Josipu Jase-noviću, društvenom radniku iz Sombora, Jožetu Javor-šku, književniku iz Ljubljane, Ljubiši Jovanoviću, dram-skom umetniku iz Beograda, Todorki Kondovoj, dram-

skom umetniku iz Skoplja, dr Bratku Kreftu, književniku iz Ljubljane, Josipu Kulundžiću, profesoru APFRTV iz Beograda, Filipu Kumbatoviću, književniku iz Ljubljane, Emilu Kutijaru, dramskom umetniku iz Zagreba, Mladenu Leskovcu, književniku iz Novog Sada, Anici Magašić, društvenom radniku iz Zagreba, Đurdinki Marković, upravniku Pozorišta „Boško Buha“ iz Beograda, Marijanu Matkoviću, književniku iz Zagreba, Vukašinu Mićunoviću, književniku iz Beograda, Milosavu Mirkoviću, književniku iz Beograda, Laslu Patakiju, dramskom umetniku iz Subotice, Niki Paviću, društvenom radniku iz Titograda, Bošku Petroviću, književniku iz Novog Sada, Vidi Podgorskoj, dramskoj umetnici iz Zagreba, Dušanu Popoviću, društvenom radniku iz Novog Sada, Vladi Popoviću, kulturnom radniku iz Novog Sada, Stojmiru Popovskom, upravniku MNT iz Skoplja, Vasji Predanu, književniku iz Ljubljane, Smiljanu Samecu, književniku iz Ljubljane, Slobodanu Seleniću, književniku iz Beograda, Meši Selimoviću, književniku iz Sarajeva, Stanetu Severu, dramskom umetniku iz Ljubljane, Katarini Sokolović, društvenom radniku iz Novog Sada, Dimitru Solevu, književniku iz Skoplja, Kostí Spaiću, reditelju iz Zagreba, Augustinu Stipčeviću, književniku iz Zagreba, Bojanu Stupici, reditelju iz Beograda (posthumno), Miri Stupici, dramskoj umetnici iz Beograda, Tomislavu Tanhoferu, reditelju iz Splita, Miri Trailović, upravniku „Ateljea 212“ iz Beograda, Vlajku Ubaviću, upravniku Narodnog pozorišta iz Sarajeva i Milivoju Živanoviću, dramskom umetniku iz Beograda.

Istoga dana, kada je donesena ova odluka, održana je i svečana sednica Skupštine opštine Novi Sad i Glavnog odbora Sterijinog pozorja na kojoj je Josip Vidmar, predsednik Sterijinog pozorja, proglašen za počasnog građanina Novog Sada. Tom prilikom predsednik Skupštine opštine Novi Sad, ing. Dušan Ilijević, uručio je, u ime Predsednika Republike, *Orden bratstva i jedinstva sa zlatnim vencem* Sterijinom pozorju i Radomiru Radujkovu, potpredsedniku Sterijinog pozorja, kojim ih je drug Tito odlikovao povodom proslave petnaestogodišnjice rada Ustanove, odnosno uspešnog rukovođenja njome.

JAVNA TRIBINA STERIJINOG POZORJA

Nastojeći i želeći da bude prisutna u svakom našem pozorišnom trenutku, Redakcija Javne tribine Sterijinog pozorja odlučila je da ove godine organizuje diskusiju o temi „KRITIKA I DRAMA NA STERIJINOM POZORJU“, i na taj način obeleži 15-godišnjicu njegova rada.

U prisustvu velikog broja pozorišnih radnika, kao i gostiju okupljenih na XV igrama Stanislav Bajić, književnik i profesor beogradske Akademije za pozorište, film, radio i televiziju, podneo je 25. maja, u Dvorani Studija „M“ Radio-Novog Sada, referat na gorepomenutu temu. Pošto je napomenuo da odnos pozorišne kritike i naše savremene drame na Pozorju čini tek jedan manji isečak iz svih kritičkih, međukritičkih i samokritičkih trenutaka koji su se javili i javljaju tokom poslednjih petnaest godina u nas, Stanislav Bajić je dodao da je Sterijino pozorje postalo dragoceni podsticaj stvaralaštvu naših dramskih autora i sugestivni, stalno prisutni poziv rediteljima, glumcima, scenografima i koreografima da svoje kreativne zamisli ostvaruju i na našim dramskim tekstovima, a ne samo na klasicima i na delovima savremenih autora.

Studiozno i sveobuhvatno, Bajić je, pored razmišljanja o zadatku i nameni pozorišne kritike, veoma dokumentovano govorio o repertoaru Pozorja, o odnosu kritičara prema tekstovima izvedenim na Igrama, o rediteljskoj i glumačkoj prezentaciji i uticajima koje su pretrpeli naši literarno-scenski stvaraoci, o odnosu kritike prema idejnim komponentama tekstova i predstava, polemikama sa žirijem posle dodele nagrada, da bi ovako završio:

„Jedan od najznačajnijih velikana, čije je stvaralaštvo videla u nekoliko mahova i publika Sterijinog pozorja — reditelj Branko Gavela — rekao je 1965, posle podele prvih Sterijinih nagrada:

„Svestan sam da su neki nagrađeni zbog onog što su bili, neki zbog onog što su danas, neko zbog onog što će sutra biti!”

Bila je to duboka mudrost jednog izuzetno iskusnog pozorišnog radnika i jednog velikog umetnika u isti mah. Nije li i zadatak kritike da otkriva ono što je bilo značajno juče — ono što je značajno danas — i ono što će biti značajno sutra?

To pitanje, kao i prvo Sterijino pozorje 1956. godine, simbolično povezuje bližu i dalju prošlost sa sadašnjim — a to samo po sebi nužno znači i sa sutrašnjim trenutkom”.

U okviru Javne tribine organizovan je, od 29. do 31. maja o. g. i dosad kod nas, verovatno, najznačajniji međunarodni skup pozorišnih kritičara, teatrologa, teoretičara i sociologa teatra — I MEĐUNARODNI SIMPOZIJUM POZORIŠNIH KRITIČARA I TEATROLOGA.

Simpozijum je održan u svečanoj sali Skupštine SAP Vojvodine i zasedao isključivo u plenarnim sednicama. Prvog dana, posle pozdravnih govora predstavnika Međunarodnog pozorišnog instituta, Međunarodne asocijacije kritičara i teatrologa, Jugoslovenske agencije ITI-a, Saveza dramskih umetnika Jugoslavije i Sterijinog pozorja, uvodni referat, na temu „Savremena drama i

pozorišna kritika", podneo je doajen jugoslovenske pozorišne kritike, Eli Finci. Istoga dana, referat je podneo i Roman Šidlovski (Szydlowski), predsednik Međunarodne asocijacije pozorišnih kritičara (AICT) i kritičar varšavskog dnevnog lista „Tribuna ludu". Njegov referat nosio je naslov „Pozorišna kritika i poetska drama".

Drugog dana rada, 20. maja, podnesena su tri referata: najpre Barnar (Bernard) Dort (Francuska) podneo referat pod naslovom „Savremena drama u odnosu na stvarnost", a zatim je ugledni teatrolog Zan Divinje (Jean Duvignaud) govorio o temi: „Pozorište — da li je to još moguće u savremenom društvu?" Treći referent bio je profesor Berlinskog univerziteta i teatrolog dr Ernst Sumaher (Schumacher), koji je izneo svoje mišljenje i stavove o „Pozorištu i kritici u savremenom svetu".

Poslednjeg dana rada Simpozijuma, 31. maja, potpredsednik AICT-a pozorišni kritičar iz Londona, Osija Trilling (Ossia Trilling), podneo je referat na temu „Pozorište i sredstva masovne komunikacije".

Svi referati bili su propraćeni veoma živom diskusijom, u kojoj su, između ostalih učestvovali: Lisjen Attoun (Francuska), Jovan Hristić (Jugoslavija), Zorž Šleker (Georges Schlecker) (Švajcarska), August Grodzicki (Poljska), Slobodan Selenić (Jugoslavija), Hemo Drekslage (Drekslage) (Holandija), Rolf Diter Ajhler (Dieter Eichler) (Demokratska Republika Nemačka), Dragan Jeremić (Jugoslavija), Lutfi Aj (Ay) (Turska), Tomislav Ketig (Jugoslavija), Marjatta (Narjatta) Hartikainen (Finska), dr Sreten Marić (Jugoslavija), Roberto de Monticelli (Monticelli) (Italija).

OKRUGLI STO KRITIKE

Na devet sastanaka, koji su održavani posle svake predstave izvedene u konkurenciji za Sterijinje nagrade, izložena su mišljenja, ocene i kritike o svakoj od viđenih predstava, koje su obuhvatale široki dijapazon: od podrobnih analiza tekstova i kolektivne igre, pa do pojedinačnih glumačkih ostvarenja, scenografije i kostima. Ove, inače veoma žive i ne retko žustre diskusije, pratio je veliki broj akreditovanih predstavnika štampe, televizije, kritičara, dramskih pisaca, predstavnika pozorišta i dramskih umetnika, koji su na poslednjem zasedanju — kojim je kao i svima prethodnima rukovodio pozorišni kritičar Milosav Mirković — za najbolju predstavu u celini na XV igrama proglasili *Selo Sakule, a u Banatu* u izvođenju Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada.

IZDAVAČKA DELATNOST

Društvena uloga i funkcija Sterijinog pozorja obavezali su ovu ustanovu da se, pored ostalog, bavi i izdavačkom delatnošću. Stoga se ova grana delatnosti Sterijinog pozorja deli na dve osnovne grupe: jednu, vezanu za Jugoslovenske pozorišne igre, i drugu — van njihova okvira — vezanu za Sterijino pozorje kao ustanovu.

U okviru prve grupe Pozorje se i ove godine koristilo standardnim sredstvima informacija, pa je tako već marta meseca odštampan opšti *plakat XV jugoslovenskih pozorišnih igara* i *plakat II međunarodnog trijenala pozorišne knjige i periodike*, (oba rad akademskog slikara Doriana Sokolića), a nešto kasnije i programski *plakat Igara*, te plakati ostalih manifestacija u njihovom okviru.

Katalogom XV jugoslovenskih pozorišnih igara bili su obuhvaćeni najvažniji podaci o predstavama izvedenim na njima (lista učesnika, izjave autora, reditelja i odgovarajući ilustrativni materijal). Osim toga u Katalogu bio je objavljen uvodnik iz pera prof. Mladena Leskova, književnika i dugogodišnjeg člana Glavnog odbora SP, Propozicije Igara, prijave za njih, izveštaj o kvalitetu fikacionom postupku, popis organa upravljanja Sterijinog pozorja i Ocenjivačke komisije XV igara, program Pozorja — spisak nagrada. U posebnom dodatku Kataloga publikovan je napis Luke Pavlovića pod nazivom „Istraživač i stvaralac" posvećen uspomeni na preminulog člana Glavnog odbora, dr-a Salka Nazečića, kao i izveštaj o radu Sterijinog pozorja za 1969. godinu.

Povodom *II Međunarodnog trijenala pozorišne knjige i periodike* i izložbe *Sto godina Opere Hrvatskog narodnog kazališta* odštampani su posebni katalogi. Prvi je doneo kraću uvodnu belešku, Pravila Trijenala i popis izdavača-česnika i bio, zajedno sa plakatom izložbe, dostavljen svim učesnicima ove izložbe, dok je nagradnim izdavačkim kućama uručen i odgovarajući trofej: zlatna, odnosno srebrna ili bronzana Plaketa. U Katalogu izdanom povodom izložbe *Sto godina Opere Hrvatskog narodnog kazališta u Zagrebu 1870—1970* objavljen je, pod istim nazivom, esej dr prof. Slavka Batušića, rukovodioca Teatrološkog odsjeka Instituta za književnost i teatrologiju Jugoslovenske akademije znanosti i umjetnosti u Zagrebu, kao i reprodukcije nekih od najzanimljivijih eksponata ove izložbe.

Pošto je u proteklih osam godina pokazao kao veoma pogodno sredstvo informisanja, pre svega novinara akreditovanih na Igrama, a potom i zainteresovane publike, Direkcija Sterijinog pozorja je za vreme trajanja Festivala izdavala svoj *Bilten Pozorje*. U njemu su sažeto, dokumentovano i brzo, neposredno po održanim manifestacijama, predavanjima, diskusijama ili susretima, objavljivana imena njihovih učesnika, sadržaji i osnovne

karakteristike njihovih izlaganja, uz podatke o radu organa upravljanja Sterijinog pozorja i Ocenjivačke komisije JPI, o gostima iz zemlje i inostranstva i uglednijim posetiocima — uključujući u njihova mišljenja o Sterijinom pozorju, dok su u stalnoj rubrici „Aktteri pred večerašnju predstavu“ bile objavljivane izjave autora, reditelja ili protagonista predstave koja se te večeri nalazila na repertoaru.

Izdato je ukupno deset brojeva „Pozorja“, a njegov urednik bio je Vladimir Urban, novinar iz Novog Sada. Za potrebe inostranih gostiju odštampani su na francuskom i ruskom jeziku sadržaji svih grana izvedenih na XV Pozorju. Ovi sadržaji (Résumés) služe istovremeno i kao veoma pedesno sredstvo propagande savremenog jugoslovenskog dramskog stvaralaštva.

Neposredno pred početak XV igara izašla je iz štampe, kao deseta knjiga „Biblioteka savremene jugoslovenske drame“, farsa Velimira Lukića *Afera nedužne Anabele*, koja je na XIV Pozorju osvojila Sterijinu nagradu za tekst.

U okviru grupe (izdavačka delatnost kao funkcija ustanove) nastavljena je izdavanje časopisa za pozorišnu umetnost *Scena* koji je ove godine napunio šestu godinu svoga izlaženja i bavio se opštim estetskim i teoretskim pitanjima vezanim za dramsku literaturu, pozorišnu umetnost, pitanjima repertoara, teatarskom esejistikom i hronikom. Brojevi su, uglavnom bili tematski (petnaestogodišnjica Sterijinog pozorja, Novo pozorište, Uspomena na Bojana Stupicu, Teatar Eudenija Barbe, Medunarodni simpozijum pozorišnih kritičara i teatrologa u Novom Sadu, Teatar Bertolta Brehta, IV BITEF, Problemi pozorišne organizacije i dr.), a u svakoj svesci bio je objavljen i po jedan dramski tekst (Andrej Hieng: „Baltazar ili osvajač“, Radomir Smiljanić: „Isidore, gde si?“, Slobodan Božović: „Flora gospodina Florijana“, Hajner Miler: „Filoktet“, Miodrag Đukić: „Krcmareva smrt“).

Najzad, u okviru biblioteke „Dramaturški spisi“, objavljena je, pod rednim brojem 6, knjiga našeg najstarijeg pozorišnog kritičara i esejiste, dugogodišnjeg upravnika Narodnog pozorišta u Beogradu, Milana Predića *Eufrozina ili Sudbina glume*, koju je priredio za štampu Vasilije Kalezić, književnik iz Novog Sada. U četiri obimna poglavlja: „Narodno pozorište“, „Pozorišni pregled“, „Umetnost glume“ i „Pisci-savremenici“ Predić veoma minuciozno i nadasve znalački beleži svoje utiske, o nizu beogradskih premijera, najistaknutijih umetnika scene, kakvi su bili Pera Dobrinović, Dobrica Milutinović ili Raša Plaović, ili svojim značajnim savremenikima: Vojnoviću i Matošu. Posebnu draž i značaj imaju njegovi — danas već antologijski — eseji „Eufrozina“, „Kuća kod Spomenika“ i „Nušićev smeh danas“.

Interesantno je da je *Eufrozina* ili *Sudbina glume* prva objavljena knjiga Milana Predića, najstarijeg živog po-

zorišnog kritičara u Srba. Valja napomenuti da je izbor iz Predićevih eseja i recenzija naišao na izvanredan prijem kod kritike i pozorišne publike. Zbog toga bi se, možda, moglo reći da je *Eufrozinom* istorija naše pozorišne kritičke misli dobila značajno delo iz pera izuzetnog znalca svoga posla.

Najzad, u toku XV igara, izašla je iz štampe i treća knjiga iz serije almanaha — *Almanah pozorišta Vojvodine 1968/69*. Kao što je u uvodnoj belešci ove edicije napomenuto, želja izdavača (Sterijino pozorje i Zajednica profesionalnih pozorišta Vojvodine) i Redakcije jeste da zabeleži, fiksira, dokumentuje i ilustruje teatarska zbivanja u SAP Vojvodini, da populariše i afirmiše scensku umetnost uopšte, i da, kao sistematizovana grada, posluži istoričarima pri proučavanju kako profesionalnog tako i amaterskog života na ovom području.

CENTAR ZA POZORIŠNU DOKUMENTACIJU

Mada je od pre nekoliko godina obim rada Centra za pozorišnu dokumentaciju znatno smanjen, Direkciji SP nastavila je sa prikupljanjem podataka, materijala i građe o radu profesionalnih scenskih ustanova u zemlji u sezoni 1969/70. Posebna pažnja bila je posvećena nabavci novinske dokumentacije koja se odnosi na celokupno teatarsko, radio- i televizijsko dramsko stvaralaštvo u zemlji, i upotpunjavanje foto- i fonoteke snimcima iz predstava koje su bile prikazane na XV jugoslovenskim pozorišnim igrama.

Biblioteka Sterijinog pozorja, koja svoj fond uvećava isključivo razmenom knjiga i periodičnih publikacija, upotpunila ga je ove godine i izuzetno vrednim eksponatima koji su bili izloženi na II međunarodnom trijenalu pozorišne knjige i periodike.

Međutim, sabiranjem i obradom materijala i građe koji su objavljeni u „Almanahu pozorišta Vojvodine 1968/69“ Centar za pozorišnu dokumentaciju zabeležio je svakako, svoj najveći radni uspeh u 1970. godini.

D R A M S K I S T U D I O SRPSKOG NARODNOG POZORIŠTA U N O V O M S A D U

Školske 1969/70. godine školovanje u Dramskom studiju Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu završila je treća generacija glumaca: Mirjana Anđelković, Radmila Filipendin, Ljubica Jović, Rozalija Levai, Mira Popović, Valja Skakun, Ilinka Suvačar, Ljiljana Tomić, — Tomislav Knežević, Zdravko Panić, Dragan Srećkov i Milan Šmit.

Kao svoju ispitnu predstavu polaznici Studija prikazali su dramatizaciju pripovetke „*Ujkin san*“ od F. M. Dostojevskog.

Nastavnici u završnoj godini školovanja bili su: Dejan Mijač (Gluma) — asistenti Stevan Šalajić i Rade Kojadinović, članovi Drame SNP; dr Branivoje Đorđević

(Dikcija); prof. Žarko Ružić (Srpskohrvatski jezik sa akcentologijom); prof. Đorđe Kljajić (Istorija svetskog pozorišta i drame); Luka Dotlić (Istorija jugoslovenskog pozorišta i drame); Stevan Maksimović (Istorija umetnosti); Dušan Stular (Muzika i impostacija glasa); Dragoslav Janković — Maks (Scenske kretnje) i Ranko Beljanski (Pozorišna šminka).

beleške

PROSLAVA JUBILARNOG,
20. SUSRETA POZORISTA
V O J V O D I N E

Ovogodišnji, 20. susret pozorišta Vojvodine zbog jubilarnog karaktera bio je svečaniji i bogatijeg programa nego prethodni susreti. Prvog dana Susreta u prepodnevnom časovima održana je Akademija posvećena Susretu u kojoj su učestvovali istaknuti glumci vojvodanskih pozorišta: Ljubica Ravasi, Milica Radaković, Stevan Šalajić, Rade Kojadinović, Petar Petković — članovi Drame Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada, Jelka Asić i Geza Kopunović, članovi Drame na srpskohrvatskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház iz Subotice, Marija Sabo i Laslo Pataki, članovi Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház iz Subotice, Bora Stojanović i Velimir Subotić, članovi Narodnog pozorišta iz Sombora. U programu Akademije učestvovali su i Vladan Cvejić i Rudolf Nemet, vokalni solisti, i Erika Marjaš i Boris Tonin, baletni solisti Opere i baleta Srpskog narodnog pozorišta. Reditelj programa bio je Radoslav Lazić, a klavirska pratnja bila je poverena Dušanu Stularu. Akademiju je otvorio Josip Jasenović, upravnik Narodnog pozorišta u Somboru, a pozorišni kritičar Jovan Vilovac govorio je o značaju ove manifestacije.

Otvaranju Susreta prisustvovali su istaknuti politički, javni i kulturni radnici iz Vojvodine, među kojima i Ilija Rajačić, predsednik Skupštine SAP Vojvodine, koji

je ujedno bio i predsednik Počasnog odbora 20. susreta, Miloš Radojčin, sekretar Pokrajinskog komiteta Saveza komunista, Olga Vitorović i Andrija Majtenji, članovi Pokrajinskog izvršnog veća, Stojan Zamurović, pokrajinski sekretar za obrazovanje i kulturu i drugi. Bio je prisutan i veliki broj pozorišnih radnika iz Vojvodine, kao i niz gostiju iz Beograda, Osijeka i drugih gradova. U toku prvog dana Susreta otvorene su i dve izložbe, prva u somborskom Muzeju, na temu pozorišnih tradicija Sombora i druga, o repertoaru pozorišta u Vojvodini koja je bila aranžirana u Foajeu somborskog Pozorišta. Istoga dana pojavila se i knjiga posvećena 20. susretu, bogato ilustrovana fotografijama i sa priložima pozorišnih radnika iz Vojvodine.

U toku Susreta održan je razgovor sa dramskim piscima koji saraduju sa vojvodanskim pozorištima. Bili su prisutni, pored pozorišnih reditelja i upravnika, književnici: Bogdan Čiplić, Miroslav Antić, Đorđe Lebović, Vladimir Stojšin, Velimir Subotić, Dragovan Jovanović i Petko Vojnić-Purčar, kao predstavnik Sekcije književnika za Vojvodinu.

Bilten Susreta izlazio je svakog dana Susreta, a uređivao ga je književnik i novinar Miroslav Antić.

PROSLAVA JUBILEJA
NARODNOG POZORIŠTA „STERIJA“
U VRŠCU

Od 8. do 16. februara 1970. u Vršcu je održana proslava dvadesetpetogodišnjice postojanja i rada Narodnog pozorišta „Sterija“. Proslava je započela premijerom Sterijinih „Rodoljubaca“ koju je izveo ansambl pozorišta slavljénika, i nastavljena gostovanjima pozorišta iz Beograda, Novog Sada, Zrenjanina, Subotice i Temišvara. Gostovali su, takođe, Opera Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada i studenti glume Akademije za pozorište, film, radio i televiziju iz Beograda. U okviru proslave u vršačkom Narodnom muzeju priređena je izložba „Pozorišna kultura Vršca“, a u foajeu Pozorišta izložba Zore Živadinović-Davidović „Pozorišni kostim“.

Na svečanoj sednici Saveta Narodnog pozorišta „Sterija“ koja je drugog dana proslave održana, u pozorišnoj dvorani dodeljene su nagrade, plakete i diplome zaslužnim članovima Pozorišta, kao i mnogim saradnicima i prijateljima Pozorišta. Plakete su dodeljene i osnivačima Pozorišta, među kojima su pesnik Vasko Popa, profesori univerziteta Dimitrije Vučenov i Strahinja Kostić i slikar Čeda Vuković.

Na sednici je odlučeno da se pripremi i objavi posebna knjiga o dvadesetpetogodišnjem radu Pozorišta.

bibliografija

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE — NOVI SAD

VELIKA SCENA

1/ **ПОПОВИЋ, Р (а до ван)**. — Касти позоришни „ред војске“. Две нове премијере. — Политика, Београд, 8. IX 1969, LXVI, бр. 20151, стр. 10.
Вест да ће СНП отпочети сезону у новембру премијером „Адам и берберин“ Ј. Игњатовића, коју ће режирати к. г. Жељко Орешковић из Сарајева.

2/ **М (ир осављевић), В (ера)**. — Од сутра у Српском народном позоришту резервација претплатних блокова. — Дневник, Нови Сад, 9. IX 1969, XXVII, бр. 8210, стр. 14; Новосадска хроника, стр. 3.
Вест о продаји резервација претплатних улазница за премијерне и репризне представе у Српском народном позоришту.

3/ **ДУГОШИЈА, Н.** — Петруљела нестварена жеља. — Дневник, Нови Сад, 11. IX 1969, XXVII, бр. 8212, стр. 13; Новосадска хроника, стр. 3.
Разговор са глумцом Добрилом Шокицом, чланом Дrame Српског народног позоришта.

4/ **Р (а дивојевић), Х.** — У ново-садском Народном позоришту „Деби“ Јаше Игњатовића. — Политика експрес, Београд, 13. IX 1969, VII, бр. 1830, стр. 10.
О гостовању глумца Јубе Тадина у Српском народном позоришту у комедију „Цар Едип“.

5/ **РАДИВОЈЕВИЋ, Х.** — У ново-садском Народном позоришту „Деби“ Јаше Игњатовића. — Политика експрес, Београд, 15. IX 1969, VII, бр. 1831, стр. 10.
О предстојећој представи „Адам и берберин“ Јакова Игњатовића у Српском народном позоришту.

6/ **МИЛИТАР, Т (рива)**. — Новосадске позоришне зграде. Српско народно позориште је до сада два пута губило позоришну зграду. — Дневник, Нови Сад, 15. IX 1969, XXVII, бр. 8216, стр. 9.
Чланак.

7/ **ПОПОВИЋ, Р (а до ван)**. — ... Заборављено дело Јаше Игњатовића на сцени. — Сликар и вајари излажу у Темишвару. — Политика, Београд, 17. IX 1969, LXVI, бр. 20160, стр. 10.
Вест да ће Српско народно позориште први пут извести комедију „Адам и берберин“ Јаше Игњатовића.

8/ **ПОПОВИЋ, Р (а до ван)**. — Опера за целу Војводину... Новосадска Опера постаје војвођанска институција. — Гости из Будимпеште и Братиславе

стижу јулигес месеца. — Политика, Београд, 19. IX 1969, LXVI, бр. 20101, стр. 10.
Вест да ће у Новом Саду гостовати минхенски театар „Die Brücke“, Nemzeti színház из Будимпеште и Народни дивадло из Братиславе.

9/ **ПАШИЋ, ЗОРИЦА**. — Пред изложбу новосадских глумца. Сликање у доколици. — Дневник, Нови Сад, 21. IX 1969, XXVII, бр. 8222, стр. 13.
Своје радове излагаће Јубица Раваси. Витомир Љубичић и Мирко Петковић.

10/ **ШУВАКОВИЋ, МИЛЕНКО**. — У лавиринту. — Дневник, Нови Сад, 21. IX 1969, XXVII, бр. 8222, стр. 12.
О тешкоћама сасављања позоришног репертоара.

11/ **АНОНИМ**. — Први кандидати за октобарске награде. — Дневник, Нови Сад, 27. IX 1969, XXVII, бр. 8228, стр. 13.
Усвојен предлог да се октобарска награда додели Добрилу Шокици и Владану Цвејићу.

12/ **ПОПОВИЋ, Р (а до ван)**. — ... „Коса“ и у Новом Саду. — Политика, Београд, 27. IX 1969, LXVI, бр. 20109, стр. 10.
Вест о гостовањима у Српском народном позоришту, међу којима и „Атеља 212“ који ће приказати „Косу“.

13/ **Р (а дивојевић), Х.** — Српско народно позориште припрема извођење „Коса“ у Новом Саду. — Политика експрес, Београд, 30. IX 1969, VII, бр. 1844, стр. 10.
О гостовању мјузикла „Коса“ на сцени Српског народног позоришта.

14/ **G (erold), L (ászió)**. — Hírek a Szerb népszínházból. Három külföldi színház Újvidéken. (Vestil iz Srpskog narodnog pozorišta. Tri inostrana pozorišta u Novom Sadu). — Magyar Szó, Novi Sad, 3. X 1969, XXVI, бр. 273, стр. 8.
Вест да ће током месеца гостовати минхенско Позориште „Die Brücke“ Национално позориште из Будимпеште и Словачки лародни дивадло из Братиславе. Прва овогодишња премијера Дrame је „Sna letnje noći“ од Шекспира, у режији Дејана Мијаџа.

15/ **П (ашин), З (орница)**. — Премијере и гостовања. — Дневник, Нови Сад, 3. X 1969, XXVII, бр. 8234, стр. 12.
Вести из Српског народног позоришта о предстојећим премијерама и гостовањима.

16/ **АНОНИМ**. — Гости из Мађарске. — Борба, Београд, 9. X 1969, XXXIV, бр. 218, стр. 10.
Вест да ће Мађарско национално позориште из Будимпеште гостовати у Новом Саду са представама „Електро, љубави моја“ Ласла Буркоа и „Мојсије“ Умре Мадача.

17/ **АНОНИМ**. — Пред гостовање Мађарског националног позоришта у Новом Саду. У знаку социјалистичког реализма. — Дневник, Нови Сад, 10. X 1969, XXVII, бр. 8241, стр. 11.
О предстојећем гостовању Мађарског националног позоришта које ће на сцени Српског народног позоришта извести две представе — „Мојсија“ и „Електро, љубави моја“.

18/ **ПАП, АНТАЛ**. — Пред гостовање Националног позоришта из Будимпеште. Класична и савремена драма. — Дневник, Нови Сад, 12. X 1969, XXVII, бр. 8243, стр. 14.
Бела Вот, директор најистакнутијег мађарског театра о репертору који ће гост приказати у Новом Саду и Београду.

19/ **АНОНИМ**. — A budapesti Nemzeti Színház társulata Újvidéken. (Ansambl budimpeštanskog Nacionalnog pozorišta u Novom Sadu). — Magyar Szó, Novi Sad, 14. X 1969, XXV, бр. 284, стр. 16.
Vest.

20/ **АНОНИМ**. — Гости из Братиславе. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 2.
Најава гостовања Словачког народног дивадла из Братиславе које ће у Новом Саду приказати драму „Марина Хавранова“ Ивана Стодала и драму „Док петом не запева“ Ивана Буковчана.

21/ **АНОНИМ**. — Гостовање минхенског ансамбла „Мост“. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 8.
Вест да је минхенски Театар „Мост“ за време гостовања у Југославији приказао на сцени „Бен Акиба“ Лесингову комедију „Мина од Барнхелма“.

22/ **АНОНИМ**. — Драма у новој сезони. Од Софокла до Арабала. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 4.
О репертоару СНП-а и потреби за отварањем нове, треће сцене.

23/ **АНОНИМ**. — Кандидати за Октобарску награду. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 17.
Вест да је СНП предложило за Октобарску награду Добрилу Шокицу, члана Дrame, и Владана Цвејића, члана Оперe.

24/ **АНОНИМ**. — Нови члан Дrame. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 17.
О Стевану Гардиновачком који је, из Народног позоришта у Зрењанину, прешао у СНП.

25/ **АНОНИМ**. — Поводом првог гостовања код нас, Мађарско национално позориште. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 2.
А Национално позоришту из Будимпеште од оснивања до данас.

26/ **АНОНИМ**. — „Село Сакуле“ у Сарајеву. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 17.
Вест да ће СНП учествовати на Фестивалу југословенске комедије у Сарајеву са представама „Село Сакуле, а у Банату“.

27/ **АНОНИМ**. — Срећно, Гула. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 17.
Вест да је члан Дrame СНП-а, Драгослав Милосављевић, постао члан Југословенског драмског позоришта.

28/ **Б (о жовић), С (лободан)**. — Стари текстови поново живи. Новосадско Позориште приказале у овој сезони два текста наших класика Косте Трифковића и Јаше Игњатовића. — Вечерње новости, Београд, 14. X 1969, XVII, бр. 4980, стр. 21.
Вест да је утврђен репертоар СНП за ову годину.

29/ **М. М. Р.** — Одједи са турнеје. Страна критика о гостовању СНП-а. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 6.
Коментар написан у Словачкој и Мађарској о представама СНП-а.

30/ **МИЛИТАР, ТРИВА**. — Из прошлости Српског народног позори-

шта. Прва права позоришна зграда — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 13.

31/ ПЕТКОВИЋ, МИРКО. — Поводом премијере „Богојављенске ноћ“, Шекспир као наш суграђанин. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 4. О осавремењеној представи „Богојављенска ноћ“ у режији Д. Мијача.

32/ САВИЋ, КОСТА. — Реч наших посетилаца. Шта за њих значи позориште. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 16. Разговор са Миланом Мршкићем и Јованком Глигорић о Позоришту које редовно посећују.

33/ САВИЋ, КОСТА. — Трифковићев „Несуђени посланик“. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 5. Интервјуерски разговор са редитељем и глумцима „Несуђени посланик“.

34/ ХАЦИЋ, МИЛОШ. — Добро нам дошли. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 1. Речи добродошлице Милоша Хаџића, директора СНП-а, гостима: Националног позоришта из Будимпеште и Словачког народног позоришта из Братиславе.

35/ АНОНИМ. — У знаку класичног репертоара. — Дневник, Нови Сад, 15. X 1969, XXXVII, бр. 8246, стр. 12. Конференција за штампу поводом гостовања Националног театра из Будимпеште.

36/ G (erold László). — A Nemzeti Színház még mindig vezető pozícióban. Sajtóbetekezlet a budapesti társulat tagjával. (Nacionális pozorište još uvek u vodećoj poziciji). Konferencija za štampu sa članovima budimpeštanskog ansambla. — Magyar Szó, Novi Sad, 15. X 1969, XXVI, бр. 285, стр. 9. Članovi Nacionalnog pozorišta iz Budimpešte odgovaraju na pitanja prilikom gostovanja u Novom Sadu.

37/ ВИЛОВАЦ, ЈОВАН. — Гостовање Националног позоришта из Будимпеште у Новом Саду. Широка скала друштвених гравирација. — Дневник, Нови Сад, 16. X 1969, XXVII, бр. 8247, стр. 12. Рецензија представе „Електро, љубави моја“ Јасла Ђуркоа, коју је изпело Национално позориште из Будимпеште на сцени Српског народног позоришта.

38/ АНОНИМ. — Данас на Радничком универзитету пече монолога. — Дневник, Нови Сад, 17. X 1969, XXVII, бр. 8248, стр. 10. Вест о учешћу чланца Дrame Српског народног позоришта на вечери монолога под називом „Ми и оне“ на Централној катедри Радничког универзитета.

39/ ВИЛОВАЦ, ЈОВАН. — Гостовање Националног позоришта из Будимпеште у Новом Саду. Епска легенда. — Дневник, Нови Сад, 17. X 1969, XXVII, бр. 8248, стр. 12. Рецензија драмске песме „Мојсије“ Имре Мадача у адаптацији Деже Керестурија.

40/ GEROLD LÁSZLÓ. — A Mózes és Sínkovits Imre. A budapesti Nemzeti Színház újdéki vendégjátéka. (Mojsije i Imre Sínković. Novosádsko gostovanje budimpeštanskog Nacionalnog pozorišta.)

— Magyar Szó, Novi Sad, 17. X 1969, XXVI, бр. 287, стр. 7. Ocena drame „Mojsije“ Imre Madača, prilikom gostovanja u Novom Sadu na sceni Srpskog narodnog pozorišta.

41/ ПОПОВИЋ, Р (адован). — Прве премијере, нове изложбе и часопис. Гостовање позоришта из Будимпеште и Братиславе. — Политика, Београд, 17. X 1969, LXVI, бр. 20129, стр. 10. Вест о гостовању ансамбла Немzeti синхаз из Будимпеште и Народног позоришта из Братиславе који узвраћају посету ансамблу Српског народног позоришта.

42/ АНОНИМ. — Divadelni umelci zo Slovenska v Juhoslaviji (Pozorišni umetnici iz Slovačke u Jugoslaviji). — Hlas ľudu, 18. X 1969, XXVI, бр. 41, стр. (20). Vest o gostovanju bratislavskog Slovačkog narodnog divadla u Srpskom narodnom pozorištu.

43/ АНОНИМ. — У Српском народном позоришту гости из Братиславе. — Дневник, Нови Сад, 21. X 1969, XXVII, бр. 8252, стр. 8. Вест о гостовању Словачког народног позоришта из Братиславе које враћа посету Српском народном позоришту.

44/ КУЈУНЦИЋ, МИОДРАГ. — Самостални живот сцене. — Дневник, Нови Сад, 21. X 1969, XXVII, бр. 8252, стр. 8. Рецензија представе „Док петом не запева“ Ивана Буковћана у режији Јожефа Паласе у извођењу Народног позоришта из Братиславе на сцени Српског народног позоришта.

45/ П (опових), Р (адован). — Позориште из Братиславе у Новом Саду. — Политика, Београд, 21. X 1969, LXVI, бр. 20133, стр. 8. Вест да ће Словачки народни позоришта из Братиславе приказати у Новом Саду две драме, а затим ће наставити турнеју по нашој земљи.

46/ G (erold László). — A félelem árnyékában. A pozsonyi Szlovák nemzeti színház Újvidéken. (U senci straha. Slovačko narodno pozorište iz Bratislave u Novom Sadu.) — Magyar Szó, Novi Sad, 22. X 1969, XXVI, бр. 292, стр. 9. Ocena predstave drame „Dok petao ne запеva“ Ivana Bukovčana.

47/ З. П. — В. У. — Говоре добитници октобарских награда. Најдража признања. — Дневник, Нови Сад, 22. X 1969, XXVII, бр. 8253, стр. 12. Изјаве Владана Цвејића: Прва награда, Марјана Фајдига: Велико изненађење, Добриле Шокица: Дуго чекања улога, Дејана Мијача: Сатисфакција и признање.

48/ КУЈУНЦИЋ, МИОДРАГ. — Гостовање Словачког народног позоришта из Братиславе. Похвала родољубљу. — Дневник, Нови Сад, 22. X 1969, XXVII, бр. 8253, стр. 12. Рецензија представе „Марина Хавранцова“ Ивана Стоделе у режији Карола Захара на сцени Српског народног позоришта.

49/ МИРОСАВЉЕВИЋ, В (ера). — Незадовољства у новосадском позоришту. Нерасположени глумци. — Дневник, Нови Сад, 22. X 1969, XXVII, бр. 8253, стр. 12. Сукоби у Српском народном позоришту због повећања личних доходака.

50/ Р (адован) П (опових). — Поводом годишњице ослобођења. Додатне „Октобарске награде“ Новог Сада. — Политика, Београд, 22. X 1969, LXVI, бр. 20134, стр. 8. Октобарске награде Новог Сада добили и Владан Цвејић, оперски певач, Марјан Фајдига, диригент опере СНП-а, Добриле Шокица и Дејан Мијач, редитељ.

51/ РАДИВОЈЕВИЋ, Х. — Откази глумце као кша. — Политика експрес, Београд, 22. X 1969, VII, бр. 1863, стр. 10. Лични доходи глумца — Јабучка раздора у СНП у Новом Саду.

52/ В (о жових) С (лободан). — Ангажован Гардиновачки. Новосадско позориште потписало уговор са досадашњим зрелишним глумцем, Стеваном Гардиновачки. — Вечерње новости, Београд, 23. X 1969, XVII, бр. 4988, стр. 20. Вест.

53/ МИРОСАВЉЕВИЋ, В. — Изјава културног Српског народног позоришта у Новом Саду. Динар издао глумце. Неки чланови глумачког ансамбла најавили отказ. Уграшник позоришта Милош Хаџић против плахонитор реакција а за самоуправни договор. — Вечерње новости, Београд, 23. X 1969, XVII, бр. 4988, стр. 10. Вест о незадовољству чланова СНП због расподеле личних доходака.

54/ РАДИВОЈЕВИЋ, Х. — Чека се реч синдиката. — Политика експрес, Београд, 23. X 1969, VII, бр. 1864, стр. 10. О незадовољству у СНП због личних доходака глумца.

55/ РАДИВОЈЕВИЋ, Х. — Глумци хоће уравнилоку. — Политика експрес, Београд, 24. X 1969, VII, бр. 1865, стр. 10. Управа СНП подржава одлуку Комисије за расподелу личних доходака.

56/ POLÁKOVÁ S. — Záznam Slovenského národného divadla do Juhoslavie. (Turneja Slovačkog narodnog pozorišta u Jugoslaviji). — Hlas ľudu, Novi Sad, 25. X 1969, XXVIII, бр. 42, стр. 10. Članak o razmeni gostovanja Narodnog pozorišta iz Bratislave sa Srpskim narodnim pozorištem u Novom Sadu i Ateľjom 212 iz Beograda.

57/ Р (адован) П (опових). — Из Новосадског позоришта. Зашто се свађају глумци. — Политика, Београд, 25. X 1969, LXVI, бр. 20137, стр. 10. Незадовољство изазвано последњом расподелом личних доходака у СНП-у одвраћа пажњу ансамбла од рада.

58/ РАДИВОЈЕВИЋ, Х. — Динар тресе Талијину кућу. — Политика експрес, Београд, 25. X 1969, VII, бр. 1866, стр. 10. У Српском народном позоришту расправа око плата све оштрија.

59/ СЕМАН SAMUEL. — K hostovaním slohry SND z Bratislavy. (O gostovanju SNP iz Bratislave.) — Hlas ľudu, 25. X 1969, XXVII, бр. 42, стр. 10. Ocena predstave drame „Dok petao ne запеva“ Ivana Bukovčana i drame „Marina Havranova“ Ivana Stodola prilikom gostovanja na sceni Srpskog narodnog pozorišta.

60/ В (о жових) С (лободан). — Домаша драма у кризи. Редитељ Дејан Мијач, који је добио Октобарску на-

граду Новог Сада, остаје веран домаћим текстовима. — Вечерње новости, Београд, 30. X 1969, XVII, 4994, стр. 23. Интерају.

61/МИРОСАВЉЕВИЋ, ВЕРА. — Зашто се одлажу премијере. — Дневник, Нови Сад, 5. XI 1969, XXVII, бр. 8267, стр. 12.

Разговор са директором драме Зораном Јовановићем. У другој половини овог месеца на новосадским сценама четири нове представе.

62/ДУГОШИЈА—МАКСИМО-ВИЋ, НАДА. — Љубав и страст — све за позориште. — Дневник, Нови Сад, 11. XI 1969, XXVII, бр. 8273, стр. 15. Новосадска хроника стр. 5. О овогодшњем добитнику Октобарске награде за глуму, Добрилу Шокнича, члану Дрме Српског народног позоришта и њеном раду.

63/АНОНИМ. — Гостовање „Атеља 212“. „Коса“ у Новом Саду. — Дневник, Нови Сад, 14. XI 1969, XXVII, бр. 8276, стр. 12. Вест о гостовању „Атеља 212“ са представом „Коса“ на сцени Српског народног позоришта.

64/GEROLD LÁSZLÓ. — Adám és a borbély. Ösbemutató az újdíékli Szerb színházban — Jakov Ignjatović művét Zellmír Ořešković által színház. (Adam i berberin. Prizvodjenje u novosadskom Srpskom narodnom pozorištu. Delo Jakova Ignjatovića postavlja na scenu Zellmír Orešković.) — Magyar szó, Novi Sad, 15. XI 1969, XXVI, br. 316, str. 10. Razgovor sa rediteljem Zellmírom Oreškovićem.

65/МИРОСАВЉЕВИЋ, ВЕРА. — Судбина лепе Милеве. Једина драма Јакова Игњатовића у режији Желимира Орешковића на сцени Српског народног позоришта. — Дневник, Нови Сад, 16. XI 1969, XXVII, бр. 8278, стр. 14. Разговор са редитељем Желимиром Орешковићем пред премијере „Адама и берберина“ Јакова Игњатовића.

66/РАДИВОЈЕВИЋ, Х. — Мир се вратио у Театар. — Политика експрес, Београд, 17. XI 1969, VII, бр. 1885, стр. 10.

После тронедељне расправе око личних доходака у Српском народном позоришту прилике се нормализују.

67/ГЕРОЛД, ЛАСЛО. — Гостовање будимпештанског Националног позоришта. „Мојсије“ и „Електра“. — Позориште, Нови Сад, 18. XI 1969, XXXVII, бр. 2, стр. 4—5. Приказ представе.

68/М. П. — Дејан Мијач. — Позориште, Нови Сад, 18. XI 1969, XXXVII, бр. 2, стр. 2—3.

О уметничком раду Дејана Мијача, редитеља СНП-а, поводом додељене му Октобарске награде Новог Сада.

69/ПЕТКОВИЋ, МИРКО. — Незванични фестивал комедије. — Позориште, Нови Сад, 18. XI 1969, XXXVII, бр. 2, стр. 14. У оквиру Октобарских дана културе у Сарајеву, СНП приказало је „Село Сакуле, а у Ванату“.

70/ПЕТКОВИЋ, МИРКО. — Добрила Шокнича. — Позориште, Нови Сад, 18. XI 1969, XXXVII, бр. 2, стр. 1. О уметничком путу Добриле Шокнице, члана СНП-а, поводом добијања Октобарске награде Новог Сада.

71/РАДОЊИЋ, МИРОСЛАВ. — Гостовање Словачког народног позоришта. Две импресивне представе. — Позориште, Нови Сад, 18. XI 1969, XXXVII, бр. 2, стр. 5—6. Приказ представа „Док петао не запева“ и „Марина Хааранова“ И. Стодала.

72/САВИЋ, К. — Претпремијерски разговори. Глумци о комедији Јаше Игњатовића. — Позориште, Нови Сад, 18. XI 1969, XXXVII, бр. 2, стр. 11.

73/КУЈУЊИЋ, МИОДРАГ. — Премијера у Српском народном позоришту. Фигара из српског Париза. — Дневник, Нови Сад, 20. XI 1969, XXVII, бр. 8282, стр. 9. Рецензија комедије „Адам и берберин“ Јакова Игњатовића у режији Желимира Орешковића.

74/МИРКОВИЋ, МИЛОСАВ. — Берберин су први људи. — Политика експрес, Београд, 20. XI 1969, VII, бр. 1888, стр. 10.

Рецензија премијере „Адам и берберин“ од Јакова Игњатовића у режији Жељко Орешковић.

75/АНОНИМ. — Гостовања у Српском народном позоришту. Бисерка Цвејић у „Анди“. — Дневник, Нови Сад, 21. XI 1969, XXVII, бр. 8283, стр. 12. Вест о гостовањима у Српском народном позоришту.

76/МИШИЋ, МИЛУТИН. — Берберин шеретлуци. Јаков Игњатовић: „Адам и берберин“, премијера у Српском народном позоришту у Новом Саду, редитељ Желимир Орешковић. — Борба, Београд, 21. XI 1969, XXXIV, бр. 321, стр. 10.

Приказ премијере „Адам и берберин“ Ј. Игњатовића коју је приказало СНП, у режији Желимира Орешковића.

77/РАДИВОЈЕВИЋ, Х. — Ко је крив за немуре у СНП. Истина о дохоцима. — Политика експрес, Београд, 21. XI 1969, VII, бр. 1889, стр. 10. О незадовољству глумца у СНП због личних доходака.

78/ДАМЊАНОВИЋ, Ј. — Повећани изгледи за скорни почетак изградње зграде Српског народног позоришта. — Експрес недељна ревија, Београд, 23. XI 1969, IV, бр. 164, стр. 11. О изградњи зграде Српског народног позоришта.

79/АНОНИМ. — Премијера „Богојављенска ноћ“. — Вечерње новости, Београд, 25. XI 1969, XVII, бр. 5016, стр. 12. Вест да ће се на сцени Српског народног позоришта први пут извести Шекспирово „Богојављенска ноћ“.

80/ЈОВАНОВИЋ ЖАРКО. — Глумачке мајсторнице. Премијера комада „Адам и берберин“ Јаше Игњатовића у Српском народном позоришту у Новом Саду. — Вечерње новости, Београд, 26. XI 1969, XVII, бр. 5017, стр. 12. Оцена премијере у режији Желимира Орешковића.

81/МИРОСАВЉЕВИЋ, ВЕРА. — Пред премијеру у Српском народном позоришту. Резигнација и непопачења. — Дневник, Нови Сад, 26. XI 1969, XXVII, бр. 8288, стр. 12. Рецител Дејан Мијач и глумци Српског народног позоришта о Шекспировој комедији „Богојављенска ноћ“.

82/ПОПОВИЋ, РАДОВАЊ. — Успела премијера комедије „Адам и берберин“. — Политика, Београд, 28. XI 1969, LXVI, бр. 20169, стр. 12. Осврт на премијерну представу „Адам и берберин“ Ј. Игњатовића у режији Желимира Орешковића и најважније премијера на сценама Српског народног позоришта.

83/КУЈУЊИЋ, МИОДРАГ. — Синоћна премијера у Српском народном позоришту. Што год хоћете! — Дневник, Нови Сад, 27. XI 1969, XXVII, бр. 8289, стр. 20. Рецензија представа „Богојављенска ноћ“ Вилема Шекспира у режији Дејана Мијача.

84/DESPENIC, ALEKSANDAR. — Prekoruta SNP-a nalazi se Studio M. — Index, Novi Sad, 29. XI 1969, XII, br. 180—81, str. 6. O problemu repertoara za mlade u SNP-u i publici и „Studio M“.

85/RADONJIC, MIROSLAV. — Divadelni kolektiv výrazových možností Zájazd Slovenského národného divadla z Bratislavy (Pozorišni ansambl izražajnih mogućnosti. Gostovanje Slovačkog narodnog pozorišta iz Bratislave). — Nový život, Novi Sad, 1969, XXI, br. 4, str. 374. Рецензија о представима изведеним приликом гостовања у Новом Саду. Изведене су драме „Dok petao ne zapeva“ Ivana Bukovčana i „Martina Navranova“ Ivana Stodolu.

86/АНОНИМ. — Карте за „Косу“ продају. — Дневник, Нови Сад, 3. XII 1969, XXVII, бр. 8293, стр. 10. Информација о продаји карата за представу „Атеља 212“ „Коса“ на сцени Српског народног позоришта.

87/МИРОСАВЉЕВИЋ, ВЕРА. — Човек са 500 сцена. — Дневник, Нови Сад, 7. XII 1969, XXVII, бр. 8297, стр. 12. Разговор са Ђерфом Раиканјем из Будимпеште који гостује у Српском народном позоришту као сценограф представе „Породица Тот“.

88/КУЈУЊИЋ, МИОДРАГ. — Гостовање у Српском народном позоришту. Чекајући „Гричку вештицу“. — Дневник, Нови Сад, 8. XII 1969, XXVII, бр. 8298, стр. 7. Приказ представе „Коса“ Церома Рагнића и Цемса Радоа у режији Мире Траиловић и Зорана Ратковића.

89/ILIC, SNEŽANA. — „Kosa“ na sceni SNP-a. — Index, Novi Sad, 10. XII 1969, XII, br. 182, str. 8. Prikaz predstave.

90/МИРКОВИЋ, МИЛОСАВ. — Мира Бањац напушта Нови Сад. — Политика експрес, Београд, 10. XII 1969, VII, бр. 1903, стр. 10. Вест о одласку Мирјане Бањац из СНП-а у Београд.

91/К. С. — Гледаоци о „Адаму и берберину“. — Позориште, Нови Сад, 23. XII 1969, XXXVII, бр. 3, стр. 15.

92/МИЛИНЧЕВИЋ, ВАСО. — Поводом првог извођења комедије „Пошто-пото посланик“. Непознати Трифковић. — Позориште, Нови Сад, 23. XII 1969, XXXVII, бр. 3, стр. 2. Есеј о Народном посланику и сатири Косте Трифковића.

93/МИХАИЛОВИЋ, ДУШАН. — Из историје Српског народног позоришта. Подвиг у извођењу Шекспира.

— Позориште, Нови Сад, 23. XII 1969, XXXVII, бр. 3, стр. 8.
Чланак о извођењу Шекспирових драма на сцени СНП-а у последњих 100 година.

94/ПЕТКОВИЋ, МИРКО. — Београдска „Коса“ повод за размишљање. — Позориште, Нови Сад, 23. XII 1969, XXXVII, бр. 3, стр. 7.
Белешке о представама „Коса“ коју је „Атеље 212“ приказао на сцени СНП-а.

95/ПОПОВИЋ, ВЛАДА. — Наш портр. Стеван Шалајић (из белешака за портр.). — Позориште, Нови Сад, 23. XII 1969, XXXVII, бр. 3, стр. 10.

96/САВИЋ, КОСТА. — Анкетирамо наше гледаоце. Млади о „Богојављенској ноћи“. — Позориште, Нови Сад, 23. XII 1969, XXXVII, бр. 3, стр. 14.

97/Ђ. П. — Гостовање Украјинског позоришта из Прешова. Агатонови маријетелци. — Дневник, Нови Сад, 26. XII 1969, XXVII, бр. 8316, стр. 14.
Редитељ Ј. А. Фељбаба о свом схватању Нушићеве „Ожалошћене породице“ која ће се извести на сцени Српског народног позоришта приликом гостовања у Новом Саду.

98/АНОНИМ. — (Украјинско позориште из Чехословачке у Војводини). Планираме. — Борба, Београд, 27. XII 1969, XXXIV, бр. 355, стр. 10.
Вест да ће Украјинско народно позориште из Прешова (Чехословачка) приказати Нушићеву „Ожалошћену породицу“ у Руском Крстуру, Кули и Новом Саду.

99/ВАЧИЋ, А (Лександар). — Апел Српског народног позоришта новосадским одборницима. Новосадска „Богтња Талија“ тражи милион и сто хиљада нових динара више. Овај театар истовремено не нуди такав репертоар и програм који би више задовољно жеље публике и повећао његове сопствене приходе. — Борба, Београд, 3. I 1970, XXXV, бр. 1, стр. 8.
О проблему финансирања Српског народног позоришта.

100/ГАЈЕР, Д. — Тајни сјај „Златне младежи“. — Политика експрес, Београд, 6. I 1970, VIII, бр. 1926, стр. 10.
Воја Солдатовић режир у СНП-у нови комад Игора Торкара.

101/ВАЧИЋ, А (Лександар). — Неизвесна судбина финансирања новосадског Српског народног позоришта. Који „тал“ општини, а који Покрајини. — Борба, Београд, 8. I 1970, XXXV, бр. 6, стр. 8.
О проблемима Српског народног позоришта.

102/ВАЧИЋ, А (Лександар). — У „Српској Атини“ нема пара за театар! Разговори на „врху“ између покрајинских и општинских представника о даљем финансирању Српског народног позоришта нису донели никакво дефинитивно решење. — Вечерње новости, Београд, 8. I 1970, XVIII, бр. 5051, стр. 21.
Вест.

103/ПОПОВИЋ, Р (Адован). — Рађа се, најзад, и — авангардна сцена. Чувени гости спремају „Поглед с моста“. — Мира Вањац режир. — За Позорје „Сакуле“ и „Адам и берберин“. — Политика, Београд, 9. I 1970, LXVII, бр. 20209, стр. 10.

Вест да се на великој сцени СНП-а припремају три премијере: „Поглед с моста“ А. Милера, „Мрачна комедија“ П. Шефера и „Кавијар и сочиво“ Скарниччија и Тарабузија.

104/АНОНИМ. — Поглед из позоришта. Наш гост: Тибор Рановски. — Дневник, Нови Сад, 13. I 1970, XXVIII, бр. 8332, стр. 12, Новосадска хроника 2. Разговор са редитељем Словенског народног дијавла из Братиславе Тибором Рановским.

105/М (и росављевић), В (ера). — Нове премијере у Српском народном позоришту. Припреме за трећу сцену. — Дневник, Нови Сад, 14. I 1970, XXXVIII, бр. 8333, стр. 15.
Белешка о новим премијерама које се припремају у Српском народном позоришту.

106/БУЂАН, Д. — Редовна гостовања позоришних трупа у Бачкој Паланци. — Дневник, Нови Сад, 16. I 1970, XXVIII, бр. 8335, стр. 14.
Вест о гостовању Српског народног позоришта у Бачкој Паланци.

107/ТАТИЋ, М (арина). — Позоришна хроника. — Дневник, Нови Сад, 24. I 1970, XXVIII, бр. 8343, стр. 13.
Вести о представама у Српском народном позоришту и Веселом театру „Бен Акиба“.

108/ТАТИЋ, М (арина). — Позоришна хроника. — Дневник, Нови Сад, 28. I 1970, XXVIII, бр. 8347, стр. 11.
Вести о представама и гостовањима у Српском народном позоришту и Веселом театру „Бен Акиба“.

109/АНОНИМ. — Вањалучко позориште на гостовању по Југославији. — Позориште, Нови Сад, 30. I 1970, XXXVII, бр. 4, стр. 4.
Вест да ће Народно позориште из Бања Луке, у оквиру гостовања по Југославији, боравити и у Сомбору, Суботици и Новом Саду.

110/АНОНИМ. — (Премијере на Великој сцени СНП-а). Под нашим кровом. — Позориште, Нови Сад, 30. I 1970, XXXVII, бр. 4, стр. 13.
Вест да се припрема драма „Поглед с моста“ А. Милера и да је одржана 50. представа „Села Сакула, а у Банату“.

111/АЈВАЗ, МИЛАН. — Утисци и сећања. Мој први сусрет са позориштем. — Позориште, Нови Сад, 30. I 1970, XXXVII, бр. 4, стр. 6.

112/К. С. — Са „Послаником“ у Бачкој Паланци. — Позориште, Нови Сад, 30. I 1970, XXXVII, бр. 4, стр. 14.
Белешка о гостовању Државе СНП-а у Бачкој Паланци где је приказана комедија „Пошто-пото посланик“.

113/МАРЈАНОВИЋ, ПЕТАР. — Једна нестварена глумачка каријера (I). — Позориште, Нови Сад, 30. I 1970, XXXVII, бр. 4, стр. 7. — II. — Позориште, Нови Сад, 7. III 1970, XXXVIII, бр. 5, стр. 6.
О Стевану Пантелију, глумцу аматеру који је суделовао на представама СНП-а.

114/МИЛЕР, АРТУР. — Уз премијеру „Погледа с моста“. Трагедија и обичан човек. — Позориште, Нови Сад, 30. I 1970, XXXVII, бр. 4, стр. 2.
Есеј о трагичном у уметности.

115/САВИЋ, КОСТА. — Гледаоци о „Посланику“. — Позориште, Нови Сад, 30. I 1970, XXXVII, бр. 4, стр. 13.

116/ТАТИЋ, М (арина). — Позоришна хроника. Гостовање Балета Државне опере из Темшара. — Дневник, Нови Сад, 30. I 1970, XXVIII, бр. 8349, стр. 9.

117/ПОПОВИЋ, ДУШАН. — Јаков Игњатовић: Адам и берберин. — Летопис Матиче српске, Нови Сад, 1970, 146, књ. 405, св. 1, стр. 103–108.
Рецензија представе „Адам и берберин“ Јакова Игњатовића на сцени Српског народног позоришта.

118/АНОНИМ. — У уторак премијера на Великој сцени СНП. — Дневник, Нови Сад, 1. II 1970, XXVIII, бр. 8351, стр. 11.
Вест о премијери драме Артура Милера „Поглед с моста“ на сцени СНП-а.

119/Б. — Новосадски поглед с моста. — Политика експрес, Београд, 3. II 1970, VIII, бр. 1949, стр. 10.
Вест о представама „Поглед с моста“ на сцени СНП-а.

120/У (рбаи), В (ладислав). — Пре вечерњу премијеру у СНП. Савремени човек и хаос. — Дневник, Нови Сад, 3. II 1970, XXVIII, бр. 8353, стр. 10.
Разговор са Тибором Раковским редитељем представе „Поглед с моста“ Артура Милера.

121/КУЈУНЦИЋ, М (нодраг). — Премијера у Српском народном позоришту. Сицилијанци у Бруклину. — Дневник, Нови Сад, 5. II 1970, XXVIII, бр. 8355, стр. 9.
Рецензија драме „Поглед с моста“ Артура Милера у режији Тибора Раковског.

122/В. О. — Четврт века Позоришта „Стерија“. — Дневник, Нови Сад, 6. II 1970, XXVIII, бр. 8356, стр. 14.
Вест о учешћу у прослави Народног позоришта „Стерија“ и позоришта из Новог Сада, Темшара, Зрењанина и Суботице.

123/ТАТИЋ, М (арина). — Позоришна хроника. — Дневник, Нови Сад, 6. II 1970, XXVIII, бр. 8356, стр. 13.
Вести о позоришним представама.

124/АНОНИМ. — Слатко православље. — Дневник, Нови Сад, 10. II 1970, XXVIII, бр. 8360, стр. 12, Новосадска хроника, стр. 2.
О Стевану Шалајићу и његовом гостовању у „Атељеу 212“.

125/ТАТИЋ, МАРИНА. — Живн на сцени за себе и гледаоце. — Дневник, Нови Сад, 12. II 1970, XXVIII, бр. 8363, стр. 18.
Сећања Рахеле Ферари на дане проведене у Српском народном позоришту.

126/ТАТИЋ, М (арина). — Гостовање Српског народног позоришта на прослави вршачког Позоришта. — Дневник, Нови Сад, 13. II 1970, XXVIII, бр. 8364, стр. 13.
Вест о гостовању Српског народног позоришта у Вршцу.

127/ТАТИЋ, М (арина). — Позоришна хроника. — Дневник, Нови Сад, 13. II 1970, XXVIII, бр. 8364, стр. 13.
Из позоришног живота у Новом Саду.

128/АНОНИМ. — „Зунзара“ у Новом Саду. — Дневник, Нови Сад, 17. II 1970, XXVIII, бр. 8367, стр. 10.
Вест о гостовању Југословенског драмског позоришта на сцени Српског народног позоришта.

129/ПОПОВ, ДУШАН. — Квалитет и само квалитет. — Дневник, Нови Сад, 17. II 1970, XXVIII, бр. 8367, стр. 13.
Славко Симић, бивши глумац Српског народног позоришта, о свом раду.

130/АНОНИМ. — „Поглед с моста“ пет пута ове недеље. — Дневник, Нови Сад, 17. II 1970, XXVIII, бр. 8367, стр. 11.
Вест из Српског народног позоришта о недељном репертоару.

131/ГЛАВОВИЋ, С. — Разговор о репертоару панчевачког Културног центра: Представа за значајни укус. — Дневник, Нови Сад, 17. II 1970, XXVIII, бр. 8367, стр. 10.
О гостовању Српског народног позоришта и других.

132/DESPENIĆ, ALEKSANDAR. — Pozorište, „Pogled s mosta“ ili most ka gledaocima. — Index, Novi Sad, 18. II 1970, XIII, бр. 188, стр. 9.
Prikaz predstave „Pogled s mosta“ A. Milega и izvođenju SNP-a и režiji T. Boraga Rakovskog iz Bratislave k. g.

133/ДУГОШИЈА — МАКСИМОВИЋ, НАДА. — Два струка Јоргована. — Дневник, Нови Сад, 24. II 1970, XXVIII, бр. 8374, стр. 15.
Славка Тошић, глумица у пензији, о свом раду и себи.

134/МИРОСАВЉЕВИЋ, ВЕРА. — Изградња СНП не може се више одлагати. — Дневник, Нови Сад, 24. II 1970, бр. 8374, стр. 6.
Вести са седнице скупштине општинских Заједница културе у Новом Саду.

135/ДУЧИЋ, Сл. — Позоришна зграда — обавезно у средњорочном плану! — Дневник, Нови Сад, 25. II 1970, XXVIII, бр. 8375, стр. 10.
Вести са седнице Секције за културу ОКССР.

136/КОСАНОВИЋ, ДРАГАН. — Зашто само препоруке. — Дневник, Нови Сад, 25. II 1970, XXVIII, бр. 8375, стр. 12.
О финансирању Српског народног позоришта.

137/МИРОСАВЉЕВИЋ, ВЕРА. — Гостовање и премијере у Српском народном позоришту. Свечани „Поп Ђира и поп Спира“. — Дневник, Нови Сад, 27. II 1970, XXVIII, бр. 8377, стр. 9.
Вести о гостовањима у Српском народном позоришту.

138/ВАВИЊКА, MICHAL. — Ustavba a financovanie SND. (Izgradnja i finansiranje SNP.) — Hlas ľudu, 28. II 1970, XXVII, бр. 9, стр. 9.
Vest.

139/РАДОВАН П (ОПОВИЋ). — Зоран Јовановић, нови директор Државе Српског народног позоришта. — Политика, Београд, 3. III 1970, LXVII, бр. 20262, стр. 11.
Вест о избору директора Државе СНП-а.

140/МИРОСАВЉЕВИЋ, ВЕРА. — Глумац не може да чека. — Дневник, Нови Сад, 4. III 1970, XXVIII, бр. 8382, стр. 12.
Разговор са глумицом Мирјаном Вањац која ускоро постаје члан „Атељеа 212“.

141/АНОНИМ. — (Јубилеј вршачког позоришта). Под нашим кровом. — Позориште, Нови Сад, 7. III 1970, XXVII, бр. 5, стр. 16.
Вест да је у оквиру прославе 25-годишњице позоришта „Стерија“ Држава СНП-а приказала „Цандрићиног мужа“ а Опера „Набука“.

142/АНОНИМ. — (Кадровске промене у СНП-у). Под нашим кровом. — Позориште, Нови Сад, 7. III 1970, XXVII, бр. 5, стр. 16.
Вест да су у СНП-у изабрани или именовани нови руководиоци и сарадници у појединим организационим јединицама.

143/К. С. — Уз гостовање „Зунзара“. — Позориште, Нови Сад, 7. III 1970, XXVII, бр. 5, стр. 9.
Разговор са глумцима Југословенског драмског позоришта који су на сцени СНП-а приказали „Зунзару“.

144/КОСТИЋ, К. СТРАХИЊА. — Неуспех Шилеровог „Вилхелма Тела“ на сцени СНП-а. — Позориште, Нови Сад, 7. III 1970, XXVII, бр. 5, стр. 5.
Есеј о Шилеровом „Вилхелму Телу“ и осврт на прва извођења у СНП-у 1874. године.

145/САВИЋ, КОСТА. — Златна јесен Станоја Душановића. — Позориште, Нови Сад, 7. III 1970, XXVII, бр. 5, стр. 9.
Разговор са Станојем Душановићем, праком СНП-а у пензији.

146/ТАТИЋ, МАРИНА. — Сећања на стару кућу. — Позориште, Нови Сад, 7. III 1970, XXVII, бр. 5, стр. 7.
Миленко Шербан, сценограф, о СНП-у.

147/АНОНИМ. — Јаша Игњатовић на сцени. — Борба, Београд, 11. III 1970, XXXV, бр. 68, стр. 14.
Најава представе „Адам и берберин“ Ј. Игњатовића коју ће ансамбл Српског народног позоришта приказати на сцени Југословенског драмског позоришта.

148/АНОНИМ. — Српско народно позориште из Новог Сада у Београду — са „Адамом и берберином“ Ј. Игњатовића. — Политика, Београд, 11. III 1970, LXVII, бр. 20270, стр. 11.
Најава представе „Адам и берберин“ коју ће СНП извести на сцени Југословенског драмског позоришта.

149/АНОНИМ. — Гостовање Сомбора и Суботица. — Дневник, Нови Сад, 12. III 1970, XXVIII, бр. 8390, стр. 15.
Вест о гостовању Народного позоришта из Сомбора и Народного позоришта из Суботице на сцени Српског народног позоришта.

150/АНОНИМ. — Измене у репертоару због болести Фране Живинија и Владе Матића. — Дневник, Нови Сад, 12. III 1970, XXVIII, бр. 8390, стр. 16.
Вест о измени у репертоару Српског народног позоришта.

151/БОЖОВИЋ С (ЛОБОДАЧ). — Гостовање Народного позоришта из Сомбора у Новом Саду. У старом сти-

лу. Крлежина драма „На рубу памети“ у режији Вере Црвенчанин. — Вечерње новости, Београд, 14. III 1970, XVIII, бр. 5107, стр. 29.

Оцена представе Крлежиног текста у драматизацији Вере Црвенчанин.

152/МИЛОРАДОВИЋ, М. — Гостовање Српског народног позоришта из Новог Сада. Поезија у наивном. Јаков Игњатовић: „Адам и берберин“, режија Ж. Орешковић. — Политика, Београд, 17. III 1970, LXVII, бр. 20276, стр. 10.

Рецензија представе „Адам и берберин“ коју је СНП приказало на сцени Југословенског драмског позоришта.

153/ПОПОВИЋ, РАДОВАН. — Позоришне теме и — дилеме... Позориште гостује у „Атељеу 212“. — Политика, Београд, 19. III 1970, LXVII, бр. 20278, стр. 11.

Неколико вести из рада СНП-а, међу којима и вест да ће СНП приказати у „Атељеу 212“ представу „Пошто-пошто посланик“ К. Трифковића.

154/К. — Сутра избор представа за Стеријино позорје. — Дневник, Нови Сад, 20. III 1970, XXVIII, бр. 8399, стр. 13.

Јосип Лешин, селектор представа за Стеријино позорје присуствовао представи „Село Сакуле а у Банату“ на сцени СНП.

155/ДАМЈАНОВИЋ, Ј. — Лебовић опет пише за Новосађане. — Политика експрес, Београд, 21. III 1970, VIII, бр. 1989, стр. 10.

О променама у Српском народном позоришту.

156/МИРОСАВЉЕВИЋ, ВЕРА. — Одређене представе за овогодишње Позорје. Запостављене савремене теме. — Дневник, Нови Сад, 22. III 1970, XXVIII, бр. 8400, стр. 12.

Белешка о представама које ће бити изведене на Позорију Српско народно позориште приказате представу „Село Сакуле а у Банату“.

157/МИРОСАВЉЕВИЋ, ВЕРА. — Публици треба разонде. — Дневник, Нови Сад, 22. III 1970, XXVIII, бр. 8400, стр. 14.

Разговор са гостом Српског народног позоришта редитељем из Прага Иваном Беднаржом.

158/РАДОВАН П (ОПОВИЋ). — У сусрет Петнаестим позоришним играма у Новом Саду. Десет одабраних за Позорје. Селектор из Сарајева није дао визу за Позорје ниједном позоришту из Босне и Херцеговине. — Политика, Београд, 23. III 1970, LXVII, бр. 20282, стр. 10.

Репертоар Стеријиног позорја на којем ће СНП учествовати са представом „Село Сакуле, а у Банату“, З. Петровића.

159/МИРОСАВЉЕВИЋ, ВЕРА. — Гости у СНП и СНП у гостима. Реци-тал срушеном граду. — Дневник, Нови Сад, 25. III 1970, XXVIII, бр. 8403, стр. 9.
Вести о гостовањима у Српском народном позоришту и гостовању Српског народног позоришта.

160/СТ. — Бесплатне улазнице за студенте. — Дневник, Нови Сад, 26. III 1970, XXVIII, бр. 8404, стр.

У част Међународног дана позоришта Српског народног позориште поклонило студентима бесплатне улазнице за представу „Ружичасти педигре“ на сцени „Бем Акибе“.

161 / А Н О Н И М. — Милош Хаџић управник Југословенског драмског позоришта. — Дневник, Нови Сад, 28. III 1970, XXVIII, бр. 8406, стр. 11. Вест о преласку управника Српског народног позоришта у Београд.

162 / А Н О Н И М. — Смотра русинских аматера у Руском Крстуру. Драмски меморијал Петра Ризничка. — Дневник, Нови Сад, 28. III 1970, XXVIII, бр. 8406, стр. 11. Српско народно позориште као гост Сустрета извешће драму Артура Милера „Поглед с моста“.

163 / У Р Б А Н, В Л А Д И С Л А В. — Сиксте на свеце. — Дневник, Нови Сад, 29. III 1970, XXVIII, бр. 8407, стр. 19. О глумцу Српског народног позоришта Тихомиру Плесковићу.

164 / Ј. Ј. — Гостовање у СНП Кочић и Нушић. — Дневник, Нови Сад, 5. IV 1970, XXVIII, бр. 8414, стр. 12. Велешка о гостовању Народног позоришта из Бања Луке на сцени СНП са представом „Јазавиц пред судом“, „Сумњиво лице“ и рециталом „Колико те волим, мој срушени граде“.

165 / М И Р О С А В Љ Е В И Ћ, В Е Р А. — Најбољи Давид Штраџа. — Дневник, Нови Сад, 5. IV 1970, XXVIII, бр. 8414, стр. 13. Разговор са гостом Српског народног позоришта глумцем Владом Зельковићем.

166 / А Н О Н И М. — Гостовања на сцени СНП-а. — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, бр. 6, стр. 10. Вест да је Народно позориште из Сомбора гостовало у Новом Саду са представом „На рубу памети“ М. Крлеже.

167 / А Н О Н И М. — Гостовања на сцени СНП-а. — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, бр. 6, стр. 10. Вест да ће ускоро, на Великој сцени СНП-а, бити приказана комедија „Кавијар и сочиво“ у режији Ивана Веднаржа к. г.

168 / А Н О Н И М. — Успешна сарадња са Југословенским драмским позориштем. — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, бр. 6, стр. 12. Велешка о сарадњи СНП и Југословенског драмског, у оквиру које је измењено по две представе.

169 / К. С. — Сократ Љубе Тадића. — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, бр. 6, стр. 9. Протагонисти комада „Одбрана Сократова и смрт“ о представи коју је Југословенско драмско позориште приказало у Новом Саду.

170 / К У Ј У Н Ц И Ћ, М И О Д Р А Г. — „Село Сакуле“ на Позорју. — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, бр. 6, стр. 1. Осврт на представу „Село Сакуле, а у Ванату“ која је приказана у оквиру Стрижиног позорја.

171 / Т А Т И Ћ, М А Р И Н А. — Сећање на стару кућу. Разговор са Рахелом Ферари, првакињом Југословенског драмског позоришта. — Позориште,

Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, бр. 6, стр. 5. Разговор са Рахелом Ферари о њеним улогама у СНП-у.

172 / П О П О В, Д У Ш А Н. — Не може глас, — може перо. Велимир Суботић глумац и писац (Сомбор). — Дневник, Нови Сад, 11. IV 1970, XXVIII, бр. 8420, стр. 6. Разговор са глумцем Велимиром Суботићем.

173 / А Н О Н И М. — Сеобе. — Дневник, Нови Сад, 16. IV 1970, XXVIII, бр. 8425, стр. 7. Вест о преласку глумице СНП Мирјане Бањац у београдски „Атеље 212“.

174 / Ј О В А Н О В И Ћ, З О Р А Н. — О сексу и у позоришту. — Дневник, Нови Сад, 18. IV 1970, XXVIII, бр. 8425, стр. 6. Кратка белешка о премијери у СНП три једночинке Роберта Андерсона.

175 / А Н О Н И М. — Глумци сликари. — Дневник, Нови Сад, 18. IV 1970, XXVIII, бр. 8427, стр. 9. Вест о отварању изложбе сликара глумца Љубице Раваси, Витомира Љубићина и Мирка Петковића.

176 / Д О Т Л И Ћ, Л У К А. — Шарени свет глумачких палета. — Дневник, Нови Сад, 19. IV 1970, XXVIII, бр. 8428, стр. 13. Приказ изложбе глумца — сликара у Српском народном позоришту.

177 / П О П О В И Ћ, Р (а д о в а н). — Три премијере за месец дана. — Политика, Београд, 20. IV 1970, LXVII, бр. 20310, стр. 10. Вест да се на великој сцени СНП-а припрема премијера комедије „Кавијар и сочиво“.

178 / А Н О Н И М. — A Kaviár és a lencse Újvidéken. Bemutató az újvidéki Szerb Népszínházban. (Kaviár i sočivo u Novom Sadu. Premijera u novosadskom Srpskom narodnom pozorištu.) — Magyar Szó, Novi Sad, 22. IV 1970, XXVII, бр. 110, стр. 9. Вест о Конференцији за штампу са Иваном Веднаржом, редитељем из Прага, povodom премијере „Kaviár i sočivo“ komedije Đulija Skarničija i Renca Tarabuzija u Srpskom narodnom pozorištu.

179 / Ж И В О Т И Ћ, В Е Л И М И Р. — Санкција није лек. — Дневник, Нови Сад, 22. IV 1970, XXVIII, бр. 8431, стр. 6. Велешка о успеху представе СНП „Поглед с моста“.

180 / А Н О Н И М. — Глумци за Глумце. — Дневник, Нови Сад, 23. IV 1970, XXVIII, бр. 8432, стр. 11. Велешка о представи „Кавијар и сочиво“ у СНП.

181 / Б О Ж О В И Ћ, С (л о б о д а н). — Вечерас „Кавијар“ у Српском народном позоришту извешће се премијера комада „Кавијар и сочиво“ Ђулија Скарничја и Ренца Тарабузија. — Вечерње новости, Београд, 23. IV 1970, бр. 5141, стр. 23. Вест.

182 / Р (а д и в о ј е в и ћ), Х. — Кавијар и сочиво. — Политика експрес, Београд, 23. IV 1970, VIII, бр. 2017, стр. 8. Пред премијеру представе „Кавијар и сочиво“ у СНП.

183 / А Н О Н И М. — Нови редитељ у СНП. — Дневник, Нови Сад, 24. IV 1970, XXVIII, бр. 8433, стр. 13.

Вест о гостовању Тибора Раковског из Братиславе у Српском народном позоришту.

184 / Р А Д О Њ И Ћ, М И Р О С Л А В. — Премијера у Српском народном позоришту. Живи мртвац у сандуку. — Дневник, Нови Сад, 26. IV 1970, XXVIII, бр. 8435, стр. 13.

Рецензија представе „Кавијар и сочиво“ Ђулија Скарничја и Ренца Тарабузија у режији Ивана Веднаржа.

185 / Т О С И Ћ, Д. — Војвођанско путешество Мире Бањац. Глумица тражи хеликоптер. — Политика експрес, Недељна ревија, Београд, 26. IV 1970, V, бр. 187, стр. 11. О гостовањима Мирјане Бањац у Војводини.

186 / Б О Ж О В И Ћ, С Л О Б О Д А Н. — Комедија без смеха. Премијера комада „Кавијар и сочиво“ у Српском народном позоришту у Новом Саду. — Вечерње новости, Београд, 27. IV 1970, XXVIII, бр. 5144, стр. 25. Оцене премијере Ђулија Скарничја и Ренца Тарабузија у режији Ивана Веднаржа, госта из Чехословачке.

187 / Р (а д о в а н) П (о п о в и ћ). — Пољски редитељ Дејмек режира у нашој земљи. — Политика, Београд, 5. V 1970, LXVII, бр. 20323, стр. 11. Вест да ће Казимјез Дејмек, пољски редитељ, гостујући у Југославији, режирати за сцену СНП-а две представе.

188 / А Н О Н И М. — Наш гост Мирјана Бањац, глумица СНП. Војвођина под пенциером. — Дневник, Нови Сад, 6. V 1970, XXVIII, бр. 8443, стр. 6. Разговор са Мирјаном Бањац, глумицом СНП.

189 / А Н О Н И М. — Тоанета, Коштана, Шпицидерка... — Дневник, Нови Сад, 7. V 1970, XXVIII, бр. 8444, стр. 9. Разговор са Милицом Кљајић, глумицом.

190 / А Н Т И Ћ, М И Р О С Л А В. — Улица је бачена. — Дневник, Нови Сад, 7. V 1970, XXVIII, бр. 8444, стр. 13. Разговор са Станојем Душановићем, глумцем Српског народног позоришта.

191 / З У Б И Ћ, Ј (о в а н). — Син Српског народног позоришта. Мама постао доктор. — Дневник, Нови Сад, 7. V 1970, XXVIII, бр. 8444, стр. 15. Велешка о једном племенитом гесту Српског народног позоришта.

192 / А Н О Н И М. — „Кавијар и сочиво“ у извођењу драме СНП. — Дневник, Нови Сад, 9. V 1970, XXVIII, бр. 8446, стр. 9. Вест о гостовању СНП у Вачкој Паланци.

193 / К У Ј У Н Ц И Ћ, М И О Д Р А Г. — Присталица театарског театра. — Дневник, Нови Сад, 10. V 1970, XXVIII, бр. 8447, стр. 13. О госту, пољском редитељу Козимјезу Дејмеку.

194 / А Н О Н И М. — Из дана у дан. — Позориште, Нови Сад, 11. V 1970, XXXVII, бр. 7, стр. 11.

Вести о гостовањима страних уметника у Новом Саду и о гостовањима и студијским путовањима novosadских уметника.

195 / А Н О Н И М. — Последња премијера на Великој сцени. „Кавијар и сочиво“ Скарничја и Тарабузија. —

Позориште, Нови Сад, 11. V 1970, XXXVII, бр. 7, стр. 8.
Осврт на представу и белешка о аутору дела и редитељу представе.

196 / А Н О Н И М. — Újvidéki színház életéről. Egy hónappal elhalasztották a vitát. (O pozorišnom životu Novog Sada. Odložili diskusiju za mesec dana.) — Magyar Szó, Novi Sad, 13. V 1970, XXVII, br. 129, str. 9.

Vest da je diskusija o Srpskom narodnom pozorištu i o osnivanju madarskog pozorišta u Novom Sadu odložena.

197 / Б (о ж о в и њ), С (л о б о д а њ). — Позориште незадовољно. Општинска заједница културе одобрила Српском народном позоришту само 975.000 динара, далеко мање него што је тражило. — Вечерње новости, Београд, 13. V 1970, XXVII, бр. 5156, стр. 23. Вест.

198 / В. С. — Запринен 20. сусрет војвођанских позоришта. Најбоља представа „Адам и берберин“. — Борба, Београд, 14. V 1970, XXV, бр. 130, стр. 12. Вест да је за најбољу представу на XX сусрету војвођанских позоришта проглашена представа „Адам и берберин“ у извођењу Српског народног позоришта из Новог Сада.

199 / Д. Ј. — Најбоља представа „Адам и берберин“. — Дневник, Нови Сад, 14. V 1970, XXVIII, бр. 8451, стр. 9. О најбољој представи на XX сусрету војвођанских позоришта у извођењу чланова Српског народног позоришта.

200 / Д А М Ј А Н О В И Ћ, Ј (е в р е м). — Карте распродаје — гледалаца нема. — Политика експрес, Београд, 15. V 1970, VIII, бр. 2034, стр. 8. О репертоару СНП и оснивању Мађарског народног позоришта у Новом Саду.

201 / С А В О В И Ћ, Б (р а т и с л а в). — Запринен 20. сусрет војвођанских позоришта у Сомбору. Најбољи „Адам“. За најбољу представу проглашен „Адам и берберин“ у извођењу Српског народног позоришта из Новог Сада а за најбољег режисера Желимир Орешковић. — Вечерње новости, Београд, 15. V 1970, XVIII, бр. 5158, стр. 28. Вест.

202 / А Н Т И Ћ, М И Р О С Л А В. — Најважнија ставка — несигурна. — Дневник, Нови Сад, 16. V 1970, XXVIII, бр. 8453, стр. 10. Разговор са драматургом Српског народног позоришта Петром Марјановићем.

203 / П О П О В И Ћ, Р (а д о в а њ). — Данас почиње Стеријино позорје. „Вожд“ отвара надметање. Скуп критичара из целе Европе. — Да ли ће Загребчани ипак суделовати. — Политика, Београд, 20. V 1970, LXVII, бр. 20338, стр. 11. Програм и репертоар Стеријиног позорја на којем ће СНП учествовати са представом „Село Сакуле, а у Банату“.

204 / Ф. П. — „Вожд“ отвара Стеријино позорје. Данас почињу XV југословенске позоришне игре у Новом Саду. — Борба, Београд, 20. V 1970, XXXV, бр. 136, стр. 12. Програм Стеријиног позорја, на којем ће учествовати и СНП са представом „Село Сакуле, а у Банату“ З. Петровића.

205 / А Н О Н И М. — Награђени и похваљени на Двадесетом сусрету војвођанских позоришта. Потврђена репутација. — Сомборске новине, Сомбор, 22. V 1970, XVI, бр. 823, стр. 8. Представа Српског народног позоришта „Адам и берберин“ проглашена за најбољу на XX сусрету војвођанских позоришта.

206 / G E R O L D L Á S Z L Ó. — A festőművész szülőfalva és színháza. Ma: Az újvidéki Szerb Népszínház előadása. (Sükarevo rodno selo i pozorište. Danas: Predstava novosadskog Srpskog narodnog pozorišta.) — Magyar Szó, Novi Sad, 30. V 1970, XXVII, br. 146, str. 8. Ocena predstave Srpskog narodnog pozorišta na XV jugoslovenskim pozorišnim igrama.

207 / А Н О Н И М. — Срдачан сусрет Председника Републике са ансамблом Народног позоришта. — Дневник, Нови Сад, 31. V 1970, XXVIII, бр. 8468, стр. 16. О сусрету председника Тита са ансамблом Српског народног позоришта.

208 / А Н О Н И М. — Тито на Позорју. — Дневник, Нови Сад, 31. V 1970, XXVIII, бр. 8468, стр. 1. Информација о посети Председника Тита Стеријиним позорју.

209 / А Н О Н И М. — Председник Тито у Новом Саду. — Политика, Београд, 1. VI 1970, LXVII, бр. 20350, стр. 1. Вест да је представу „Село Сакуле, а у Банату“, коју је, у оквиру Стеријиног позорја, приказало СНП, присуствовао и Председник Тито.

210 / Б О Ж О В И Ћ, С (л о б о д а њ). — Стеријино позорје. „Село Сакуле, а у Банату“. — Вечерње новости, Београд, 1. VI 1970, XVIII, бр. 5172, стр. 29. Вест о оцени критичара за Округлим столом Стеријиног позорја о представи „Село Сакуле, а у Банату“ у извођењу Српског народног позоришта.

211 / Б О Ж О В И Ћ, С (л о б о д а њ). — Додељене награде XV Стеријиног позорја. „Село Сакуле, а у Банату“ — најбоља представа. Награђени глумци: Мирјана Бањац, Иван Хаџл, Ковч Стојанов, Арнолд Дворник и Маја Димитријевић. — Борба, Београд, 2. VI 1970, XV, VIII, бр. 149, стр. 12. Вест да је „Село Сакуле, а у Банату“ Зорана Петровића у извођењу СНП-а проглашено за најбољу представу XV Стеријиног позорја.

212 / G (e r o l d L á s z l ó). — Újvidéki diadal. Az este adták át a díjakat. (Novosadsko slavlje. Sinoć su predali nagrade.) — Magyar Szó, Novi Sad, 2. VI 1970, XXVII, br. 149, str. 1. Vest da je za najbolju predstavu na XV jugoslovenskim pozorišnim igrama proglašena predstava Srpskog narodnog pozorišta „Selo Sakule, a u Banatu“ Zorana Petrovića.

213 / Д (а м ј а н о в и њ), Ј. — Награде отишле у село Сакуле. — Политика експрес, Београд, 2. VI 1970, VIII, бр. 2049, стр. 8. Мирјана Бањац, глумица СНП, добила највише признања.

214 / П Е Р В И Ћ, М У Х А Р Е М. — Један добра и пријатна представа. З. Петровић: Село Сакуле, а у Банату; режисира Д. Бурковић. — Политика, Београд, 2. VI 1970, LXVII, бр. 20351, стр. 11. Приказ представе.

215 / П О П О В И Ћ, Р (а д о в а њ). — Завршено петнаесто Стеријино позорје. Новосађани побрали награде. Јосип Видмар проглашен за почасног грађанина Новог Сада. „Село Сакуле, а у Банату“ најбоља представа. — Политика, Београд, 2. VI 1970, LXVII, бр. 20351, бр. 11. Одлука жирија о наградама на Стеријиним позорју.

216 / А Н О Н И М. — Гостовање Бањаљчана. — Дневник, Нови Сад, 3. IV 1970, XXVIII, бр. 8411, стр. 10. Вест о гостовању Народног позоришта из Бањалуке на сцени Српског народног позоришта.

217 / П О П О В, Д У Ш А Њ. — Јосип Броз Тито. Омилена лектира. — Дневник, Нови Сад, 3. VI 1970, VIII, стр. 6. Разговор са председником Титом у паузи представе „Село Сакуле, а у Банату“.

218 / М И Р К О В И Ћ, М И Л О С А В. — Под тужним сунцем Јадрана. — Политика експрес, Београд, 3. VI 1970, VIII, бр. 2050, стр. 8. Гостовање Сплитског народног позоришта на сцени СНП са представом „Либар Марка Уводића“ у режији Анте Јеласке.

219 / М (и р о с л а в е в и њ), В (е р а) — У (р б а њ), В (л а д и с л а в). — Реч награђених на Стеријиним позорју. — Дневник, Нови Сад, 3. VI 1970, XXVIII бр. 8471, стр. 9. Мирјана Бањац: На крају једног пута: Зоран Петровић: Хвала Стеријино граду, Милош Хаџић: Јавно похвале врлине...

220 / П О П О В И Ћ, П Е Т А Р. — Театар са заштитним знаком. „Село Сакуле, а у Банату“ Зорана Петровића у извођењу Српског народног позоришта из Новог Сада. — Политика експрес, Београд, 4. VI 1970, XVIII, бр. 5175, стр. 10. Оцена представе на XV југословенским позоришним играма.

221 / Р (а д о в а њ) П (о п о в и њ). — Најбоља представа са Позорја у „Ателеу 212“. — Политика, Београд, 4. VI 1970, LXVII, бр. 20353, стр. 11. Вест да ће СНП приказати на сцени „Ателеа 212“ представу „Село Сакуле, а у Банату“.

222 / П О П О В, Д У Ш А Њ. — Како сте, Мирко Безару? — Дневник, Нови Сад, 5. VI 1970, XXVIII, бр. 8473, стр. 6. Разговор са глумцем Српског народног позоришта Иваном Хаџлом.

223 / Б Е С Е Р М И Н И, И (в а њ). — Уручени награди Стеријиног позорја. Најлепша представа у цалосци „Балда Сакуле, а у Банату“ у извођењу СНП у Новом Саду. (Уручене су награде Стеријиног позорја. Најбоља представа у целини је „Село Сакуле, а у Банату“ у извођењу СНП из Новог Сада.) — Руске слово, Нови Сад, 5. VI 1970, XXVI, бр. 23, стр. 6. Вест.

224 / Б О Ж О В И Ћ, С (л о б о д а њ). — Испраћај наградама. Лауреат овогodiшњег Позорја Мирјана Бањац предлаз у београдски Ателе 212. — Вечерње новости, Београд, 5. VI 1970, XXVIII, бр. 5176, стр. 29. Чланак о Мирјани Бањаци, члану Дrame Српског народног позоришта.

225 / А Н О Н И М. — Президент Тито у Новом Саду. (Predsednik Tito u Novom Sadu.) — Нилас I'udu, Novi Sad, 6. VI 1970, XXXVII, br. 23, str. 1. Vest o prisustvu Predsednika Republike na predstavi Srpskog narodnog pozorišta „Selo Sakule, a u Banatu“ na Sterijinom pozorištu.

226 / К У Ј У Н Џ И Ћ, М И О Д Р А Г. — Биса Зебић из Црпаје. — Дневник, Нови Сад, 7. VI 1970, XXVIII, br. 8475, стр. 12.

О глумици Српског народног позоришта Мирјани Бањац и њеним улогама.

227 / M U N T E A N U, T. — Cea de a XV editie a Festivalului Jugoslav „Sterija“ de la Novi Sad. — Presedintele Republicii a distins Festivalul, și pe R. Radujkovic. — (T. Munteanu, — Održavanje XV Jugoslovenskog festivala „Sterija“ u Novom Sadu. — Predsednik Republike istakao Festival i R. Radujkovic.) — Libertatea, Pančevo, 7. IV 1970, god. XXVI; br. 23, str. 9. Reportaža o otvaranju XV Festivala „Sterija“ u Novom Sadu u okviru kojeg pored izvođenja raznih komada od strane domaćina i gostiju, dodeljene su nagrade pojediniim pozorištima i glumcima. Ocene su dali kritičari iz preko 20 evropskih zemalja i ocenili ovaj festival kao veoma uspeo. Takođe je pohvaljan i od strane Predsednika Republike.

228 / А Н О Н И М. — Једна добра сезона. — Дневник, Нови Сад, 9. VI 1970, XXVIII, br. 8478, стр. 12. О раду Српског народног позоришта на крају сезоне.

229 / А Н О Н И М. — Миллиони за културу. — Дневник, Нови Сад, 9. VI 1970, XXVIII, br. 8478, стр. 12. Белешка о све већој заинтересованости привредних организација за представе Српског народног позоришта.

230 / А Н О Н И М. — Петорка младих. — Нови Сад, 9. VI 1970, XXVIII, br. 8478, стр. 12. О раду младих снага у Управи Српског народног позоришта.

231 / А Н О Н И М. — Публика продужила сезону. — Дневник, Нови Сад, 9. VI 1970, XXVIII, br. 8478, стр. 12. Продужење сезона у Српском народном позоришту.

232 / Б О Ж О В И Ћ, С (л о б о д а н). — Награде продужиле сезону. Због великог интересовања публике награђени комад „Село Сакуле, а у Банату“ извели се још два пута. — Вечерње новости, Београд, 9. VI 1970, XVIII, br. 5179, стр. 27. Vest sa konferencija za štampu povodom produljenja sezone u Srpskom narodnom pozorištu.

233 / Д Р А Ш К О В И Ћ, Д. — Један тренутак са... Миром Бањац. — Врба, Београд, 9. VI 1970, XLVIII, br. 158, стр. 12. Мира Бањац о свом преласку у „Атеље 212“.

234 / (П о п о в, Д у ш а н). — Љубица Раваси. Порука: Вера у живот. — Дневник, Нови Сад, 11. VI 1970, XXVIII, br. 8479, стр. 6. Разговор са глумцом Љубицом Раваси.

235 / П О П О В И Ћ, Р (а д о в а н). — Данак у песничком родном месту. Почињу Змајеве деचे игре. Свечаност ће отворити Бранко Ђопић. —

Установљена награда Змајевих игара. — Политика, Београд, 11. VI 1970, LXVII, br. 20360, стр. 11. Vest da se, predstavom „Selo Sakule, a u Banatu“, Мира Бањац опростила са новосадском публиком.

236 / А Н О Н И М. — „Сакуле“ западило и Београђане. — Дневник, Нови Сад, 13. VI 1970, XXVIII, br. 8481, стр. 9. Vest o gostовању СНП у Београду на сцени „Атеље 212“.

237 / Б О Ж О В И Ћ, С (л о б о д а н). — Мирјана се опрашта. Последње представе популарне новосадске глумице која одлази у Београд распродате до последњег места. — Вечерње новости, Београд, 13. VI 1970, XVIII, br. 5173, стр. 29. Vest o oproштајној представи Мирјане Бањац.

238 / П О П О В И Ћ, Р (а д о в а н). — Разговор са уметником. Мира Бањац: Волим војвођански репертоар. — Политика, Београд, 13. VI 1970, LXVII, br. 20362, стр. 15. Разговор са Миром Бањац поводом њеног преласка у „Атеље 212“.

239 / М (и р о с а в љ е в и ћ), В (е р а). — Новосадски уметници у Братислави. Нова публика обогаћује. — Дневник, Нови Сад, 14. VI 1970, XXVIII, br. 8482, стр. 12. Гостовање глумца Српског народног позоришта у Братислави на сцени Народног двора.

240 / А Н О Н И М. — Награде на XV југословенским позоришним играма. — Позориште, Нови Сад, 15. VI 1970, XXXVII, br. 8—9, стр. 4. Према одлуци Оцењивачке комисије за најбољу проглашена је представа „Село Сакуле, а у Банату“, награде за улоге доделење су Мирјани Бањац и Ивану Хајтлу, а за сценску адаптацију Димитрију Ђурковићу.

241 / А Н О Н И М. — Председник Тито на Позорију. Високи гост на представи Српског народног позоришта. — Позориште, Нови Сад, 15. IV 1970, XXXVII, br. 8—9, стр. 1—2. Напис о присуствовању Председника Тита представи „Село Сакуле, а у Банату“, приказаној у оквиру Стеријиног позорја.

242 / А Н О Н И М. — Признање Стеријиног позорја руководицима СНП-а. — Позориште, Нови Сад, 15. VI 1970, XXXVII, br. 8—9, стр. 4. Vest da je Milošu Xašiću, Луки Дотлићу и Влади Поповићу додељено посебно признање за петнаестогодишњи рад на развјутку Стеријиног позорја.

243 / К. С. — Реч гледалаца. — Позориште, Нови Сад, 15. VI 1970, XXXVII, br. 8—9, стр. 13. Гледаоци о представи „Кавијар и сочиа“.

244 / Р. М. — Размишљања пред нову сезону. Какав репертоар драме желимо. — Позориште, Нови Сад, 15. VI 1970, XXXVII, br. 8—9, стр. 14—17. Чланак о репертоарској политици на сценама СНП-а.

245 / Р (а д и в о ј е в и ћ), Х. — „Ноћ за Марију и генерале“. — Политика експрес, Београд, 15. VI 1970, VIII, br. 2060, стр. 8. О новом комаду Ђорђа Финшера на сцени СНП.

246 / С А В И Ћ, К О С Т А. — Говоре награђени глумци СНП-а на XV Стеријином позорију. — Позориште, Нови Сад, 15. VI 1970, XXXVII, br. 8—9, стр. 4.

247 / Т А Т И Ћ, М А Р И Н А. — Селанца на стару кућу. Говори Жарко Митровић. — Позориште, Нови Сад, 15. VI 1970, XXXVII, br. 8—9, стр. 7. Жарко Митровић члан Југословенског драмског позоришта, о свом некадашњем раду у СНП-у.

248 / Д. Д. — Један тренутак са... Иваном Хајтлом. — Борба, Београд, 16. VI 1970, XLVIII, br. 163, стр. 12. Иван Хајтл, члан СНП-а, о свом уметничком и животном путу.

249 / П О П О В И Ћ, Р (а д о в а н). — „Село Сакуле, а у Банату“ на сцени Атеље 212. — Политика, Београд, 16. VI 1970, LXVII, br. 20365, стр. 11. Vest da ће Српско народно позориште, у „Атељу 212“ одржати две представе „Село Сакуле, а у Банату“.

250 / А Н О Н И М. — Награде драмских уметницима Србије. Главне награде доделење: Јелки Асић, Велимиру Живоћу, Србљубу Ивановићу, Душану Рудићу, Велимиру Суботићу и Вери Црвеничанин. — Борба, Београд, 17. VI 1970, XLVIII, br. 164, стр. 14. Vest da је новчану награду Удружења драмских уметника Србије добио и Велимир Живоћ, награду: студјеско путовање у иностранство Милица Кљајић-Радаковић, а писмену похвалу Феодор Тапавички, чланови СНП-а.

251 / А Н О Н И М. — Признање Удружења драмских уметника Србије. — Дневник, Нови Сад, 17. VI 1970, XXVIII, br. 8485, стр. 9. Новчаном наградом награђен Велимир Живоћ, члан Српског народног позоришта.

252 / В. С. — Из Удружења драмских уметника Србије. Награде глумцима. Сведочанство о резултатима ван „Београдског круга позоришта“. — Политика, Београд, 17. VI 1970, LXVII, br. 20366, стр. 11. Vest da су награду Удружења драмских уметника Србије добили Велимир Живоћ и Милица Кљајић-Радаковић, а похвалу Феодор Тапавички, чланови СНП-а.

253 / Б О Ж О В И Ћ, С Л О Б О Д А Н. — Претплата на награде. Поред 18 награда на фестивалима Српско народно позориште добило још три од Удружења драмских уметника Србије. — Вечерње новости, Београд, 19. VI 1970, XVIII, br. 5188, стр. 29. Vest da су награђени глумци Велимир Живоћ, Милица Кљајић-Радаковић и Феодор Тапавички.

254 / А Н О Н И М. — Комедија по порубини. — Дневник, Нови Сад, 20. VI 1970, XXVIII, br. 8488, стр. 8. Информација да за Српско народно позориште Жика Живуловић Серафим пише други део „Ружичастог ледигреса“.

255 / А Н О Н И М. — Радна група за изградњу зграде СНП у Новом Саду. — Дневник, Нови Сад, 20. VI 1970, XXVIII, br. 8488, стр. 4. Vest o формирању радне групе за изградњу зграде Српског народног позоришта.

256 / МАРЈАНОВИЋ, ПЕТАР. — Какав репертоар драме желимо. — Дневник, Нови Сад, 21. VI 1970, XXVIII, бр. 8489, стр. 12—13. Српско народно позориште пред следећу сезону.

257 / БОЖОВИЋ, СЛОВОДАН. — Школа на даскама. Трећа генерација Драмског студија Српског народног позоришта завршила оних дана школвање испитном представом. — Вечерње новости, Београд, 22. VI 1970, XXVIII, бр. 8201, стр. 25. Разговор са Дејаном Миљачом, шефом класе Драмског студија.

258 / М (иросављевић), В (ера). — Дипломска представа слушалаца Драмског студија. Талантована генерација. — Дневник, Нови Сад, 24. VI 1970, XXVIII, бр. 8492, стр. 9. Са дипломске представе слушалаца Драмског студија Српског народног позоришта.

259 / ПОПОВИЋ, Р (адован). — У Српском народном позоришту. Трећа класа младих глумаца. Велики интересовање позоришта из Србије и Босне и Херцеговине за новосадске кадрове. — Политика, Београд, 24. VI 1970, LXVII, бр. 20373, стр. 11.

260 / АНОНИМ. — Нова класа младих генерација. Будући љубавници, хероји и кољичари. — Дневник, Нови Сад, 28. VI 1970, XXVIII, бр. 8495, стр. 13. О још једној генерацији Драмског студија Српског народног позоришта.

261 / СОЛДАТОВИЋ, ВОЈА. — Марија и пук мариначица. — Дневник, Нови Сад, 28. VI 1970, XXVIII, бр. 8495, стр. 13. Белешка о припремању драме „Ноћ за Марију“ у Српском народном позоришту.

262 / СТАМЕНКОВИЋ, ВЛАДИМИР. — Партиркардна утопија. — НИН, Београд, 28. VI 1970, XX, бр. 1016, стр. 41. О Стеријиним позорју и награђеној представи Српског народног позоришта „Село Сакуле, а у Банату“.

263 / М (иросављевић), В (ера). — Нови продоо домаћих писаца. — Дневник, Нови Сад, 30. VI 1970, XXVIII, бр. 8497, стр. 8. О Српском народном позоришту у идучој сезони.

264 / ПОПОВИЋ, Р (адован). — Разговори о оснивању мађарског позоришта. Мађарски грађански театар идуче године. — Чија је тврђава? Репертоар за идучу сезону. — Политика, Београд, 3. VII 1970, LXVII, бр. 20382, стр. 11. Најаву репертоара за наредну сезону на сценама Српског народног позоришта.

265 / АНОНИМ. — Мермер и звани. — Борба, Београд, 4. VII 1970, XLVIII, бр. 181, стр. 14. Вест да ће на Смотри југословенске уметности „Мермер и звани“ у Аранђеловцу учествовати и СНП подставом „Село Сакуле, а у Банату“.

266 / БОЖОВИЋ, СЛОВОДАН. — Успојен завршио рачун новосадске Заједнице културе. Виша идеја — мањак пара. Остала су нерешена питања — нове зграде новосадског Позоришта, новог мађарског театра. —

Вечерње новости, Београд, 6. VII 1970, XXVIII, бр. 8202, стр. 23. Вест о примедбама представника Српског народног позоришта да се није применио одговарајући критеријум за расподелу средстава.

267 / Ј. В. — Општа са уметницима. — Дневник, Нови Сад, 6. VII 1970, XXVIII, бр. 8504, стр. 9. Белешка о СНП и глумцима на крају позоришне сезоне.

268 / Д (амјановић), Ј. — Нови дом за старо позориште. — Политичка експрес, Београд, 7. VII 1970, VIII, бр. 2079, стр. 8. О изградњи нове зграде за СНП.

269 / ПЕТКОВИЋ, МИРКО. — Тајна худ публике. — Дневник, Нови Сад, 12. VII 1970, XXVIII, бр. 8510, стр. 13. О позоришним остварењима и критици публике поводом две представе Српског народног позоришта.

270 / БОЖОВИЋ, СЛОВОДАН. — Пред спуштеном завесом Српског народног позоришта. Сезона извесних улога. — Вечерње новости, Београд, 15. VII 1970, XXVIII, бр. 8510, стр. 23. Чланак о успесима у протеклој сезони.

271 / К (ујунџић), М (нодраг). — Дубровник нема сцену за „Сакуле“. — Дневник, Нови Сад, 16. VII 1970, XXVIII, бр. 8514, стр. 8. Награђена представа на Стеријиним позорју неће се приказати на Дубровачким љетним играма.

272 / АНОНИМ. — Srpsko narodno pozorište u Novom Sadu traži mlade glumce. Traže se polaznici za dramski studio. — Subotičke novine, Subotica, 17. VII 1970, XXVI, бр. 28, стр. 8. Obaveštenje.

273 / АНТИЋ, МИРОСЛАВ. — Где је нама нејасно. — Дневник, Нови Сад, 18. VII 1970, XXVIII, бр. 8516, стр. 8. Разговор са повоком драме СНП Петром Вртинпрашким.

274 / ЧИПЛИЋ, БОГДАН. — Старо и ново позорје. — Дневник, Нови Сад, 19. VII 1970, XXVIII, бр. 8517, стр. 12. Богдан Чиплић о представи Српског народног позоришта „Трактат о слушањима“, на XII Позорју.

275 / ВАВИЋ, ЈОВАН. — Осамдесет позоришних сезона на сцени. Глумачка династија Душановића. — Борба, Београд, 8. VIII 1970, XLVIII, бр. 216, стр. 12. О Станоју Душановићу, члану Српског народног позоришта.

276 / Ј. Ђ. — Пред 110. сезону Српског народног позоришта у Новом Саду. Трећа, експериментална сцена. — Борба, Београд, 17. VIII 1970, XLVIII, бр. 224, стр. 12. Репертоар СНП-а у наступајућој сезони.

277 / ЈОВАНОВИЋ, Ј (елена). — Бон жур Мадам Марго! — Дневник, Нови Сад, 21. VIII 1970, XXVIII, бр. 8550, стр. 8. Разговор са Марго Марковић, бившом шефом магацина СНП.

278 / В (ожовић), С (лободан). — Почеле пробе у Српском народном позоришту. „Боконда“ отвара сезону. Драмски ансамбл припрема у октобру

три премијере. — Вечерње новости, Београд, 25. VIII 1970, XVIII, бр. 5245, стр. 22. Вест о почетку нове сезоне Српског народног позоришта.

279 / ЂУРЧИЋ, Ј. — Представе и у предузећима. Оснива се Друштво пријатеља Српског народног позоришта у Новом Саду. — Борба, Београд, 25. VIII 1970, XLVIII, бр. 232, стр. 12. Вест да ће се основати Друштво пријатеља Српског народног позоришта.

280 / ЈОВАНОВИЋ, ЗОРАН. — Серафим испунио обећање. — Дневник, Нови Сад, 27. VIII 1970, XXVIII, бр. 8556, стр. 6. Белешке о другом делу „Ружичастиог педиграа“ Жике Жижуловића Серафима.

281 / (Попов, Душан). — Почетак нове сезоне. — Дневник, Нови Сад, 28. VIII 1970, XXVIII, бр. 8557, стр. 6. Разговор са управником СНП Милованом Хаџићем.

SCENA „BEN AKIBA“

282 / АНОНИМ. — Смотра у Веселом театру. — Вечерње новости, Београд, 11. IX 1969, XVII, бр. 4952, стр. 23. Вест да ће се, поводом међународне смотре „Дете у свету“, одржати приредба у Веселом театру „Ben Akiba“, на којој ће учествовати Олга Бручи и Рудолф Немет, чланови Оперe, и балетски ансамбл СНП.

283 / ПОПОВИЋ, Р (адован). — Опера за целу Војводину... — Новосадска Опера постаје војвођанска институција. — Гости из Будимпеште и Братиславе стижу идучег месеца. — Политика, Београд, 19. IX 1969, LXVI, бр. 20101, стр. 10. Вест да се на сцени Веселог театра „Ben Akiba“ припремају две стран комедије.

284 / ПАШИЋ, З (орица). — Позоришни ансамбл „Мост у Новом Саду. Мост ка публици. — Дневник, Нови Сад, 1. X 1969, XXVII, бр. 8232, стр. 12. На сцени Веселог театра „Ben Akiba“ гостоваће познати позоришни ансамбл „Мост“ из Западне Немачке и извесне Лесинговоу комедију „Мина од Барнхелма“.

285 / АНОНИМ. — „Ben Akiba“ угрожен. — Дневник, Нови Сад, 3. X 1969, XXVII, бр. 8233, стр. 10. Узнемиреност у Српском народном позоришту због вести да предстоји рушење зграде Веселог театра.

286 / G (e r o l d L á s z l ó). — Hírek a Szerb népszínházról. Három külföldi színház Újvidéken. (Vesti iz Srpskog narodnog pozorišta. Tri inostrana pozorišta u Novom Sadu). — Magyar Szó, Novi Sad, 3. X 1969, XXVI, бр. 273, стр. 8. Vest da će ovogodišnju sezonu u „Ben Akiba“ otvoriti predstava „Selo Sakule, a u Banatu“ Zorana Petrovića.

287 / АНОНИМ. — Мојсије пред Новосађанима. — Политика експрес, Београд, 9. X 1969, VII, бр. 1852, стр. 10. О припремама за нову сезону у Српском народном позоришту у „Ben Akiba“.

288 / П (ашић), З (орица). — Блага пародија вестерна. — Дневник, Нови Сад, 10. X 1969, XXVII, бр. 8241, стр. 11.

Разговор пред премијеру представе „Ветар у гранама Сасафраса“ на сцени Веселог театра „Бен Акиба“.

289 / К (у ј у н и њ), М (и о д р а г). — Синио у „Бен Акиби“ прекинута премијера. — Дневник, Нови Сад, 12. X 1969, XXVII, бр. 8243, стр. 13. Вест о прекиду премијере „Ветар у гранама Сасафраса“ због изненадне болести глумца Тихомира Плесковића.

290 / А Н О Н И М. — После прекинуге премијере због болести Тихомира Плесковића. Тихи боље. — Дневник, Нови Сад, 13. X 1969, XXVII, бр. 8244, стр. 8. Разговор са оboleлим глумцем Тихомиром Плесковићем.

291 / С А В И Ћ, К О С Т А. — Претпремијерски разговорни први вестерн на „Бен Акиба“. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 5. Разговори са учесницима у представама комедије „Ветар у гранама Сасафраса“ Рене де Обалдија.

292 / А Н О Н И М. — У „Бен Акиби“ сутра премијера прекинуге представе. — Дневник, Нови Сад, 16. X 1969, XXVII, бр. 8247, стр. 14, Новосадска хроника, стр. 2. Вест о извођењу премијере „Ветар у гранама Сасафраса“ која је, због болести глумца, била прекинута.

293 / П О П О В И Ћ, Р (а д о в а н). — Прве премијере, нове изложбе и часописи. Гостовање позоришта из Будимпеште и Братиславе. — Политика, Београд, 17. X 1969, LXVI, бр. 20129, стр. 10. Вест да ће прва драмска представа „Ветар у гранама Сасафраса“ бити изведена на сцени Веселог театра „Бен Акиба“.

294 / К (у ј у н и њ), М (и о д р а г). — Каубоји и Индијанци. — Дневник, Нови Сад, 19. X 1969, XXVII, бр. 8250, стр. 14. Кратак приказ премијере драме „Ветар у гранама Сасафраса“ Ренеа де Обалдија у режији Воје Солдатовића на сцени „Бен Акиба“.

295 / В О Ж О В И Ћ, С (л о б о д а н). — Публика жели искрени смех. У новоградском Веселом театру „Бен Акиба“ одржана успешна премијера комедије „Ветар у гранама Сасафраса“. — Вечерње новости, Београд, 21. X 1969, XVII, бр. 4986, стр. 21. Оцена премијере комедије Рене де Обалдија у режији Воје Солдатовића.

296 / G (e r o l d L á s z l o). — Se western, se paródia. (Ni vestern ni paródia.) — Magyar Szó, Novi Sad, 21. X 1969, XXVI, 291, str. 10. Оцена премијере „Vetar u granama Sasafrasa“ od Rene de Obaldija u režiji Voje Soldatovića, na sceni Veselog teatra „Ben Akiba“.

297 / Р. М. — Ухваћени провалници „Бен Акиба“. — Дневник, Нови Сад, 28. X 1969, XXVII, бр. 8259, стр. 10. Новосадска хроника стр. 2. О провалницима који су опчакали зграду Веселог театра „Бен Акиба“.

298 / С А В И Ћ, К О С Т А. — Глумци о „Тотонима“. — Позориште, Нови Сад, 18. XI 1969, XXXVII, бр. 2, стр. 10. Глумци Веселог театра „Бен Акиба“ о предстојећој премијери „Породица Тот“ И. Еркенија.

299 / М (и р о с а в љ е в и њ), В (е р а). — Цони жумор. — Дневник, Нови Сад, 10. XII 1969, XXVII, бр. 8300, стр. 12.

Пред премијеру комедије „Породица Тот“ Иштвана Еркенија на сцени Веселог театра „Бен Акиба“.

300 / G E R O L D L Á S Z L O. — Az újvideki Totek. Orkeny Istvan tragikomédiaja a Ben Akibaival. (Novosadska Paródia Tot. Tragikomédia Istvana Erkenija a Ben Akiba). — Magyar Szó, Novi Sad, 13. XII 1969, XXVI, бр. 342, str. 10. Prikaz premijere.

301 / К (у ј у н и њ), М (и о д р а г). — „Породица Тот“. Комедија савременог мађарског писца Иштвана Еркенија. — Дневник, Нови Сад, 13. XII 1969, XXVII, бр. 8303, стр. 11. Белешка пред премијеру у Веселом театру „Бен Акиба“.

302 / М (и р о с а в љ е в и њ), В (е р а). — Грип против „Посланика“. — Дневник, Нови Сад, 19. XII 1969, XXVII, бр. 8309, стр. 14. Вест о гостовању Дrame на мађарском језику Народниог позоришта из Суботине на сцени Веселог театра „Бен Акиба“.

303 / М И Р О С А В Љ Е В И Ћ, В (е р а). — Пред премијеру у Веселом театру „Бен Акиба“. Послаников посланик. — Дневник, Нови Сад, 23. XII 1969, XXVII, бр. 8313, стр. 9. Уочи премијере „Пошто-пото посланик“ од Косте Трифковића; разговор са редитељем Миодрагом Гајићем.

304 / К У Ј У Н И Ћ И Ћ, М И О Д Р А Г. — Празноћење у Веселом театру „Бен Акиба“. Комична идилја. — Дневник, Нови Сад, 25. XII 1969, XXVII, бр. 8315, стр. 9. Рецензија представе „Пошто-пото посланик“ Косте Трифковића у режији Миодрага Гајића.

305 / А Н О Н И М. — Село Сакуле, а у позоришту. — Дневник, Нови Сад, 30. XII 1969, XXVII, бр. 8320, стр. 12, Новосадска хроника 2. Кратка белешка редитеља Димитрија Ђурковића о представама „Село Сакуле, а у Банату“.

306 / В О Ж О В И Ћ, С (л о б о д а н). — „Пошто-пото посланик“ на сцени театра „Бен Акиба“. Допадљива представа. — Вечерње новости, Београд, 30. XII 1969, XVIII, бр. 5045, стр. 21. Оцена представе „Пошто-пото посланик“, комедија Косте Трифковића, у режији Миодрага Гајића.

307 / К (у ј у н и њ), М (и о д р а г). — Свечана представа у Српском народном позоришту. Добар дан Сакуљани. — Дневник, Нови Сад, 4. I 1970, XXVIII, бр. 8323, стр. 11. Уз песесету представу комедије „Село Сакуле, а у Банату“.

308 / А Н О Н И М. — Вечерас у „Бен Акиби“ славе Сакуљани. — Дневник, Нови Сад, 8. I 1970, XXVIII, бр. 8325, стр. 10. Информација о песесетој представи „Село Сакуле, а у Банату“, на сцени Веселог театра „Бен Акиба“.

309 / А Н О Н И М. — Са јубилеја „Село Сакуле, а у Банату“. Стари и нови Сакуљани. — Дневник, Нови Сад, 8. I 1970, XXVIII, бр. 8327, стр. 10. Кратка белешка после песесете представе „Село Сакуле, а у Банату“.

310 / М. Т. — Још један гост режира у Новом Саду. — Дневник, Нови Сад, 11. I 1970, XXVIII, бр. 8330, стр. 10.

Вест о гостовању редитеља Мирана Херцога из Љубљане који припрема комедију „Мрачна комедија“ Питера Шефера.

311 / А Н О Н И М. — У Веселом театру „Бен Акиба“ студентска представа „Галеб“. — Дневник, Нови Сад, 13. I 1970, XXVIII, бр. 8332, стр. 10.

312 / П О П О В И Ћ, Р (а д о в а н). — Новосадска културна збивања. Дrame по поруцини. После гостовања Бисерке Цвејић и Радмиле Бакочевић. — Вук Вучо пише комедију за Весели театр. — Селектор Стеријиног позорја кренуо на пут. — Политика, Београд, 22. I 1970, LXVII, бр. 20222, стр. 10.

313 / А Н О Н И М. — Гост из Љубљане у Новом Саду. Под нашим кровом. — Позориште, Нови Сад, 30. I 1970, XXXVII, бр. 4, стр. 13. Вест да Мирон Херцог, редитељ из Љубљане, припрема на сцени „Бен Акиба“ „Мрачну комедију“ П. Шефера.

314 / С А В И Ћ, К О С Т А. — Претпремијерски разговорни. Мрак и људи у комедији. — Позориште, Нови Сад, 30. I 1970, XXXVII, бр. 4, стр. 12. Разговор са редитељем и протагонистима „Мрачне комедије“ П. Шефера која је приказана на сцени „Бен Акиба“.

315 / В О Ж О В И Ћ, С (л о б о д а н). — Велики успех представе „Село Сакуле, а у Банату“. Јубилеј монолога о ексеру. — Вечерње новости, Београд, 4. II 1970, XVIII, бр. 5074, стр. 21. Вест о успеху представе на сцени Веселог театра „Бен Акиба“.

316 / А Н О Н И М. — Стара песма. — Дневник, Нови Сад, 21. II 1970, XXVIII, бр. 8371, стр. 7. Кратка вест о наступу глумца Тихомира Плесковића.

317 / А Н О Н И М. — Вечерас у „Бен Акиби“ комедија у мраку. — Дневник, Нови Сад, 24. II 1970, XXVIII, бр. 8374, стр. 11. Вест о премијери „Мрачне комедије“ Питер Шефера на сцени Веселог театра.

318 / К (у ј у н и њ), М (и о д р а г). — Миллионар упва у шахт. — Дневник, Нови Сад, 26. II 1970, XXVIII, бр. 8376, стр. 9. Рецензија премијере „Мрачна комедија“ Питера Шефера у режији Мирана Херцога.

319 / D E S P E N I C, A L E K S A N D A R. — „Mračna komedija“ Pitera Šefera na sceni Veselog teatra „Ben Akiba“. — Index, Novi Sad, 11. III 1970, XIII, br. 191, str. 6. Prikaz predstave.

320 / А Н О Н И М. — Редитељ Дејан Милач. — Дневник, Нови Сад, 4. IV 1970, XXXVIII, бр. 8412, стр. 14. Вест о постављању драме „Како могу да те чујем када вода тече“ на сцени Веселог театра „Бен Акиба“.

321 / Р. — Редитељ о оперети. — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, бр. 6, стр. 2. Ласло Силађи, редитељ оперете „Вал у Саваји“, о режирању оперете.

322 / С А В И Ћ, К О С Т А. — Јубилеј „Поп Ђуре и поп Спире“. Под нашим кровом. — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, бр. 6, стр. 10.

Осврт на представе „Поп Ђуре и поп Спира“ на сцени „Бен Акиба“ поводом петогодишњег непрекидног извођења ове комедије.

323 / Ш У Л Х О Ф, Ј О Ж Е Ф. — Уз премијеру „Бала у Савоји“. — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, бр. 6, стр. 2. О животном и уметничком путу Пала Абрахама, композитора „Бала у Савоји“.

324 / М (и р о с а в љ е в и њ), В (е р а). — Пред премијеру у „Бен Акиби“. Освежење за младе и старе. — Дневник, Нови Сад, 7. IV 1970, XXXVIII, бр. 8416, стр. 1. Белешка пред премијеру „Бал у Савоји“ Пала Абрахама.

325 / К О Ј А Д И Н О В И Ћ, Р А Д Е. — Не причајте крај! — Дневник, Нови Сад, 5. IV 1970, XXXVIII, бр. 8417, стр. 6. Вест о представи „Клопка за беспомоћног човека“ која ће се извести на сцени Веселог театра „Бен Акиба“.

326 / К (у ј у н и ц и њ), М (и о д р а г). — Премијера у „Бен Акиби“. Три стара лагера. — Дневник, Нови Сад, 10. I. 1970, XXVIII, бр. 8419, стр. 9. Рецензија оперете „Бал у Савоји“ Пала Абрахама. Диригент Лазар Бута, редитељ Ласло Спљави.

327 / У (р б а њ), В (л а д и с л а в). — Традиционално гостовање СНП у Сремским Лазама. Сусрет пријатеља. — Дневник, Нови Сад, 13. IV 1970, XXXVIII, бр. 8422, стр. 4. О гостовању СНП у Сремским Лазама са представом „Село Сакуле, а у Банату“.

328 / П О П О В И Ћ, Р (а д о в а њ). — Три премијере за месец дана. — Политика, Београд, 20. IV 1970, LXVII, бр. 20310, стр. 10. Вест да се на сцени Веселог театра „Бен Акиба“ припремају премијере: „Како могу да те чујем кад вода тече“ и „Клопка за беспомоћног човека“.

329 / А Н О Н И М. — Банатско родољубље. — Дневник, Нови Сад, 24. IV 1970, XXXVIII, бр. 8433, стр. 13. Вест о наставку позоришне комедије „Село Сакуле, а у Банату“ који пише Зоран Петровић под називом „Како Ваиат кроз родољубље иде“.

330 / В (о ж о в и њ), С (л о б о д а њ). — Шала о сексу. — Вечерње новости, Београд, 28. IV 1970, XVIII, 5145, стр. 23. Вест да ће се вечерас одржати премијера 3 једночинке „Сексирема“, Роберта Андерсона у режији Дејана Мијача у Веселом театру „Бен Акиба“.

331 / П О П О В И Ћ, Д У Ш А Н. — Кошта Трифковић: Пошто-пото посланик. — Летопис Матице српске, Нови Сад, 1970, 146, књ. 405, св. 4, стр. 461—467. Рецензија представе „Пошто-пото посланик“ Косте Трифковића у извођењу СНП.

332 / К У Ј У Н Ц И Ћ, М И О Д Р А Г. — Премијера у Веселом театру „Бен Акиба“. Каскание о љубави, прељуби и сексу. — Дневник, Нови Сад, 3. V 1970, бр. 8440, стр. 12. Рецензија представе „Сексирема“ Роберта Андерсона у режији Дејана Мијача.

333 / G (e r o l d L á s z l ó). — Kétértelműség és némi ironia. Bemutató a Ben Akiba vígszínházban. (Dvsmislenost i seksualna ironija. Premijera u Veselom

pozorištu Ben Akiba). — Magyar Szó, Novi Sad, 9. V 1970, XXVII, бр. 125, стр. 12. Осена премијере „Сексирема“, omnibus-drame Roberta Andersona, u režiji Dejana Mijaca.

334 / Б О Ж О В И Ћ, С (л о б о д а њ). — Његово величанство — секс. Премијера „Сексирема“ Роберта Андерсона на сцени Веселог театра „Бен Акиба“. — Вечерње новости, Београд, 11. V 1970, XVII, бр. 5154, стр. 28. Приказ премијере „Сексирема“ у режији Дејана Мијача.

335 / К. С. — Гледаоци о „Мрачној комедији“. — Позориште, Нови Сад, 11. V 1970, XXXVII, бр. 7, стр. 8—9. Средњошколци о „Мрачној комедији“ П. Шефера, приказаној на сцени Веселог театра „Бен Акиба“.

336 / П. М. — Нова премијера на „Бен Акиби“. „Сексирема“ Роберта Андерсона. — Позориште, Нови Сад, 11. V 1970, XXXVII, бр. 7, стр. 9. Белешка о спаралаштаву Роберта Андерсона, аутора „Сексирема“.

337 / П О П О В И Ћ, Р (а д о в а њ). — Данас у песничком родном месту. Починку Змајево деце итн. Свечаност ће отворити Бранко Ђопић. — Установљена награда Змајевих игара. — Политика, Београд, 11. VI 1970, LXVII, бр. 20360, стр. 11. Вест да ће десетогодишњи представи комедије „Ружичасти педигре“ на сцени Веселог театра „Бен Акиба“ присуствовати њен аутор, Жика Живуловић-Серафим.

338 / А Н О Н И М. — Премијера „Клопка“. — Дневник, Нови Сад, 14. V 1970, 8451, стр. 9. Вест о премијери на „Бен Акиби“.

339 / В О Ж О В И Ћ, С (л о б о д а њ). — Гледаоци-детективи. Премијера „Клопка за беспомоћног човека“ Роберта Томаса на сцени Веселог театра „Бен Акиба“. — Вечерње новости, Београд, 15. V 1970, XVIII, бр. 5158, стр. 28. Вест о припремама за премијеру.

340 / G E R O L D L Á S Z L Ó. — Vérbeli krimiből felemás paródia. A Szegény Dániel bemutatója a Ben Akibában. (Из џистокрвног кримџа половиџна пародија. Премијера Шроџи Данијел у Бен Акиби). — Magyar Szó, Novi Sad, 16. V 1970, XXVII, бр. 132, стр. 8. Осена премијере „Шроџи Данијел“, drame Roberta Tomasa u režiji Voje Soldatovića.

341 / К У Ј У Н Ц И Ћ, М (и о д р а г). — Премијера у „Бен Акиби“. Замка за убицу. — Дневник, Нови Сад, 16. V 1970, XXXVIII, бр. 8453, стр. 9. Рецензија представе „Клопка за беспомоћног човека“ Роберта Томаса у режији Воје Солдатовића.

342 / Б (о ж о в и њ), С (л о б о д а њ). — Трилер као комедија. Премијера „Клопка за беспомоћног човека“, Роберта Томаса на сцени Веселог театра „Бен Акиба“. — Вечерње новости, Београд, 20. V 1970, XVIII, бр. 5162, стр. 26. Осена премијере у режији Воје Солдатовића.

343 / А Н О Н И М. — Тито на Стеријном позорју. Од срца смо се насмејали. — Дневник, Нови Сад, 1. VI 1970, XXXVIII, бр. 8469, стр. 6. Председник Тито са супругом присуствовао представи Српског народног по-

зоришта „Село Сакуле, а у Банату“ изведеној на Стеријном позорју.

344 / М И Р О С А В Љ Е В И Ћ, В (е р а). — Бриљантна представа. — Дневник, Нови Сад, 1. VI 1970, XXXVIII, бр. 8469, стр. 4. Разговор о представи „Село Сакуле, а у Банату“ Зорана Петровића у режији Димитрија Ђурковића.

345 / А Н О Н И М. — Доађење награде на XV Позорју, Триумф „Сакула“. — Дневник, Нови Сад, 2. VI 1970, XXXVIII, бр. 8470, стр. 15. Десет награда припало је извођачима представе „Село Сакуле, а у Банату“ Зорана Петровића.

346 / К У Ј У Н Ц И Ћ, М И О Д Р А Г. — Победа и пораз. — Дневник, Нови Сад, 2. VI 1970, XXXVIII, бр. 8470, стр. 1. О представи Српског народног позоришта „Село Сакуле, а у Банату“ изведеној на Стеријном позорју.

347 / А Н О Н И М. — Ветеран и слављеник. — Дневник, Нови Сад, 9. VI 1970, XXXVIII, бр. 8478, стр. 12. О представи „Село Сакуле, а у Банату“.

348 / А Н О Н И М. — Серафимовски. — Дневник, Нови Сад, 9. VI 1970, XXXVIII, бр. 8478, стр. 12. На сцени Веселог театра „Бен Акиба“ представи „Ружичасти педигре“ присуствоваће и аутор, Жика Живуловић-Серафим.

349 / А Н Т И Ћ, М И Р О С Л А В. — Сакуле — без рукавица. — Дневник, Нови Сад, 9. VI 1970, XXXVIII, бр. 8478, стр. 9. Белешка о представи Српског народног позоришта „Село Сакуле, а у Банату“.

350 / М (и р о с а в љ е в и њ), В (е р а). — „Село Сакуле“ запалило публику. — Дневник, Нови Сад, 11. VI 1970, XXXVIII бр. 8479, стр. 19. О великој популарности представе „Село Сакуле, а у Банату“.

351 / Ш А Л А Ј И Ћ, С Т Е В А Њ. — „Село Сакуле, а у Београду“. — Дневник, Нови Сад, 22. VI 1970, XXXVIII, бр. 8490, стр. 6. Белешка о извођењу представе „Село Сакуле, а у Банату“ на сцени „Атељеа 212“ у Београду.

352 / М А Р Ј А Н О В И Ћ, П Е Т А Р. — Марија Терезија на сцени „Бен Акиба“. — Дневник, Нови Сад, 2. VIII 1970, XXXVIII, бр. 8500, стр. 6. Белешка о припремама за нову сезону у Веселом театру „Бен Акиба“.

353 / В О Ж О В И Ћ, С (л о б о д а њ). — Пред нову позоришну сезону. Од скеча до фарсе. Весели театар Бен Акиба припрема премијеру Ђорђа Фишера „Нон за Марију“. — Вечерње новости, Београд, 10. VIII 1970, XVIII, бр. 5233, стр. 23. Разговор са Ђорђем Фишером.

OPERA I VALET

354 / А Н О Н И М. — Сваке недеље у „Путнику“ пева октет СНП. — Дневник, Нови Сад, 7. IX 1969, XXVII, бр. 8208, стр. 10. Октет Српског народног позоришта пева старе градске песме.

355 / Д И М И Т Р И Ј Е В И Ћ, Ђ. — Новосадски Валет излази у свет. Уговор који води у Европу. — Дневник, Нови

Сад, 9. IX 1969, XXVII, бр. 8210, стр. 9. Вест о гостовању Балета СНП. Током следећих пет година белгијски импресарио Жозеф Пинател организоваће гостовање Балета СНП по европским центрима.

356 / П (а ш и њ), З (орица). — Новосадска опера — покрајинска установа. — Дневник, Нови Сад, 16. IX 1969, XXVII, бр. 8217, стр. 3. О припремању плана сталног гостовања Опере у војвођанским градовима.

357 / (s z l). — Opera, balett, hangverseny. Nagyszabású vidékjárára készül az újvideki Szerb népszínház operagárdijesse. (Opera, balett, koncert. Opera novosadskog Srpskog narodnog pozorišta se sprema na veliku turneju.) — Magyar Szó, Novi Sad, 17. IX 1969, XXVI, br. 257, str. 4. Izjava Miloša Hadžića, direktora Srpskog narodnog pozorišta, povodom predstojeće turneje opere po vojvodanskim gradovima.

358 / П О П О В И Ћ, Р (а д о в а н). — Опера за целу Војводину... Новосадска Опера постаје војвођанска институција — Гости из Будимпеште и Братиславе стижу идућег месеца. — Политика, Београд, 20. IX 1969, LXVI, бр. 20101, стр. 10. Вест да ће новосадска Опера гостовати у свим већим местима Војводине.

359 / П О П О В И Ћ, Р (а д о в а н). — Сусрет несавикдашњи. Сцена која живот значи. Истакнути уметник Влада Поповић отишао је у пензију а из себе је оставио незаборавне улоге. — Политика, Београд, 22. IX 1969, LXVI, бр. 20104, стр. 10. Разговор са Владом Поповићем, чланом новосадске Опере.

360 / А Н О Н И М. — Вечерас оперски ансамбл почиње сезону у СНП-у. Поштоање Вердијевих жеља. — Дневник, Нови Сад, 7. X 1969, XXVII, бр. 8238, стр. 8. Вести пред премијеру „Аиде“ у режији Сержа Вафијадиса.

361 / А Н О Н И М. — Премијера „Аиде“ у извођењу Опере Српског народног позоришта. Панорама. — Борба, Београд, 9. X 1969, XXXIV, бр. 278, стр. 10. Вест да је премијером „Аиде“ отворена 109. сезона СНП и да је Опера овог позоришта преузела функцију војвођанске опере.

362 / Р А Д И В О Ј Е В И Ћ, Х. — Новосадска Опера постаје војвођанска. Аиде у хали спортова. — Политика експрес, 10. X 1969, VII, бр. 1853, стр. 10.

363 / Р У Ш К У Џ, Б О Г Д А Н. — На почетку 109. сезоне Српског народног позоришта. Репертоарски промашај. — Дневник, Нови Сад, 12. X 1969, XXVII, бр. 8243, стр. 15. Рецензија премијере Вердијеве опере „Аида“. Диригент Младен Јагушт. Режија Серж Вафијадис.

364 / А Н О Н И М. — Обнова у Опери. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 17. Вест да ће новосадска Опера извести „Севилског берберина“ у „новом руху и декору“.

365 / К. — Нови сопран Опере. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 3.

О Марији Алпар из Мађарске, новом члану новосадске Опере.

366 / М. М. — Опера у новој сезони. Разговор с редитељем „Аиде“. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 3. Разговор са Сержом Вафијадисом, редитељем из Атине, који ће у новосадској Опери режирати „Аиду“.

367 / П О П О В И Ћ, В Л А Д А. — Прилог за портре Мирјана Врчевић-Бута. — Позориште, Нови Сад, 14. X 1969, XXXVII, бр. 1, стр. 12. О Мирјани Врчевић-Бута, чланици Опере СНП-а.

368 / П О П О В И Ћ, Р (а д о в а н). — Пре премијере, нове изложбе и часопис. Гостовања позоришта из Будимпеште и Братиславе... — Политика, Београд, 17. X 1969, LXVI, бр. 20129, стр. 10. Вест да је истакнути солиста Рудолф Немет примио дужност директора Опере СНП-а.

369 / P Á N D I, O S Z K Á R. — Visszapillantás az Aida bemutatójára. (Osvrt na premijeru Aide.) — Magyar Szó, Novi Sad, 21. X 1969, XXVI, br. 291, str. 10. Ocena obnovljene opere „Aida“ Dužepa Verđija u izvođenju Opere Srpskog narodnog pozorišta.

370 / П (а ш и њ), З (орица). — Пред вечерњу оперску премијеру у Новом Саду. Кројачница угрозила предстању. — Дневник, Нови Сад, 21. X 1969, XXVII, бр. 8282, стр. 12. О обновљеној опери „Севилски берберин“ Боакина Росинија пред премијеру.

371 / А Н О Н И М. — Због болести тенора одложена премијера. Први јесењи назеб угрозио „Севилског берберина“. — Дневник, Нови Сад, 21. X 1969, XXVII, бр. 8284, стр. 14. Вест о одлагању премијере „Севилски берберин“ због болести певача.

372 / З. П. — У недељу у новосадској Синагоги за пострадале бањалучане Концерт солидарности. У програму учествују солисти, хор и оркестар новосадске Опере. — Дневник, Нови Сад, 5. XI 1969, XXVII, бр. 8211, стр. 12. Вест о учешћу солиста Опере на Концерту солидарности.

373 / М (и р о с а в љ е в и њ), В (е р а). — Гостовања Српског народног позоришта. Распродаја Опере. — Дневник, Нови Сад, 11. XI 1969, XXVII, 8273, стр. 9. О гостовању Српског народног позоришта у Војводини. Четрдесет оперских представа недовољно за гостовања ван Новог Сада.

374 / Д. Ђ. — Ускоро нам стиже Берберин из Севиле. — Сомборске новине, Сомбор, 14. XI 1969, XV, бр. 796, стр. 7. Вест да ће Опера из Новог Сада приказати у Сомбору, у току сезоне, осам оперских и балетских представа, међу којима прво оперу „Севилски берберин“.

375 / А Н О Н И М. — За љубитеље оперских арија. „Мала Флоран“ у Зрењанину. — Зрењанин, Зрењанин, 15. XI 1969, XVI, бр. 890, стр. 5. Вест о гостовању Опере Српског народног позоришта у Зрењанину.

376 / В. П. — Јазар Бута. — Позориште, Нови Сад, 18. XI 1969, XXXVII, бр. 2, стр. 3—4.

Разговор са Јазаром Бутом, диригентом новосадске Опере, добитником Октобарске награде града Новог Сада.

377 / В. П. — Маријан Фајдига. — Позориште, Нови Сад, 18. XI 1969, XXXVII, бр. 2, стр. 3.

Разговор са Маријаном Фајдигом, диригентом новосадске Опере, добитником Октобарске награде града Новог Сада.

378 / П О П О В И Ћ, В Л А Д А. — Владан Цвејић. — Позориште, Нови Сад, 18. XI 1969, XXXVII, бр. 2, стр. 2. О уметничком путу Владана Цвејића, члана новосадске Опере, добитника Октобарске награде града Новог Сада.

379 / С. — Анкетирамо премијерску публику. Гледаоци о „Аиди“. — Позориште, Нови Сад, 18. XI 1969, XXXVII, бр. 2, стр. 13.

380 / P Á N D I, O S Z K Á R. — A vajdasági opera az egyetlen helyes megoldás. (Vojvodanska opera jedino pravilno rešenje.) — Magyar Szó, Novi Sad, 19. XI 1969, XXVI, br. 330, str. 9. Rudolf Nemet, direktor novosadske Opere o problemima orkestra, balceta i pevača solista.

381 / I L I C, S N E Z A N A. — Balet u potrazi za pravim vrednostima. — Index, Novi Sad, 19. XI 1969, XII, br. 179, str. 7. Razgovor o novosadskom Baletu sa Borisom Toninom, koreografom.

382 / Д. Ђ. — Прва опера вечерас. — Сомборске новине, Сомбор, 21. XI 1969, XV, бр. 297, стр. 5. Вест да новосадска Опера гостује у Сомбору опером „Севилски берберин“.

383 / А Н О Н И М. — Вечерас у новосадској Опери. Амнерис Бисерка Цвејић. — Дневник, Нови Сад, 25. XI 1969, XXVII, бр. 8287, стр. 9. Вест о гостовању Бисерке Цвејић у опери „Аида“ на сцени Српског народног позоришта.

384 / Д. Ј. — Стижу Опера и Балет. — Дневник, Нови Сад, 26. XI 1969, XXVII, бр. 8288, стр. 12. Вест о гостовању Опере и Балета Српског народног позоришта на сцени Народног позоришта у Сомбору.

385 / А Н О Н И М. — Одушевљени опером. — Сомборске новине, Сомбор, 28. XI 1969, XV, бр. 798—9, стр. 7. Вест да је оперска представа „Севилски берберин“, у извођењу новосадске Опере, са одушевљењем примљена у Сомбору.

386 / В А Ч И Ћ, А (л е к с а н д а р). — Новосадски балет припрема се да шокира публику. Први секс балет! У „Агостину“, рађеном према делу Алберта Моравије, балерине у топлусу. Очекује се да ће амерички мјузикл „Коса“ бити бачен у заснак. — Вечерње новости, Београд, 4. XII 1969, XXVII, бр. 5023, стр. 23. Вест о припреми премијере.

387 / М (и р о с а в љ е в и њ), В (е р а). — Новосадски Балет у Луксембургу. — Дневник, Нови Сад, 5. XII 1969, XXVII, бр. 8295, стр. 14.

Вест о гостовању Балета СНП у Луксембургу са представама „Жар птица“, „Агостино“, и „Пасион“.

388 / ДАМЈАНОВИЋ, Ј. — Умало нова криза у Српском народном позоришту. Жанет отишла, вратила се Ерика. — Политика експрес, Београд, 8. XII 1969, VII, бр. 1901, стр. 10. О променама у балетском ансамблу СНП.

389 / ВАЧИЋ, А (Александар). — Оставка париске балерине. Противречне верзије о разлозима који су навели француску примабалерину Жанет Жак и њеног мужа Ентонија Писа да прекину уговор са новосадским Балетом. — Вечерње новости, Београд, 9. XII 1969, XVII, 5027, стр. 23, Вест.

390 / БОЖОВИЋ, С (Лободан). — После гостовања „Атељеа 212“ у Новом Саду. Публика задовољна. Борис Тонин, шеф балета Српског народног позоришта, сматра да је представа „Косе“ коју су приказали Београђани, настелија и с више мере од оне коју је гледао у Лондону. — Вечерње новости, Београд, 11. XII 1969, XVII, 5029, стр. 23, Вест.

391 / ГАЈЕР, Д. — Модеран балет са саски-костимима. — Политика експрес, Београд, 12. XII 1969, VII, бр. 1905, стр. 10. Пред премијеру балета „Агостино“, „Жар птица“, и „Пасион“ у СНП.

392 / МИРОСАВЉЕВИЋ, В (Ера). — Нови балетски израз. — Дневник, Нови Сад, 12. XII 1969, XXVII, бр. 8302, стр. 14.

Белешка пред премијеру балета „Жар птица“, „Пасион“ и „Агостино“ у режији и кореографији Бориса Тонина.

393 / РУШКУЏ, БОГДАН. — Походом премијере новосадског Балета. Уместо аплауза. — Дневник, Нови Сад, 14. XII 1969, XXVII, бр. 8304, стр. 13. Рецензија представе „Жар птица“, „Пасион“ и „Агостино“, кореографија Борис Тонин, диригент Имре Топлак.

394 / КОВАЧ ИВАН. — Néhány szó muzsikáról. Bemutatkozott az újvidéki Opera felújított táncára. (Nekolliko reči о muzici. Predstavio se baletski ansambl novosadske Opere.) — Magyar Szó, Novi Sad, 20. XII 1969, XXVI, бр. 349, стр. 9. Осена премијере балета „Жар птица“, „Агостино“ и „Пасион“.

395 / АНОНИМ. — Гостовање Еисерке Цвејнх. — Позориште, Нови Сад, 23. XII 1969, XXXVII, бр. 3, стр. 5. Вест да је Еисерка Цвејнх гостовала у новосадској Опери у улози Амнерис у „Анди“.

396 / М. С. — (Кришка поново у Новом Саду). Под нашим кровом. — Позориште, Нови Сад, 23. XII 1969, XXXVII, бр. 3, стр. 15. Вест да ће Бранислав Кришка, редитељ из Братиславе, режирати на сцени Опере СНП-а „Тајни брак“.

397 / М. С. — (Ускоро премијера „Агостино“). Под нашим кровом. — Позориште, Нови Сад, 23. XII 1969, XXXVII, бр. 3, стр. 15. Вест да ће премијери балета „Агостино“ присуствовати страни критичари и други високи гости.

398 / АНОНИМ. — Самоуправљање у октету. — Дневник, Нови Сад, 30. XII 1969, XXVII, бр. 8320, стр. 12, Новосадска хроника стр. 2. О раду октета новосадске Опере.

399 / И. Б. — Сустрет несакидашњи. Преображај једног певача. Новосадски бас Светозар Дракулић од малих екрана до опере у Грацу. — Политика, Београд, 5. I 1970, LXVII, бр. 20205, стр. 10. О уметничком путу Светозара Дракулића.

400 / МИРОСАВЉЕВИЋ, В (Ера). Премијера у новосадској Опери. Весеље за публику. — Дневник, Нови Сад, 9. I 1970, XXVIII, бр. 8328, стр. 14. Разговор са редитељем опере „Тајни брак“ Браниславом Кришком, гостом из Братиславе.

401 / РУШКУЏ, БОГДАН. — Премијера у новосадској Опери. Дobar избор, добро остварење. — Дневник, Нови Сад, 11. I 1970, XXVIII, бр. 8330, стр. 14. Рецензија опере „Тајни брак“ Доменика Чимарозе; диригент Марјан Фајдига, редитељ Бранислав Кришка.

402 / АНОНИМ. — Balet iz Novog Sada gostovao u Subotici. — Subotičke novine, Subotica, 16. I 1970, XXVI, бр. 2, стр. 6. Вест да је Balet Srpskog narodnog pozorišta prikazao na subotičkoj sceni „Zar pticu“.

403 / АНОНИМ. — Радмила Бакочевић као Леонора. — Дневник, Нови Сад, 16. I 1970, XXVIII, бр. 8335, стр. 14. Вест о гостовању Радмиле Бакочевић у представи „Трубадур“.

404 / ПОПОВИЋ, Р (Адован). — Новосадске уметничке иницијативе. Опера на точковима. Све ближе публици. — Balet крене у свет. — Три значајне премијере до краја сезоне. — 40 представа само за 40 старих милтона! — Политика, Београд, 16. I 1970, LXVII, бр. 20216, стр. 11. Новосадска Опера ће дати 40 представа у градовима Војводине, ван Новог Сада, а гостоваће и у иностранству.

405 / РАДИВОЈЕВИЋ, Х. — На светској сцени без „звезда“. — Политика експрес, Београд, 19. I 1970, VIII, бр. 1937, стр. 10. О гостовању Валета СНП у Белгији.

406 / МИРОСАВЉЕВИЋ, В (Ера). — Опера за целу Војводину. — Дневник, Нови Сад, 22. I 1970, XXVIII, бр. 8341, стр. 9. Разговори о финансирању новосадске Опере.

407 / АНОНИМ. — Макавејев добро визу. — Дневник, Нови Сад, 24. I 1970, XXVIII, бр. 8343, стр. 11. Опери Српског народног позоришта финансираће Покрајинска и Општинска заједница културе.

408 / АНОНИМ. — Опера за Војводину. Новосадска Опера изводиће тренину представа на територији целе Покрајине. — Борба, Београд, 25. I 1970, XXXVI, бр. 23, стр. 14. Опера СНП-а преузима „покрајинску функцију“ захтевајући нови начин финансирања.

409 / ТВОЗДАНОВИЋ, ЕУГЕН. — О комичној опери и... осталом уз премијеру „Тајног брака“. — Позориште, Нови Сад, 30. I 1970, XXXVII, бр. 4, стр. 5.

Претпремијерни разговор са Браниславом Кришком, редитељем, и Ладиславом Викобилом, сценографом.

410 / РАСКОВ, ИВАНКА. — Gostovanje Baleta Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada. — Rukovet, Subotica, 1970, XVI, knj. XXXI, sv. 1-2, str. 147-148.

Белешка о гостовању Балета са представом „Жар птица“, „Агостино“ и „Пасион“.

411 / ПАНДИ, ОСЗКАР. — Színek, formák szimbólumok. A temesvári balettstudio együttesének vendégjátéka. (Boje, forme, simboli. Gostovanje temišvarskog baletskog ansambla.) — Magyar Szó, Novi Sad, 6. II 1970, XXVII, бр. 35, стр. 7. Осена балета Државне опере из Темišвара приликом гостовања у Српском народном позоришту.

412 / АНОНИМ. — (Гостовање Балета СНП-а). Панорама. — Борба, Београд, 7. II 1970, XXXV, бр. 35, стр. 20. Вест да је Balet СНП-а гостовао 4 дана у Луксембургу и Белгији.

413 / ДИМИТРИЈЕВИЋ, ВОРЂЕ. — Аплаузи за две земље. — Дневник, Нови Сад, 8. II 1970, XXVIII, бр. 8359, стр. 12. Извештај о гостовању Балета у Луксембургу и Белгији.

414 / ПОПОВИЋ, Р (Адован). — Balet се вратио са успешне турнеје по Белгији и Луксембургу. — Политика, Београд, 19. II 1970, LXVII, бр. 20250, стр. 10. Страна штампа о Baletу СНП-а.

415 / АНОНИМ. — Провала. — Дневник, Нови Сад, 21. II 1970, XXVIII, бр. 8371, стр. 7. Вест о провали аутобуса на гостовању чланова СНП-а у Белгији.

416 / БОЖОВИЋ, С (Лободан). — Balet Српског народног позоришта вратио се са гостовања. Одужевали модерним балетом. Луксембуршка публика, мада ненавикла на модеран балет, прихватила га је са одушевљењем. — Вечерње новости, Београд, 21. II 1970, XVIII, бр. 5089, стр. 24. Вест о успеху балета „Жар птица“, „Агостино“, „Дон Кихот“ и „Пасион“ приликом гостовања.

417 / ДИМИТРИЈЕВИЋ, ВОРЂЕ. — Може ли Balet СНП-а кренути у свет. Амбасадор културе и државне јасле. — Дневник, Нови Сад, 22. II 1970, XXVIII, бр. 8372, стр. 11. Одјени са гостовања Валета у Луксембургу и Белгији.

418 / М. М. — Актуелности. И опере сарађују. — Политика, Београд, 24. II 1970, LXVII, бр. 20255, стр. 12. Кратак коментар о сарадњи између опера, о којој се говорило на Световању представника опера и балета југословенских професионалних позоришта одржаном у Скопљу.

419 / АНОНИМ. — Renesansa novosadskog baleta. — Index, Novi Sad, 25. II 1970, XIII, бр. 189, стр. 6. Boris Tonin, koreograf, о repertoarskim planovima novosadskog Baleta.

420 / АНОНИМ. — Новосадски уметници гостовали у Subotici. — Subotičke novine, Subotica, 27. II 1970, XXVI, бр. 8, стр. 8. Вест да је новосадска Опера извела у Subotici комичну оперу Domenika Cimaroze „Тajни брак“.

421 / В А Ч И Ћ, А (л е к с а н д а р). — Финансирање новосадске Опере. Запад — по старом. Скупштина Покрајине одбила амандман посланика Тодислава Варге којим се предлагало да се ова уметничка кућа финансира искључиво из касе САП Војводине. — Вечерње новости, Београд, 27. II 1970, XXVII, бр. 5094, стр. 29.

422 / Р А Д И В О Ј Е В И Ћ, Х. — Пут за „Високо друштво“. — Политика експрес, Београд, 28. II 1970, VIII, бр. 1971, стр. 10. О гостовању Балета СНП у Луксембургу и Белгији.

423 / (П о п о в и ћ, Д у ш а н). — Без опере култура сиромашнија. — Дневник, Нови Сад, 3. III 1970, XXVIII, бр. 8381, стр. 12.

Разговор са Глоријом Линд, чланицом Метрополитен опере, гошћом Српског народног позоришта.

424 / А Н О Н И М. — У utorak Glorija Lind u Subotici. Glasnica Metropolitene opere iz Njujorka nastupice zajedno sa bianovima novosadske Opere u Verdijevoj operi „Trubadur“. — Subotičke novine, Subotica, 6. III 1970, XXVI, бр. 9, стр. 6. Vest да ће novosadska Opera izvesti u Subotici Verdijevu operu „Trubadur“ sa Glorijom Lind, k. g.

425 / А Н О Н И М. — (Јубилеј) вршачког позоришта. Под нашим кровом. — Позориште, Нови Сад, 7. III 1970, XXXVII, бр. 5, стр. 16. Vest да је у оквиру прославе 25-годишњице Позоришта „Стерија“ Драма СНП-а приказала „Цандрињовог мужа“, а Опера „Набука“.

426 / Д И М И Т Р И Ј Е В И Ћ, Ђ. — После Луксембурга и Белгије. Креће ли Балет у високо друштво? — Позориште, Нови Сад, 7. III 1970, XXXVII, бр. 5, стр. 2. Страни критичари и уметници о новосадском Балету после гостовања у Луксембургу и Белгији.

427 / P Á N D I, O S Z K Á R. — Glória Lind vendéglátéka a Tocsában. — Magyar Szó, Novi Sad, 7. III 1970, XXVII, бр. 64, стр. 11. Ocena gostovanja Glorije Lind u Srpskom narodnom pozorištu.

428 / P Á N D I, O S Z K Á R. — Az újlédekli balett nemzetközi elismerése. (Novosadskom baletu međunarodno priznanje.) — Magyar Szó, Novi Sad, 7. III 1970, XXVII, бр. 64, стр. 11. Vest о похвалној рецензији Baleta Srpskog narodnog pozorišta koja је objavljena u uglednom londonskom časopisu Ballet Today, br. januar—februar, iz pera Fernau Halla.

429 / П О П О В И Ћ, В Л А Д А. — Хор новосадске Опере. — Позориште, Нови Сад, 7. III 1970, XXXVII, бр. 5, стр. 8. О развоју хора новосадске Опере од формирања до наших дана.

430 / М и р о с а в љ е в и ћ, В (е р а). — Нова премијера у СНП НОБ у Балету. — Дневник, Нови Сад, 8. III 1970, XXVIII, бр. 8388, стр. 9. Vest о премијери балета „Ноћ на прузи“.

431 / (бу). — Neves román énekesek Újvidéken. Az újlédekli és a bukaresi opera karcsoalatai (Cuvani rumunski pevači u Novom Sadu. Veze novosadske i bu-

kureštanske Opere.) — Magyar Szó, Novi Sad, 10. III 1970, XXVIII, бр. 67, стр. 10. Vest о razmeni solista.

432 / В А Ч И Ћ, А (л е к с а н д а р). — Смрт поред пруге. Новосањани припремају први балет инспирисан народно-ослободилачком борбом. — Вечерње новости, Београд, 10. III 1970, XVIII, бр. 5103, стр. 10. Vest о припремама балета у Српском народном позоришту према музици Рудолфа Бручија.

433 / L. L. — Око „Trubadura“. — Subotičke novine, Subotica, 13. III 1970, XXVI, бр. 10, стр. 12. О представи opere „Trubadur“ koju је u Subotici izvela novosadska Opera sa Glorijom Lind i Durdevkom Cakarević, k. g.

434 / А Н О Н И М. — Пажња за љубитеље опере. Глорија Линд у Зрењанину. — Зрењанин, Зрењанин, 14. III 1970, XVIII, бр. 905, стр. 5. Vest о гостовању Српског народног позоришта из Новог Сада са опером „Трубадур“ и гошћом из Метрополитен опере Глоријом Линд.

435 / А Н О Н И М. — Заборављени јубилеј. — Дневник, Нови Сад, 17. III 1970, XXVIII, бр. 8395, стр. 12. Кратка белешка о заборављеном јубилеју новосадског Балета.

436 / М А К С И М О В И Ћ, Н А Д А. — Солиста новосадске Опере Зденка Николић. Живот посвећен Опери. — Дневник, Нови Сад, 17. III 1970, XXVIII, бр. 8395, стр. 15. Оперска певачица Зденка Николић о себи и свом раду.

437 / А Н О Н И М. — „Трубадур“ у Суботици. — Дневник, Нови Сад, 23. III 1970, XXVIII, бр. 8401, стр. 7. Vest о гостовању новосадске Опере у Суботици.

438 / А Н О Н И М. — Солисти новосадске Опере у Букурешту. — Дневник, Нови Сад, 31. III 1970, XXVIII, бр. 8409, стр. 10. Vest о гостовању Опере СНП у Букурешту.

439 / R A S K O V, I V A N K A. — „Trubadur“ Đuzepa Verdija u režiji Jovana Putnika a u izvođenju Opere Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada. — Rukovet, Subotica, 1970, XVI, knj. XXXI, sv. 3—4, стр. 255—256. Beleška о gostovanju Opere Srpskog narodnog pozorišta.

440 / Н. Н. — (Чланови новосадске Опере у Букурешту). Панорама. — Борба, Београд, 3. IV 1970, XXXV, бр. 91, стр. 12. Vest да су Младен Јагушт, диригент новосадске Опере, Владан Цвејић и Дмитриј Мариновски, чланови новосадске Опере, гостовали у Букурешту у представи „Аиде“.

441 / А Н О Н И М. — У сутрашњој представи „Трубатура“ гости из Букурешта и Београда. — Дневник, Нови Сад, 4. IV 1970, XXVIII, бр. 8412, стр. 11. Vest о гостовањима у опери „Трубатура“.

442 / В л. П. — Три госта у „Трубатура“ — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, бр. 6, стр. 7. Белешка о гостовању Опере СНП-а у Зрењанину где је изведена опера „Тру-

бадур“ у којој су гостовали Глорија Линд, Ђурђевска Чакаревић и Џон Бенгли.

443 / П О П О В И Ћ, В Л А Д А. — Им мемориал. Нада Стајић. — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, бр. 6, стр. 6. Поводом смрти Наде Стајић, бивше чланице новосадске Опере.

444 / Х О Л, Ф Е Р Н О. — Страна критика о Балету СНП-а. — (Осврт лондонског часописа „Балет данас“) — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, бр. 6, стр. 11.

445 / А Н О Н И М. — Модна ревија на „Агостину“. — Дневник, Нови Сад, 15. IV 1970, XXVIII, бр. 8424, стр. 9. Vest да ће балетској представи СНП „Агостино“ присуствовати композитор Рафаело Бонфилд са супругом.

446a / I L I C, S N E Z A N A. — Fantastična simfonija. — Index, Novi Sad, 15. IV 1970, XIII, бр. 196, стр. 6. Razgovor sa Borisom Toninom, koreografom, о predstojećim predstavama baleta „Fantastična simfonija“ i „Noć na pruzi“.

446 / А Н О Н И М. — Аутор „Агостина“ у Новом Саду. — Дневник, 16. IV 1970, XXVIII, бр. 8425, стр. 4. Vest о доласку Рафаела де Бонфилда, композитора „Агостина“, госта Српског народног позоришта.

447 / М И Р О С А В Љ Е В И Ћ, В (е р а). — Маестро зна либрето напамет. — Дневник, Нови Сад, 17. IV 1970, XXVIII, бр. 8426, стр. 12. Разговор са композитором Рафаелом де Бонфилдом, гостом Српског народног позоришта.

448 / Н Е М Е Т, Р У Д О Л Ф. — Тражи се директор Опере. — Дневник, Нови Сад, 24. IV 1970, XXVIII, бр. 8433, стр. 6. Vest о оставци Младена Јагушта на место директора Опере.

449 / I L I C, S N E Z A N A. — Kompozitor „Agostina“ gost SNP-a. — Index, Novi Sad, 1. V 1970, XIII, бр. 197—8, стр. 11. Razgovor sa kompozitorom baleta „Agostino“ Rafaelom de Bonfidom.

450 / А Н О Н И М. — Новосадски балет на Сарпанин. — Дневник, Нови Сад, 3. V 1970, XXVIII, бр. 8440, стр. 13. Vest о гостовању Балета Српског народног позоришта.

451 / А Н О Н И М. — „Пасион“ у Монтекарлу. — Дневник, Нови Сад, 6. V 1970, XXVIII, бр. 8443, стр. 9. Vest о гостовању кореографа Валета СНП Бориса Тонина у Трсту.

452 / Д А М Ј А Н О В И Ћ, Ј. — Од сутра позоришни живот сели се у Војводину. Ерика игра за славјенике. — Политика експрес, Београд, 6. V 1970, VIII, бр. 2026, стр. 8. О гостовању примабалерне Балета Српског народног позоришта на XX сусрету војвођанских позоришта у Сомбору.

453 / А Н О Н И М. — Марженка из Братиславе. — Дневник, Нови Сад, 7. V 1970, XXVIII, бр. 8444, стр. 9. Vest о гостовању солиста и диригента Опере Словачког народног дијабла из Братиславе у Српском народном позоришту.

454 / А Н О Н И М. — О музици у паузи. Наш гост Рудолф Бручи, композитор. — Дневник, Нови Сад, 7. V 1970, XXVIII, бр. 8444, стр. 6. Разговор са композитором Рудолфом Бручијем.

455 / Б (о ж о в и њ), С (л о б о д а н). — Молезе у Новом Саду. — Вечерње новости, Београд, 13. V 1970, XVIII, бр. 5156, стр. 23. Вест да ће током месеца гостовати у Српском народном позоришту комплетан солистички састав из Братиславе у „Проданој невести“, Микеле Молезе у „Тоски“ и Милка Стојановић у „Аиди“.

456 / Г И К И Ђ, Р А Д М И Л А. — Балет — једина жеља. — Дневник, Нови Сад, 14. V 1970, XXVIII, бр. 8451, стр. 17. Разговор са балерином СНП Миром Девић.

457 / А Н О Н И М. — Bratislavski umelci u Novom Sade, (Umetnici iz Bratislave u Novom Sade). — Hlas ľudu, Novi Sad, 15. V 1970, XXVII, бр. 20, стр. 6. Вест о гостовању солиста и dirigenta Narodnog divadla iz Bratislave u Srpskom narodnom pozorištu.

458 / Ђ. Г. — Нови балет. — Вечерње новости, Београд, 16. V 1970, XVIII, бр. 5159, стр. 29.

Вест о припремама премијере балета „Ноћ на пружи“ према музици Рудолфа Бручија и кореографији Бориса Тонина.

459 / Ј. Ј. — Гости у „Проданој невести“. — Дневник, Нови Сад, 16. V 1970, XXVIII, бр. 8453, стр. 9. Вест о гостима из Братиславе.

460 / А Н О Н И М. — Милка Стојановић у Новом Саду. — Дневник, Нови Сад, 24. V 1970, XXVIII, бр. 8461, стр. 11. Вест о гостовању Милке Стојановић у опери „Аида“.

461 / А Н О Н И М. — И Опера продужила сезону. — Дневник, Нови Сад, 9. VI 1970, XXVIII, бр. 8478, стр. 12. О гостовањима Опере до краја сезоне.

462 / Т О Н И Н, Б О Р И С. — Прав модерн балет из НОВ. — Дневник, Нови Сад, 9. VI 1970, XXVIII, бр. 8478, стр. 12. Разговор са шефом балета Борисом Тонином.

463 / А Н О Н И М. — Az újvidéki Opera tagjai Pozsonyban. (Članovi novosadske Opere u Bratislavi). — Magyar Szó, Novi Sad, 10. VI 1970, XXVII, бр. 157, стр. 8. Вест да ће novosadska Opera gostovati u Bratislavi sa operom „Prodana nevesta“ Bedřiha Smetane.

464 / А Н О Н И М. — Фантастична симфонја. — Дневник, Нови Сад, 10. VI 1970, XXVIII, бр. 8478, стр. 12. Белешка пред премијеру балета у Српском народном позоришту.

465 / А Н О Н И М. — Идућег четвртка ново гостовање novosadske Opere. „Набуко“ на Летњој позорници. — Сомборске новине, Сомбор, 12. VI 1970, XVI, бр. 826, стр. 6—7. Вест да ће novosadska Opera гостовати у Сомбору са опером „Набуко“.

466 / М И К А Л А Ч К И, П Е Т А Р. — Октет спрема нови репертоар. — Дневник, Нови Сад, 12. VI 1970, XXVIII, бр. 8480, стр. 6. О раду Октета novosadske Opere.

467 / А Н О Н И М. — Вести из наше Опере. — Позориште, Нови Сад, 15. VI 1970, XXVIII, бр. 8—9, стр. 18. Вести о гостовањима у Опери и о предстојећим представама Балета „Фантастична симфонја“ Хектора Верлиоза и „Ноћ на пружи“ Рудолфа Бручија.

468 / С А В И Ђ, С В Е Н К А. — Пет балета за пет година. — Дневник, Нови Сад, 17. VI 1970, XXVIII, бр. 8485, стр. 12. После премијере балета „Ноћ на пружи“ говори композитор Рудолф Бручи.

469 / Р. П. — Прво извођење балета „Ноћ на пружи“. — Политика, Београд, 19. VI 1970, LXVII, бр. 20368, стр. 11. Вест да је Балет СНП извео премијерну представу „Ноћ на пружи“ Р. Бручија.

470 / А Н О Н И М. — Осам оперских представа. — Дневник, Нови Сад, 20. VI 1970, XXVIII, бр. 8488, стр. 9. Вест о гостовању Опере СНП у Сомбору са опером „Набуко“.

471 / Р У Ш К У Џ, В О Г Д А Н. — Поводом премијере novosadske Opere. На пола пута. — Дневник, Нови Сад, 21. VI 1970, XXVIII, бр. 8489, стр. 12. Рецензија балетске представе „Ноћ на пружи“ Рудолфа Бручија у кореографији Бориса Тонина.

472 / А Н О Н И М. — Концерт на киши. — Борба, Београд, 9. VII 1970, XLVIII, бр. 186, стр. 12.

Вест да је Балет СНП-а учествовао на Смотри југословенске уметности „Мермер и звуци“ у Аранђеловцу, где је извео Бручијева „Ноћ на пружи“.

473 / Р. Ђ. — Аплаузу извођача публици. „Мермер и звуци“ на киши. Приказан балет „Ноћ на пружи“ Рудолфа Бручија. — Политика, Београд, 9. VII 1970, LXVII, бр. 20388, стр. 11. Напис о балету „Ноћ на пружи“ Р. Бручија који је, у Аранђеловцу, извео балетски ансамбл novosadske Opere.

474 / А Н Т И Ђ, М И Р О С Л А В. — Збиља један диригент. — Дневник, Нови Сад, 11. VII 1970, XXVIII, бр. 8509, стр. 8. Белешка о диригенту Опере СНП Лазару Буту.

475 / М А К С И М О В И Ђ, Н А Д А. — Пријатељ је појам. — Дневник, Нови Сад, 14. VII 1970, XXVIII, бр. 8512, стр. 17. О Крсти Исвићу, солисти Опере у пензији.

476 / Р (а д о в а н) П (о п о в и њ). — Новосадска Опера у идужој сезони. У знаку класичне опере. Ангажована три оперска певача. — Опера ће гостовати у Сегедину и Темшвару а Балет у Италији. — Политика, Београд, 22. VII 1970, LXVII, бр. 20401, стр. 11. Напис о кадровским променама, репертоару и гостовањима novosadske Opere и Балета.

TREĆA — ЕКСПЕРИМЕНТАЛНА СЦЕНА

477 / И Л И Ћ, С Н Е Ж А Н А. — Despenić, Aleksandar. — Pozorište za treću scenu — kakvu? — Index, Novi Sad, 5. XI 1969, XII, бр. 177, стр. 8. Prilog diskusiji о fizionomiji Treće scene SNP-a.

478 / П О П О В И Ђ, Р (а д о в а н). — Новосадска позоришна збивања. Рађа се, најзад, и — авангардна сцена. Чу-

вени гости спремају „Поглед с моста“ — Мира Бањац режира. — За Позорје „Сокле“ и „Адам и бербери“, — Политика, Београд, 9. I 1970, LXVII, бр. 20209, стр. 10. Вест да ће премијером „Злочин на острву коза“ Уга Ветија, у режији Мира Бањац, бити отворена нова, Трећа сцена СНП-а.

479 / Р (а д и в о ј е в и њ), Х. — Глушца режира трилер. — Политика, експрес, Београд, 23. I 1970, VIII, бр. 1940, стр. 10. Мирјана Бањац на Трећој сцени СНП режира драму „Злочин на острву коза“.

480 / А Н О Н И М. — Трећа сцена. — Дневник, Нови Сад, 3. II 1970, XXVIII, бр. 8353, стр. 12. Новосадска хроника, стр. 2. О Трећој сцени СНП говори директор Драмe Зоран Јовановић.

481 / А Н О Н И М. — Припрема се „Ноћ за Марију“. — Дневник, Нови Сад, 11. VI 1970, XXVIII, бр. 8479, стр. 19. Трећа сцена Српског народног позоришта припрема представу „Ноћ за Марију“.

482 / А Н О Н И М. — „Трећа сцена“ на сцени. — На новој сцени novosadske Opere народног позоришта давање се она дела која се иначе не приказују у осталим позориштима. Вечерње новости, Београд, 30. VI 1970, XVIII, бр. 5221, стр. 23.

Вест о припреми репертоара Српског народног позоришта за наредну сезону.

483 / Ј. Ђ. — Пред 110. сезону Српског народног позоришта у Новом Саду. Трећа, експериментална сцена. — Борба, Београд, 17. VII 1970, XLVIII, бр. 224, стр. 12.

Вест да ће од нове позоришне сезоне отпочети рад и Трећа, експериментална сцена.

„ТЕАТАР ПРЕКО МОСТА“ — Н О В И С А Д

484 / П О П О В И Ђ, Р (а д о в а н). — Један театар умире, други се рађа. — Политика, Београд, 9. IX 1969, LXVI, бр. 20091, стр. 10. Театар преко моста тражи „крон над главом“ за своје представе.

485 / П О П О В И Ђ, Р (а д о в а н). — Касни позоришни „Ред војње“. Две нове премијере. — Политика, Београд, 8. XI 1969, LXVI, бр. 20151, стр. 10. Вест да ће ускоро прорадити Театар преко моста који води Мира Бањац.

486 / Б О Ж О В И Ђ, С (л о б о д а н). — Стартује „Театар преко моста“. Необично позориште у атељеу на петроварадинској Тврђави извешће прву представу у сезони 25. децембра. — Вечерње новости, Београд, 19. XII 1969, XVII, бр. 5036, стр. 28.

Вест о почетку сезоне у Театру преко моста са представом „Рамоов синовац“ од Дидроа.

487 / А Н О Н И М. — Театар преко моста. — Дневник, Нови Сад, 13. I 1970, XXVIII, бр. 8332, стр. 12. Новосадска хроника стр. 2. Кратка белешка о Театру преко моста.

488 / К. С. — Театар преко моста. — Позориште, Нови Сад, 30. I 1970, XXXVII, бр. 4, стр. 3. Приказ рада Театра преко моста.

489 / АНОНИМ. — Данас у Театру преко моста „Драги мој лажљивче“. — Дневник, Нови Сад, 25. II 1970, XXVIII, бр. 8375, стр. 12. Вест о представи у Театру преко моста.

POZORIŠTE MLADIH — NOVI SAD

490 / АНОНИМ. — У недељу прва представа. Из Позоришта младих. — Дневник, Нови Сад, 13. IX 1969, XXVII, бр. 8214, стр. 12. Информација о отварању позоришне сезоне у Позоришту младих представом „Антошка, Тошка и лав“.

491 / РАДИВОЈЕВИЋ, Х. — И лутке су општинска деца. — Политика експрес, Београд, 27. IX 1969, VII, бр. 1842, стр. 10. Новосадско Позориште младих у новој позоришној сезони.

492 / АНОНИМ. — Децај радост. — Дневник, Нови Сад, 17. X 1969, XXVII, бр. 8248, стр. 10. Разговор са управником Позоришта младих Бошком Зековићем.

493 / Р. М. — Позориште младих у Румунији. Новосађани од 5. до 11. новембра гостују у Крајови и Турн Северину. — Дневник, Нови Сад, 4. XI 1969, XXVII, бр. 8266, стр. 12. Новосадска хроника стр. 2. Вест о гостовању Позоришта младих из Новог Сада у Румунији.

494 / Б (о ж о в и њ), С (л о б о д а њ). — Разговор са управником Позоришта младих Бошком Зековићем. Успех у Румунији. Ускоро ростовање два мађарска и једног румунског редитеља. — Вечерње новости, Београд, 19. XI 1969, XVII, бр. 5010, стр. 23.

495 / М. Т. — Ускоро премијера у Позоришту младих. — „Мишко Веверин“. — Дневник, Нови Сад, 6. I 1970, XXVIII, бр. 8325, стр. 11. Вест о скорој премијери „Мишко Веверин“ на сцени Позоришта младих у режији госта из Вудинпеште Буле Ковача.

496 / БОЖОВИЋ, С (л о б о д а њ). — Новост из Позоришта младих. Живи глумци на луткарској сцени. — Вечерње новости, Београд, 14. VIII 1970, XVIII, бр. 5237, стр. 29. Разговор са управником Бошком Зековићем.

SAVREMENA SCENA „SONJA MARINKOVIĆ“

497 / АНОНИМ. — Премијера Савремене сцене „Соња Маринковић“. Инспектор је дошао. — Дневник, Нови Сад, 4. III 1970, XXVIII, бр. 8382, стр. 12.

Петар Петковић, глумца СНП поставио на Савременој сцени друма Дона Пристлија „Инспектор је дошао“.

NARODNO POZORIŠTE — S O M B O R

498 / ОТОВИЋ, ДУШАН. — Опет позоришни рат! — Политика експрес, Београд, 3. IX 1969, VIII, бр. 1821, стр. 10.

О сукобу Народног позоришта и Општинске заједнице културе у Сомбору.

499 / ЈОВАНОВИЋ, Д. — Неслагања око расподеле „културног динара“ у Сомбору. Позоришни радници протестују. — Дневник, Нови Сад, 4. IX 1969, XXVII, бр. 8205, стр. 17. Представници Народног позоришта у Сомбору напустили чланство у организацији Заједнице културе.

500 / ОТОВИЋ, ДУШАН. — Велике жеље малог позоришта. — Политика експрес, Београд, 4. IX 1969, VII, бр. 1822, стр. 10. Неспоразуми у сомборској култури.

501 / МІЛЕНОВИЋ, МИОДРАГ. — Nespogazumi između Zajednice kulture i Narodnog pozorišta. Izjave i činjenice. — Somborske novine, Sombor, 5. IX 1969, XV, br. 786, str. 4. Citati iz prepiske Narodnog pozorišta i Zajednice kulture u Somboru.

502 / ОТОВИЋ, ДУШАН. — Од „Женидбе“ до „развода“. — Политика експрес, Београд, 11. IX 1969, VII, бр. 1828, стр. 10. О Народној позоришту у Сомбору у предстојећој позоришној сезони.

503 / МІЛЕНОВИЋ, МИОДРАГ. — Фразе заменили фактима. Народно позориште већ није испунило једну своју обавезу — шта ће бити предузето? Одривање од представништва у Заједници културе значи ли и одрицање од пара? Самоуправне одлуке ипсу увек и социјалистичке. — Сомборске новине, Сомбор, 12. IX 1969, XV, бр. 787, стр. 5.

504 / РЕЛИЋ, Н. — Сомборска културна хроника. Неспоразуми око динара. Да ли је позориште општинског пасторче? — Одређена комисија којој је поверено да обави задатке на које је законом овлашћена у спору са Народној позориштем. — Политика, Београд, 13. IX 1969, LXVI, бр. 20095, стр. 10.

Велешка о спору између Народног позоришта и Заједнице културе у Сомбору до којег је дошло због незадовољства колектива Позоришта висином додељених финансијских средстава.

505 / ЛАЗИЋ, МИША. — Нова сенченa старе игре. — Дневник, Нови Сад, 28. IX 1969, XXVII, бр. 8229, стр. 15. Рецензија представе „Цандрињин муж“ Јована Стерије Поповића на сцени Народног позоришта у Сомбору.

506 / АНОНИМ. — Након премијере у Народној позоришту. Gledaoci su se zaboljivali... — Somborske novine, Sombor, 3. X 1969, XV, br. 790, str. 5. Beleške о Sterijinoj komediji „Džandrljivi muž“ којом је отворена позоришна сезона у сомборском Народној позоришту.

507 / АНОНИМ. — Komisija za davanje predloga završila rad. Poznati kandidati za Oktobarsku nagradu. — Somborske novine, Sombor, 17. X 1969, XV, br. 792, str. 1.

Vest da je za Oktobarsku nagradu grada Sombora predložen i Vladimir Spasić,

scenograf Narodnog pozorišta u Somboru.

508 / БЕЛАП, ДОРА. — Нова премијера у Народној позоришту. Разлог за боље мишљење. О представи „Женидба Љубе Чекмешића“ говоре ствараци. — Сомборске новине, Сомбор, 21. X 1969, XV, бр. 793, стр. 5.

509 / Н. Р. — Прослава 25-годишњице ослобођење Сомбора. — Политика, Београд, 22. X 1969, LXVI, бр. 20124, стр. 8. Поводом јубилеја ослобођења додељене су Октобарске награде коју је добио и Владимир Спасић, сценограф Народног позоришта у Сомбору.

510 / АНОНИМ. — Панорама. (Позориште из Кладна гостује први пут у нашој земљи). — Борба, Београд, 26. X 1969, XXXIV, бр. 295, стр. 10. Вест да ће Позориште из Кладна (Чехословачка) гостовати у Сомбору.

511 / АНОНИМ. — Позоришни сусрети „Јоаким Вујић“ почину 9. новембра у Шапцу. — Борба, Београд, 28. X 1969, XXXIV, бр. 298, стр. 10. Вест да ће на Петом сусрету позоришта Србије учествовати и Народно позориште из Сомбора, где ће приказати представу „Тринаест девојака Љубе Чекмешића“ Ј. Игњатовића.

512 / РЕЛИЋ, Н. — Богата јесен. — Празник књижа. — Заједнички концерт оркестара Сомбора и Баје. — Политика, Београд, 29. X 1969, LXVI, бр. 20141, стр. 14. Вест да је Народно позориште у Сомбору отпочело сезону Стеријиним комедијом „Цандрињин муж“ и комедијом Јаше Игњатовића „Женидба Љубе Чекмешића“.

513 / Р. Н. — У Шапцу од 9. новембра: Позоришни сусрети „Јоаким Вујић“. Учествоваће 11 позоришта. — Играће се великом дела домаћих писаца. — Политика, Београд, 30. X 1969, LXVI, бр. 20142, стр. 12.

Вест да ће на традиционалном позоришном сусрету „Јоаким Вујић“ учествовати и Народно позориште из Сомбора.

514 / АНОНИМ. — Гостовање Сомборског позоришта. — Сомборске новине, Сомбор, 31. X 1969, XV, бр. 794, стр. 8. Вест да ће Народно позориште из Сомбора приказати у Сивцу три представе.

515 / АНОНИМ. — Slavljenci, čestitamo. — Somborske novine, Sombor, 31. X 1969, XV, br. 794, str. 2. Kratka biografija Vladimira Spasića, scenografa Narodnog pozorišta u Somboru, povodom dodeljivanja Oktobarske nagrade.

516 / ЛАЗИЋ, МИША. — Свежа игра. „Тринаест девојака Љубе Чекмешића“ Јаше Игњатовића и Димитрија Ђурковића. — Дневник, Нови Сад, 2. XI 1969, XXVII, бр. 8264, стр. 14. Рецензија премијере „Тринаест девојака Љубе Чекмешића“ на сцени Народног позоришта у Сомбору, коју је према тексту Јаше Игњатовића написао Димитрије Ђурковић.

517 / АНОНИМ. — Сомборски сценограф за суботичко позориште. — Сомборске новине, Сомбор, 7. XI 1969, XV, бр. 795, стр. 5.

Вест да је Владимир Спасић, сценограф Народног позоришта у Сомбору, дао сценографију за Шекспирово „Краља Дона“ којег је приказало Народно позориште у Суботици.

518/НИКОЛИЋ, Р. — „Други књижевски гитар“ дочекује госте из целе Србије. Пети сусрет „Јоаким Вујић“. — Политика, Београд, 8. XI 1969, LXVI, бр. 20151, стр. 10.
На Петом позоришном сусрету „Јоаким Вујић“ који ће се одржати у Шапцу учествоваће, ван конкуренције, и сомборско Позориште са „Тринаест девојака Љубе Чекмешића“ од Ј. Игњатовића.

519/АНОНИМ. — Панорама. (Починије Пети сусрет позоришта у Србији). — Борба, Београд, 9. XI 1969, XXXIV, бр. 309, стр. 10.
Вест да ће на Петом сусрету позоришта Србије, који се одржава у Шапцу, учествовати и Народно позориште из Сомбора.

520/АНОНИМ. — Друго писмо Izvršnog odbora Zajednice kulture Narodnog pozorišta. O teatru — skupština. Izvršni odbor smatra da Narodno pozorište nije izvršilo ugovorene obaveze i zadatke. — Somborske novine, Sombor, 14. XI 1969, XV, бр. 296, стр. 3.
O nesuglasicama između Narodnog pozorišta i Zajednice kulture u Somboru oko finansiranja Pozorišta.

521/Д. Ђ. — Ускоро нам стигне Берберин из Севиље. — Сомборске новине, Сомбор, 14. XI 1969, XV, бр. 296, стр. 7.
Вест да ће Опера из Новог Сада приказати у Сомбору, у току сезоне, осам оперских и балетских представа, међу којима је прва опера „Севилски берберин“.

522/АНОНИМ. — (Сомборско позориште на Сусрету позоришта Србије). Панорама. — Борба, Београд, 20. XI 1969, XXXIV, бр. 320, стр. 10.
Вест да је Народно позориште из Сомбора приказало на Петом сусрету позоришта Србије представу „Тринаест девојака Љубе Чекмешића“.

523/АНОНИМ. — Представа за Стеријино позорје. — Сомборске новине, Сомбор, 21. XI 1969, XV, бр. 297, стр. 5.
Вест да је Народно позориште из Сомбора пријавило за Стеријино позорје представу „Тринаест девојака Љубе Чекмешића“ у режији Димитрија Бурковића.

524/Д. Ђ. — Прва опера вечерас. — Сомборске новине, Сомбор, 21. XI 1969, XV, бр. 297, стр. 5.
Вест да новосадска Опера гостује у Сомбору са опером „Севилски берберин“.

525/АНОНИМ. — Пред премијеру у Сомборском позоришту. Повратак добродошлице. — Дневник, Нови Сад, 25. XI 1969, XXVII, бр. 8287, стр. 9.
Разговор са Вером Црвенчанин која режира представу „На рубу памети“ Мирослава Крлеже.

526/Д. Ј. — Стижу Оперу и Балет. — Дневник, Нови Сад, 26. XI 1969, XXVII, бр. 8288, стр. 12.
Вест о гостовању Оперу и Балета СНП у Народно позоришту у Сомбору.

527/АНОНИМ. — Одушевљени опером. — Сомборске новине, Сомбор, 28. XI 1969, XV, бр. 298—9, стр. 7.
Вест да је оперска представа „Севилски берберин“ у извођењу новосадске Оперу са одушевљењем прихваћена у Сомбору.

528/КУЈУЊИЋ, М (и о д р а г а). — Премијера у сомборском позоришту. —

Случајни правдоубаца. — Дневник, 2. XII 1969, XXVII, бр. 8292, стр. 8.
Рецензија представе „На рубу памети“ Мирослава Крлеже у драматизацији и режији Вере Црвенчанин.

529/БЕРБЕР, С. — Премијера у Народно позоришту. Мирослав Крлежа „На рубу памети“. — Сомборске новине, Сомбор, 12. XII 1969, XV, бр. 800, стр. 6.
Приказ премијерне представе „На рубу памети“ М. Крлеже.

530/MILENOVIĆ, MIODRAG. — Sukob Zajednice kulture i Narodnog pozorišta u stvari je sukob dva metoda. Pod točkom vremena. — Somborske novine, Sombor, 12. XII 1969, XV, бр. 800, стр. 2.
Ocena sukoba između Zajednice kulture i Narodnog pozorišta u Somboru.

531/СЕЛАП, DORA. — Ja sam avanturista duha. Tako je za sebe rekao Miodrag-Mića Petronjić, glumac somborskog Narodnog pozorišta, koga vam predstavljamo u ovom broju. — Somborske novine, Sombor, 12. XII 1969, XV, бр. 800, стр. 6.
O umetničkom liku Miodraga-Miće Petronjića, glumca somborskog Pozorišta.

532/АНОНИМ. — Сусрети „Јоаким Вујић“. Домаћа сцена. — Позориште, Нови Сад, 23. XII 1969, XXXVII, бр. 3, стр. 11.
На Сусрету позоришта Србије одржаном у Шапцу учествовало је и Народно позориште из Сомбора.

533/АНОНИМ. — „Mala Florami“ — za Vas. — Somborske novine, Sombor, 9. I 1970, XVI, бр. 804, стр. 6.
Vest da će Srpsko narodno pozorište iz Novog Sada prikazati na somborskoj sceni operetu „Mala Florami“.

534/АНОНИМ. — Danas „Mala Florami“. — Somborske novine, Sombor, 16. I 1970, XVI, бр. 805, стр. 6.
O predstojećoj operetskoj predstavi koju će u Somboru prikazati Srpsko narodno pozorište iz Novog Sada.

535/БУЋАН, Д. — Редовна гостовања позоришних група у Бачкој Паланци. — Дневник, Нови Сад, 16. I 1970, XXVIII, бр. 8335, стр. 14.
Вест о гостовању Народно позоришта из Сомбора у Бачкој Паланци.

536/АНОНИМ. — Вањалучко позориште на гостовању по Југославији. — Позориште, Нови Сад, 30. I 1970, XXXVII, бр. 4, стр. 4.
Вест да ће Народно позориште из Бачке Луке, у оквиру гостовања по Југославији, гостовати и у Сомбору.

537/ЈОВАНОВИЋ, ДИМИТРИЈЕ. — Непријатна сезона у сомборском Народно позоришту (1). Редитељ оптужује управника. — Дневник, Нови Сад, 1. II 1970, XXVIII, бр. 8351, стр. 14.
Вести о неспоразумима у Народно позоришту у Сомбору.

538/САВОВИЋ, Б. — Сомборско Позориште тужи Заједницу културе. Средства од прошле године смањена за 40 хиљада динара због неиспуњења обавеза. — Борба, Београд, 1. II 1970, XXXV, бр. 29, стр. 14.
Изјава Јосипа Јасеновића, директора Народно позоришта у Сомбору, о спору између Позоришта и Заједнице културе.

539/ЈОВАНОВИЋ, ДИМИТРИЈЕ. — Непријатна сезона у сомборском

Позоришту (2). Проблеми се убацују са стране. — Дневник, Нови Сад, 2. II 1970, XXVIII, бр. 8352, стр. 2.
Вести из Народно позоришта у Сомбору о неким неслагањима са управником Позоришта.

540/НИКЧЕВИЋ, В. — Једна обавеза и два тумачења. — 2. II 1970, VIII, бр. 1948, стр. 10.
О сукобу Народно позоришта и Општинске заједнице културе у Сомбору.

541/ЈОВАНОВИЋ, ДИМИТРИЈЕ. — Непријатна сезона у сомборском Позоришту (3). Реч треће стране. — Дневник, Нови Сад, 3. II 1970, XXVIII, бр. 8353, стр. 10.
Секретар Заједнице културе Милан Крзнарић о неиспуњењу програма сомборског Позоришта.

542/АНОНИМ. — Kulturna saradnja tri grada. Prvi dani kulture u Osijeku. — Somborske novine, Sombor, 6. II 1970, XVI, бр. 808, стр. 6—7.
Beleška o planu kulturne saradnje Sombora, Osijeka i Subotice, u okviru koje će somborsko Narodno pozorište prikazati u Osijeku „Dzandrijirov muža“.

543/КУЈУЊИЋ, М (и о д р а г а). — Ружича и тужина. — Дневник, Нови Сад, 8. III 1970, XXVIII, бр. 8388, стр. 9.
О спору Народно позоришта и Заједнице културе у Сомбору.

544/ЈОВАНОВИЋ, ДИМИТРИЈЕ. — У Сомбору Позориште тужило суду Заједницу културе. — Дневник, Нови Сад, 10. III 1970, XXVIII, бр. 8388, стр. 9.
О спору Заједнице културе и Народно позоришта.

546/АНОНИМ. — Гостовање Сомбораца и Суботичана. — Дневник, Нови Сад, 12. III 1970, XXVIII, бр. 8390, стр. 16.
Вест о гостовању Народно позоришта из Сомбора и Хрватске драме Народно позоришта из Суботиче на сцени Српског народног позоришта.

547/АНОНИМ. — Деца — дивна публика. — Сомборске новине, Сомбор, 13. III 1970, XVI, бр. 809, стр. 6.
Изјава Вере Стојановић, драматурга и режисера драматизоване бајке „Црвени цвет“.

548/Д. Ђ. — „Тринаест девојака“ за Позорје. — Сомборске новине, Сомбор, 13. III 1970, XVI, бр. 809, стр. 8.
Вест да је Народно позориште из Сомбора пријавило за Стеријино позорје представу „Тринаест девојака Љубе Чекмешића“.

549/САВОВИЋ, В (ратислав). — Сомборски културни неспоразуми. — Кажњено Позориште. Наводно због некваљитетног рада Народно позоришту није исплаћено 40 хиљада динара. — Вечерње новости, Београд, 18. II 1970, XVIII, бр. 5086, стр. 23.

550/АНОНИМ. — Glorija Lind na Somborskoj sceni. — Somborske novine, Sombor, 27. II 1970, XVI, бр. 811, стр. 8.
Vest da će novosadska Opera izvesti u Somboru Verdijevu operu „Trubadur“ u kojoj će nastupiti I. Glorija Lind, članica Metropolitan opere.

551/MILENOVIĆ, MIODRAG. — Na poslednjoj sednici Skupštine Zajednice kulture razmatrana situacija u Na-

rodnom pozorištu. Epilog anahrone tragi-komedije. — Somborske novine, Sombor, 27. II 1970, XVI, br. 811, str. 8. Zaključci i komentar zaključaka Skupštine Zajednice kulture.

552 / МИЛЕНОВИЋ, МИОДРАГ. — Осврт на ко зна коју репризу најгоре представе Народног позоришта. Победа за бољи театар. — Сомборске новине, Сомбор, 6. III 1970, XVI, br. 812, str. 8. Осврт на закључке Скупштине Заједнице културе, на којој се расправљало о проблемима у сомборском Народној позоришту.

553 / БОЖОВИЋ, СЛОБОДАН. — Гостовање Народног позоришта из Сомбора у Новом Саду. У старом стилу. Крлежина драма „На рубу памети“ у режији Вере Црвенчанин. — Вечерње новости, Београд, 14. III 1970, XVIII, br. 5107, str. 29. Оцена представе Крлежиног текста у драматизацији Вере Црвенчанин.

554 / Д. Ј. — Мађарска драма суботичког Позоришта у Сомборској општини. — Дневник, Нови Сад, 14. III 1970, XXVIII, br. 8392, str. 14. О сарадњи Мађарске драме Народног позоришта из Суботице са Народним позориштем и Заједницом културе у Сомбору.

555 / АНОНИМ. — Позив на договор. — Дневник, Нови Сад, 18. III 1970, XXVIII, br. 8398, str. 12. Велешка о спору Народног позоришта у Сомбору и Општинске заједнице културе.

556 / АНОНИМ. — Разговор са редитељем Вером Црвенчанин пред премијером у Народној позоришту. Немир и радост тражења. — Сомборске новине, Сомбор, 20. III 1970, XVI, br. 814, str. 8. Разговор вођен пред премијеру представе припремљене према приповеткама Вељка Петровића.

557 / ДАМЈАНОВИЋ, Ј. — Управник или паре. — Политика експрес, Београд, 20. III 1970, VIII, br. 1988, str. 10. О сукобу Општинске заједнице културе и Народног позоришта у Сомбору.

558 / КОВАШ, ВУКАШИН. — Аплауз лечи све. — Дневник, Нови Сад, 22. III 1970, XXVIII, br. 8400, str. 7. Разговор са управником Народног позоришта у Сомбору Жигом Јасеновићем.

559 / ЈОВАНОВИЋ, Д. — Пред премијеру у Сомборском позоришту. Вељко Петровић још једном на сцени. — Дневник, Нови Сад, 24. III 1970, XXVIII, br. 8402, str. 9. Велешка пред премијеру „Љубав моје равнице“ у драматизацији и режији Вере Црвенчанин.

560 / АНОНИМ. — Вељко Петровић на сцени. — Сомборске новине, Сомбор, 27. III 1970, XVI, br. 815, str. 8. Вест да је одржана премијера представе „Љубав моје равнице“ према текстовима Вељка Петровића, коју је приказало Народно позориште у Сомбору.

561 / КУЈУНДИЋ, М (Модраг). — Празновођење у Сомборском позоришту. Волите ли Вацку. — Дневник, Нови Сад, 27. III 1970, XXVIII, br. 8405, str. 14.

Рецензија представе „Љубав моје равнице“ Вељка Петровића у драматизацији и режији Вере Црвенчанин.

562 / КУПУСИНАЦ, БРАНИ-СЛАВ. — Поклоник старих одличја. — Дневник, Нови Сад, 27. III 1970, XXVIII, br. 8405, str. 9. Разговор са глумцем Народног позоришта у Сомбору Бором Стојановићем.

563 / Р (а до ван) П (о по в и њ). — Драма „Љубав моје равнице“ по делима Вељка Петровића. — Политика, Београд, 27. III 1970, LXVII, br. 20286, str. 11. Вест да је Народно позориште из Сомбора извело премијеру драматизованих приповедака В. Петровића под називом „Љубав моје равнице“ у драматизацији и режији Вере Црвенчанин.

564 / ЛЕСКОВАЦ, МЛАДЕН. — Оживљена прошлост. Сомбор и Вељко Петровић. — Дневник, Нови Сад, 29. III 1970, XXVIII, br. 8407, str. 13. Чланак поводом драмског колажа „Љубав моје равнице“ на сцени Народног позоришта у Сомбору.

565 / АНОНИМ. — Спор сомборског Позоришта и Општинске заједнице културе пред судом. — Дневник, Нови Сад, 1. IV 1970, XXVIII, br. 8410, str. 9. Велешка о спору Народног позоришта и Заједнице културе у Сомбору.

566 / АНОНИМ. — Приче Вељка Петровића на сцени. — Борба, Београд, 7. IV 1970, XXXVI, br. 95, str. 12. Рецензија представе „Љубав моје равнице“ у драматизацији и режији Вере Црвенчанин, у извођењу Народног позоришта из Сомбора.

567 / Д (а м Ј а н о в и њ), Ј. — Помућене воде. — Политика експрес, Београд, 7. IV 1970, VIII, br. 2003, str. 10. О сукобу Народног позоришта и Заједнице културе у Сомбору.

568 / ЂЕЛАП, ДОРА. — Културна сарадња три града. Сомбор — Олтворт град. — Сомборске новине, Сомбор, 10. IV 1970, XVI, br. 817, str. 7. Програм „Недеље културе у Осјеку“ у оквиру које ће сомборско Народно позориште приказати „Љубав моје равнице“.

569 / АНОНИМ. — Сомбор. Културна размена три града. — Дневник, Нови Сад, 16. IV 1970, XXVIII, br. 8425, str. 11. Културна размена Сомбора, Суботице и Осјека. Приказане представе „Љубав моје равнице“ и „Три сестре“.

570 / САВОВИЋ, В. — Један тренутак са... Вером Стојановић. — Борба, Београд, 21. IV 1970, XXXV, br. 109, str. 14. Вера Стојановић, редитељ Народног позоришта у Сомбору, о проблемима на свом радном месту.

571 / АНОНИМ. — Ни једном без нас. — Сомборске новине, Сомбор, 8. V 1970, XVI, br. 821, str. 8. Преглед представе са којима је Народно позориште из Сомбора учествовало на сусретима војвођанских позоришта.

572 / АНОНИМ. — Они су нас обрадоvalи. — Сомборске новине, Сомбор, 8. V 1970, XVI, br. 821, str. 8. Имена i portreti umetnika, članova Na-

rodnog pozorišta u Somboru, koji su nagrađeni na dosadašnjim susretima vojvodanskih pozorišta.

573 / АНОНИМ. — Срећемо их на Сусрету. — Сомборске новине, Сомбор, 8. V 1970, XVI, br. 821, str. 8. Портрети чланова сомборског Народног позоришта који ће учествовати на XX сусрету војвођанских позоришта.

574 / ЦРВЕНЧАНИН, ВЕРА. — Увек савремена. — Дневник, Нови Сад, 9. V 1970, XXVIII, br. 8446, str. 6. О драматизацији текста Мирослава Крлеже „На рубу памети“ на сцени Народног позоришта у Сомбору.

575 / G (e r o i d L á s z i ó). — Vajdasági színházak XX. találkozója. Az ész pere-mén. A zombori Nepszínház előadása. (XX susret vojvodanskih pozorišta. Na rubu pameti. Predstava somborskog Narodnog pozorišta.) — Magyar Szó, Novi Sad, 9. V 1970, XXVII, br. 125, str. 12. Оцена представе „На рубу памети“, Мирослава Крлеже у драматизацији i режији Вере Црвенчанин.

576 / МИЛОРАДОВИЋ, МИРКО. Сусрет војвођанских позоришта у Сомбору. Дrame о савестизма или престољима. М. Крлежа: „На рубу памети“, адаптација и режија Вера Црвенчанин. — Л. Зилаци: „Вештица из Имброса“, режија Михаљ Вираг. — Политика, Београд, 11. V 1970, LXVII, br. 20329, str. 10. Приказ представе „На рубу памети“ М. Крлеже, у извођењу Народног позоришта из Сомбора.

577 / АНОНИМ. — Новости из Атељеа 212. „Коса“ у Суботици и Сомбору. — Политика експрес, Београд, 14. V 1970, VIII, br. 2033, str. 8. Вест о гостовању „Атељеа 212“ у Сомбору и Суботици.

578 / АНОНИМ. — Dolazi somborsko Pozorište. — Subotičke novine, Subotica, 15. V 1970, XXVI, br. 19, str. 6. Najava predstave „Na rubu pameti“ М. Крлеже коју će Народно позориште из Сомбора приказати у Суботици.

579 / СЕЛАП, ДОРА. — Наће заједничко славије. — Сомборске новине, Сомбор, 22. V 1970, XVI, br. 823, str. 8. Разговор са Вељком Стојановићем, добитником једне од награда на XX сусрету војвођанских позоришта.

580 / АНОНИМ. — Zašto је Bora Stojanović после добијене награде на Dva-desetom susretu... Iprак оgorчен i разо-čаран. — Somborske novine, Sombor, 29. V 1970, XVI, br. 824, str. 8. Izjava Bore Stojanovića, glumca somborskog Narodnog pozorišta, о nagra-dama на XX susretu vojvodanskih pozorišta.

581 / АНОНИМ. — Југословенско драмско позориште гостује 29. маја у Сомбору. Љуба Тадић — Сократ. — Сомборске новине, Сомбор, 29. V 1970, XVI, br. 824, str. 9. Вест да ће Југословенско драмско позориште гостовати у Сомбору са представом „Одбрана Сократова и смрт“.

582 / АНОНИМ. — (Сарадња суботичког и сомборског Позоришта). Позоришна хроника. — Суботичке новине, Суботица, 29. V 1970, XXVI, br. 21, str. 8.

Вест да је сомборско Позориште приказало у Суботици драматизацију романа „На рубу памети“. М. Крлеже.

583 / АНОНИМ. — Матија Пишти — глумца. Улазак у позориште. — Покрет, Сомбор, 1970, XVI, бр. 5, стр. 11.

584 / АНОНИМ. — Нисам очекивала награду. — Сомборске новине, Сомбор, 5. VI 1970, XVI, бр. 825, стр. 6. Из разговора са Анкицом Станојевић, глумцом сомборског Позоришта, после дооцијене награде на XX сусрету војвођанских позоришта.

595 / ИСАКОВ, Д. — После XX сусрета војвођанских позоришта. Моја инспирација је — Војводина. Разговор лашет уредника са Богданом Чиплићем, председником жирија и добитником Змајево награде за поезију. — Сомборске новине, Сомбор, 5. VI 1970, XVI, бр. 825, стр. 6.

586 / МИЛЕНОВИЋ, М. — После представе „Одбрана Сократова и смрт“. Избрисана столица. — Сомборске новине, Сомбор, 5. VI 1970, XVI, бр. 825, стр. 6. О Сократовој филозофији и Љуби Тадићу у улози Сократа на представи „Одбрана Сократова и смрт“ коју је у Сомбору приказало Југословенско драмско позориште.

587 / ЈОВАНОВИЋ, Д. — Спор на мртвој тачни. — Дневник, Нови Сад, 6. VI 1970, XXVIII, бр. 8474, стр. 10. Белешка поводом сукоба Народног позоришта и Заједнице културе у Сомбору.

588 / ЈОВАНОВИЋ, Д. — Позориште одбило да потпише уговор. — Дневник, Нови Сад, 9. VI 1970, XXVIII, бр. 8478, стр. 8. Нови сукоби Народног позоришта и Заједнице културе у Сомбору.

589 / ЛАЛОШЕВИЋ, М. — У четвртат нова премијера. „Како се узме“. — Сомборске новине, Сомбор, 12. VI 1970, XVI, бр. 826, стр. 7. Вест да ће Народно позориште у Сомбору приказати комедију Алана Ејкбона „Како се узме“.

590 / АНОНИМ. — Награда драмским уметницима Србије. Главне награде доделиле: Јелки Асић, Велимиру Живоћини, Србољубу Ивановићу, Душану Рудићу, Велимиру Суботићу и Вери Црвенчанин. — Борба, Београд, 17. VI 1970, XLVIII, бр. 164, стр. 14. Вест да је новчану награду Удружења драмских уметника Србије добио Велимир Суботић, а писмену похвалу Боривоје Стојановић, члан Народног позоришта у Сомбору.

591 / АНОНИМ. — Признање Удружења драмских уметника Србије. — Дневник, Нови Сад, 17. VI 1970, XXVIII, бр. 8485, стр. 9. Новчаном наградом награђен Велимир Суботић, члан Народног позоришта у Сомбору.

592 / В. С. — Из Удружења драмских уметника Србије. Награде глумцима. Сведочанство о резултатима ван „Београдског круга позоришта“. — Политика, Београд, 17. VI 1970, LXVII, бр. 20368, стр. 11.

593 / В. С. — Из награду Удружења драмских уметника Србије добио Велимир Суботић, а писмену похвалу Боривоје Стојановић, чланови Народног позоришта у Сомбору.

593 / АНОНИМ. — Verdijeve opere na Letnjoj pozornici. Dva susreta sa Verdijem. — Somborske novine, Sombor, 19. VI 1970, XVI, br. 827, str. 8.

Najava Verdijevih opera „Nabuko“ i „Aida“ koje će u Somboru izvesti Opera SNP-a iz Novog Sada.

594 / АНОНИМ. — Још једна честитка. — Сомборске новине, Сомбор, 19. VI 1970, XVI, бр. 827, стр. 6. Вест да је Првомајску награду Удружења драмских уметника Србије добила Вера Црвенчанин за режију и драматизацију дела „На рубу памети“, а диплому-похвалу глумца Боривоје Стојановић, члан сомборског Народног позоришта.

595 / АНОНИМ. — Cestitka. Treća Veljina Prvomajska. — Somborske novine, Sombor, 19. VI 1970, XVI, br. 827, str. 1. Vest da je Velimir Subotić, član somborskog Narodnog pozorišta, dobio prvomajsku nagradu Udruženja dramatičnih umetnika Srbije za ulogu u predstavi „Na rubu pameti“ M. Križića.

596 / МИЛЕНОВИЋ, М. — Још једна реприза најгоре представе Народног позоришта у Сомбору. Баш ништа ново. — Сомборске новине, Сомбор, 19. VI 1970, XVI, бр. 827, стр. 8. Чланак о поновним кризама у сомборском Народног позоришту.

597 / АНОНИМ. — Осам оперских представа. — Дневник, Нови Сад, 20. VI 1970, XXVIII, бр. 8488, стр. 9. Вест о гостовању Опере СНП-а у Сомбору.

598 / АНОНИМ. — Kiša pokrkała planove. — Somborske novine, Sombor, 26. VI 1970, XVI, br. 828, str. 8. Vest da je gostovanje novosadske Opere sa „Aldom“ zbog nestabilnog vremena odloženo za septembar.

599 / АНОНИМ. — Rezime ovogodišnje pozorišne sezone. 194 susreta sa gledaocima. — Somborske novine, Sombor, 26. VI 1970, XVI, br. 828, str. 8. Pregled predstava Narodnog pozorišta u Somboru i na gostovanjima.

600 / АНОНИМ. — Нови управник позоришта. — Дневник, Нови Сад, 27. VI 1970, XXVIII, бр. 8494, стр. 9. Вест о избору новог управника у Народног позоришту у Сомбору.

601 / АНОНИМ. — Народно позориште између две сезоне. На прагу нове етапе. Никола Петровић изабран за управника. Ансамбл повећан за 9 чланова. — Сомборске новине, Сомбор, 3. VII 1970, XVI, бр. 829—830, стр. 7. Из разговора са Николом Петровићем, новим управником Народног позоришта у Сомбору.

602 / АНОНИМ. — Први сусрет са новим глумцима. — Сомборске новине, Сомбор, 17. VII 1970, XVI, бр. 831, стр. 8. Вест да је Народно позориште у Сомбору приредило пријем у част нових чланова.

603 / В. С. — Сомборски културни живот. Без мртве сезоне. — Борба, Београд, 2. VIII 1970, XLVIII, бр. 210, стр. 12. Вест да је сомборска публика у току летњих месеци имала позоришни програм који су приказивали гости из Београда и Новог Сада.

604 / САВОВИЋ, БРАТИСЛАВ. — Новине у сомборском Народног позоришту. Четвртком за народ. Нови управник, редитељ Никола Петровић, желео би да овамо добу млади глумци са позоришне академије. Уводе се

„Стјуардесе“ у позоришту. Неке представе даваће се искључиво ван позоришта. — Вечерње новости, Београд, 5. VIII 1970, XVIII, бр. 5228, стр. 22. Разговор са Николом Петровићем.

605 / СЕЛАР, DORA. — Velika scena Narodnog pozorišta u jubilarnoj 25. sezoni. Između starog i novog. — Somborske novine, Sombor, 14. VIII 1970, XVI, br. 835, str. 8. Članak o novom ambijentu i repertoaru somborskog Narodnog pozorišta u jubilarnoj 25. godini.

606 / САВОВИЋ, БРАТИСЛАВ. — Сомбор уочи позоришне сезоне. Ништо као Авињон. Од јесени три сцене: велика, мала и музичко-сатирични кабаре. — Нови глумци и редитељи. Премијера „Стилски војбу“ у уметничкој галерији. — Фестивал дела са војвођанским темама. — Борба, Београд, 15. VIII 1970, XLVIII, бр. 222, стр. 12.

607 / РЕЛИЋ, Н. — Позориште с новим снагама. Никола Петровић, редитељ из Загреба, нови управник Народног позоришта. Ангажовано седам глумаца. — Политика, Београд, 17. VIII 1970, LXVII, бр. 20427, стр. 10. Белешка о променама у сомборском Народног позоришту које ће омогућити „квалитетан скок у раду позоришне куће“.

NARODNO POZORIŠTE — NÉPSZÍNHÁZ, SUBOTICA

608 / СТАНОЈЕВИЋ, В. С. — Репертоар „за публику“, гледалаца све мање. — Борба, Београд, 3. IX 1969, XXXIV, бр. 242, стр. 8. Разговор са директором суботичког Народног позоришта Јосипом Баћем о проблемима репертоара.

609 / АНОНИМ. — У продаји абонамани. — Subotičke novine, Subotica, 12. IX 1969, XXV, br. 35, str. 7. Obaveštenje o puštanju u prodaju i uslovima kupovine premijernih abonmana.

610 / АНОНИМ. — Pozorišna sezona je počela. — Subotičke novine, Subotica, 19. IX 1969, XXV, br. 36, str. 9. Vest da su ansambl Narodnog pozorišta iz Subotice otpočeli sezonu predstavama u okolnim mestima.

611 / G (erold László). — Halló, Népszínház. Baranyában és Szlavóniában a szabaddal társulat. Ot nap alatt úzenket előadás. Megkezdődtek a Kurázi mama próbái. Filmszerepre készülnek a színeszek. (Halo, Narodno pozorište. Subotički ansambl u Baranji i Slavoniji. Za pet dana dvanaest predstava. Počele su probe Majka hrabrost. Glumci se spremaju az filmske uloge.) — Magyar Szó, Novi Sad, 26. IX 1969, XXVI, br. 268, str. 7. Vest.

612 / NAD, NADA. — Hoće li doći bolji dani za Narodno pozorište. Ovoga puta Pokrajina galantnija. — Subotičke novine, Subotica, 26. IX 1969, XXV, br. 37, str. 7. Članak o problemu finansiranja subotičkog Narodnog pozorišta.

613 / N. N. — Sastanak Osnovne organizacije Saveza komunista u Narodnom pozorištu. Da li je zatajio samouprav-

Иачки механизам. — Суботичке новине, Subotica, 10. X 1969, XXV, br. 39, str. 14.

U prisustvu predstavnika društveno-političkih organizacija i Zajednice kulture Osnovna organizacija SK u Narodnom pozorištu podvrgla je kritici upravljanje i samoupravljanje i rad društveno-političkih organizacija.

614 / С (ганојевн), С (лободан). — Представе — поклон радницима. Суботичко предузеће „Суботица-транс“ купило за своје раднике 1000 улазница за представе Народнoг позоришта. — Вечерње новости, Београд, 5. XI 1969, XVII, бр. 4999, стр. 23. Вест.

615 / Д А М Њ А Н О В И Ћ, Ј. — Иби Ромхањи дебитује у Милошевићевој „Лепој парадн“. Као и на почетку позоришне каријере, и у првом филму млада суботичанка тумачи — трудницу. — Експрес недељна ревија, Београд, 9. XI 1969, IV, бр. 162, стр. 10. О глумци Народнoг позоришта у Суботици Иби Ромхањи и њеном раду.

616 / N A Д, N A D A. — Ponovo oživeli razgovori o integraciji Narodnog i Dečjeg pozorišta. Ne žele pod isti krov. Pozorišni radnici tvrde da se u sadašnjoj situaciji ne može prići integriranju pozorišnih institucija bez opasnosti za kvalitet njihovog rada. — Суботичке новине, Subotica, 14. XI 1969, XXV, br. 49, str. 6.

617 / A N O N I M. — Dolazi novosadska Opera. — Суботичке новине, Subotica, 28. XI 1969, XXV, br. 46, str. 8. Vest da će novosadska Opera gostovati u subotičkom Narodnom pozorištu gde će izvesti Rosinijevog „Seviljskog berberina“.

618 / A N O N I M. — A Népszínház társulata u Vuk-dij közt. (Ansamb Narodnog pozorišta među kandidatima Vučkove nagrade.) — Magyar Szó, Novi Sad, 6. XII 1969, XXVI, br. 335, str. 8. Vest.

619 / A N O N I M. — Dolazi novosadski Balet. — Суботичке новине, Subotica, 19. XII 1969, XXV, br. 49, str. 6. Vest da će na sceni subotičkog Narodnog pozorišta nastupiti Balet Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada koji će prikazati „Zar ptica“ I. Stravinskog, „Pasion“ R. Bručija i „Agostino“ Rafaela de Balfida.

620 / У Р В А Н, В Л А Д И С Л А В. — Од снајдера до Стеријине награде. — Дневник, Нови Сад, 28. XII 1969, XXVII, бр. 8318, стр. 19. О глумци Иби Ромхањи, досадашњој чланици Народнoг позоришта у Суботици.

621 / R A S K O V, I V A N K A. — Pozorišna hronika. — Rukovet, Subotica, 1969, XV, knj. XXX, sv. 12, str. 779.

622 / S A R C E V I C, S T I P A N. — Dolazi novosadski Balet. — Суботичке новине, Subotica, 9. I 1970, XXVI, br. 1, str. 6. Vest da će se, ranije odložena predstava novosadskog Baleta „Zar ptica“, održati 13. I 1970.

623 / A N O N I M. — Balet iz Novog Sada gostova u Subotici. — Суботичке новине, Суботица, 16. I 1970, XXVI, br. 2, str. 6. Vest da je Balet Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada prikazao na subotičkoj sceni „Zar pticu“.

624 / Б У Ђ А Н, Д. — Redovna gostovanja pozorišnog trupa u Bačkoj Palanci. — Дневник, Нови Сад, 16. I 1970, XXVIII, бр. 8325, стр. 14. Вест о гостовању Народнoг позоришта из Суботице у Бачкој Паланци.

625 / N. N. — U Velikoj sali Doma kulture. Ljuba Tadić kao Sokrat. — Суботичке новине, Subotica, 16. I 1970, XXVI, br. 2, str. 10. Vest da će u Subotici biti prikazana „Odbrana Sokratova i smrt“ sa Ljubom Tadićem u ulozi Sokrata.

626 / N A Д, N A D A. — Gost u gostima. „Sokrat“ u Subotici. Radoslav Lazić, reditelj iz Beograda, govori nam o Ljubi Tadiću i dr Branivoju Đorđeviću. — Суботичке новине, Subotica, 23. I 1970, XXVI, br. 3, str. 7. Razgovor sa Radoslavom Lazićem, rediteljem iz Beograda, povodom gostovanja Ljube Tadića u scenskoj adaptaciji Sokratovih dijaloga.

627 / М (ирковн), М (илосав). — „Ја сам робени глумца — унутрашњости. — Политика експрес, Београд, 28. I 1970, VIII, бр. 1944, стр. 10. О гостовању глумца Љубе Тодића у Народном позоришту у Суботици.

628 / A N O N I M. — Вањалучко Позориште на гостовању по Југославији. — Позориште, Нови Сад, 30. I 1970, XXXVII, бр. 4, стр. 4. Vest da ће Народнo позориште из Вање Луке, у оквиру гостовања по Југославији, гостовати и у Суботици.

629 / R A S K O V, I V A N K A. — Pozorišna hronika. — Rukovet, Subotica, 1970, XVI, knj. XXXI, sv. 1—2, str. 145.

630 / A N O N I M. — (Bora Stojanović u Subotici). Pozorišna hronika. — Суботичке новине, Subotica, 6. II 1970, XXVI, br. 5, str. 9. Vest da će Bora Stojanović, prvak somborskog Narodnog pozorišta, gostovati u Subotici u komadu „Tri sestre“.

631 / A N O N I M. — (Gosti iz Beograda). Pozorišna hronika. — Суботичке новине, Subotica, 6. II 1970, XXVI, br. 5, str. 9. Vest da će članovi beogradskog nacionalnog teatra gostovati u Subotici sa estradnim programom „Na kima povelica“.

632 / A N O N I M. — (Pomoć postradalim Banjalucanima). — Pozorišna hronika. — Суботичке новине, Subotica, 6. II 1970, XXVI, br. 5, str. 9. Subotičko Narodno pozorište dalo je besplatnu preostavu za decu iz Banja Luke, a prigodno od dve preostave pametno postradalima iz Banja Luke.

633 / В. О. — Четврт века Позоришта „Стерија“. — Дневник, Нови Сад, 6. II 1970, XXVIII, бр. 8356, стр. 14. Вест о учешћу позоришта из Новог Сада, Зрењанина и Суботице на прослави Народнoг позоришта „Стерија“.

634 / И В К О В И Ћ, Ј. — Актуелно у позоришном животу Суботице. Познати глумци из Београда, Загреба и Будимпеште у представама суботичког Позоришта. — Политика, Београд, 17. II 1970, LXVII, бр. 20248, стр. 12. Тежње суботичког Позоришта да својим гледаоцима омогући сусрете са најугледнијим глумцима других позоришта.

635 / Д. М. — За Ветину — карта више. — Дневник, Нови Сад, 20. II 1970, XXVIII, бр. 8370, стр. 14.

Вест о гостовању суботичког Народнoг позоришта у Новом Бечју.

636 / N. N. — Pod reflektorom. Viza novom pozorištu. — Суботичке новине, Subotica, 20. II 1970, XXVI, br. 7, str. 7. Vest da je usvojen projektni program za adaptaciju Narodnog pozorišta u Subotici.

637 / A N O N I M. — Novosadski umetnički gostovali u Subotici. — Суботичке новине, Subotica, 27. II 1970, XXVI, br. 8, str. 8. Vest da je novosadska Opera izvela u Subotici komičnu operu Domenika Cimaroze „Tajni brak“.

638 / A N O N I M. — U Narodnom pozorištu veći L.D. — Суботичке новине, Subotica, 27. II 1970, XXVI, br. 8, str. 6. Vest da su u Narodnom pozorištu znatno povećani lčni dohodi.

639 / N A Д, N A D A. — Kako okončati nesporazume u Pozorištu. — Суботичке новине, Subotica, 27. II 1970, XXVI, br. 8, str. 7. Napis o nesuglasicama u Narodnom pozorištu koje se, posle prividnog zatišja, opet javljaju.

640 / A N O N I M. — U ulorak Glorija Lind u Subotici. Članica Metropolitene opere iz Njujorka nastupice zajedno sa članovima novosadske Opere u Verdijevoj operi „Trubadur“. — Суботичке новине, Subotica, 6. III 1970, XXVI, br. 9, str. 6. Vest da će novosadska Opera izvesti u Subotici Verdijevoj „Trubadura“ sa Glorijom Lind i Đurdevkom Čakarević, k. g.

641 / L. L. — Oko „Trubadura“. — Суботичке новине, Subotica, 13. III 1970, XXVI, br. 10, str. 12. O predstavi opere „Trubadur“ koju je u Subotici izvela novosadska Opera sa Glorijom Lind i Đurdevkom Čakarević, k. g.

642 / A N O N I M. — Najvažnije Istina. — Дневник, Нови Сад, 17. III 1970, XXVIII, бр. 8395, стр. 12. Разговор са Јелком Асић, пракином суботичког Народнoг позоришта.

643 / A N O N I M. — Geza Kopunović gostuje u Somboru. — Суботичке новине, Subotica, 20. III 1970, XXVI, br. 11, str. 6. Vest da će Geza Kopunović, glumac subotičkog Narodnog pozorišta, gostovati u Somboru u komadu V. Petrovića „To smo mi, to ste vi“, u režiji Vere Crvenčanin.

644 / Н А Ђ, Н А Д А. — Usvojen program rada Opštinske zajednice kulture za 1970. godinu. Voli dani za kulturu. Sudenji po programu sve kulturne delatnosti u Subotici biće znatno unapređene. Predviđaju se i znatna sredstva za investicije. — Суботичке новине, Суботица, 20. III 1970, XXVI, br. 11, str. 7. Kratak komentar Programa rada Opštinske zajednice kulture u kojem se predviđaju i sredstva za adaptaciju Narodnog pozorišta.

645 / A N O N I M. — „Trubadur“ u Subotici. — Дневник, Нови Сад, 23. III 1970, XXVIII, бр. 8401, стр. 7. Вест о гостовању Опере СНП у Суботици.

646 / A N O N I M. — 27. mart — Medunarodni dan pozorišta. — Суботичке новине, Subotica, 27. III 1970, XXVI, br. 12, str. 7.

Vest da su u čast Međunarodnog dana pozorišta sve tri scene Narodnog pozorišta u Subotici pripremile premijere.

647 / ANONIM. — Saradnja Osijek—Subotica—Sombor. Kultura ne poznaje granice. — Subotičke novine, Subotica, 27. III 1970, XXXV, br. 12, str. 6. Vest o Nedelji kulture Osijeka, Subotice i Sombora, u okviru koje se Narodno pozorište iz Subotice prikazali u Osijeku Poljakkovićevu komediju „Jedna cura sto nevolja“.

648 / VEJLJKOVIT, V. — Susret pozorišta u Leskovcu. Tradicionalni susret profesionalnih pozorišta sa teritorije uže Srbije održane se od 18. do 29. aprila. — Borba, Beograd, 27. III 1970, XXXV, br. 84, str. 14. Na Susretu pozorišta Srbije učestvovali i Narodno pozorište iz Subotice.

649 / ANONIM. — Ljuba Tadić gostuje u Kuli. — Dnevnik, Novi Sad, 31. III 1970, XXVIII, br. 8409, str. 10. Vest o gostovanju Narodnog pozorišta iz Subotice sa Ljubom Tadićem u Kuli.

650 / RASKOV, IVANKA. — „Trubadur“ Đuzepa Verdija u režiji Jovana Putnika a u izvođenju Opere SNP iz Novog Sada. — Rukovet, Subotica, 1970, XVI, knj. XXXI, sv. 3—4, str. 255—256. Beležka o gostovanju Opere SNP u Subotici.

651 / ANONIM. — Dolazi banjalučko Pozorište. — Subotičke novine, Subotica, 3. IV 1970, XXVI, br. 13, str. 1. Vest da će Narodno pozorište iz Banja Luke, u okviru posete našoj Pokrajini, gostovati i u Subotici, gde će prikazati tri predstave.

652 / RAJCKOV, IVANKA. — Vili susret. Geza Kopunović na somborskoj sceni. — Subotičke novine, Subotica, 3. IV 1970, XXVI, br. 13, str. 12. Razgovor sa Gezom Kopunovićem, glumcem Narodnog pozorišta iz Subotice, povodom njegovog gostovanja u Somboru.

653 / ANONIM. — Gostovanja na sceni SNP-a. — Pozorište, Novi Sad, 6. IV 1970, XXXVII, br. 6, str. 10. Vest da će u Novom Sadu gostovati Narodno pozorište iz Subotice i Sombora.

654 / RASKOV, IVANKA. — Gostovanje Narodnog pozorišta iz Banjaluke. — Subotičke novine, Subotica, 10. IV 1970, XXVI, br. 14, str. 6. Recenzija predstave „Sumnjivo lice“ B. Nušića, „Jazavac pred sudom“ P. Kočića i „Na dnu“ M. Gorkog koje je u Subotici prikazalo Narodno pozorište iz Banjaluke.

655 / VEJLJKOVIT, V. — Revija pozorišta u Svetozarevu. Svi učesnici Susreta „Joakim Vujić“ pozvani da gostuju u Svetozarevu. — Borba, Beograd, 12. IV 1970, XXXV, br. 100, str. 14. U Svetozarevu će gostovati i Narodno pozorište iz Subotice koje je učestvovalo, van konkurencije, i na Susretu pozorišta Srbije.

656 / RASKOV, IVANKA. — „Libar Marka Uvodica“ u Subotici. — Subotičke novine, Subotica, 12. IV 1970, XXVI, br. 23, str. 6.

Razgovor sa A. Jelaskom, rediteljem, prilikom gostovanja Narodnog kazališta iz Splita u Subotici.

657 / IVKOVIT, L. — Uspeo eksperiment subotičkog Pozorišta. Oproštaj sa Sokratom. — Politika ekspres, Beograd, 15. IV 1970, VII, br. 2010, str. 8. O gostovanju Ljube Tadića u Narodnom pozorištu u Subotici.

658 / ANONIM. — Sombor. Kulturna razmena tri grada. — Dnevnik, Novi Sad, 18. IV 1970, XXXVIII, br. 8425, str. 11. O gostovanju Narodnog pozorišta iz Sombora u Subotici.

659 / ANONIM. — Imre Dević — direktor Narodnog pozorišta. — Subotičke novine, Subotica, 24. IV 1970, XXVI, br. 16, str. 6. Vest da je za direktora Narodnog pozorišta u Subotici izabran Imre Dević.

660 / ANONIM. — Pozorišni događaj sezone: „Kosa“ u Subotici. — Subotičke novine, Subotica, 8. V 1970, XXVI, br. 18, str. 7. Najava gostovanja Ateljea 212 koje će u Subotici prikazati „Kosu“.

661 / ASIĆ, JELKA. — Želja: igrati Anu Karnević. — Dnevnik, Novi Sad, 11. V 1970, XXVIII, br. 8448, str. 4. Razgovor sa glumicom Narodnog pozorišta iz Subotice Jelkom Asić.

662 / ANONIM. — Vesti iz „Ateljea 212“. — Subotičke novine, Sombor, — Politika ekspres, Beograd, 14. V 1970, VIII, br. 2033, str. 8. Vest o gostovanju „Ateljea 212“ u Somboru i Subotici.

663 / ANONIM. — Dolazi somborsko Pozorište. — Subotičke novine, Subotica, 15. V 1970, XXVI, br. 19, str. 6. Najava predstave „Na rubu pameti“ M. Križe koji će Narodno pozorište iz Sombora prikazati u Subotici.

664 / ANONIM. — Petar Radovanović i Ištvan Sabo dobili nagrade. — Subotičke novine, Subotica, 15. V 1970, XXVI, br. 19, str. 1. Nagrade i pohvale članovima obe Drame subotičkog Narodnog pozorišta na XX susretu vojvođanskih pozorišta.

665 / ANONIM. — (Saradnja subotičkog i somborskog pozorišta). Pozorišna hronika. — Subotičke novine, Subotica, 29. V 1970, XXVI, br. 21, str. 6. Vest da je subotičko Pozorište prikazalo u Somboru Brehtovog „Dobrog čoveka iz Sečuana“.

666 / ANONIM. — (Spilćani u Subotici). — Pozorišna hronika. — Subotičke novine, Subotica, 29. V 1970, XXVI, br. 21, str. 6. Vest da će Narodno kazalište iz Splita gostovati u Subotici sa predstavom „Libar Marka Uvodica Spilćanina“.

667 / ANONIM. — (Uspešna pozorišna sezona). Panorاما. — Borba, Beograd, 29. V 1970, XXXV, br. 145, str. 16. Vest da je Nacionalno pozorište iz Segedina gostovalo u Subotici i prikazalo dramu „Pogodba“ A. Milera i komediju „Igra u mraku“ P. Štefera.

668 / LAZIĆ, RADOŠLAV. — Kako podmladiti pozorište. — Dnevnik, Novi Sad, 9. VI 1970, XXVIII, br. 8477, str. 6. Beležka o Narodnom pozorištu u Subotici.

669 / RAJCKOV, IVANKA. — Vechе посвећено Лењину. — Дневник, Нови Сад, 12. VI 1970, XXXVII, br. 8480, str. 9. Рецензија рецитала „Лењин је жив“ по сценарију Саве Бабића и Ендреа Леванја.

670 / ANONIM. — Признање Удвожења драмских уметника Србије. Награђено 18 уметника и два позоришта. — Дневник, Нови Сад, 17. VI 1970, XXXVII, br. 8485, str. 9. Новчаном наградом награђена глумица Јелка Асић, чланица Народног позоришта у Суботици.

671 / ANONIM. — Još jedan uspeh subotičkih umetnika. Jelka Asić dobila Majsku nagradu. Pohvale Udruženja dramskih umetnika Srbije za ovu godinu pripale su subotičkim umetnicima Erziki Kovacević i Mariji Čeh Sabo. — Subotičke novine, Subotica, 19. VI 1970, XXVI, br. 24, str. 1.

672 / ANONIM. — Fiatlok a színpadon. (Mladi na pozornici.) — 7 nap, Subotica, 19. VI 1970, XXV, br. 26, str. 12. Članak povodom audicije u Narodnom pozorištu u Subotici.

673 / BARÁCIUS, ZOLTÁN. — Tizenhat bemutató. (Sesnaest premijera.) — 7 nap, Subotica, 26. VI 1970, XXV, br. 27, str. IV. Vest o pripremanju repertoara Narodnog pozorišta u Subotici za sezonu 1970/71.

674 / GARAY, BÉLA. — Gondolatok a színházkérdésről. (Razmišljanja o pitanjima pozorišta.) — Magyar Szó, Novi Sad, 4. VII 1970, XXVII, br. 181, str. 12. Članak o problemima Narodnog pozorišta u Subotici.

675 / STANOJEVIĆ, SLOBODAN. — 24 premijere za jubilej. U nastupajućoj sezoni subotičko pozorište slavi 130 godina pozorišne tradicije u gradu i 25 godina rada posle oslobođenja. — Borba, Beograd, 7. VII 1970, XLVIII, br. 184, str. 12. Konceptcija rada Narodnog pozorišta u Subotici u jubilarnoj godini.

676 / N. N. — Počeo pozorišni raspust. Ansambli će se ponovo okupiti posle 15. avgusta. — Subotičke novine, Subotica, 10. VII 1970, XXVI, br. 27, str. 6. Sumiranje rezultata postignutih u toku proleće sezone.

677 / GARAY, BÉLA. — Színház Pállicson 1891-ben. (Pozorište na Pállicu 1891.) — Magyar Szó, Novi Sad, 1. VIII 1970, XXVII, br. 209, str. 10. Članak.

DRAMA NA MADARSKOM JEZIKU

678 / ANONIM. — Ábrahám Pál. Viktória. Közvetítés a szabadkai Népszínházról. A Jugoszláv televízió műsorából. (Pal Abraham. Viktorija. Prenos iz subotičkog Narodnog pozorišta. Iz programa jugoslovenske televizije.) — Magyar Szó, Novi Sad, 8. IX 1969, XXVI, br. 246, str. 7. Vest o televizijskom prenosu opere Viktorija Pala Abrahamu iz Drame na madarskom jeziku subotičkog Narodnog pozorišta.

679 / GARAY, BÉLA. — Régi színházak Szabadkán. Kabos Gyula (1888—1941.) (Stari glumci u Subotici. Đula Kaboš. (1888—1941.) — 7 nap, Subotica, 10. IX 1969, br. 38, str. 11.

680 / ANONIM. — Uskoro prva premijera. — Subotičke novine, Subotica, 12. IX 1969, XXV, br. 35, str. 7. Vest da će ansambl Drame na mađarskom jeziku otvoriti sezonu muzičkom komedijom „Baka“ od Gergelja Cikija.

681 / ANONIM. — Večeras prva premijera. — Subotičke novine, Subotica, 19. IX 1969, XXV, br. 36, str. 9. Najava premijere muzičke komedije „Baka“ Gergelja Cikija, u izvođenju Drame na mađarskom jeziku.

682 / KRONIKÁS. — Hangulatos évadnyitó. (Prijatno otvaranje sezone.) — 7 nap, Subotica, 26. IX 1969, XXIV, br. 39, str. 10.

Oscena premijere „Baka“, komedije Gergelja Cikija u Drami na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici.

683 / RACKOV, IVANKA. — Mađarska drama otvorila pozorišnu sezonu. Za početak komedija „Baka“ Cikli Gergelja u režiji Seregi Lasla, k. g. — Subotičke novine, Subotica, 28. IX 1969, XXV, br. 37, str. 8. Prikaz predstave.

684 / ПАЦКОВ, ИВАНКА. — Почетак сезоне у војвођанским позориштима. Српски крај с четирма свадбе. — Дневник, Нови Сад, 28. IX 1969, XXVII, br. 8229, str. 15. Рецензија представе „Baka“ Гегелја Чикија у извођењу Мађарске драме Суботичког позоришта.

685 / ДЕВАВАРИ, З. — Поводом 25-годишњице ослобођења додељене Октобарске награде Суботиче. — Дневник, 1. X 1969, XXVII, br. 8232, str. 4. Октобарску награду примила чланица Мађарске драме Народног позоришта Марија Ромханђи.

686 / ANONIM. — Gostovanje Mađarske drame u Baranji. — Subotičke novine, Subotica, 3. X 1969, XXV, br. 38, str. 6. Vest da je Mađarska drama na gostovanju u devet mesta Baranje prikazala „Naftalin“ Jene Hetiája i „Gospodina doktora“ Ferenc Molnara.

687 / ANONIM. — Premijera u Narodnom pozorištu. — Subotičke novine, Subotica, 3. X 1969, XXV, br. 38, str. 6. Vest da će ansambl Mađarske drame subotičkog Pozorišta prikazati premijeru komedije Kloda Manjice „Bure sreće“.

688 / KOLLÁR FERENC. — A fiatalok korszerű színháza. Interjú Barácius Zoltánnal. (Savremeno pozorište mladih. Intervju sa Zoltanom Baráciusom.) — 7 nap, Subotica, 3. X 1969, XXIV, br. 40, str. 12.

689 / ANONIM. — Dobitnici nagrada „Oslobodenje Subotice“. Ibi Romhanji, pozorišna umetnica; Film me veoma privlači. — Subotičke novine, Subotica, 10. X 1969, XXV, br. 39, str. 4. Razgovor sa Ibi Romhanji, dobitnicom nagrade „Oslobodenja Subotice“.

690 / GEROLD LÁSZLÓ. — A nagymama. (Baka.) — Magyar Szó, Novi Sad, 14. X 1969, XXVI, br. 284, str. 7. Ocena premijere „Bake“ Gergelja Cikija u režiji Lasloa Seregija na sceni Drame na mađarskom jeziku subotičkog Narodnog pozorišta.

691 / GARAY BELA. — Régi színeszek Szabadkán. Blaha Lujza. (1850–1926). (Stari glumci u Subotici. Lujza Blaha (1850–1926).) — 7 nap, Subotica, 17. X 1969, XXIV, br. 42, str. 12.

692 / RACKOV, IVANKA. — Bez potrebnog šarma. Druga premijera „Mađarske drame“ u Subotici. „Kovčeg sreće“ Kloda Manjice u režiji Seregi Lasla, k. g. — Subotičke novine, Subotica, 17. X 1969, XXV, br. 40, str. 6. Prikaz predstave.

693 / STANOJEVIĆ, SLOBODAN. — Jedan trenutak sa... Marijom Romhanji. — Borba, Beograd, 14. XI 1969, XXXIV, br. 314, str. 10. Razgovor sa Marijom Romhanji, članicom Drame na mađarskom jeziku subotičkog Narodnog pozorišta, dobitnicom brojnih nagrada i priznanja.

694 / GEROLD LÁSZLÓ. — A Kurácsi mama bemutatója előtt. Brecht színművét Virág Mihály rendezi a Népszínházban. (Pred premijeru Majka hrabrost. Brechtovu dramu režira Mihajl Virag u Narodnom pozorištu.) — Magyar Szó, Novi Sad, 15. XI 1969, XXVI, br. 316, str. 10. Razgovor sa Mihajlom Viragom povodom predstojeće premijere u Mađarskoj dramati Narodnog pozorišta u Subotici.

695 / ANONIM. — Uskoro „Majka hrabrost“. — Subotičke novine, Subotica, 28. XI 1969, XXV, br. 46, str. 8. Vest da će ansambl Drame na mađarskom jeziku prikazati premijeru Brechtove hronike „Majka hrabrost“.

696 / GARAY BELA. — Régi színeszek Szabadkán. Bujdosó Rózsi. (Stari glumci u Subotici. Roži Bujdošo.) — 7 nap, Subotica, 28. XI 1969, XXIV, br. 48, str. 21.

697 / GEROLD LÁSZLÓ. — Kurácsi mama. Bemutató a Népszínházban. (Majka hrabrost. Premijera u Narodnom pozorištu.) — Magyar Szó, Novi Sad, 6. XII 1969, XXVI, br. 335, str. 8. Ocena premijere drame u režiji Mihajla Viraga u Mađarskoj dramati Narodnog pozorišta u Subotici.

698 / GARAY BELA. — Régi színeszek Szabadkán. Komlós Vilmos. (1893–1959). (Stari glumci u Subotici. Vilmoš Komlós (1893–1959).) — 7 nap, Subotica, 12. XII 1969, XXIV, br. 50, str. 12.

699 / RACKOV, IVANKA. — Jedno uspešno ostvarenje Brehta. „Majka hrabrost“ Bertolda Brehta u režiji Mihajla Viraga. — Subotičke novine, Subotica, 12. XII 1969, XXV, br. 48, str. 6. Prikaz predstave.

700 / ПАЦКОВ, ИВАНКА. — Premijera Mađarske drame u Subotici. Верно Брехту. — Дневник, Нови Сад, 14. XII 1969, XXVII, br. 8304, str. 14. Рецензија представе „Majka hrabrost“ у режији Михаља Вирага.

701 / BARÁCIUS ZOLTÁN. — Krimi bemutató a Népszínházban. (Premijera kriminalne drame u Narodnom pozorištu.) — 7 nap, Subotica, 19. XII 1969, XXIV, br. 51, str. 11. Vest o pripremi drame Roberta Tomasa: „Siroti Danijel“ u Subotici.

702 / М (просављевич), В (ера). — Грп против „Посланка“. — Дневник, Нови Сад, 19. XII 1969, XXVII, br. 8309, str. 14. Vest o gostovanju Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta iz Subotice na sceni Veselog teatra „Ben Akiba“.

703 / RACKOV, IVANKA. — „Baka“ Cikli Gergelja u režiji Seregi Lasla. — Rukovet, Subotica, 1969, XV, knj. XXX, sv. 12, str. 779–780.

Recenzija muzičke komedije Gergelja Cikija „Baka“ u izvođenju Mađarske drame.

704 / RACKOV, IVANKA. — „Kovčeg sreće“ Kloda Manjice u režiji Lasla Seregija. — Rukovet, Subotica, 1969, XV, knj. XXX, sv. 12, str. 780–781. Recenzija predstave „Kovčeg sreće“ Kloda Manjice u izvođenju Mađarske drame.

705 / GARAY BELA. — Régi színeszek Szabadkán. Kürthy Sári. (Stari glumci u Subotici. Sari Kerti.) — 7 nap, Subotica, 1. I 1970, XXV, br. 1, str. 30.

706 / ПАЦКОВ, ИВАНКА. — Premijera Mađarske drame u Subotici. Муке сиrotот Данијела. — Дневник, Нови Сад, 6. I 1970, XXVIII, br. 8325, str. 10. Рецензија представе „Сиrotот Данијел“ Роберта Томаса у режији Берфа Харара.

707 / ANONIM. — Musical comedy a szabadkai színpadon. Január 15-én újból közönség elé lép a szabadkai Népszínház magyar együttese. Egy olasz sikeres szerző pár musicoljét tanulta be az együttes. (Muzička komedija na subotičkoj sceni. Od 15. januara ponovo pred publikom Mađarski ansambl subotičkog Narodnog pozorišta. Ansambl je uvećbao mjuzikli dvojice popularnih italijanskih autora.) — 7 nap, Subotica, 9. I 1970, XXV, br. 3, str. III. Članak o pripremanju mjuzikla „Tigar u garaži“.

708 / SARCEVIC, STIPAN. — Premijera Mađarske drame. — Subotičke novine, Subotica, 9. I 1970, XXVI, br. 1, str. 6. Vest da ansambl Drame na mađarskom jeziku priprema premijeru komedije „Laku noć, Betina“.

709 / BARÁCIUS ZOLTÁN. — Utazás az éjszakában (Dugo putovanje u noć.) — 7 nap, Subotica, 16. I 1970, XXV, br. 4, str. IV. Članak o dramati Judžina O'Nila „Dugo putovanje u noć“ u režiji Ištvana Saboa u Drami na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici.

710 / RACKOV, IVANKA. — Premijera u Narodnom pozorištu. Uzbudljiva komedija „Siroti Danijel“ Roberta Tomasa u režiji Đerđa Haraga, k. g. — Subotičke novine, Subotica, 16. I 1970, XXVI, br. 2, str. 6. Prikaz predstave.

711 / GEROLD LÁSZLÓ. — Sláger és színház. (Slager i pozorište.) — Magyar Szó, Novi Sad, 17. I 1970, XXVII, br. 15, str. 8. Ocena muzičke komedije „Tigar u garaži“ u izvođenju Mađarske drame Narodnog pozorišta u Subotici.

712 / ПАЦКОВ, ИВАНКА. — Premijera Mađarske drame u Subotici. Луховита забава. — Дневник, Нови Сад, 20. I 1970, XXVIII, br. 8339, str. 10. Рецензија представе „Laku noć, Betina“ Гантинелиа и Бованија у режији Берфа Харара.

713 / ANONIM. — Subotička tigrica. Politika ekspres, Beograd, 21. I 1970, VIII, br. 1938, str. 10. Mađarska drama Narodnog pozorišta u Subotici priprema premijeru „Tigar u garaži“.

714/G (erold László). — Szigény Dániel. (Siroti Danjel.) — Magyar Szó, Novi Sad, 21. I 1970, XXVII, br. 19, str. 9.
Ocena komedije Roberta Tomasa u izvedenoj Drami na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici, prilikom gostovanja u Novom Sadu.

715/RACKOV, IVANKA. — Premijera Mađarske drame. Duhovito i zabavno. — Subotičke novine, Subotica, 23. I 1970, XXVI, br. 3, str. 6.
Prikaz predstave „Laku noć, Betina“.

716/ИЛИЋ, Б. — Ко купује глумце. — Политика експрес, Београд, 27. I 1970, VIII, br. 1913, str. 10.
О напуштању Иби Ромханји Мађарске драме у Суботици и оснивању Мађарског позоришта у Новом Саду.

717/G (erold László). — Utazás az éjszakában diplomavizsgaként. Bemutató előtti beszélgetés I. Szabó István rendező-abszolvenssel. (Putovanje u noć za diplomski ispit. Razgovor pred premijeru sa Istvanom Saboom ml., rediteljem-apsolventom.) — Magyar Szó, Novi Sad, 28. I 1970, XXVII, br. 26, str. 9.

718/ANONIM. — Diplomaska predstava Istvana Saboa mladeg. — Subotičke novine, Subotica, 30. I 1970, XXVI, br. 4, str. 7.
Vest da je prikazana premijerna predstava „Dugo putovanje u noć“ koju je, kao diplomski rad, pripremio Istvan Sabo mladi.

719/RACKOV, IVANKA. — Gostovanje estrade Segedinskog pozorišta. — Rukovet, Subotica, 1970, XVI, knj. XXXI, sv. 1—2, str. 148.
Beleška o gostovanju Segedinskog pozorišta na sceni Mađarske drame.

720/RACKOV, IVANKA. — „Dugo putovanje u noć“ Judžina O'Nila u režiji Istvana Saboa. — Rukovet, Subotica, 1970, XVI, knj. XXXI, sv. 1—2, str. 146—147.
Recenzija predstave „Dugo putovanje u noć“ u izvedenju Mađarske drame.

721/RACKOV, IVANKA. — „Laku noć, Betina“ Garinelija i Đovanija u režiji Derda Haraga. — Rukovet, Subotica, 1970, XVI, knj. XXXI, sv. 1—2, str. 147.
Recenzija predstave „Laku noć, Betina“ u izvedenju Mađarske drame.

722/KRONIKÁS. — Utazás az éjszakában. (Dugo putovanje u noć.) — 7 nap, Subotica, 6. II 1970, XXV, br. 7, str. 11.
Ocena premijere drame „Dugo putovanje u noć“ Judžina O'Nila u režiji Istvana Saboa u Drami na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici.

723/RACKOV, IVANKA. — Uspela ispitna predstava. „Dugo putovanje u noć“ Judžina O'Nila u režiji Istvana Saboa, k. g. — Subotičke novine, Subotica, 6. II 1970, XXVI, br. 5, str. 6.
Prikaz predstave koju je izvela Drama na mađarskom jeziku.

724/РАЦКОВ, ИВАНКА. — Premijera Mađarske drame u Subotici. Porazi promašenik. — Dnevnik, Novi Sad, 10. II 1970, XXVIII, br. 8360, str. 10.

Recenzija predstave „Dugo putovanje u noć“ Judžina O'Nila u režiji Istvana Saboa.

725/РАДИВОЈЕВИЋ, Х. — Лажош Зилахи у Суботици! — Политика експрес, Београд, 14. II 1970, VIII, br. 1959, str. 10.
Vest o izvođenju drame „Veštica iz Imbroza“ na sceni Narodnog pozorišta u Subotici.

726/BARÁCIUS ZOLTÁN. — Villámterjű Romhányi Ibvel. (Blic intervju sa Ibi Romhanji.) — 7 nap, Subotica, 20. II 1970, XXV, br. 9, str. 8.
Intervju sa Ibi Romhanji, članicom Dramе na mađarskom jeziku subotičkog Narodnog pozorišta prilikom prelaska u Radio-Noví Sad.

727/BARÁCIUS ZOLTÁN. — Színházi életünk nagy eseménye. (Veliki događaj u pozorišnom životu.) — 7 nap, Subotica, 6. III 1970, XXV, br. 11, str. 11.
Članak o pripremi premijere drame „Veštica iz Imbroza“ Lajoša Zilahija, u režiji Mihajla Viraga.

728/АНОНИМ. — Народно позориште из Суботине даће у сомборској општини 25 представа на мађарском језику. Безданич аутобусом до позоришта. — Сомборске новине, Сомбор, 13. III 1970, XVI, br. 813, str. 8.
Vest da ће ансамбл Дрaме на мађарском језику суботичког Народног позоришта приказати у сомборској општини 25 представа.

729/GARAY BELA. — Régi színeszek Szabadkán. Bácskay Julcsa (1861—1942). (Stari glumci u Subotici, Julcsa Bačka (1861—1942).) — 7 nap, Subotica, 13. III 1970, XXV, br. 12, str. 12.

730/k. t. — A komédia tragédiája Genet Cselédek című színpadijátékának bemutatója Szabadkán. (Tragedija komedije. Premijera Zeneoivih Sluškinja u Subotici.) — 7 nap, Subotica, 13. III 1970, XXV, br. 12, str. IV.
Ocena premijere u režiji Baracluš Zoltana u Drami na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici.

731/G (erold László). — Az Imbroszi boszorkány. Virág Mihály rendező. A bemutató előtti. (Veštica iz Imbroza. Režiser Virag Mihajl. Pred premijeru.) Magyar Szó, Novi Sad, 14. III 1970, XXVII, br. 71, str. 10.
Razgovor sa Mihajlom Viragom povodom premijere „Veštica iz Imbroza“, drame Lajoša Zilahija u izvedenju Dramе na mađarskom jeziku subotičkog Narodnog pozorišta.

732/Д. Ј. — Мађарска драма суботичког позоришта у Сомборској општини. — Села очекују представе. — Дневник, Нови Сад, 14. III 1970, XXVIII, br. 8392, str. 14.

О сарадњи Заједнице културе у Сомбору са Мађарском драмом Народног позоришта у Суботици.

733/ANONIM. — Ma: ősbemutató a szabadkai Népszínházban. (Danaz: prazivedba u subotičkom Narodnom pozorištu.) — 7 nap, Subotica, 20. III 1970, XXV, br. 13, str. II.
Vest o premijeri drame „Veštica iz Imbroza“ Lajoša Zilahija u režiji Mihajla Viraga u izvedenju Dramе na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici.

734/АНОНИМ. — Светска премijера Зилахијеве драме у Суботици. — Борба, Београд, 20. III 1970, XXXV, br. 77, str. 14.
Најавна премijерне представе „Вештица из Имброса“ Л. Зилахија.

735/NAD, NADA. — Mihajl Virag, uoči večerašnje premijere u Narodnom pozorištu: Izlet u daleku prošlost. Radnja Zilahijevoг дела „Veštica iz Imbroza“ odvija se u Vizantiji pre dvanaest vekova. — Subotičke novine, Subotica, 20. III 1970, XXVI, br. 11, str. 7.
Razgovor sa Mihajlom Viragom, rediteljem, o predstojеćој premijeri „Veštica iz Imbroza“ u izvedenju Mađarske drame.

736/РАЦКОВ, ИВАНКА. — Прак-извођење у суботичком позоришту. Сјај и интриге византичког двора. — Дневник, Нови Сад, 24. III 1970, XXVIII, br. 8402, str. 9.
Рецензија представе „Вештица из Имброса“ Лажоша Зилахија у режији Михаља Вирага.

737/GARAY BELA. — Régi színeszek Szabadkán. Szabó János. (Stari glumci u Subotici, János Sabo.) — 7 nap, Subotica, 27. III 1970, XXV, br. 14, str. 12.

738/KOLOZSI TIBOR. — Először a világon. Zilahi Lajos új színművének ősbemutatója Szabadkán. (Prvi put na svetu. Prazivedba nove drame Lajoša Zilahija u Subotici.) — 7 nap, Subotica, 27. III 1970, XXV, br. 14, str. 10.
Ocena premijere drame u režiji Mihajla Viraga.

739/РАЦКОВ, ИВАНКА. — „Вештица из Имброса“. — Суботичке новине, Суботика, 27. III 1970, XXVI, br. 12, str. 7.
Prikaz premijerne predstave.

740/RACKOV, IVANKA. — „Veštica iz Imbroza“ Lajoša Zilahija u režiji Mihajla Viraga. — Rukovet, Subotica, 1970, XVI, knj. XXXI, sv. 3—4, str. 253—254.
Recenzija predstave „Veštica iz Imbroza“ u izvedenju ansambla Mađarske drame.

741/ANONIM. — Rivaldafényben. Emlékezés Ferenczi Ibire haisatlanak tizedik évfordulóján. (U svetlosti avanscene. Sećanje na Ibi Ferenci o deseto-godišnjici smrti.) — 7 nap, Subotica, 3. IV 1970, XXV, br. 15, str. IV.
Vest.

742/АНОНИМ. — Гостовање на сцени СНП-а. — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, br. 6, str. 10.
Vest da је Мађарска драма гостовала на сцени СНП-а са Брехтовом драмом „Мајка храброст“.

743/L. E. — Zilahi Lajos Szabadkán (Lajoš Zilahi u Subotici.) — 7 nap, Subotica, 10. IV 1970, XXV, br. 16, str. II.
Vest da ће premijeri drame „Veštica iz Imbroza“ na sceni Dramе na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici, prisustvovati i autor.

744/АНОНИМ. — (Лажош Зилахи у Суботици). Панорама. — Борба, Београд, 14. IV 1970, XXXV, br. 102, str. 14.
Vest da ће Лажош Зилахи присуствовати специјалној представи своје драме „Вештица из Имброса“ у извођењу Мађарске драме.

745/NAD, NADA. — Lajoš Zilahi, jedan od najvećih živih pisaca sveta, boravi u Subotici. „Veštica iz Imbroza“ dve decenije zaboravljena. Ovo delo, koje je nedavno izvela Mađarska drama Narodnog pozorišta, napisano je još 1949. godine. — Subotičke novine, Subotica, 17. IV 1970, XXVI, br. 15, str. 7.
Razgovor sa Lajošem Zilahijem.

746/SZÖNYI JÁNOS. — Bemutakjuk Patakí Lászlót, a közhétség mindig báiás ha jó előadást kap. (Predstavljamo Lasia Patakija. Publika je uvek zalivala za dobru predstavu.) — 7 nap, Subotica, 17. IV 1970, XXV, br. 17, str. 8. Intervju sa Laslom Patakijem, direktorom Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici.

747/GEROLD LÁSZLÓ. — Színházak, jubileumok, feladatok (Pozorista, jubilej, zadaci.) — Magyar Szó, Novi Sad, 18. IV 1970, XXVII, br. 106, str. 9. Članak o značaju romansirane biografije Valerije Burkuš, Ibolja — Ibi Ferenci, glumice Narodnog pozorišta u Subotici.

748/b. z. — A kegyetlenség költészete. Az Afonyák újra a közönség előtt. (Peszistvo okrutnosti. „Borovnice“ ponovo pred publikom.) — 7 nap, Subotica, 24. IV 1970, XXV, br. 18, str. III. Vest da će biti obnovljena predstava „Borovnice“ Deaka Ferenca u režiji Mihajla Viraga na sceni Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici.

749/BARÁCIUS ZOLTÁN. — Az évad utolsó bemutatója előtt. Interjú Versényi Idával, a szegedi Nemzeti Színház rendezőjével (Pred poslednju premijeru u sezoni. Intervju sa Idom Versenji, rediteljem Narodnog pozorišta u Segedinu.) — 7 nap, Subotica, 24. IV 1970, XXV, br. 18, str. 10. Intervju povodom pripreme operete „Zemlja smeška“, Franca Lehara, u Mađarskoj dramati Narodnog pozorišta u Subotici.

750/GARAY BÉLA. — Régi színházi Szabadkán. Bándi Rózsi (1876–1965). (Stari glumci u Subotici. Rozi Bandi.) — 7 nap, Subotica, 24. IV 1970, XXV, br. 18, str. 12.

751/SZÖNYI JÁNOS. — Bemutakjuk Garay Bélát. Divk az odamondogást kultura, még sincs kabarénk... (Predstavljamo Belu Garajja. Vlada običaj govorenja u brk, pa ipak nemamo kabare...) — 7 nap, Subotica, 1. V 1970, XXV, br. 19, str. 18. Intervju sa Belom Garajjem, članom Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici.

752/ANONIM. — „Afonják“ u Segedinu. — Subotičke novine, Subotica, 8. V 1970, XXVI, br. 18, str. 9. Vest da će Mađarska drama gostovati na sceni Nacionalnog pozorišta u Segedinu sa dramom „Borovnice“ F. Deaka.

753/GEROLD LÁSZLÓ. — Svetska premijera u Subotici. — Pozorište, Novi Sad, 11. V 1970, XXXVII, br. 7, str. 3. Prikaz premijerne predstave „Veštica iz Imbrosa“ L. Zilahija u izvođenju Mađarske drame.

754/МИЛОРАДОВИЋ, МИРКО. — Susret vojvođanskih pozorišta u Somboru. Drame o savetima ili prestolima. M. Krleđa: „Na rubu pameti“, adaptacija i režija Vera Crvenčanić. — L. Zilahi: „Veštica iz Imbrosa“, režija Mihajl Virag. — Politika, Beograd, 11. V 1970, LXVII, br. 20329, str. 10. Prikaz predstave „Veštica iz Imbrosa“ L. Zilahija, u izvođenju Drame na mađarskom jeziku.

755/ANONIM. — „Borovnice“ sutra u Segedinu. Kulturni pregled. — Subotičke novine, Subotica, 15. V 1970, XXVI, br. 19, str. 8.

Vest da će Mađarska grama gostovati u Segedinu sa dramom „Borovnice“ F. Deaka, u režiji Mihajla Viraga.

756/ANONIM. — Održana premijera „Zemlja smeška“. — Subotičke novine, Subotica, 15. V 1970, XXVI, br. 19, str. 6.

Vest da je Mađarska drama prikazala premijere operete „Zemlja smeška“ od Lehara.

757/ANONIM. — Subotičani na beogradskoj sceni. — Subotičke novine, Subotica, 15. V 1970, XXVI, br. 19, str. 6. Vest da će Mađarska drama gostovati u Jugoslovenskom dramskom pozorištu i izvesti „Vešticu iz Imbrosa“ L. Zilahija.

758/(d). — Esendő operethősök. (Čežnjivi operetski junaci.) — 7 nap, Subotica, 15. V 1970, XXV, br. 21, str. 18. Ocena premijere operete „Zemlja smeška“ Franca Lehara u režiji Ide Veršeni iz Segedina na sceni Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici.

759/ANONIM. — Holnap Szegeden vendégszerepel a szabadkai Népszínház. (Sutra u Segedinu gostuje subotičko Narodno pozorište.) — Magyar Szó, Novi Sad, 16. V 1970, XXVII, br. 132, str. 7. Vest o gostovanju „Prikazake se drama „Borovnice“ Ferenca Deaka.

760/ANONIM. — Predstave sa nagradama i pohvalama. Danas i sutra u Jugoslovenskom dramskom pozorištu biće prikazane predstave „Veštica iz Imbrosa“ od Zilahija (na mađarskom) i „Tri sestre od Čehova.“ — Politika, Beograd, 18. V 1970, LXVII, br. 20336, str. 9. Vest da će Drama na mađarskom jeziku prikazati na sceni Jugoslovenskog dramskog pozorišta „Vešticu iz Imbrosa“ L. Zilahija.

761/СТАНОЈЕВИЋ, С. — Концерт за четрнаест душа. Суботичко позориште gostuje danas i sutra u Beogradu sa Zilahiјem „Vešticom iz Imbrosa“ i Čehovljevim „Trima sestrama“.

— Борба, Beograd, 18. V 1970, XXXV, br. 134, str. 12. Mihajl Virag, reditelj, o predstojećoj predstavi „Veštica iz Imbrosa“ koju će, na sceni Jugoslovenskog dramskog pozorišta u Beogradu, prikazati Drama na mađarskom jeziku.

762/(bu). — Az Afonyák sikere Szegeden. A szegedi színház Szabadkán vendégszerepel. (Uspeh „Borovnice“ u Segedinu. Segedínsko pozorište gostuje u Subotici.) — Magyar Szó, Novi Sad, 19. V 1970, XXVII, br. 135, str. 10. Ocena predstave drame „Borovnice“ Ferenca Deaka u Drami na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici prilikom gostovanju u Segedinu.

763/ЈОВАНОВИЋ, ЖАРКО. — Najviši spektakl. Gostovanje Narodnog pozorišta iz Subotice. — Drama na mađarskom jeziku u Jugoslovenskom dramskom pozorištu sa „Vešticom iz Imbrosa“ Lajoša Zilahija. — Večernje novosti, Beograd, 20. V 1970, XVII, br. 5162, str. 10. Ocena predstave na gostovanju u režiji Mihajla Viraga.

764/Sz. — Elmény és ünnepe volt. A szabadkai Népszínház magyar együttese hétfőn este Belgrádban vendégszerepelt. (Bilo je uživanje i praznik. Mađarski ansambl subotičkog Narodnog pozorišta

gostovao je u ponedjeljak uveče u Beogradu.) — Magyar Szó, Novi Sad, 20. V 1970, XXVIII, br. 136, str. 9. Ocena predstave „Veštica iz Imbrosa“, drame Lajoša Zilahija, prilikom gostovanja u Jugoslovenskom dramskom pozorištu.

765/МИРКОВИЋ, МИЛОСАВ. — Majka ili carica. — Politika ekspres, Beograd, 21. V 1970, VIII, br. 2639, str. 8.

O gostovanju Narodnog pozorišta iz Subotice sa komadom Lajoša Zilahija „Veštica iz Imbrosa“.

766/ANONIM. — („Borovnice“ u Segedinu). Kulturni pregled. — Subotičke novine, Subotica, 22. V 1970, XXVI, br. 20, str. 6.

Vest da je Mađarska drama prikazala u Segedinu „Borovnice“ F. Deaka.

767/GARAY BÉLA. — Régi szabadkai színház. Kenedich Kálmán. (1862–1942). (Stari subotički glumci, Kalman Kenedič. (1862–1942). — 7 nap, Subotica, 22. V 1970, XXV, br. 22, str. 14.

768/NAD, NADA. — Istvan Sabo, dobitnik nagrade za epizodnu ulogu na XX susretu vojvođanskih pozorišta: Dajem sve nagrade za zdravlje. — Subotičke novine, Subotica, 22. V 1970, XXVI, br. 20, str. 7. Iz razgovora sa Istvanom Saboom, članom Mađarske drame, povodom osvajanja nagrade na XX susretu vojvođanskih pozorišta.

769/RACKOV, IVANKA. — Predstava koja puni kuću. „Zemlja smeška“ Franca Lehara u režiji Ide Veršeni. — Subotičke novine, Subotica, 22. V 1970, XXVI, br. 20, str. 6. Recenzija predstave.

770/ANONIM. — (Subotičko pozorište u Beogradu). Pozorišna hronika. — Subotičke novine, Subotica, 29. V 1970, XXVI, br. 21, str. 6. Vest da je Mađarska drama gostovala u Beogradu sa dramom „Veštica iz Imbrosa“ L. Zilahija.

771/ANONIM. — (Tradicionalna razmena predstava segedínskog i subotičkog pozorišta). Pozorišna hronika. — Subotičke novine, Subotica, 29. V 1970, XXVI, br. 21, str. 6. Vest da je Mađarska drama nedavno prikazala u Segedinu „Borovnice“ F. Deaka, a Segedínsko pozorište u Subotici „Nagorbu“ A. Milera i „Igru u tami“ P. Sefera.

772/GARAY BÉLA. — Régi színházi Szabadkán. Latabár Kálmán (1854–1924). — (Stari glumci u Subotici. Kálmán Latabár (1854–1924). — 7 nap, Subotica, 10. VI 1970, XXV, br. 29, str. 12.

773/РАЦКОВ, ИВАНКА. — Praznošćenje na stepeništu. — Dnevnik, Novi Sad, 12. VI 1970, XXVIII, br. 8480, str. 9. Recenzija drame Zoltana Baracnuša „Dirađu me“ u režiji autora.

774/GEROLD LÁSZLÓ. — Akit színházak akarnak lenni. Egy audició kapcsán. (Oni koji žele biti glumci. Povodom jedne audicije.) — Magyar Szó, Novi Sad, 61. VI 1970, XXVII, br. 163, str. 10. Članak povodom audicije u Narodnom pozorištu u Subotici.

775/ANONIM. — Nagrade dramskim umetnicima Srbije. Glavne nagrade do-

дељене: Јелки Асић, Велимиру Животићу, Срђељубу Ивановићу, Душану Руднићу, Велимиру Суботићу и Вери Присичанин. — Борба, Београд, 17. VI 1970, XLVIII, бр. 164, стр. 14. Вест да је писмену похвалу Удружења драмских уметника Србије добила Марија Чех, чланица Мађарске драме Народног позоришта у Суботици.

776 / В. С. — Из Удружења драмских уметника Србије. Награде глумцима. Сведочанство о резултатима ван „Београдског круга позоришта“. — Политика, Београд, 17. VI 1970, LXVII, бр. 20366, стр. 11. Вест да је похвалу Удружења драмских уметника Србије добила Марија Чех, чланица Мађарске драме Народног позоришта из Суботице.

777 / GEROLD LÁSZLÓ. — Információ s nehány kérdés. — színházügyben. (Informacija i nekoliko pitanja — o pozorišnim stvarima.) — Magyar Szó, Novi Sad, 17. VI 1970, бр. 164, стр. 9. Članak o audiciji glumaca u Narodnom pozorištu u Subotici.

778 / ANONIM. — (Mađarska drama u Baranji). Pozorišna hronika. — Subotičke novine, Subotica, 19. VI 1970, XXVI, бр. 24, стр. 7. Вест да је Мађарска драма gostovala u 6 mesta Baranje i izvela predstave „Siroti Danijel“ i „Laku noć, Betina“.

779 / GARAY BELA. — Régi színeszek Szabadkán, M. Páfi Margit. (Stari glumci u Subotici, Margit M. Páfi.) — 7 nap, Subotica, 19. VI 1970, XXV, бр. 26, стр. 11.

780 / СТАНОЈЕВИЋ, СЛОВОДАН. — Стара по стажу, Млада глумица суботичког Позоришта Ирена Вада има 24 године и осам година глумачког стажа. — Вечерње новости, Београд, 27. VI 1970, XVIII, бр. 5145, стр. 26. Разговор са Иреном Вада.

781 / ВАРГА, Ј. — Културна панорама југословенских Мађара. Сребрни јубилеј Мађарске драме. — Политика, Београд, 11. VII 1970, LXVII, бр. 20390, стр. 12.

Вест о припремама за прославу 25-годишњице постојања и рада Народног позоришта у Суботици.

782 / N. N. — Repertoar Mađarske drame u narednoj sezoni. Od Sartra do Deaka. Sezona će početi u znaku jubileja. Obe drame Narodnog pozorišta proslaviće dvadesetpetogodišnjicu svoga rada. — Subotičke novine, Subotica, 17. VII 1970, XXVI, бр. 28, стр. 7.

783 / GARAY BELA. — Régi színeszek Szabadkán. Lugosi Béla. (1882—1964). (Stari glumci u Subotici, Béla Lugosi.) — 7 nap, Subotica, 24. VII 1970, XXV, бр. 311, стр. 12.

784 / GARAY BELA. — Régi színeszek Szabadkán. Kelemen Manca. (Stari glumci u Subotici, Manca Kelemen.) — 7 nap, Subotica, 31. VII 1970, XXV, бр. 32, стр. 12.

785 / GARAY BELA. — Mamuzsich István (1895—1968) — 7 nap, Subotica, 7. VIII 1970, XXV, бр. 33, стр. 12. Monografija o članu Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici.

DRAMA NA SRPSKOHRVATSKOM JEZIKU

786 / ЦВИЈИЋ, В. — Млади таленти. Између школе и позоришта. — Политика, Београд, 2. IX 1969, LXVI, бр. 20084, стр. 14. Напис о Степанки Чешљаров, глумици Народног позоришта у Суботици.

787 / АНОНИМ. — Панорама. (Две премијере у суботичком Позоришту). — Борба, Београд, 23. X 1969, XXXIV, бр. 292, стр. 10. Вест да је ансамбл Дrame на српскохрватском језику приказао две премијере: „Једна цура, сто невоља“ М. Пољковића и Загоркину „Тричка вјештицу“.

788 / РАСКОВ, ИВАНКА. — Премијера у Народног позоришту. Још једна комедија о Болти. „Једна цура — сто невоља“ Матије Пољковића у режији Петра Сарчевића, к. г. — Subotičke novine, Subotica, 24. X 1969, XXV, бр. 41, стр. 6. Prikaz predstave.

789 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера у суботичком Народног позоришту. Раскошна романтика. — Дневник, Нови Сад, 26. X 1969, XXVII, бр. 8257, стр. 14. Рецензија представе „Тричка вјештица“ Марије Јурић-Загорке у адаптацији и режији Петра Шарчевића.

790 / РАСКОВ, ИВАНКА. — Атрактивна представа „Гричка вјештица“ према роману Марије Јурић-Загорке, адаптирао и режирао Петар Сарчевић, к. г. — Subotičke novine, Subotica, 31. X 1969, XXV, бр. 42, стр. 6. Prikaz predstave.

791 / АНОНИМ. — Панорама. (Трећа премијера на сцени суботичког позоришта). — Борба, Београд, 4. XI 1969, XXXIV, бр. 304, стр. 10. Вест о припреми премијере у Драми на хрватском језику у Суботици дао премијеру Шекспирове драме „Краљ Џон“.

792 / СТАНОЈЕВИЋ, СЛОБОДАН. — Вечера у суботичком Народног позоришту Југословенска премијера Шекспировог „Краља Џона“. Мало позната Шекспирова историјска хроника „Живот и смрт краља Џона“ преведена је још 1952. године, али је досад није приказало ниједно позориште у земљи. — Вечерње новости, Београд, 4. XI 1969, XVII, 4998, стр. 20. Вест о припреми премијере у Драми на српскохрватском језику Народног позоришта у Суботици у режији Петра Шарчевића.

793 / АНОНИМ. — Премијера у Народног позоришту. — Subotičke novine, Subotica, 7. XI 1969, XXV, бр. 43, стр. 6. Вест да је ансамбл Дrame на српскохрватском језику приказао Шекспиров „Живот и смрт краља Џона“.

794 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Југословенска пранзвједба. „Живот и смрт краља Џона“ Вилема Шекспира у режији Петра Шарчевића. — Дневник, Нови Сад, 7. XI 1969, XXVII, бр. 8269, стр. 11. Рецензија премијере „Живот и смрт краља Џона“ на сцени Народног позоришта у Суботици.

795 / РАСКОВ, ИВАНКА. — У стилу elizabetanskog pozorišta. „Живот и смрт краља Џона“ Вилема Шекспира у режији Петра Сарчевића, к. г. — Subotičke

novine, Subotica, 14. XI 1969, XXV, бр. 43, стр. 6. Prikaz predstave.

796 / НАЂ, НАЂА. — Razgovaramo sa Danilom Coscem, novim članom Narodnog pozorišta. Za mladog glumca prikad dosta promene. — Subotičke novine, Subotica, 2. XII 1969, XXV, бр. 41, стр. 7. Razgovor sa Danilom Coscem, novim članom Drame na srpskohrvatskom jeziku subotičkog Narodnog pozorišta.

797 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера у суботичком Позоришту. Ђолеја борбе. — Дневник, Нови Сад, 6. XII 1969, XXVII, оп. 8296, стр. 10. Рецензија представе „Ђолеја партије“, музичко сценског реџисала Лазара Мерковића, Јаноша Урбана и Радослава Јадрала у режији Михаља Варага.

798 / АНОНИМ. — Вечера премијера. — Subotičke novine, Subotica, 19. XII 1969, XXV, бр. 49, стр. 6. Najava premijerne predstave „Laža i paraliza“ koju će prikazati ansambli Drame na srpskohrvatskom jeziku.

799 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера на суботичкој сцени. Привлачно, забавно, смешно. — Дневник, Нови Сад, 24. XII 1969, XXVII, бр. 8314, стр. 12. Рецензија представе „Лажа и паралажа“ Јована Стерије Поповића у адаптацији и режији Радослава Лазича.

800 / РАСКОВ, ИВАНКА. — „Гричка вјештица“ према роману Марије Јурић-Загорке и адаптацији и режији Пет Сарчевића. — Куковец, Subotica, 1969, XV, књ. XXX, св. 12, стр. 783—785. Рецензија представе „Гричка вјештица“ извођенју Srpskohrvatske drame.

801 / РАСКОВ, ИВАНКА. — „Једна цура — сто невоља“ Матије Пољковића у режији Петра Сарчевића. — Руковет, Subotica, 1969, XV, књ. XXX, св. 12, стр. 781—782. Рецензија представе „Једна цура — сто невоља“ Матије Пољковића у извођенју Srpskohrvatske drame.

802 / РАСКОВ, ИВАНКА. — У стилу bidermajera. „Laža i paraliza“ Jovana Sterije Popovića u adaptaciji i režiji Radoslava Lazića, к. г. — Subotičke novine, Subotica, 9. I 1970, XXVI, бр. 1, стр. 7. Prikaz predstave.

803 / АНОНИМ. — Szokráteáz Szabadkán. (Sokrat u Subotici.) — 7 nap, Subotica, 23. I 1970, XXV, бр. 5, стр. II. Vest o predstojećoj premijeri „Odbrana Sokratova i smrt“ u dramatisaciji i režiji Branivoja Đorđevića. U glavnoj ulozi Ljuba Tadić.

804 / N. E. — Szokráteáz védőbeszédé és halála. Felejthetetlen bemutató Szabadkán. (Odbrana Sokratova i smrt. Nezaboravna premijera u Subotici.) — Magyar Szó, Novi Sad, 27. I 1970, XXVII, бр. 25, стр. 10. Ocena premijere na sceni Drame na srpskohrvatskom jeziku. U glavnoj ulozi Ljuba Tadić.

805 / С. Ст. — Нова суботичка сцена. — Борба, Београд, 28. I 1970, XXXV, бр. 26, стр. 14. Вест да је у великој већници суботичке Градске куће одржана премијера Платоновог дела „Одбрана Сократа“.

това и смрт" коју је приказао ансамбл драме на српскохрватском језику, у режији др Бранивоја Борћенића, са Љубом Тодићем у главној улози.

806/RACKOV, IVANKA. — „Odbrana Sokratova i smrt“ po Platonu, u adaptaciji i režiji dr Branivoja Dordevića. — Rukovet, Subotica, 1970, XVI, knj. XXXI, sv. 1—2, str. 145—146. Recenzija predstave „Odbrana Sokratova i smrt“ u izvođenju Drame na srpskohrvatskom jeziku.

807/ANONIM. — „Laža i paraliza“ na Sterijinom pozorištu? — Subotičke novine, Subotica, 30. I 1970, XXVI, br. 4, str. 7. Vest da će subotičko Narodno pozorište za ovogodišnje Sterijino pozorište konkursirati sa Sterijinom komedijom „Laža i paraliza“.

808/ANONIM. — Uskoro „Tri sestre“. — Subotičke novine, Subotica, 30. I 1970, XXVI, br. 4, str. 7. Vest da će ansambl Drame na srpskohrvatskom jeziku uskoro prikazati Čehovljeve „Tri sestre“.

809/(d). — Elmény és tanulság. (Uzivanje i pouka.) — 7 nap, Subotica, 30. I 1970, XXV, br. 6, str. IV. Beseda o utiscima Sokrata Ljube Tadića na premijeri „Odbrana Sokratova i smrt“ u Srpskohrvatskoj drami Narodnog pozorišta u Subotici.

810/NAD, NADA. — Ljuba Tadić: Momenat je da se publika vrati pozorištu. — Subotičke novine, Subotica, 30. I 1970, XXVI, br. 4, str. 6. Razgovor sa Ljubom Tadićem prilikom njegovog gostovanja u Subotici.

811/RACKOV, IVANKA. — Uspela saradnja s velikim glumcem i umetnikom. „Odbrana Sokratova i smrt“ po Platonu u režiji dr Branivoja Dordevića, k. g. — Subotičke novine, Subotica, 30. I 1970, XXVI, br. 4, str. 6. Prikaz predstave Drame na srpskohrvatskom jeziku sa Ljubom Tadićem k. g. u glavnoj ulozi.

812/СТАНОЈЕВИЋ, СЛОБОДАН. — Глумца правни торту од пасуља. Александар Угринов из суботичког Народног позоришта има више хобија него времена. — Вечерње новости, Београд, 10. II 1970, XVIII, бр. 5079, стр. 23. Интервју са Александром Угриновим.

813/ANONIM. — Premijera „Tri sestre“. — Subotičke novine, Subotica, 13. II 1970, XXVI, br. 6, str. 6. Najava premijerne predstave „Tri sestre“ koju će prikazati Drama na srpskohrvatskom jeziku.

814/ANONIM. — Skaļa u Subotici. — Subotičke novine, Subotica, 13. II 1970, XXVI, br. 6, str. 1. Vest da će Miodrag Petrović-Skaļa gostovati u Subotici u predstavi „Snajderski kalfa“ J. Vujića.

815/ANONIM. — Ujević priprema „Snajderskog kalfa“. — Subotičke novine, Subotica, 13. II 1970, XXVI, br. 6, str. 6. Vest da je ansambl Drame na srpskohrvatskom jeziku počeo pripremanje „Snajderskog kalfe“ J. Vujića, u režiji Miroslava Ujevića, k. g.

816/ZÁKÁNY ANTAL. — Bevertem a színház ablakait. Az ország egyik legjobb színművésznének vallomása. (Poplupa sam prozore na pozorištu. Pri-

znanje jednog od najboljih dramskih umetnika u zemlji.) — 7 nap, Subotica, 13. II 1970, XXV, br. 8, str. 6. Razgovor sa Ljubom Tadićem povodom premijere „Odbrana Sokratova i smrt“ u Srpskohrvatskoj drami Narodnog pozorišta u Subotici.

817/ANONIM. — Čehovljeve „Tri sestre“ u Subotici. — Politika, Београд, 19. II 1970, LXVII, бр. 20250, стр. 10. Кратка вест о великом интересовању суботичке публике за предстојећу представу „Три сестре“ А. Чехова.

818/NAD, NADA. — Čehov na subotičkoj sceni. Koncert ljudskih sudbina... to su prema rečima reditelja Radoslava Lazića Čehovljeve „Tri sestre“. — Subotičke novine, Subotica, 20. II 1970, XXVI, br. 7, str. 7. Razgovor sa rediteljem i protagonistima drame „Tri sestre“, posle generalne prode.

819/СТАНОЈЕВИЋ, СЛОВОДАН. — Један тренутак... са Радославом Лазичем. — Борба, Београд, 22. II 1970, XXXV, бр. 51, стр. 14. Разговор са Радославом Лазичем, редитељем Народног позоришта у Суботици.

820/GEROLD LASZLO. — Három nővér. Bemutató a szabaddi Népszínházban. (Tri sestre. Premijera u subotičkom Narodnom pozorištu.) — Magyar Szó, Novi Sad, 24. II 1970, XXVII, br. 53, str. 10. Ocena premijere drame „Tri sestre Antona Čehova u Drami na srpskohrvatskom jeziku.

821/RACKOV, IVANKA. — Poetski intonirana predstava. „Tri sestre“ Antona Pavlovića Čehova u režiji Radoslava Lazića, k. g. — Subotičke novine, Subotica, 27. II 1970, XXVI, br. 8, str. 6. Prikaz predstave.

822/РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера у суботичком позоришту. Целовито, чисто, zrelo. — Дневник, Нови Сад, 1. III 1970, XXVIII, бр. 8379, стр. 12. Рецензија представе „Три сестре“ Антона Чехова у режији Радослава Лазича.

823/БАБИЋ, САВА. — Премијера у суботичком позоришту. Трактат о вечитој чежњи. Чехов: „Три сестре“, режија Радослав Лазич. — Политика, Београд, 2. III 1970, LXVII, бр. 20261, стр. 10. Оцена премијерне представе „Три сестре“, А. Чехова коју је приказала Драма на српскохрватском језику суботичког Позоришта.

824/ANONIM. — Gloria Lind Szabadkán. (Glorija Lind u Subotici.) — 7 nap, Subotica, 6. III 1970, XXV, br. 11, str. IV. Vest o gostovanju Glorije Lind, članice Metropolitene opere, u „Trubaduru“ Giuseppe Verdiја.

825/ANONIM. — Gostovanje Sombора u Subotičana. — Дневник, Нови Сад, 12. III 1970, XXVIII, бр. 8390, стр. 16. Вест о гостовању Народног позоришта из Сомбора на Српскохрватске драме из Суботичке на сцени СНП.

826/ANONIM. — Vidošević ponovo u Subotici. — Subotičke novine, Subotica, 13. III 1970, XXVI, br. 10, str. 9.

Vest da će Vjekoslav Vidošević iz Zagreba režirati u Subotici Brehtovu dramu „Dobri čovek iz Sečuana“, u izvođenju Drame na srpskohrvatskom jeziku.

827/ANONIM. — (Premijere na subotičkoj sceni). Panorama. — Борба, Београд, 13. III 1970, XXXV, бр. 70, стр. 14. Вест да Драма на српскохрватском језику припрема две премијере: „Шнајдерски калфа“ Ј. Вујића и „Добри човек из Сечуана“ В. Брехта.

828/ANONIM. — „Sokrat“ i dalje u žiži interesovanja. — Subotičke novine, Subotica, 13. III 1970, XXVI, br. 10, str. 9. Vest da Ljuba Tadić i dalje igra Sokrata u istoimenoj drami na sceni subotičkog Narodnog pozorišta.

829/ANONIM. — „Tri sestre“ u Novom Sadu. — Subotičke novine, Subotica, 13. III 1970, XXVI, br. 10, str. 9. Vest da ansambl Srpskohrvatske drame gostuje u Novom Sadu gde će na sceni SNP-a prikazati Čehovljeve „Tri sestre“.

830/ANONIM. — Uskoro: „Snajderski kalfa“ Joakima Vujića. — Subotičke novine, Subotica, 20. III 1970, XXVI, br. 11, str. 6. Najava premijerne predstave komedije J. Vujića „Snajderski kalfa“ koju će, u režiji Miroslava Ujevića k. g. prikazati Drama na srpskohrvatskom jeziku.

831/NAD, NADA. — Reditelj i protagonisti o Vujićevom „Snajderskom kalfi“ pred sutrašnjom premijeru: Prava pozorišna postanka. Ansambl Srpskohrvatske drame prikazaće sutra uveče na Velikoj sceni Narodnog pozorišta komediju Joakima Vujića „Snajderski kalfa“. — Subotičke novine, Subotica, 27. III 1970, XXVI, br. 12, str. 7. Razgovor sa rediteljem i protagonistima „Snajderskog kalfe“.

832/РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера у суботичком Позоришту. Сочно играна наивно. — Дневник, Нови Сад, 31. III 1970, XXVIII, бр. 8409, стр. 10. Рецензија представе „Шнајдерски калфа“ Јоакима Вујића у режији Мрослава Ујевића.

833/RACKOV, IVANKA. — „Tri sestre“ Antona Pavlovića Čehova u režiji Radoslava Lazića. — Rukovet, Subotica, 1970, XVI, knj. XXXI, sv. 3—4, str. 252—253. Recenzija predstave „Tri sestre“ na sceni Srpskohrvatske drame.

834/RACKOV, IVANKA. — „Snajderski kalfa“ Joakima Vujića u režiji Miroslava Ujevića. — Rukovet, Subotica, 1970, XVI, knj. XXXI, sv. 3—4, str. 253. Recenzija predstave „Snajderski kalfa“ u izvođenju ansambla Srpskohrvatske drame.

835/ANONIM. — Joakim Vujić: Snajderski kalfa. — 7 nap, Subotica, 3. IV 1970, XXV, br. 15, str. 19. Vest o predstojećoj premijeri Srpskohrvatske drame Narodnog pozorišta u Subotici.

836/ANONIM. — Szabadkán vendégszerepel a banjalučki Népszínház. (U Subotici, gostuje banjalučko Narodno pozorište.) — Magyar Szó, Novi Sad, 3. IV 1970, XXVII, br. 91, str. 8. Vest o predstojećem gostovanju.

837 / R A S K O V, I V A N K A. — Vesela i bezazlena igrarija. „Snajderski kalfa, šti sestri iz Triga“, Joakima Vujića, u režiji Miroslava Ujevića. — Subotičke novine, Subotica, 3. IV 1970, XXVI, br. 13, str. 6. Prikaz predstave.

838 / A N O N I M. — Gostovanja na sceni СНП-а. — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, br. 6, str. 10. Vest da je Drama na srpskohrvatskom jeziku gostovala u Novom Sadu sa dramom „Tri sestre“ A. Čehova.

839 / A N O N I M. — Joakim Vujić na subotičkoj sceni. — Borba, Beograd, 6. IV 1970, XXXV, br. 94, str. 12. Recenzija premijerne predstave „Šnajderski kalfa“ J. Vujića, u izvođenju Drame na srpskohrvatskom jeziku.

840 / N. N. — Počela nedelja kulture u Osijeku. Gosti Osijeku su subotički i sombojski kulturni radnici. — Subotičke novine, Subotica, 10. IV 1970, XXVI, br. 14, str. 1. Program aktivnosti Nedelje kulture u okviru koje će Narodno pozorište iz Subotice prikazati u Osijeku „Tri sestre“ A. Čehova.

841 / A N O N I M. — Prvi put u Subotici. — Večernje novosti, Beograd, 11. IV 1970, XVIII, 5131, str. 26. Vest o premijeri komedije „Šnajderski kalfa“ Joakima Vujića u Drami na srpskohrvatskom jeziku Narodnog pozorišta u Subotici.

842 / A N O N I M. — (Brechtov „Dobri čovek iz Sečuana“). Kulturni pregled. — Subotičke novine, Subotica, 17. IV 1970, XXVI, br. 15, str. 7. Najava premijerne predstave „Dobri čovek iz Sečuana“ koju će prikazati Drama na srpskohrvatskom jeziku.

843 / A N O N I M. — („Tri sestre“ u Kulu). Kulturni pregled. — Subotičke novine, Subotica, 17. IV 1970, XXVI, br. 15, str. 7. Vest da će Srpskohrvatska drama gostovati u Kulu sa dramom „Tri sestre“ A. Čehova.

844 / B. D. — U Leskovcu sutra počinju šesti susreti „Joakim Vujić“. Smotra pozorišta Srbije. — Politika, Beograd, 17. IV 1970, LXVII, br. 20307, str. 12. Vest da će kao gost nastupiti i Drama na srpskohrvatskom jeziku subotičkog Pozorišta sa predstavom „Tri sestre“ A. Čehova.

845 / A N O N I M. — „Tri sestre“ putuju po Srbiji. — Subotičke novine, Subotica, 24. IV 1970, XXVI, br. 16, str. 7. Vest da će Drama na srpskohrvatskom jeziku prikazati Čehovljeve „Tri sestre“ i na VI susretu pozorišta Srbije u Leskovcu.

846 / N. N. — Razgovaramo sa Vjekoslavom Vidoševićem pred sutrašnjom premijeru „Dobrog čoveka iz Sečuana“. Breht na subotičkoj sceni. — Subotičke novine, Subotica, 24. IV 1970, XXVI, br. 16, str. 7. Razgovor sa Vjekoslavom Vidoševićem, rediteljem, pred premijeru „Dobri čovek iz Sečuana“ B. Brehta.

847 / A N O N I M. — (Turneja subotičkog Narodnog pozorišta). Pionirama. — Borba, Beograd, 25. IV 1970, XXXV, br. 113, str. 20. Vest o gostovanju Drame na srpsko-

hrvatskom jeziku koja će u Novom Sadu, Nišu, Leskovcu i Sastozarevu, prikazati „Tri sestre“ A. Čehova.

848 / A N O N I M. — Breht na subotičkoj sceni. — Borba, Beograd, 3. V 1970, XXXV, br. 119, str. 12. Recenzija premijerne predstave „Dobri čovek iz Sečuana“ B. Brehta u izvođenju Drame na srpskohrvatskom jeziku.

849 / P A C K O V, I V A N K A. — Premijera u subotičkom pozorištu. Bogovi i ljudi. — Dnevnik, Novi Sad, 6. V 1970, XXVII, br. 843, str. 9. Recenzija predstave „Dobri čovek iz Sečuana“ Bertolda Brehta u režiji Vjekoslava Vidoševića.

850 / R A S K O V, I V A N K A. — Breht u stilu kineskog teatra pokazivanja. „Dobri čovek iz Sečuana“ Bertolda Brehta u režiji Vjekoslava Vidoševića. — Subotičke novine, Subotica, 8. V 1970, XXVI, br. 18, str. 6. Prikaz predstave.

851 / A N O N I M. — Subotičke „Tri sestre“. Reditelj i kritičar o predstavi. — Pozorište, Novi Sad, 11. V 1970, XXXVII, br. 7, str. 3. Radoslav Lazić, reditelj, i Ivanica Raškov, kritičar, o predstavi „Tri sestre“.

852 / A N O N I M. — Šesti pozorišni susreti „Joakim Vujić“. — Pozorište, Novi Sad, 11. V 1970, XXXVII, br. 7, str. 12. Velika o učesnicima na Šestom susretu pozorišta Srbije na kojem je učestvovalo i Narodno pozorište iz Subotice sa predstavom „Tri sestre“.

853 / A N O N I M. — Subotičani na beogradskoj sceni. Kulturni pregled. — Subotičke novine, Subotica, 15. V 1970, XXVI, br. 19, str. 6. Vest da će Srpskohrvatska drama gostovati u Jugoslovenskom dramskom pozorištu sa dramom „Tri sestre“ A. Čehova.

854 / A N O N I M. — Predstave sa nagradama i pohvalama. Danas i sutra u Jugoslovenskom dramskom pozorištu biće prikazane predstave „Veštica iz Izabroca“ od Zilahijeva (na mađarskom) i „Tri sestre“ od Čehova. — Politika, Beograd, 18. V 1970, LXVII, br. 20336, str. 9. Vest da će Drama na srpskohrvatskom jeziku prikazati u Jugoslovenskom dramskom pozorištu „Tri sestre“ A. Čehova.

855 / S T A N O J E V I Ć, S. — Koncert za četрнаest duša. Subotičko Pozorište gostuje danas i sutra u Beogradu sa Zilahijevom „Vešticom iz Izabroca“ i Čehovljevim „Trima sestrama“. — Borba, Beograd, 18. V 1970, XXXV, br. 134, str. 12. Radoslav Lazić, reditelj, o predstojećem predstavi „Tri sestre“ koju će na sceni Jugoslovenskog dramskog pozorišta u Beogradu, prikazati Drama na srpskohrvatskom jeziku.

856 / M I R K O V I Ć, M I L O S A V. — Porišni koncert. — Politika ekspres, Beograd, 22. V 1970, VIII, br. 2040, str. 8. O gostovanju Narodnog pozorišta iz Subotice sa komedom Antona Čehova „Tri sestre“ u režiji Radoslava Lazića.

857 / N A Đ, N A D A. — Petar Radovanović, dobitnik nagrade za glumu na

XX susretu vojvodanskih pozorišta: Nije lako biti glumac. — Subotičke novine, Subotica, 22. V 1970, XXVI, br. 20, str. 7. Razgovor sa Petrom Radovanovićem, članom Srpskohrvatske drame, povodom osvojene nagrade na Susretu vojvodanskih pozorišta.

858 / J O V A N O V I Ć, Ž A R K O. — Kamerni Čehov. Gostovanje Narodnog pozorišta iz Subotice Drame na srpskohrvatskom jeziku u Jugoslovenskom dramskom pozorištu sa „Tri sestre“ A. P. Čehova. — Večernje novosti, Beograd, 26. V 1970, XVIII, br. 5167, str. 10. Ocena predstave u režiji Radoslava Lazića, prilikom gostovanja.

859 / S T A N O J E V I Ć, S (l o b o d a n). — Iz subotičkog Narodnog pozorišta. Bolto ipak ostaje. Poznati subotički glumac Geza Kopunović odlučio da povuče ostavku. — Večernje novosti, Beograd, 27. VIII 1970, XVIII, br. 5247, str. 27. Vest.

860 / A N O N I M. — (Zoran Sarić u Subotici). Pozorišna hronika. — Subotičke novine, Subotica, 29. V 1970, XXVI, br. 21, str. 6. Vest da je beogradski reditelj Zoran Sarić otpočeo da režira za subotičku scenu dramu „Gospoda Dell ima ljubavnik“.

861 / A N O N I M. — (Subotičani u Hercegsantu). Pozorišna hronika. — Subotičke novine, Subotica, 29. V 1970, XXVI, br. 21, str. 6. Vest da je Srpskohrvatska drama nedavno gostovala u Hercegsantu sa komedijom „Jedna cura, sto nevolja“ M. Poljakovića.

862 / A N O N I M. — (Subotičko pozorište u Beogradu). Pozorišna hronika. — Subotičke novine, Subotica, 29. V 1970, XXVI, br. 21, str. 6. Vest da je Srpskohrvatska drama gostovala u Beogradu sa dramom „Tri sestre“ A. Čehova.

863 / N. N. — Pred premijeru u Narodnom pozorištu razgovaramo sa rediteljem i protagonistima. Predstava za pozorišne sladokusce... ali ne samo za njih — kaže reditelj Zoran Sarić. „Gospoda Dell ima ljubavnik“. — Subotičke novine, Subotica, 12. VI 1970, XXVI, br. 23, str. 7.

864 / A N O N I M. — Nagrade dramskim umetnicima Srbije. Glavne nagrade dodeljene: Jelki Asić, Velimiru Životiću, Srboľubu Ivanoviću, Dušanu Rudniću, Velimiru Subotiću i Vери Пренчанин. — Borba, Beograd, 17. VI 1970, XLVIII, br. 164, str. 14. Vest da je novčanu nagradu Udruženja dramskih umetnika Srbije dobila i Jelka Asić, a pohvalu — diplomu i Erjika Kovačević, članice Srpskohrvatske drame Narodnog pozorišta u Subotici.

865 / B. C. — Iz Udruženja dramskih umetnika Srbije. Nagrada glumcima. Svedočanstvo o rezultatima van „beogradskog kruga pozorišta“. — Politika, Beograd, 17. VI 1970, LXVII, br. 20368, str. 11. Vest da je novčanu nagradu Udruženja dramskih umetnika Srbije dobila i Jelka Asić, članica Srpskohrvatske drame Narodnog pozorišta iz Subotice.

866 / ANONIM. — (Novi član Srpskohrvatske drame). Pozorišna hronika. — Subotičke novine, Subotica, 19. VI 1970, XXVI, br. 24, str. 7.
Vest da je Slobodanka Colić, glumica iz Tuzle potpisala ugovor sa subotičkim Narodnim pozorištem.

867 / ANONIM. — („Pokoјnik“ na subotičkoј sceni). Pozorišna hronika. — Subotičke novine, Subotica, 19. VI 1970, XXVI, br. 24, str. 7.
Vest da Srpskohrvatska drama priprema Nušićevog „Pokoјnika“ u režiji P. Lazića sa M. P. Ckaljom u glavnoj ulozi.

868 / ANONIM. — (Pripreme za narednu pozorišnu sezonu). Pozorišna hronika. — Subotičke novine, Subotica, 19. VI 1970, XXVI, br. 24, str. 7.
Vest da Petar Šarčević, reditelj iz Zagreba, priprema na sceni Srpskohrvatske drame Ogrizovićevu „Hasanaginicu“.

869 / ANONIM. — Љубавници отворили малу сцену. — Борба, Београд, 21. VI 1970, XLVIII, бр. 168, стр. 12.
Рецензија представе „Госпођа Дели има љубавника“ коју је на Малој сцени суботичког позоришта приказао ансамбл Српскохрватске драме.

870 / NAD, NADA. — Jelka Asić dobila ovogodišnju Majsku nagradu Udruženja dramskih umetnika Srbije. Trideset godina u službi umetnosti. — Subotičke novine, Subotica, 26. VI 1970, XXVI, br. 25, str. 7.
Razgovor sa Jelkom Asić dobitnikom Majske nagrade Udruženja dramskih umetnika Srbije.

871 / RACKOV, IVANKA. — Drama usamljene žene. „G-da Dela ima ljubavnika“ Viljema Henlja u režiji Zorana Sarića. — Subotičke novine, Subotica, 26. VI 1970, XXVI, br. 25, str. 6.
Prikaz predstave.

872 / N. N. — Blis susret sa Svetislavom Đorđevićem, glumcem. Odlazim jer mi nude bolje uslove. — Subotičke novine, Subotica, 3. VII 1970, XXVI, br. 26, str. 6.
Razgovor sa Svetislavom Đorđevićem, članom Srpskohrvatske drame, povodom prelaska u Narodno pozorište Banja Luka.

873 / NAD, NADA. — Razgovaramo sa Radoslavom Lazićem, direktorom Srpskohrvatske drame Narodnog pozorišta. Središte teatra mora biti čovek. — Subotičke novine, Subotica, 3. VII 1970, XXVI, br. 26, str. 7.

874 / ANONIM. — Jedan trenutak sa... Gezom Kopunovićem. — Борба, Београд, 8. VII 1970, XLVIII, бр. 185, стр. 12.
Разговор са Гезом Копуновићем, чланом Народног позоришта у Суботици, поводом његове оставке.

875 / N. N. — Srpskohrvatska drama u jubilarnoj sezoni. Samo proverene vrednosti. — Subotičke novine, Subotica, 10. VII 1970, XXVI, br. 27, str. 7.
Repertoar Srpskohrvatske drame za narednu sezonu.

876 / N. N. — Geza Kopunović neće da povuče ostavku. „Bolto“ se ozbiljno nahufo. — Subotičke novine, Subotica, 17. VII 1970, XXVI, br. 28, str. 7.
Razgovor sa Gezom Kopunovićem.

DEČJE POZORIŠTE — SUBOTICA

877 / ANONIM. — Dečje pozorište na pragu nove sezone. — Subotičke novine, Subotica, 12. IX 1969, XXV, br. 35, str. 6.
Dečje pozorište u Subotici će otvoriti sezonu komadom Mihalja Jančikina „Biću hrabar tata“.

878 / ANONIM. — Pred prvu premijeru u Dečjem pozorištu. Drama inspirisana partizanskim kuririma. Dramu je napisao Mihaljo Jančikin-Mika, a biće izvedena na oba jezika. — Subotičke novine, Subotica, 26. IX 1969, XXV, br. 37, str. 6.
Vest da će prva predstava u ovoj sezoni biti premijera drame „Biću hrabar tata“.

879 / ANONIM. — Prva premijera Dečjeg pozorišta. — Subotičke novine, Subotica, 3. X 1969, XXV, br. 38, str. 6.
Najava premijere komada „Biću hrabar, tata“, koju će prikazati Dečje pozorište.

880 / NAD, NADA. — Prva premijera u Dečjem pozorištu. „Biću hrabar, tata“ Mihalja Jančikina. Priča o doživljajima kurira Jovice. — Subotičke novine, Subotica, 17. X 1969, XXV, br. 40, str. 6.
Prikaz predstave.

881 / A. SL. — Neobičan spor u Vrbasu. Дом културе тужи редитеља. — Дневник, Нови Сад, 11. IX 1969, XXVII, бр. 8273, стр. 9.
Редитељ суботичког Деčјег позоришта Јосип Ормаји оптужен да није испунио своје обавезе и поставио представу „Затпор“ од Кејета Брауна.

882 / ДЕВАВАРИ, ЗОЛТАН. — Суботичани прихватају експерименте. — Дневник, Нови Сад, 16. XI 1969, XXVII, бр. 8278, стр. 16.
Пред премијеру две једночинке: „Време ручка“ и „Пајџа! Понори!“ на експерименталној сцени у Деčјем позоришту у Суботици.

883 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Два приступа савременом животу. — Дневник, Нови Сад, 22. XI 1969, XXVII, бр. 8284, стр. 13.
Рецензија представе „Време ручка“ Дона Мортимера и „Пајџа! Понори!“ Танкреда Дорста на експерименталној сцени у Суботици.

884 / NAD, NADA. — Premijera u Dečjem pozorištu. Deca za decu. „Ukradeno zlatno prase“ M. Ferencsa i M. Molcnera. Muziku priredio Aleksandar Hercenberger. — Subotičke novine, Subotica, 5. XII 1969, XXV, br. 47, str. 6.
Prikaz predstave.

885 / РАЦКОВ, ИВАНКА. — Премијера у Деčјем позоришту у Суботици. Представа на два језика. — Дневник, Нови Сад, 9. XII 1969, XXVII, бр. 8299, стр. 9.
Рецензија представе „Украдено златно прасе“ Михаља Ференца и Маџаша Молцнера у режији Иштвана Сабоа.

886 / NAD, NADA. — Jedno pre podne sa kolektivom Dečjeg pozorišta. Opljeni mirisom mastiksa. — Subotičke novine, Subotica, 26. XII 1969, XXV, br. 50, str. 8.
Razgovor sa direktorom i članovima Dečjeg pozorišta u Subotici.

887 / RACKOV, IVANKA. — „Biću hrabar, tata“ Mihalja Jančikina u re-

žiji Mihalja Jančikina. — Rukovet, Subotica, 1969, XV, knj. XXX, sv. 12, str. 785–786.
Рецензија представе „Бићу хрбар, тата“ на сцени Деčјег позоришта.

888 / SARCEVC, STIPAN. — Dečje pozorište priprema dve premijere. — Subotičke novine, Subotica, 9. I 1970, XXVI, br. 1, str. 6.
Vest da Dečje pozorište u Subotici priprema premijere: „Hiljadu reči o tri reči“ prema tekstu Dragana Lukića i „Somoklo i Avgustina“ M. Nastasijevića.

889 / ANONIM. — Малишани глумци. — Борба, Београд, 14. I 1970, XXXV, бр. 12, стр. 8.
Вест да је у суботичком Деčјем позоришту приказана последња премијера „Украдено златно прасе“ М. Ференца.

890 / N. N. — Uoči premijere u Dečjem pozorištu, razgovaramo sa rediteljem Miroslavom Ujevićem. Predstava bez reči. — Subotičke novine, Subotica, 6. II 1970, XXVI, br. 5, str. 7.
Razgovor sa rediteljem Miroslavom Ujevićem koji za Dečje pozorište u Subotici režira komad „Hiljadu reči o tri reči“.

891 / RACKOV, IVANKA. — Premijera u Dečjem pozorištu. Ozbiljno i dosadno za decu. „Hiljadu reči o tri reči“ Dragana Lukića u adaptaciji i režiji Miroslava Ujevića, k. g. — Subotičke novine, Subotica, 20. II 1970, XXVI, br. 7, str. 6.
Prikaz predstave.

892 / ANONIM. — Сликовница на сцени. — Борба, Београд, 28. II 1970, XXXV, бр. 57, стр. 20.
Вест да је суботичко Деčје позориште приказало „Хиљаду речи о три речи“ Драгана Лукића.

893 / RACKOV, IVANKA. — Premijera u Dečjem pozorištu. Razigrana i vesela predstava. „Dugonja, Trbonja i Vidonja“ Mladena Širole u režiji Zoltana Baracusa, k. g. — Subotičke novine, Subotica, 6. III 1970, XXVI, br. 9, str. 6.
Recenzija predstave.

894 / ANONIM. — Антиратни комад на сцени Деčјег позоришта. Панорама. — Борба, Београд, 13. III 1970, XXXV, бр. 70, стр. 14.
Вест да ће Деčје позориште у Суботици приказати антиратни комад „Ах тата, тата, мука ме хвата од тог вашег рата“ М. Настасијевића.

895 / ANONIM. — Bemutató a Gyermekszínházban. (Premijera u Dečjem pozorištu.) — Magyar Szó, Novi Sad, 24. III 1970, XXVII, br. 81, str. 9.
Vest o premijeri predstave „Tata, tata, muka me hvata od tog vašeg rata“ Miroslava Nastasijevića u režiji Radoslava Lazića na sceni Dečjeg pozorišta u Subotici.

896 / СТАНОЈЕВИЋ, С. — Суботички апел деčјим позориштима. — Борба, Београд, 25. III 1970, XXXV, бр. 82, стр. 12.
Вест да је у оквиру акције „Суботичка деца за светски мир“ у Деčјем позоришту одржана представа „Ах, тата, тата, мука ме хвата од тог вашег рата“.

897 / СТАНОЈЕВИЋ, С (лободан). — Суботичка деца за светски мир. Села Мл Лај нема. Из суботичког деčјег позоришта упућен апел деčјим

позориштима целог света да се укључе у борбу за мир. — Вечерње новости, Београд, 26. III 1970, XVIII, бр. 5517, стр. 12.
Вест да је са премијере дела Мирослава Настасијевића „Ах тата, тата, мука ме хвата од тог нашег рата“ у режији Радослава Лазина упућен апел за борбу за светски мир.

898 / ANONIM. — Saradnja Osijek—Subotica—Sombor. Kultura ne poznaje granice. — Subotičke novine, Subotica, 27. III 1970, XXVI, br. 12, str. 6.
Vest o Nedelji kulture Osijeka, Subotice i Sombora, u okviru koje će Dečje pozorište iz Subotice prikazati u Osijeku komad „Biću hrabar, tata“.

899 / NAD, NADA. — Premijera u Dečjem pozorištu. „Ah tata, tata, muka me hvata od tog vašeg rata“... ili „Somokio i Avgustina“. Priča za malu i veću decu. — Subotičke novine, Subotica, 27. III 1970, XXVI, br. 12, str. 7.
Razgovor sa Miroslavom Nastasijevićem, piscem dečjeg komada „Somokio i Avgustina“, prud premijeru u subotičkom Dečjem pozorištu.

900 / RACKOV, IVANKA. — Premijera u Subotičkom dečjem pozorištu. Muka od rata. — Dnevnik, Novi Sad, 29. III 1970, XXVIII, br. 8407, str. 14.
Recenzija predstave „Šamoklo i Avgustina“ ili „Ах тата, тата, мука ме хвата од тог нашег рата“ Мирослава Настасијевића у режији Радослава Лазина.

901 / ANONIM. — Представа посвећена миру. — Борба, Београд, 31. III 1970, XXXV, бр. 88, стр. 14.
Recenzija premijerne predstave „Šamoklo i Avgustina“ u izvođenju subotičkog Dečjeg pozorišta.

902 / RACKOV, IVANKA. — „Hiljadu reči o tri reči“ Dragana Lukića u adaptaciji i režiji Miroslava Ujevića. — Rukovet, Subotica, 1970, XVI, knj. XXXI, sv. 3—4, str. 254—255.
Prikaz predstave u Dečjem pozorištu.

903 / RACKOV, IVANKA. — „Somokio i Avgustina“ ili „Ah tata, tata, muka me hvata od tog vašeg rata“ Miroslava Nastasijevića u režiji Radoslava Lazica. — Rukovet, Subotica, 1970, XVI, knj. XXXI, sv. 3—4, str. 255.
Prikaz predstave u Dečjem pozorištu.

904 / NAD, NADA. — Premijera u Dečjem pozorištu. „Somokio i Avgustina“ Miroslava Nastasijevića. — Subotičke novine, Subotica, 3. IV 1970, XXVI, br. 13, str. 6.
Prikaz predstave.

905 / N. N. — Počela nedelja kulture u Osijeku. Gosti Osijeka su subotički i somborski kulturni radnici. — Subotičke novine, Subotica, 10. IV 1970, XXVI, br. 14, str. 1.
Program aktivnosti Nedelje kulture u okviru koje će Dečje pozorište iz Subotice prikazati u Osijeku „Somokio i Avgustina“ M. Nastasijevića.

906 / J. J. — „Ах, тата, тата...“ — Дневник, Нови Сад, 15. V 1970, XXVIII, бр. 8452, стр. 9.
Вест о гостовању Дељег позоришта из Суботице.

907 / ANONIM. — Деца о рату и миру. — Борба, Београд, 16. V 1970, XXXV, бр. 132, стр. 20.
Најава представе „Шомокло и Августина“ М. Настасијевића коју ће, на

сцени Малог позоришта у Београду, приказати Деље позориште из Суботице.

908 / ERZIC, RADE. — Tavankut: Svečano proslavljen Dan mladosti i Dan škole „Matija Gubec“. — Subotičke novine, Subotica, 5. VI 1970, XXVI, br. 22, str. 7.
Na svečanosti u Tavankutu učestvovalo i Dečje pozorište iz Subotice sa predstavom „Ukradeno prase“.

909 / N. N. — „Somokio i Avgustina“ i „Hiljadu reči o tri reči“ putuje u Sibeniku. U društvu najboljih. Festival deteta u Sibeniku za dečja pozorišta isto je što i Sibirijno pozorje za pozorišta odraslih. Subotičko Dečje pozorište jedino gostuje sa dve predstave. — Subotičke novine, Subotica, 5. VI 1970, XXVI, br. 22, str. 6.
Iz razgovora sa Mihaljom Jančkinim, direktorom Dečjeg pozorišta u Subotici, povodom učešća na Festivalu deteta u Sibeniku.

910 / СТАНОЈЕВИЋ, СЛОВО-ДАН. — Деље позориште у новом руку. Популарна суботичка сцена остала у Дому културе али ће се потпуно реконструисати. — Вечерње новости, Београд, 17. VI 1970, XVIII, бр. 5186, стр. 26.
Вест.

911 / ANONIM. — Meghalt Julija Stipić-Raka, színháznő (Umrla Julija Stipić-Raka, glumica). — Magyar Szó, Novi Sad, 20. VI 1970, XXVII, br. 167, str. 7.
Vest o smrti Julije Stipić, članice Dečjeg pozorišta u Subotici.

912 / ЈОВАНОВИЋ, Б. — Деца, и о деци. Уочи десетог, јубиларног Југословенског фестивала детета у Шибенику. — Борба, Београд, 20. VI 1970, XLVIII, бр. 167, стр. 20.
Напис о Фестивалу детета у Шибенику, на којем ће учествовати и Деље позориште из Суботице.

913 / ANONIM. — In memoriam. Julija Stipić-Raka. — Subotičke novine, Subotica, 26. VI 1970, XXVI, br. 25, str. 7.
Povodom smrti Julije Stipić-Rake, članice Dečjeg pozorišta.

914 / N. N. — Dečje pozorište na Festivalu deteta u Sibeniku. Jedinstvena prilika za Subotičane. Umetnici iz Subotice prikazaće u Sibeniku „Somokio i Avgustinu“ Miroslava Nastasijevića i „Hiljadu reči o tri reči“ Dragana Lukića. — Subotičke novine, Subotica, 28. VI 1970, XXVI, br. 25, str. 6.

915 / Б. Ј. — Апел деце за светски мир. Акција Суботичана да се у борби против рата ангажују деца и хуманисти целог света. — Борба, Београд, 8. VII 1970, XLVIII, бр. 185, стр. 12.
Напис о представи Дељег позоришта из Суботице на Фестивалу детета у Шибенику и о акцији Суботичана да се у борби против рата ангажују деца и хуманисти целог света.

916 / NAD, NADA. — Mihajlo Jančkin, direktor Dečjeg pozorišta o Festivalu deteta u Sibeniku. Festival bez oцена. — Subotičke novine, Subotica, 17. VII 1970, XXVI, br. 28, str. 7.

917 / ANONIM. — Počeo raspust i u Dečjem pozorištu. Voljno do kraja avgusta. Prva premijera u novoj sezoni biće „Mačak u čizmama“. — Subotičke novine, Subotica, 24. VII 1970, XXVI, br. 29, str. 5.
Pregled rada u protekloj sezoni.

EKSPERIMENTALNA SCENA — SUBOTICA

918 / RACKOV, IVANKA. — „Eksperimentalna scena“ otvorila sezonu. „Vreme ručka“ Džona Mortimera i „Pažnja! Ponori!“ Tankreda Dorsta u režiji Zoltana Baraciusa. — Subotičke novine, Subotica, 21. XI 1969, XXV, br. 45, str. 6.
Prikaz predstava koje je izvela Eksperimentalna scena formirana pri „Eletjelu“.

919 / NAD, NADA. — Zoltan Baracius o Eksperimentalnoj sceni „Eletjela“. Nazlimo se pred ispitom zrelosti. — Subotičke novine, Subotica, 27. II 1970, XXVI, br. 8, str. 7.
Razgovor sa Zoltanom Baraciusom, glumcem Mađarske drame, rukovodjocem Eksperimentalne scene.

920 / RACKOV, IVANKA. — U stilu teatra okrutnosti. Premijera „Eksperimentalnog pozorišta“ pri Eletjelu — „Sluškinje“, Zana Zenea, u režiji Zoltana Baraciusa. — Subotičke novine, Subotica, 13. III 1970, XXVI, br. 10, str. 6.
Recenzija predstave.

921 / ANONIM. — („Diraju me“ na maloj sceni). Kulturni pregled. — Subotičke novine, Subotica, 12. VI 1970, XXVI, br. 23, str. 7.
Vest da je predstavom „Diraju me“ na Maloj sceni subotičkog pozorišta završena ovogodišnja sezona Eksperimentalnog pozorišta.

922 / RACKOV, IVANKA. — Uzbudljiva drama na stepeništu. „Diraju me“ — Subotičke novine, Subotica, 19. VI 1970, XXVI, br. 24, str. 6.
Prikaz predstave na Eksperimentalnoj sceni u Subotici.

923 / СТАНОЈЕВИЋ, СЛОБОДАН. — „Госпођа Дели“ отворила сцену. — Вечерње новости, Београд, 20. VI 1970, XVIII, бр. 5189, стр. 28.
Вест да је одржана прва премијера Мале сцене суботичког Народног позоришта. Приказано је дело Вилгема Хенрија, „Госпођа Дели има љубавника“.

924 / G (Њнц), S (á ra). — Az évad utolsó bemutatója (Poslednja premijera u sezoni.) — 7 nap, Subotica, 26. VI 1970, XXV, br. 7, str. III.
Prikaz premijere drame američkog dramaturga Viljama Henrija „Gospođa Dell ima ljubavnika“ u režiji Zorana Sarića.

NARODNO POZORIŠTE — „STERIJA“ — VRSAC

925 / ОПРИЧИЋ, В. — Вршачко позориште у новој сезони. Самопоуздање и наде. — Дневник, Нови Сад, 10. IX 1969, XXVII, бр. 8211, стр. 12.
О раду Народног позоришта „Стерија“ у наступалној позоришној сезони.

926 / POLVEREJAN, N. — Teatru popular din Lugoj la noi — (Narodno pozorište iz Lugoša kod nas). — Libertatea, Pančevo 26. X 1969. god. XXV, br. 43 str. 8.
Vest o gostovanju Narodnog pozorišta iz Lugoša (N. R. Rumunija) u mestima Banata sa rumunskim življem: Vršac, Grebenac, Straža i Vlačkovac. Direktor ovog pozorišta dao je podatke o radu ovog pozorišta.

927/ JON, JIVAN. — Teatrul de stat din Arad in vizita in Jugoslavia. (Jon Zivan, direktor Drzavnog pozorišta iz Arada, Rumunija. — Drzavno pozorište iz Arada u poseti Jugoslaviji), Libertatea, Pancevo, 30. XI 1969. god. XXV; br. 48, str. 8.
Vest o prvom gostovanju Drzavnog pozorišta iz Arada u Vršcu (kao gost pozorištu „Sterija“ iz Vršca) i prikaz rada navedenog pozorišta od njegovog postanka do danas.

928/ ЖАРИШИК, МИЛУТИН. — Позориште из Арада на гостовању у Вршцу. Мир само међу умоболним. — Дневник, Нови Сад, 7. XII 1969, XXVII, бр. 8297, стр. 12.
Приказ представе „Земља срце“ Тодора Мушатекуа у режији Јона Борста.

929/ ПУТНИК, РАДОМИР. — Премијера у вршачком позоришту. Старинска мелодрама. — Дневник, Нови Сад, 27. XII 1969, XXVII, бр. 8317, стр. 10.
Рецензија драме „Без кривике криви“ Н. А. Островског у режији Душана Владисављевића на сцени Народног позоришта „Стерија“ у Вршцу.

930/ ПЕНЦА, СЛАВКО. — Јубилеј позоришта — јубилеј града. — Дневник, Нови Сад, 11. I 1970, XXVII, бр. 8330, стр. 14.
Пред двадесетпетогодишњицу Народног позоришта „Стерија“ у Вршцу.

931/ ГОВЕДАРИЦА, П. — Јубилеј вршачког позоришта „Стерија“. — Борба, Београд, 18. I 1970, XXXV, бр. 16, стр. 8.
О вршачком Позоришту „Стерија“, поводом 25-годишњице рада, говори Славко Пенца, директор Позоришта.

932/ В. О. — Четврт века Позоришта „Стерија“. — Дневник, Нови Сад, 6. II 1970, XXVIII, бр. 8358, стр. 14.
У прослави поред домаћина учествоваће и позоришта Новог Сада, Темшваре, Зрењанина и Суботице.

933/ SUVAGA, M. — Din nou in Jugoslavia. Teatrul timisorean la Varşet (Ponovo u Jugoslaviji). Temišvarsko pozorište u Vrşcu. — Libertatea, Pancevo, 8. II 1970. god. XXVI; br. 6, str. 8.
Vest o gostovanju temišvarskog pozorišta „Matej Millo“ u Vrşcu u znaku tradicionalne razmene kulturnih manifestacija između vršackog Pozorišta „Sterija“ i ovog temišvarskog Pozorišta.

934/ ЖИВОЈИНОВ, Д. — Јубилеј позоришта „Стерија“ у Вршцу. — Вечерње новости, Београд, 10. II 1970, XVIII, бр. 5079, стр. 23.
Вест о прослави 25-годишњег рада.

935/ О. В. — Десети фебруар — Дан позоришта „Стерија“. — Дневник, Нови Сад, 10. II 1970, XXVIII, бр. 8360, стр. 8.
Са прославе 25-годишњице вршачког Позоришта „Стерија“.

936/ АНОНИМ. — Премијера у вршачком Позоришту. Стеријини „Родолупци“. — Дневник, Нови Сад, 11. II 1970, XXVIII, бр. 8362, стр. 12.
Вест о првој представи у програму прославе 25-годишњице рада Позоришта „Стерија“ у Вршцу.

937/ ПУТНИК, РАДОМИР. — Премијера у вршачком Народног позоришту. Љубавни троугао у енглеском

хумору. — Дневник, Нови Сад, 11. III 1970, XXVIII, бр. 8369, стр. 12.
Рецензија представе „Како се узме“ Алана Ејкбона у режији Милована Новчића.

938/ ТАТИЋ, М (арина). — Гостовање Српског народног позоришта на прослави вршачког Позоришта. — Дневник, Нови Сад, 13. II 1970, XXVIII, бр. 8364, стр. 13.
Вест о гостовању Српског народног позоришта на сцени Народног позоришта „Стерија“ у Вршцу.

939/ DRAGUȚA, S. — Iubileul teatrului „Sterija“ din Varşet. Un svert de veac de activitate. (Jubilej Pozorišta „Sterija“ iz Vrşca. Cetvrt veka aktivnosti.) — Libertatea, Pancevo, 15. II 1970. god. XXVI; br. 7, str. 9.
Vest o proslavi 25-godišnjice vršackog Pozorišta „Sterija“ na kojoj učestvuju: Savremeno pozorište iz Beograda, Narodno pozorište iz Subotice, Narodno pozorište iz Zrenjanina, Srpsko narodno pozorište iz Novog Sada i temišvarsko Pozorište „Matej Millo“.

940/ АНОНИМ. — (Јубилеј вршачког Позоришта). Под нашим кроем. — Позориште, Нови Сад, 7. III 1970, XXXVII, бр. 5, стр. 16.
Вест да је у оквиру прославе 25-годишњице Позоришта „Стерија“ Драма СНП-а приказала „Цандрљиног мужа“, а Опера „Набука“.

941/ G (e r o l d L á s z l ó). — Vajdasági színházak XX találkozója. Sakule falu Bánáttan. A verseli Népszínház elbárása. (XX susret vojvodanskih pozorišta. Selo Sakule, a u Banatu. Predstava vršackog Narodnog pozorišta.) — Magyar Szó, Novi Sad, 12. V 1970, XXVII, бр. 128, str. 6.
Ocena predstave.

942/ АНОНИМ. — Награде драмским уметницима Србије. Главне награде доделе: Јелки Асић, Велимиру Животићу, Срболобу Ивановићу, Душану Рудићу, Велимиру Суботићу и Верни Црвенчанин. — Борба, Београд, 17. VI 1970, XXXV, бр. 164, стр. 14.
Вест да је писмену похвалу Удружења драмских уметника Србије добио и Тихомир Пауновић, члан Народног позоришта у Вршцу.

943/ МИЛОРАДОВИЋ, МИРКО. — Завршен Сурет војвођанских позоришта. Две добре представе. В. Шо: „Баволов ученик“, режија Бора Григоровић, З. Петровић: „Село Сакуле, а у Банату“, адаптација Д. Ђурковић, режија Д. Владисављевић. — Политика, Београд, 14. V 1970, LXVII, бр. 20332, стр. 11.
Приказ представе „Село Сакуле, а у Банату“ у извођењу Народног позоришта „Стерија“ из Вршца.

944/ В. С. — Из Удружења драмских уметника Србије. Награде глумцима. Сведочанство о резултатима ван „Београдског круга позоришта“. — Политика, Београд, 17. VI 1970, LXVII, бр. 20366, стр. 11.
Вест да је похвалу Удружења драмских уметника Србије добио и Тихомир Пауновић, члан Народног позоришта у Вршцу.

945/ Д. В. — Вредност текста — основно мерило. — Дневник, Нови Сад, 4. VII 1970, XXVIII, бр. 8502, стр. 9.
О репертоару Народног позоришта „Стерија“ у наредној сезони.

946/ П. Г. — Вршачко позориште у Темшвару. — Борба, Београд, 17. VII 1970, XLVIII, бр. 194, стр. 12.
Разговор са управником поводом гостовања Народног позоришта „Стерија“ у Темшвару и околини.

NARODNO POZORIŠTE — ZREŃJANIN

947/ Г (у ш и њ), В (о г д а њ). — Почела сезона у Народног позоришту. Примери вредни пажње. — Зрењанин, Зрењанин, 6. IX 1969, XVII, бр. 880, стр. 5.
О Народног позоришту у новој сезони.

948/ АНОНИМ. — Светислав Мирковића. — Зрењанин, Зрењанин, 6. IX 1969, XVII, бр. 880, стр. 5.
Из меморијал. Светислав Мирковића-Бата, глумца Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

949/ АНОНИМ. — Позориште отвара „Липарске вечери“. — Зрењанин, Зрењанин, 13. IX 1969, XVII, бр. 881, стр. 5.
Вест о учешћу чланова Народног позоришта „Тоша Јовановић“ на „Липарским вечерима“.

950/ ТОДОРОВИЋ, Н. — Почетак сезоне у зрењанинском Позоришту. Нови ветрови. — Дневник, Нови Сад, 17. IX 1969, XXVII, бр. 8218, стр. 12.
О покушају оснивања Заједнице банатских позоришта и Позориште школе.

951/ АНОНИМ. — Прва премијера другог октобра „Бутање“ Слободана Раденика. — 28. IX 1969, XVII, бр. 883, стр. 5.
Информација о првој премијери у Народног позоришту у Зрењанину.

952/ ГУШИЋ, БОГДАЊ. — Двадесет пет година позоришног рада. Приче са дасака. — Зрењанин, Зрењанин, 2. X 1969, XVII, бр. 884, стр. 9.
О раду Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

953/ ПУТНИК, В (о г д а њ). — На прагу „Липарских вечери“. Организатори су спремни. — Зрењанин, Зрењанин, 11. X 1969, XVII, бр. 885, стр. 14.
Пред отварање „Липарских вечери“ о учесницима и гостовањима војвођанских позоришта.

954/ ГУШИЋ, В (о г д а њ). — Позориште на прекретници. — Зрењанин, Зрењанин, 11. X 1969, XVII, бр. 885, стр. 5.
Вести после конференције за штампу у Народног позоришту.

955/ СЛАВИЋ, ЗОРАН. — Премијера у Позоришту „Тоша Јовановић“. Добро започета сезона. — Зрењанин, Зрењанин, 11. X 1969, XVII, бр. 885, стр. 5.
Рецензија представе „Бутање“ Слободана Раденика по Оскару Давичу.

956/ АРАЂАНИН, И. — Вечерас почињу „Липарске вечери“. Јакшићу у походе. — Политика, експрес, 17. X 1969, VII, бр. 1859, стр. 10.
У извођењу Народног позоришта „Тоша Јовановић“ биће изведена сценска адаптација „Буре Јакшић, сликар и песник“.

957/ ПУТНИК, В. — Два драмска спектакла. — Зрењанин, Зрењанин, 18. X 1969, XVII, бр. 888, стр. 4.

О „Липарским вечерима“ и учешћу позоришта из Зрењанина.

858 / МЕДВЕДЕВ, Н. — Отварање „Липарских вечери“. Пригодно и пошљиво. — Зрењанин, Зрењанин, 25. X 1969, XVII, бр. 887, стр. 5.
О учешћу Народног позоришта из Зрењанина и режији Јована Путника.

859 / ПУТНИК, Б. — Отворене осме „Липарске вечери“. — Зрењанин, Зрењанин, 25. X 1969, XVII, бр. 887, стр. 5.
О учешћу Народног позоришта „међу којима је и Народно позориште „Тоша Јовановић“.

860 / ПУТНИК, Б. — Затворене осме „Липарске вечери“. Успех илзе изоста. — Зрењанин, Зрењанин, 1. XI 1969, XVII, бр. 888, стр. 4.
Народно позориште из Зрењанина гостовало успешније него икада на „Липарским вечерима“.

861 / АНОНИМ. — Пред премијеру Шоовог дела „Баволов ученик“. Редитељ позива глумце. — Зрењанин, Зрењанин, 1. XI 1969, XVII, бр. 888, стр. 5.
Редитељ Бора Гавриловић о представи.

862 / Г (у ш и њ), Б (о г д а н). — Пуна подршка новом курсу. — Зрењанин, Зрењанин, 8. XI 1969, XVII, бр. 889, стр. 5.
Белешка са састанка у Народно позоришту „Тоша Јовановић“.

863 / АРАЉАНИН, И. — Тешки дани зрењанинске позоришне куће. Позоришни динар „испарно“. — Политика експрес, 8. XI 1969, VII, бр. 1878, стр. 10.
О финансијској кризи у Народно позоришту „Тоша Јовановић“.

864 / МЕДВЕДЕВ, Н. — После премијере у Народно позоришту. Комплетна и уједначена представа. — Зрењанин, Зрењанин, 8. XI 1969, XVII, бр. 889, стр. 5.
Рецензија представе „Баволов ученик“ Бернарда Шоа у Народно позоришту „Тоша Јовановић“.

865 / АРАЉАНИН, И (в а н). — Маринко Шебез остварио праву филмску улогу у „Драгој Иреини“. Први кораци као на филму. — Експрес недељна ревија, Београд, 9. XI 1969, IV, бр. 162, стр. 10.
О Глумцу Маринку Шебезу из Народно позоришта „Тоша Јовановић“.

866 / АНОНИМ. — За љубитеље оперских арија. „Мала Флорали“ у Зрењанину. — Зрењанин, Зрењанин, 15. XI 1969, XVI, бр. 890, стр. 5.
Вест о гостовању Опере СНП у Зрењанину.

867 / ГУШИЋ, БОГДАН. — Како санирати губитке? — Зрењанин, Зрењанин, 15. XI 1969, XVII, бр. 890, стр. 5.
О проблемима и губицима Народно позоришта „Тоша Јовановић“.

868 / АНОНИМ. — (Зрењанинска публика враћа се позоришту). Панорама. — Борба, Београд, 20. XI 1969, XXXIV, бр. 320, стр. 10.
Вест да је за управника Народног позоришта у Зрењанину дошао Јован Путник, редитељ, и да је за ову сезону припремљено више премијера.

869 / МАРИЋЕВИЋ, М. — Кикиндско Луткарско позориште поново пројектирано. — Дневник, Нови Сад, 5. XII

1969, XXVII, бр. 8295, стр. 12.
Редитељ Народног позоришта „Тоша Јовановић“ поставио на сцену Луткарског позоришта у Кикинди представу „Зецја школа“.

870 / ГУШИЋ, БОГДАН. — Да се запитамо. — Зрењанин, Зрењанин, 6. XII 1969, XVI, бр. 893, стр. 5.
Сећање на зрењанинског глумца Тошу Јовановића.

871 / АРАЉАНИН, И. — Нови дани старог позоришта. — Политика експрес, Београд, 9. XII 1969, VII, бр. 1902, стр. 10.
Бољи дани у Народно позоришту „Тоша Јовановић“ у Зрењанину.

872 / ГУШИЋ, БОГДАН. — Народно позориште у великој офанзиви. Спрема се неколико премијера. — Зрењанин, Зрењанин, 13. XII 1969, XVI, бр. 894, стр. 5.
О раду Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

873 / АНОНИМ. — Три шансе. — Зрењанин, Зрењанин, 13. XII 1969, XVI, бр. 894, стр. 5.
О младом глумцу Народно позоришта „Тоша Јовановић“ Маринку Шебезу.

874 / Г (у ш и њ), Б (о г д а н). — Браво Зрењанинци! — Зрењанин, Зрењанин, 20. XII 1969, XVI, бр. 895, стр. 5.
Похвале после премијере сценског колажа „Ветрови корачају“ Жарка Василевића.

875 / ГУШИЋ, БОГДАН. — Интимно па јавно са Бором Атанасковићем „Пишем из трећег разлога...“ — Зрењанин, Зрењанин, 20. XII 1970, XVI, бр. 895, стр. 5.
О Бори Атанасковићу, глумцу Народно позоришта „Тоша Јовановић“.

876 / ТОДОРОВИЋ, НИЋИФОР. — Уместо позоришне рецензије. Корачање голих по ветру... — Дневник, Нови Сад, 21. XII 1969, XXVII, бр. 8311, стр. 12.
Приказ представе „Ветрови корачају“ Жарка Василевића на сцени Народног позоришта „Тоша Јовановић“ у Зрењанину.

877 / ГУШИЋ, БОГДАН. — Ко сте ви, Јоване Путнику. — Зрењанин, Зрењанин, 27. XII 1969, XVII, бр. 896, стр. 12.
О Јовану Путнику, управнику Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

878 / СЛОВИЋ, ЗОРАН. — Фолклор на сцени. — Зрењанин, Зрењанин, 27. XII 1969, XVII, бр. 896, стр. 11.
Рецензија представе „Бидо“ Јанка Веселиновића и Д. Брзак. Редитељ Викторија Пижмохт.

879 / Д. В. — Зрењанинско Позориште у Бачкој Паланци. Аплаузи Шоу. — Дневник, Нови Сад, 30. XII 1969, бр. 8320, стр. 10.
Вест о гостовању Народног позоришта из Зрењанина са представом Бернарда Шоа „Баволов ученик“ у Бачкој Паланци.

880 / ТОДОРОВИЋ, НИЋИФОР. — Премијера у зрењанинском Народно позоришту. „Бидо“ по трећи пут међу Зрењанинцима. — Дневник, Нови Сад, 4. I 1970, XXVIII, бр. 8323, стр. 11.
Рецензија премијере „Бидо“ Јанка Веселиновића и Драгомира Брзак.

881 / Г (у ш и њ), Б (о г д а н). — Како пресени Гордијев чвор? — Зрењанин, Зрењанин, 10. I 1970, XVIII, бр. 897, стр. 5.
О проблемима у финансирању и гостовањима Народног позоришта у околини Зрењанина.

882 / БУЋАНИ, Д. — Редовна гостовања позоришних група у Бачкој Паланци. Освежење духа. — Дневник, Нови Сад, 16. I 1970, XXVIII, бр. 8335, стр. 14.
Вест о гостовању Народног позоришта „Тоша Јовановић“ у Бачкој Паланци.

883 / АНОНИМ. — Семинар за позоришне аматере. — Зрењанин, Зрењанин, 17. I 1970, XVIII, бр. 888, стр. 5.
На семинару предавач управник Народног позоришта Јован Путник и др.

884 / СЛАВИЋ, ЗОРАН. — Премијера у Народно позоришту. Песникова чаробно око. — Зрењанин, Зрењанин, 21. I 1970, XVIII, бр. 893, стр. 5.
Рецензија представе: Радивој Шайтцац „Шеће и смрт старог Луке“ у режији Јована Путника.

885 / АНОНИМ. — Завршен семинар за редитеље аматерских позоришта. Сви задовољни. — Зрењанин, Зрењанин, 24. I 1970, XVIII, бр. 899, стр. 5.
Поред осталих предавача на семинару предавао и Јован Путник.

886 / АНОНИМ. — Успех који охрабрује. — Зрењанин, Зрењанин, 24. I 1970, XVIII, бр. 899, стр. 5.
Аца Шрајбер поклонико Другој гимназији 500 нових динара за награде ученицима који напишу најсарајкињу критику о позоришној представи.

887 / АНОНИМ. — Зрењанинско Позориште за Стеријино позорје конкурира са текстом младог зрењанинског песника Радивоја Шайтцаца. Аутор о свом делу. — Зрењанин, Зрењанин, 31. I 1970, XVIII, бр. 900, стр. 5.
Радивој Шайтцац о свом делу које ће се приказивати у Народно позоришту „Тоша Јовановић“.

888 / АРАЉАНИН, И. — Првенца на Стеријино позорју. — Политика експрес, Београд, 3. II 1970, VIII, бр. 1949, стр. 10.
Вест о режији Јована Путника позоришног колада „Смрт старог Вилција“ на сцени Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

889 / В. О. — Четврт века Позоришта „Стерија“. — Дневник, Нови Сад, 6. II 1970, XXVIII, бр. 8356, стр. 14.
Вест о учешћу Народног позоришта из Зрењанина на прослави Позоришта „Стерија“.

890 / Н. Т. — У Зрењанинском Народно позоришту. Шанса младим писцима. — Дневник, Нови Сад, 6. II 1970, XXVIII, бр. 8356, стр. 14.
Разговор са младим писцем Војиславом Зоринем.

891 / ГУШИЋ, БОГДАН. — Нови заокрети у зрењанинском Позоришту. Борба за ново гледаоца. — Зрењанин, Зрењанин, 7. II 1970, XVIII, бр. 901, стр. 5.
О раду Народног позоришта „Тоша Јовановић“ разговор са управником Јованом Путником.

892 / М. М. — Представа у Зрењанину. „Смрт Уроша В“. — Дневник, Нови

Сад. 17. II 1970, XXVIII, бр. 8367, стр. 10.
Вест о премијери на сцени Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

993 / Г (у ш и њ), Б (о г д а н). — Какво позориште желимо? — Зрењанин, Зрењанин, 21. II 1970, XVIII, бр. 903, стр. 5.
Са последње дискусије у Народног позоришту „Тоша Јовановић“.

994 / С А В И Ћ, З О Р А Н. — Премијера у Народног позоришту. Без постске димензије. — Зрењанин, Зрењанин, 1. III 1970, XVIII, бр. 905, стр. 5.
Рецензија представе „Центрифугални играч“ Тодора Манојловића.

995 / Т О Д О Р О В И Ћ, Н И Ћ И Ф О Р. — Премијера у зрењанинском Позоришту. — Дневник, Нови Сад, 8. III 1970, XXVIII, бр. 8386, стр. 12.
Рецензија представе „Центрифугални играч“ Тодора Манојловића у режији Буре Удичког.

996 / А Н О Н И М. — Пажња за љубитеље опере. Глорија Линд у Зрењанину. — Зрењанин, Зрењанин, 14. III 1970, XVIII, бр. 906, стр. 5.
Вест о гостовању Опере СНП са тошном из Метрополитен опере у Зрењанину.

997 / А Н О Н И М. — (Сарадња професионалног и аматерског позоришта). Панорама. — Борба, Београд, 21. III 1970, XXV, бр. 78, стр. 20.
Вест да су Народног позориште из Зрењанина и Народног аматерског позоришта из Кикинде начинили споразум о размени представа.

998 / Т О Д О Р О В И Ћ, Н И Ћ И Ф О Р. — Премијера у зрењанинском Позоришту. Мрак, саеће, петролејке. — Дневник, Нови Сад, 22. III 1970, XXVIII, бр. 8400, стр. 13.
Рецензија представе „Дом Бернарде Албе“ Федерика Гарсије Лорке у режији Јована Путника.

999 / М И Ћ В О В И Ћ, Б Р А Н К А. — Писмо Позоришту. — Зрењанин, Зрењанин, 21. III 1970, XVIII, бр. 907, стр. 7.
Писмо гледаоца Народног позоришту „Тоша Јовановић“.

1000 / С Л А В И Ћ, З О Р А Н. — Две премијере у Народног позоришту. Лорка и Кокто на сцени. — Зрењанин, Зрењанин, 28. III 1970, 908, стр. 5.
Приказ представе „Дом Бернарде Албе“ Ф. Г. Лорка и „Школа за удовице“ и „Морнарска љубав“ Жана Коктоа у режији Јована Путника.

1001 / Т О Д О Р О В И Ћ, Н И Ћ И Ф О Р. — Премијера у зрењанинском Народног позоришту „Тоша Јовановић“. Удовике и морнари. — Дневник, Нови Сад, 4. IV 1970, XXVIII, бр. 8412, стр. 14.
Рецензија представе Жана Коктоа „Школа за удовице“ и „Морнарска љубав“ у режији Јована Путника.

1002 / А Н О Н И М. — Главни разлог — неосударене концепције. — Зрењанин, Зрењанин, 4. IV 1970, XVIII, бр. 909, стр. 5.
О оставци Јована Путника, директора Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

1003 / А Н О Н И М. — Јован Путник поднео оставку. — Дневник, Нови Сад, 4. IV 1970, XXVIII, бр. 8412, стр. 14.
Вест о оставци Јована Путника, управника Народног позоришта „Тоша Јовановић“ у Зрењанину.

1004 / Т О Д О Р О В И Ћ, Н И Ћ И Ф О Р. Разочарање или бекство? — Дневник, Нови Сад, 5. IV 1970, XXVIII, бр. 8414, стр. 12.
Белешка о збивањима у Народног позоришту „Тоша Јовановић“ у Зрењанину.

1005 / В л. П. — Три госта у „Трубадур“. — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXVII, бр. 6, стр. 7.
Белешка о гостовању Опере СНП-а у Зрењанину где је изведена опера „Трубадур“ у којој су гостовали Глорија Линд, Ђурђевка Чакаревић и Џон Бентли.

1006 / К У Ј У Н Ц И Ћ, М (и о д р а г). — Путовање Јована Путника. — Дневник, Нови Сад, 7. IV 1970, XXVIII, бр. 8416, стр. 11.
О управнику Народног позоришта „Тоша Јовановић“ Јовану Путнику и његовом раду.

1007 / Д А М Ј А Н О В И Ћ, С А В А. — Путник ипак остаје. — Дневник, Нови Сад, 9. IV 1970, XXVIII, бр. 8417, стр. 6.
Вест о останку Јована Путника у Народног позоришту „Тоша Јовановић“.

1008 / А Н О Н И М. — Путник попукао оставку. — Зрењанин, Зрењанин, 11. IV 1970, XVIII, бр. 910, стр. 5.
Вест из Народног позоришта „Тоша Јовановић“ да је управник Позоришта Јован Путник попукао оставку.

1009 / А Г А Ђ А Н И Ћ, И В А Н. — Далеке модерно позориште. — Политика експрес, Недељна ревија, Београд, 12. IV 1970, V, бр. 185, стр. 11.
О оставци управника Народног позоришта у Зрењанину.

1010 / М. М. — Кикинда. Гостовање зрењанинског Позоришта. — Дневник, Нови Сад, 17. IV 1970, XXVIII, бр. 8426, стр. 8.
Вест о гостовању Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

1011 / Г (у ш и њ), Б (о г д а н). — Примери (не) сарадње. — Зрењанин, Зрењанин, 18. IV 1970, XVIII, бр. 911, стр. 5.
О Народног позоришту „Тоша Јовановић“.

1012 / Г У Ш И Ћ, Б (о г д а н). — Зашто је „Мадач“ привремено обуставио рад? Неоправдан поступак. — Зрењанин, Зрењанин, 18. IV 1970, XVIII, бр. 911, стр. 5.
О односу Аматерског позоришта „Мадач“ и Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

1013 / А Н О Н И М. — „Мадач“ анулирао одлуку. — Зрењанин, Зрењанин, 25. IV 1970, XVIII, бр. 912, стр. 5.
О сарадњи Аматерског позоришта „Мадач“ и Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

1014 / М. М. — Сарадња се наставља. — Дневник, Нови Сад, 10. V 1970, XXVIII, бр. 8447, стр. 13.
О сарадњи Народног позоришта „Тоша Јовановић“ са Позориштем у Кикинди.

1015 / М И Л О Р А Д О В И Ћ, М И Р К О. — Завршен Сусрет војвођанских позоришта. Две добре представе. В. Шо: „Баволов ученик“, режија Вора Григоровић, З. Петровић; „Село Сакуле, а у Банату“, адаптација Д. Ђурковић, режија Д. Владисављевић. — Политика, Београд, 14. V 1970 LXVII, бр. 20332, стр. 11.

Приказ представе „Баволов ученик“ В. Шоа у извођењу Народног позоришта из Зрењанина.

1016 / З О Р И Ћ, В. — Нова оставка Јована Путника. — Дневник, Нови Сад, 6. VI 1970, XXVIII, бр. 8474, стр. 10.
Расплет догађаја у Народног позоришту „Тоша Јовановић“.

1017 / Г У Ш И Ћ, Б (о г д а н). — Зашто је Позориште у кризи? — Зрењанин, Зрењанин, 6. VI 1970, XVIII, бр. 918, стр. 5.
О тешким данима Народног позоришта у Зрењанину.

1018 / С. П. — Зрењанин. Одлазе и глумци. — Дневник, Нови Сад, 8. VI 1970, XXVIII, бр. 8476, стр. 4.
Кратка вест из Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

1019 / З (о р и њ), В. — Откази зрењанинских глумаца. Одлазе два члана ансамбла. — Дневник, Нови Сад, 11. VI 1970, XXVIII, бр. 8479, стр. 19.
Вести из Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

1020 / Ч О Л И Ћ, Д Р А Г О Љ У В. — Дуга позоришта традиција. — Дневник, Нови Сад, 12. VI 1970, XXVIII, бр. 8480, стр. 6.
О развоју Позоришта у Зрењанину.

1021 / Г (у ш и њ), Б (о г д а н). — Говорнику касније. — Зрењанин, Зрењанин, 20. VI 1970, XVIII, бр. 920, стр. 5.
Белешка о разлозима због којих глумци напуштају Народног позориште „Тоша Јовановић“.

1022 / А Н О Н И М. — Елементи за посебне мере. — Зрењанин, Зрењанин, 27. VI 1970, XVIII, бр. 921, стр. 5.
Белешка са скупштине Заједнице културе о ситуацији у Народног позоришту „Тоша Јовановић“.

1023 / З О Р И Ћ, В О Ј И С Л А В. — Шта после Јована Путника. — Дневник, Нови Сад, 3. VII 1970, XXVIII, бр. 8501, стр. 9.
Народног позориште у Зрењанину пред 25-годишњицу.

1024 / Г (у ш и њ), Б (о г д а н). — Позориште ће се ослободити слабости. — Зрењанин, Зрењанин, 4. VII 1970, XVIII, бр. 922, стр. 4.
Народног позориште у Зрењанину после конференције за штампу.

1025 / П У Т Н И К, В. — Огњаница Хет у Народног позоришту. — Зрењанин, Зрењанин, 11. VII 1970, XVIII, бр. 923, стр. 5.
Приносе у Драмском ансамблу Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

1026 / В. П. — Пуб. — Замена за лава. — Зрењанин, Зрењанин, 11. VII 1970, XVIII, бр. 923, стр. 5.
Мала забелешка о Позоришту и глумцима.

1027 / П У Т Н И К, Ј О В А Н. — Зрењанинско Позориште нема публике. — Дневник, Нови Сад, 14. VII 1970, XXVIII, бр. 8512, стр. 9.
Одговор Јована Путника поводом чланка Војислава Зорића: „Шта после Јована Путника“.

1028 / А Н О Н И М. — И Неђо Пајевић у Народног позоришту. — Зрењанин, Зрењанин, 18. VII 1970, XVIII, бр. 924, стр. 5.

Нови ангажман у Народном позоришту „Тоша Јовановић“.

1029 / З (ор и њ), В (о ј и с л а в). — Примљени нови чланови Дrame. — Дневник, Нови Сад, 21. VII 1970, XXVIII, бр. 8519, стр. 15. О новим члановима Дrame Народног позоришта „Тоша Јовановић“.

1030 / А Н О Н И М. — Од јесени у позоришној школи Мала сцена. — Зрењанин, Зрењанин, 25. VII 1970, XXVIII, бр. 825, стр. 5. Вест о отварању Мале сцене у Народном позоришту „Тоша Јовановић“.

1031 / А Н О Н И М. — „Сумњиво лице“ отвориће сезону. — Зрењанин, Зрењанин, 1. VIII 1970, XXVIII, бр. 926, стр. 5. Вест о припреми за нову позоришну сезону која ће се отворити представом „Сумњиво лице“ у Народном позоришту.

1032 / З (ор и њ), В (о ј и с л а в). — Неђо Пајенић, нови члан Дrame. — Дневник, Нови Сад, 4. VIII 1970, XXVIII, бр. 8533, стр. 9. О новом члану Дrame Народног позоришта у Зрењанину.

1033 / Г У Ш И Ћ, Б О Г Д А Н. — Ко је Опљанки Хот? — Зрењанин, Зрењанин, 29. VIII 1970, 930, стр. 5. О глумцима Опљанки Хот и припремама за нову позоришну сезону у Народном позоришту у Зрењанину.

POZORIŠTE LUTAKA — ZREŃJANIN

1034 / Т. Ђ. — Рад зрењанинског Луткарског позоришта. Богат програм за основице. — Дневник, Нови Сад, 30. IX 1969, XXVII, бр. 8231, стр. 9. О раду Луткарског позоришта у Зрењанину у новој позоришној сезони.

1035 / Г (у ш и њ), В (о г д а н). — Рапорт из Позоришта лутака. Изашли из општинских оквира. — Зрењанин, Зрењанин, 15. XI 1969, XVII, бр. 890, стр. 5. О раду Луткарског позоришта у новој сезони и неким теškoћама овог Позоришта.

1036 / С И С К А, Ј А Н. — Cerveny dazdnik. Premiera babkoveho divadla v slovenskej reči. (Crveni kišobran. Premijera u Lutkarskom pozorištu na slovačkom jeziku.) Hlas ľudu, Novi Sad, 23. V 1970, XXVII, br. 21, str. 6. Осена премијере у зрењанинском Луткарском позоришту.

1037 / А Н О Н И М. — Лутке „проговориле“ словачки. — Зрењанин, Зрењанин, 30. V 1970, XVIII, бр. 917, стр. 5. О петнаестогодишњем раду Позоришта лутака у Зрењанину.

1038 / (н л). — Négy nyelvűvű vált a zrenjanini Bábszínház. (Zrenjaninsko Lutkarsko pozorište je postalo četvorjezično.) — Magyar Szó, Novi Sad, 3. VI 1970, XXVII, br. 150, str. 9. Članak o Decjtem pozorištu u Zrenjaninu koje daje predstave na srpskohrvatskom, mađarskom, rumunskom i slovačkom jeziku.

1039 / В. З. — Представе на четири језика. — Дневник, Нови Сад, 4. VI 1970, XXVIII, бр. 8472, стр. 11. У зрењанинском Луткарском позоришту представе на четири језика.

RAZNI NAPISI O POZORIŠNOM ŽIVOTU U VOJVODINI

1040 / В. Р. — Војвођански театри у трошним кућама. Варљиве светлости позоришце. — Дневник, Нови Сад, 25. IX 1969, XXVII, бр. 8226, стр. 9. О проблему позоришних зграда у Војводини.

1041 / G E R O L D, L Á S Z L Ó. — Vajdasági színházak évkönyve. (Almanah pozorišta Vojvodine.) — Magyar Szó, Novi Sad, 1. X 1969, XXVI, br. 271, str. 7. Prikaz Almanaha pozorišta za 1967/68. pozorišnu sezonu.

1042 / М А Р И Ћ Е В И Ћ, М. — Позориште продато на аукцији. Луткарско позориште у Кикинди више не постоји; кулно га је један приватни пекар. — Дневник, Нови Сад, 5. XI 1969, XXVII, бр. 8267, стр. 12. Вест о продаји зграде Луткарског позоришта у Кикинди.

1043 / Д. В. — Позоришта поново гостују у Бачкој Паланци. — Дневник, Нови Сад, 19. XI 1969, XXVII, бр. 8281, стр. 10. О гостовању војвођанских позоришта на сцени Аматерског позоришта у Бачкој Паланци.

1044 / М А Р И Ћ Е В И Ћ, М. — Кикиндско луткарско позориште поново пројадило. — Дневник, Нови Сад, 5. XII 1969, XXVII, бр. 8295, стр. 12. Вест о раду Луткарског позоришта у Кикинди. Премијеру „Зецја школа“ поставио редитељ зрењанинског Луткарског позоришта Шандор Хартин.

1045 / G E R O L D, L Á S Z L Ó. — Egy tipikus első dráma. Guelmino Sándor és az Echo Színház bemutatkozás. (Jedna tipična izvorna drama. Sándor Guelmino i premijera Omladinske scene Eho.) — Magyar Szó, Novi Sad, 12. XII 1970, XXVI, br. 341, str. 6. Осена драме „Udovica“ у реџији Tibora Vajde.

1046 / Б Е С Е Р М И Н И, И (в а н). — Театрални живот Вошодине. Фахово кадри предуслов професионализацији. Розгварка з Луком Дотлићем, председатељом комисији за школовање театралних кадрова Вошодине. (Позоришни живот Вошодине. Стручни кадар је предуслов професионализацији. Разговор са Луком Дотлићем, председником Комисије за школовање позоришних кадрова Вошодине.) — Руске слово, Нови Сад, 16. I 1970, XXVI, бр. 3, стр. 6. Вест.

1047 / Б У Ђ А Н, Д. — Редовна гостовања позоришних трупа у Бачкој Паланци. Освећење духа. — Дневник, Нови Сад, 16. I 1970, XXVIII, бр. 8335, стр. 14. Белешка о гостовању позоришта из Новог Сада, Зрењанина, Сомбора и Суботице у Бачкој Паланци.

1048 / И В К О В И Ћ, Ј. — Војвођански позоришни неспоразуми. Једно или два позоришта на мађарском језику? У Суботици многи сматрају да у садашњим условима није моменат за оснивање још једне драме на мађарском језику у Новом Саду. — Не разбијати постојећи ансамбл. — Политика, Београд, 22. I 1970, LXVII, бр. 20222, стр. 10.

1049 / Т А Т И Ћ, М А Р И Н А. — Слика у позоришту. — Дневник, Нови

Сад, 22. I 1970, XXVIII, бр. 8342, стр. 16. Разговор са Миленком Шербаном, сликарком, и његово сећање на дане проведене у Новом Саду.

1050 / Р. П. — Дискусија о мађарском позоришту у Новом Саду. Нико никога не угрожава. Ново позориште на мађарском језику финансирао би Нови Сад а не Покрајина. — Политика, Београд, 23. I 1970, LXVII, бр. 20223, стр. 10.

1051 / И Л И Ћ, В. — Ко купује глумце? — Политика експрес, Београд, 27. I 1970, VIII, бр. 1943, стр. 10. О одласку приватнике Ибн Ромхањи из Мађарске драме у Суботици и оснивање мађарског позоришта у Новом Саду.

1052 / Д А М Ј А Н О В И Ћ, Ј. — Расправе о „завршној ствари“. — Политика експрес, Београд, 28. I 1970, VIII, бр. 1944, стр. 10. О оснивању мађарског позоришта у Новом Саду.

1053 / А Н О Н И М. — Пријаве за XV Стеријино Позорје. 40 представа из 30 позоришта. Сва војвођанска позоришта желе да конкуришу за Стеријине награде. — Дневник, Нови Сад, 3. II 1970, XXVIII, бр. 8355, стр. 9. О пријавама војвођанских позоришта за XV Стеријино Позорје.

1054 / Ђ У Р Ч И Ћ, Ј. — Оснива се мађарско позориште у Новом Саду. — Борба, Београд, 6. II 1970, XXXV, бр. 34, стр. 14. Вест да се у Новом Саду припрема отварање градског мађарског театра.

1055 / А Н О Н И М. — Se infintează un teatru maghiar la Novi Sad. (Osniwa se mađarsko pozorište u Novom Sadu.) — Libertatea, Pančevo, 15. II 1970. god. XXVI; br. 7, str. 8. Vest o otvaranju jednog gradskog pozorišta na mađarskom jeziku u Novom Sadu pošto u Vojvodini nigde — sem u Subotici — ne postoji, a ovakva jedna scena doprinela bi kulturnom uzdizanju mađarskog života u ovom kraju.

1056 / М И Р О С А В Љ Е В И Ћ, В (е р а). — Подстрек драматургији Југословенских Мађара. — Дневник, Нови Сад, 18. II 1970, XXVIII, бр. 8368, стр. 12. Предлог за оснивање мађарског позоришта у Новом Саду.

1057 / Р А Д И В О Ј Е В И Ћ, Х. — Новосадска авангарда. — Политика експрес, Београд, 18. II 1970, VIII, бр. 1982, стр. 10. Вест о оснивању још једног позоришта у Новом Саду у идућој сезони.

1058 / Ђ. Сп. — На Алмашком и Успенском гробљу одата пошта оснивачима и заслужним члановима Позоришта. — Дневник, Нови Сад, 28. III 1970, XXVIII, бр. 8406, стр. 13. Цвеће на гробовима позоришних радника поводом Међународног дана позоришта.

1059 / А Н О Н И М. — A banjalukai színház Vajdaságban. (Banjalučko pozorište u Vojvodini.) — Magyar Szó, Novi Sad, 4. IV 1970, XXVII, br. 92, str. 10. Vest o turneji.

1060 / Н. Н. — (Бањалучко Позориште у Војводини). Панорама. — Борба, Београд, 4. IV 1970, XXXV, бр. 32, стр. 20. Вест да ће бањалучко Позориште провести седам дана на гостовању у Вој-

воднини и за то време се представити зрелишничкој, новосадској и суботичкој публици.

1061/Д. Ј. — На крају турнеје бањалучког Позоришта. Добар пријем. — Дневник, Нови Сад, 10. IV 1970, XXVIII, бр. 8419, стр. 9.
Предраг Динуловић, управник бањалучког Позоришта, говори о утисцима из војвођанских позоришта.

1062/М. Б. — Сремска Митровица оснива позориште. — Дневник, Нови Сад, 9. V 1970, XXVIII, бр. 8486, стр. 9.
Вест о предлогу за оснивање сремског позоришта у Сремској Митровици.

1063/ВАРГА, ИШТВАН. — Ново мађарско позориште? — Дневник, Нови Сад, 26. V 1970, XXVIII, бр. 8462, стр. 6.
О могућностима за отварање мађарског позоришта у Новом Саду.

1064/GEROLD, LASZLO. — Egy színeszauzócsó elő. (Pred jednu audiciju glumaca.) — Magyar Szó, Novi Sad, 13. VI 1970, XXVII, бр. 169, стр. 10.
Слапак о глумачком кадру у војвођанским позориштима.

1065/ПОПОВИЋ, Р (адован). — Разговори о оснивању мађарског позоришта. Мађарски грађански театар идуче године. — Чија је тврђава? Репертоар за идучу сезону. — Политика, Београд, 3. VII 1970, LXVII, бр. 20382, стр. 11.
Из разговора о оснивању мађарског грађанског театра у Новом Саду.

1066/МИРОСАВЉЕВИЋ, ВЕРА. — Трагике је једино оправдање. — Дневник, Нови Сад, 5. VII 1970, XXVIII, бр. 8503, стр. 12.
Редитељ Иштван Варга о профилу будућег мађарског позоришта у Новом Саду.

1067/УРБАН, В (ладислав). — Старо и крпљено. — Дневник, Нови Сад, 16. VII 1970, XXVIII, бр. 8514, стр. 8.
О проблему позоришних зграда у Војводини.

1068/G (erold László). — Az újvideki magyar színház további sorsáról. (O daljoj sudbini novosadskog mađarskog pozorišta.) — Magyar Szó, Novi Sad, 24. VII 1970, XXVII, бр. 8315, стр. 8.
Разговор са Драганом Косановићем, секретаром општинске заједнице културе у Новом Саду.

1069/ЂУРЧИЋ, Ј. — Новосадске културне иницијативе. Оснива се градско мађарско позориште. Борба, Београд, 26. VII 1970, XLVIII, бр. 203, стр. 12.
Вест да ће се ускоро остварити замисао о оснивању мађарског позоришта у Новом Саду.

XX SUSRET VOJVODANSKIH POZORIŠTA—SOMBOR

1070/М. Кр. — Припреме за XX сусрет војвођанских позоришта. Прва реч ветеранима. — Дневник, Нови Сад, 13. XII 1969, XXVII, бр. 8303, стр. 11.
О Сусрету војвођанских позоришта који ће се одржати у Сомбору.

1071/М. К. — Јубиларни XX сусрет војвођанских позоришта. — Позориште, Нови Сад, 6. IV 1970, XXXVII, бр. 8, стр. 9.
О значају Сусрета војвођанских позоришта.

1072/М (иросављевић), В (ера). — Јубилеј драмских уметника Војводине. Позоришни дани у Сомбору. — Дневник, Нови Сад, 14. IV 1970, XXVIII, бр. 8423, стр. 15.
Белешка пред двадесети Сусрет професионалних позоришта Војводине.

1073/ANONIM. — Pred dvadeseti Susret vojvodanskih pozorišta. Jubilej najstarijeg pozorišnog festivala. — Somborske novine, Sombor, 30. IV 1970, XVI, бр. 820, стр. 6.
Слапак о предстојећем двадесетом Сусрету војвођанских позоришта који ће се одржати у Сомбору.

1074/ANONIM. — На XX сусрету војвођанских позоришта. Ревија нових редитеља. — Дневник, Нови Сад, 3. V 1970, XXVIII, бр. 8440, стр. 12.
Белешка о XX сусрету војвођанских позоришта одржан у Сомбору.

1075/ДАМЈАНОВИЋ, Ј. — Од сучра позоришног живота „селли“ се у Војводину. Ерика игра за слављенике. — Политика експрес, Београд, 6. V 1970, VIII, бр. 2026, стр. 8.
Пред XX сусрет војвођанских позоришта.

1076/Р. П. — Двадесети сусрет војвођанских позоришта. Прва представа „На рубу памети“ Мирослава Крлеже. Београдски „Атеље 212“ гостује са „Комсом“. — Политика, Београд, 6. V 1970, LXVII, бр. 20324, стр. 12.
Програм Сусрета.

1077/ANONIM. — Добро дошли на XX сусрет. — Сомборске новине, Сомбор, 8. V 1970, XVI, бр. 821, стр. 1.
Поздрав организатора учесницима XX сусрета војвођанских позоришта.

1078/ANONIM. — Juče u Somboru. Počeo XX susret vojvodanskih pozorišta. — Subotičke novine, Subotica, 8. V 1970, XXVI, бр. 18, стр. 1.
Program XX susreta vojvodanskih pozorišta.

1079/ANONIM. — Nagrade i žiri. — Somborske novine, Sombor, 8. V 1970, XVI, бр. 821, стр. 8.
Обавештење о висини награда и саставу оценаваачке комисије XX сусрета војвођанских позоришта.

1080/ANONIM. — Prateće manifestacije. Pozorišne tradicije Sombora. Pozorišna monografija Vojvodine. — Somborske novine, Sombor, 8. V 1970, XVI, бр. 821, стр. 8.
Povodom XX susreta vojvodanskih pozorišta biće organizovane i druge kulturne manifestacije.

1081/ANONIM. — Program XX сусрета. — Сомборске новине, Сомбор, 8. V 1970, XVI, бр. 821, стр. 8.

1082/ANONIM. — Сваки дан празник. — Сомборске новине, Сомбор, 8. V 1970, XVI, бр. 821, стр. 8.
Поводом отварања XX сусрета војвођанских позоришта.

1083/Н. Р. — Почео Сусрет војвођанских позоришта. — Политика, Београд, 8. V 1970, LXVII, бр. 20326, стр. 13.

1084/САВОВИЋ, В (ранислава). — Данас у Сомбору почиње 20. сусрет војвођанских позоришта. Фестивал најбољих. — Вечерње новости, Београд, 8. V 1970, XVIII, бр. 5152, стр. 28.
Вест.

1085/САВОВИЋ, В. — Почео XX сусрет војвођанских позоришта. У знаку јубилеја. У току фестивала, до 15. маја, наступитиће позоришта из Сомбора, Новог Сада, Зрењанина, Суботице, Вршца и гости из Београда, Шапца и Осјека. — Борба, Београд, 8. V 1970, XXXV, бр. 124, стр. 14.
Репертоар XX сусрета војвођанских позоришта.

1086/ЈАСЕНОВИЋ, ЈОСИП. — Позоришно славе. — Дневник, Нови Сад, 9. V 1970, XXVIII, бр. 8446, стр. 6.
О XX сусрету војвођанских позоришта.

1087/ANONIM. — Награде XX сусрета. — Позориште, Нови Сад, 11. V 1970, XXXVII, бр. 7, стр. 2.
Вест да ће на XX, јубиларном Сусрету бити додељено више награда него ранијих година.

1088/ANONIM. — Саветовање аутора и позоришних радника. — Позориште, Нови Сад, 11. V 1970, XXXVII, бр. 7, стр. 2.
Вест да ће се у току Сусрета у Сомбору одржати саветовање драмских аутора и позоришних радника.

1089/КУЈУЊИЋИЋ, МИОДРАГ. — XX, јубиларни Сусрет. — Позориште, Нови Сад, 11. V 1970, XXXVII, бр. 7, стр. 1.
О значају XX сусрета војвођанских позоришта.

1090/МИЛОРАДОВИЋ, МИРКО. — Сусрет војвођанских позоришта у Сомбору. Дrame о савестима или престолима. М. Крлежа: „На рубу памети“, адаптација и режија Вера Кристичанин. — Ј. Злиха: „Вештица из Илборса“, режија Михаљ Вираг. — Политика, Београд, 11. V 1970, LXVII, бр. 20328, стр. 10.

1091/ПЕНЦА, СЛАВКО. — XX сусрет војвођанских позоришта. Незаменива манифестација. — Позориште, Нови Сад, 11. V 1970, XXXVII, бр. 7, стр. 2.
Осврт на досадашње сусрете војвођанских позоришта.

1092/G (erold László). — Vajdasági színházak XX találkozásai. Szakale falu Bánáiban. A veisei Népszínház előadása. (XX susret vojvodanskih pozorišta. Selo Sakule a u Banatu. Predstava vršačkog Narodnog pozorišta.) — Magyar Szó, Novi Sad, 12. V 1970, XXVII, бр. 128, стр. 6.
Ocena predstave.

1093/УЈЕС, АЛОЈЗ. — Позоришне традиције. — Дневник, Нови Сад, 12. V 1970, XXVIII, бр. 8449, стр. 8.
Белешка о занимљивој изложби позоришних традиција отвореној у оквиру XX сусрета војвођанских позоришта.

1094/Б. С. — Завршен 20. сусрет војвођанских позоришта. Најбоља представа „Адам и берберин“. — Борба, Београд, 14. V 1970, XXXV, бр. 130, стр. 12.
Одлука жирија о наградама на 20. сусрету војвођанских позоришта.

1095/Д. Ј. — Најбоља представа „Адам и берберин“. — Дневник, Нови Сад, 14. V 1970, XXVIII, бр. 8451, стр. 9.
О наградама на XX сусрету војвођанских позоришта.

1098/МИЛОРАДОВИЋ, МИРКО. — Завршен Сусрет војвођанских позоришта. Две добре представе. В. Шо:

„Баволов ученик“, режија Вора Григоровић, З. Петровић: „Село Сакуле, а у Банату“, адаптација Д. Ђурковић, режија Д. Владисављевић. — Политика, Београд, 14. V 1970, LXVII, бр. 20332, стр. 11.

1097 / Н. Р. — Награде ансамблима и извођачима. Најбољи: „Адам и берберин“. — Политика, Београд, 14. V 1970, LXVII, бр. 20332, стр. 11. Награђене представе и учесници на 20. сусрету војвођанских позоришта.

1098 / АНОНИМ. — Sombor. Završava se XX susret vojvodanskih pozorišta. — Subotičke novine, Subotica, 15. V 1970, XXVI, br. 19, str. 6. Pregled predstava u konkurenciji i predstava van konkurencije.

1099 / АНОНИМ. — Rekli su o domaćinu o susretima, o pozorištu, o glumi. — Somborske novine, Sombor, 15. V 1970, XVI, br. 822, str. 8. Izjave društveno političkih, kulturnih i javnih radnika povodom XX susreta vojvodanskih pozorišta.

1100 / МИЛЕНОВИЋ, МИОДРАГ. — Уз трајане XX сусрета војвођанских позоришта. Свечаности богиње Талије. — Сомборске новине, Сомбор, 15. V 1970, XVI, бр. 822, стр. 8. О XX сусрету војвођанских позоришта.

1101 / РАСКОВ, ЋВАНКА. — Sa XX susreta vojvodanskih pozorišta. Samo konvencionalna smotra. — Subotičke novine, Subotica, 15. V 1970, XXVI, br. 19, str. 6. Iz razgovora sa Jovanom Vilovcem, pred-

sednikom Zirija XX susreta vojvodanskih pozorišta.

1102 / САВОВИЋ, В (РАТИСЛАВ. — Завршен 20. сусрет војвођанских позоришта у Сомбору. Најбољи „Адам“. За најбољу представу проглашен „Адам и берберин“ у извођењу Српског народног позоришта из Новог Сада а за најуспешнијег редитеља Желимир Орешковић. — Вечерње новости, Београд, 15. V 1970, XVIII, бр. 5158, стр. 28. Вест.

1103 / АНОНИМ. — Výstava divadelnej tradície v Sombore. (Retrospektívna izložba pozorišta u Somboru.) — Hlas ľudu, Novi Sad, 16. V 1970, XXVII, br. 20, str. 6. Vest da je otvorena izložba u okviru 20. susreta vojvodanskih pozorišta.

1104 / АНОНИМ. — Глумци о представама. — Зрењанин, Зрењанин, 16. V 1970, XVIII, бр. 915, стр. 7. Вести са двадесетог Сусрета војвођанских позоришта.

1105 / ВИЛОВАЦ, ЈОВАН. — У атмосфери јубилеја. — Дневник, Нови Сад, 17. V 1970, XXVIII, бр. 8454, стр. 12. О XX сусрету војвођанских позоришта.

1106 / АНОНИМ. — Награђени и похваљени на двадесетом Сусрету војвођанских позоришта. — Потврђена репутација. — Сомборске новине, Сомбор, 22. V 1970, XVI, бр. 823, стр. 8. Одлука Оцењивачке комисије о наградама и похвалама на XX сусрету војвођанских позоришта.

1107 / МИЛЕНОВИЋ, М. — Завршен XX сусрет војвођанских позоришта. До следећег маја... — Сомборске новине, Сомбор, 22. V 1970, XVI, бр. 823, стр. 1.

Поводом завршетка XX сусрета војвођанских позоришта.

1108 / МЛАДЕНОВИЋ, М. — Ко ће да спасе глумачки занат? — Политика експрес, недељна ревија, Београд, 24. V 1970, бр. 191, стр. 11.

О Сусрету војвођанских позоришта у Сомбору.

1109 / АНОНИМ. — Drame izvedene na dvadesetom Susretu vojvodanskih pozorišta u Somboru. — Pokret, Sombor, 1970, XVI, br. 5, str. 11.

Program izvedenih drama na XX susretu vojvodanskih pozorišta.

1110 / АНОНИМ. — Predstavljam vam XX susret vojvodanskih pozorišta. — Pokret, Sombor, 1970, XVI, br. 5, str. 15. Beleška o dvadesetom Susretu vojvodanskih pozorišta u Somboru.

1111 / GEROLD, LÁSZLÓ. — Előadások, rendezők, színészek. (Predstave, reditelji, glumci.) — Magyar Szó, Novi Sad, 6. VI 1970, XXVII, br. 153, str. 10. Ocena XX susreta vojvodanskih pozorišta u Somboru.

1112 / АНОНИМ. — XX сусрет војвођанских позоришта. Награђени у Сомбору. — Позориште, Нови Сад, 15. VI 1970, XXXVII, бр. 8—9, стр. 13. Одлука Оцењивачке комисије на XX сусрету војвођанских позоришта.

PISCI IZ VOJVODINE I NJIHOVA RADIO-DRAMSKA
DELA ZA DECU OD 1955. ZAKLJUČNO SA SEZONOM
1969/70.

Adám Tibor

A NAGY KALAND (Velika pustolovina). Radio Novi Sad (mađarski program) 1959.

Antič Miroslav

ZVEZDANA REKA (Csillagfényes folyó). Radio Novi Sad (mađarski program) 1959.

Budinski Miron

JANI, AMBASADOR MIRA. Radio Novi Sad (rusinski program) 1968.
DEČAK KOJI JE HTEO DA VIDI HEROJA. Radio Novi Sad (rusinski program) 1970.

Burkus Valéria (Burkuš Valerija)

KATI RENDET TEREMT (Katica pravi reda). Radio Novi Sad (mađarski program) 1962.
TONI TITKA (Tonijeva tajna). Radio Novi Sad (mađarski program) 1965.
AUTÓSTOPP. Radio Novi Sad (mađarski program) 1970. Objavljeno u Antologiji radio igara za decu „Eva naplója“, Forum 1970.
A MEGUNT JÁTÉKOK BIRODALMA (Carstvo zaboravljenih igračaka). Radio Novi Sad (mađarski program) 1964.

Fehér Ferenc (Feher Ferenc)

ÉVA NAPLÓJA (Evin dnevnik). Radio Novi Sad (mađarski program) 1962. Prva nagrada na konkursu Radio Novog Sada

1962. Izvedeno na Festivalu JRT 1962. Objavljeno u Antologiji radio igara za decu „Eva naplója“, Forum 1970.

Fišer Đorđe

FIJAKER GOSPODINA BODNARA (Bodnar úr fiákerja). Radio Novi Sad (mađarski program) 1967. RTV Zagreb 1967.
AFERA SIR (Sajtos Miki és az egerek). Radio Novi Sad (mađarski program) 1963. Izvedena na Festivalu JRT 1963.

Foky István (Foki Istvan)

MATRÓZKA (Mali mornar). Radio Novi Sad 1964.
ZSAK POTÁZS SZABADSAGON (Zak Potaž na odmoru). Radio Novi Sad (mađarski program) 1964.
AZ UTOLSÓ ROSSZ GYEREKEK VAKACIÓJA (Raspust poslednjih nevaljalih dečaka). Radio Novi Sad (mađarski program) 1968; (rusinski program) 1970. RTV Ljubljana 1969. RTV Skoplje 1969. Izvedena na Festivalu JRT 1968.
SZOMSZÉDOK (Susedi). Radio Novi Sad (mađarski program) 1969. Izvedeno na Festivalu JRT 1970. Objavljeno u Antologiji radio igara za decu „Eva naplója“, Forum 1970.
TACCSRA TETTÜK TELANYÓT (Baba Zima u autu). Radio Novi Sad (mađarski program) 1970.
TIZ SZEM MOGYORÓ (Deset lešnika). Radio Novi Sad (mađarski program) 1963.
KIT SZERET AZ ESERNYÓ (Koga voli kišobran). Radio Novi Sad (mađarski program) 1965.
HAJNALI MOSOLY (Jutarnji osmeh). Radio Novi Sad (mađarski program) 1966.
FÜLFICAM NYÚLFÜLEKNEL (Doživljaji zeca dugouška). Radio Novi Sad (mađarski program) 1966.
TIK ÓRÁCSKA JÁRNI TANUL (Mali časovnik Tik uči da ide). Radio Novi Sad (mađarski program) 1968.

Hoffman Mária (Hofman Marija)

ÚJÉVI JÁTÉK (Novogodišnja igra). Radio Novi Sad (mađarski program) 1968.
CSINTALAN MUKI ÉS DÖME MACKÓ KALANDJAI (Doživljaji majmuna Mukija i mece Mede). Radio Novi Sad (mađarski program) 1962.

Gellér Tibor (Geler Tibor)

HÁRMAN A FORTUNA SZEKERÉN (Trojica na krilima sreće). Radio Novi Sad (mađarski program) 1961.
A LÁTHATATLAN MASODIK (Nevidljivi drugi). Radio Novi Sad (mađarski program) 1962. RTV Zagreb 1962. RTV Sarajevo 1963.
IGAZ MESE A GÓLYARÓL (Istinita priča o rodi). Radio Novi Sad (mađarski program) 1962.
BAJTÁRSÁK (Drugovi). Radio Novi Sad (mađarski program) 1963.
VÍVODÁS (Dvoboj na ivici savesti). Radio Novi Sad (mađarski program) 1969. II nagrada na konkursu RNS 1969; objavljeno u Antologiji radio igara za decu „Eva naplója“, Forum 1970.

Gerich Endre

CSOKOLADÉ (Čokolada). Radio Novi Sad (mađarski program) 1955.

FOGADJUNK (Da se kladimo). Radio Novi Sad (mađarski program) 1958.

Jódal Rózsa (Jodal Roža)

AZ A-5-ÖS ÉPÜLET TITKA (Tajna zgrade A-5). Radio Novi Sad (mađarski program) 1969; prva nagrada na konkursu RNS 1969; objavljeno u Antologiji radio igara za decu „Eva naplőja”, Forum 1970.

Kočiš Mikola

VEČE NA SALAŠU. Radio Novi Sad (rusinski program) 1969.

Kopeczky László (Kopecki Laslo)

SEGITSÉG, LOPOK! (Upomoć, kradem). Radio Novi Sad (mađarski program). Izvedeno na Festivalu JRT 1960. RTV Sarajevo 1961. RTV Ljubljana 1961. Radio Koper 1961. Objavljeno u Antologiji radio igara za decu, „Eva naplőja”, Forum 1970.

A NYÚJTÓFA ARNYÉKÁBAN (U senci oklagije). Radio Novi Sad (mađarski program) 1962.

FENEZENE (Muzički urnebes). Radio Novi Sad (mađarski program) 1963.

TORREÁDOR (Toreador). Radio Novi Sad (mađarski program) 1963.

A MESTERLŐVÉSZEK (Strelci). Radio Novi Sad (mađarski program) 1967.

RINGÓ ARANYPISTOLYA (Ringov zlatni pištolj). Radio Novi Sad (mađarski program) 1969. III nagrada na konkursu RNS 1969. Izvedeno na Festivalu JRT 1969.

Nagy József (Nadž Jožef)

AZ ÚJSÁGÁRÚS KISFIÚ (Mali prodavac novina). Radio Novi Sad (mađarski program) 1955.

BERCI A KÖZÉPCSATÁR (Bercika centarfor). Radio Novi Sad (mađarski program) 1957.

KALAND Á VILÁGŰRBEN (Pustolovina u svemiru). Radio Novi Sad (mađarski program) 1957.

Nastasijević Miroslav

HÁJASMESTER CSELSZŐVÉSE (Debeljkove vragolije). Radio Novi Sad (mađarski program) 1963.

A CSODÁLATOS PÁPASZEM (Čudesne naočari). Radio Novi Sad (mađarski program) 1965.

Nothof Károly

PRIČA O GOROSEČINOJ SREĆI (Mese a favágó boldogságáról). III nagrada na konkursu RTV Zagreb 1968; Radio Novi Sad (mađarski program) 1968; (rusinski program) 1970; RTV Zagreb 1969; RTV Ljubljana 1969.

AH, TATA, TATA, MUKA ME HVATA OD TOG VAŠEG RATA (Apu, hagyđ a háborút). Radio Novi Sad (mađarski program) 1970.

SMESNI PRINC (A nevető királyfi). RTV Zagreb 1970. Radio Novi Sad (mađarski program) 1970.

Papp Imre (Pap Imre)

AZ ELVESZETT PIROS LABDA (Izgubljena crvena lopta). Radio Novi Sad (mađarski program) 1960.

ŰTORAI GYORS (Popodnevni voz). Radio Novi Sad (mađarski program) 1966.

Svetislav Ruškuc

Pregled je dat u Almanahu 1968/69.

Magda Simin

BEZIMENI (Névtelenek). Radio Novi Sad (mađarski program) 1964.

ADEM I IBRO (Egy tarkabarka banda). Radio Novi Sad (mađarski program) 1964.

KO SE IZGUBIO? (Ki veszett el?). Radio Novi Sad (mađarski program) 1965. Radio Budimpešta 1968.

NA RASKRŠĆU (Válaszúton). Radio Novi Sad (mađarski program) 1966.

Saffer Pál (Šafer Pal)

RAKÉTA FERI KALANDJAI (Ferika). Radio Novi Sad (mađarski program) 1964.

A KISFIÚ ÉS A KUTYÁJA (Dečak i pas). Radio Novi Sad (mađarski program) 1968. RTV Skoplje 1969. Radio Hamburg 1969. Izvedeno na Festivalu 1968. Objavljeno u Antologiji radio igara za decu „Eva naplőja”, Forum 1970.

PALI ÉS A ROMANTIKA (Palika i romantika). Radio Novi Sad (mađarski program) 1970. RTV Sarajevo 1970; RTV Ljubljana 1970. Izvedeno na Festivalu JRT 1970.

Sárosi Károly (Šaroši Karoli)

AZ AUTÓ NEM ÁLL MEG (Limuzina se nije zaustavila). Radio Novi Sad (mađarski program) 1959.

BŰGRE (Šoljica). Radio Novi Sad (mađarski program) 1960. Izvedeno na Festivalu JRT 1960; objavljeno u Antologiji radio igara za decu „Eva naplőja”, Forum 1970.

REGGELRE FELSZÁRADNAK A KÖNNYEK (Do jutra će se osušiti suze). Radio Novi Sad (mađarski program) 1963.

A VÁROS FELEBRED (Grad se budi). Radio Novi Sad (mađarski program) 1970.

Sulhóf József (Šulhof Jožef)

PIROS RÓZSA, FEHÉR RÓZSA (Crvena ruža, bela ruža). Radio Novi Sad (mađarski program) 1960.

BÁNYARÉM (Zao duh rudnika). Radio Novi Sad 1962. II nagrada na konkursu RNS 1962; objavljeno u Antologiji radio igara za decu „Eva naplőja”, Forum 1970.

TÉLAPÓ LETTÁROZ (Deda Mráz inventariše). Radio Novi Sad (mađarski program) 1964.

CSŰPI SZŰKÉSE (Mrvičino bekstvo). Radio Novi Sad (mađarski program) 1965.

ISTVAN ARDELAN

fotodokumentacija



Laslo Pataki (Pataki László) kao Tajron u predstavi „Utazás az éjszakába” („Dugo putovanje u noć”) od O’Nila na sceni Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház u Subotici.

Milica Kljajić-Radaković (Spiderka), Stevan Salajić (Gludenović) i Anđelija Vesnić (Salika) u predstavi „Adam i berberin“ od Jakova Ignjatovića na sceni Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.



Ivan Hajtl (Vitez Tobi) i Dragoljub Milosavljević-Gulu (Andreja Groznica) u predstavi „Bogojavljenjska noć“ (Twelfth Night or What You Will“) od Šekspira (Shakespeare) na sceni Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.





Milica Kljajić-Radaković (Spiciderka) i Stevan Šalajić (Gladenović) u predstavi „Adam i berberin” od Jakova Ignjatovića na sceni Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.



Scena iz predstave „Seviljski berberin“ („Il barbiere di Siviglia“) od Rosinija (Rossini) u izvođenju Opere Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.

Scena iz predstave „Moć sudbine“ („La forza del destino“) od Verdija (Verdi) u izvođenju Opere Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.



Jelena Ječmenica-Ilić (Fidalma), Svetozar Drakulić (Deronimo) i Olga Bručić (Elizeta) u predstavi „Tajni brak“ („Il matrimonio segreto“) od Cimarose (Cimarosa) u izvođenju Opere Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu.





Stevanka Čučijarova (Ana) i Ivica Jakovčević (Joso) u predstavi „Jedna stupa sto nesolija“ od Ma-
ritte Poljakovića u izvedbenj Drame na srpskohrvatskom jeziku Narodnog pozorišta — Nepszin-
bätz u Subotici.



Irena Jakovčević kao Nera kontesa Kegljević u predstavi „Grička vještica“ od Marije Jurić Zagorke u izvođenju Drame na srpskohrvatskom jeziku Narodnog pozorišta — Nepszínház u Subotici.

Eržika Kovačević (Olga), Jelka Asić (Maša) i Irena Jakovčević (Irina) u predstavi „Tri sestre” od A. P. Čehova u izvođenju Drame na srpskohrvatskom jeziku Narodnog pozorišta — Nepszínház u Subotici.



Paula Hek (Heck Paula), Mavija Alberti (Albert Mária) u predstavi „Nagymama” („Baka”) od Cikija (Csiky) u izvođenju Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta — Nepszínház u Subotici.





Marija Čeh-Sabo (Szabó Csab Mária) i László Pataki (Pataki László) u predstavi „Utazás az éjszakába” („Dugo putovanje u noć”) u izvođenju Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház u Subotici.



Jožef Veršegj (Veršegj József) i Paula Hok (Hock Paula) u predstavi „A mosoly országa“ („Zemlja smeška“) od Lebara u izvođenju Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház u Subotici.



Scena iz predstave „Na rubu pameti“ od Miroslava Krležea u izvođenju Narodnog pozorišta u Somboru.

Scena iz predstave „Trinaest devojaka Ljube
Cekmežića“ od Jakova Ignjatovića i Dimitrija
Đurkovića u izvođenju Narodnog pozorišta u
Somboru.



Bogdanka Sredojev (Vilma), Bora Stojanović (Oka), Matija Pašti (Penc), Miodrag Krstić (Kesler) i Ankica Stanojević (Baronesa) u predstavi „Ljubav moje ravnice” prema pripovetkama Veljka Petrovića u izvođenju Narodnog pozorišta u Somboru.



Scena u predstavi „Selo Sakule, a u Banatu“ od
Zorana Petrovića u izvođenju Narodnog pozorišta
„Sterija“ u Vrsicu.





Radmila Jovanović (Kovnkina), Vlada Petrović (Milovzorov), Tomislav Pejić (Samaga) i Radoslav Simić (Dudukin) u predstavi „Bez krivice krivi“ od A. N. Ostrovskog u izvođenju Narodnog pozorišta „Sterija“ u Vriću.



Scena iz predstave „Rodoljupci“ od J. St. Popovića u izvođenju Narodnog pozorišta „Sterija“ u Vršcu.

*Scena iz predstave „Đilo“ od J. Veselinožića i
D. Brzaka u izvođenju Narodnog pozorišta u
Zrenjaninu.*





Scena iz predstave „Dom Bernarda Albe“ („Bernarda Albe casas“) od Lorke (Lorca) u izvođenju Narodnog pozorišta u Zrenjaninu.

Scena iz predstave „Činije Slobodana Radni-
ka“ od Oskara Daviča u izvođenju Narodnog
pozorišta u Zrenjaninu.



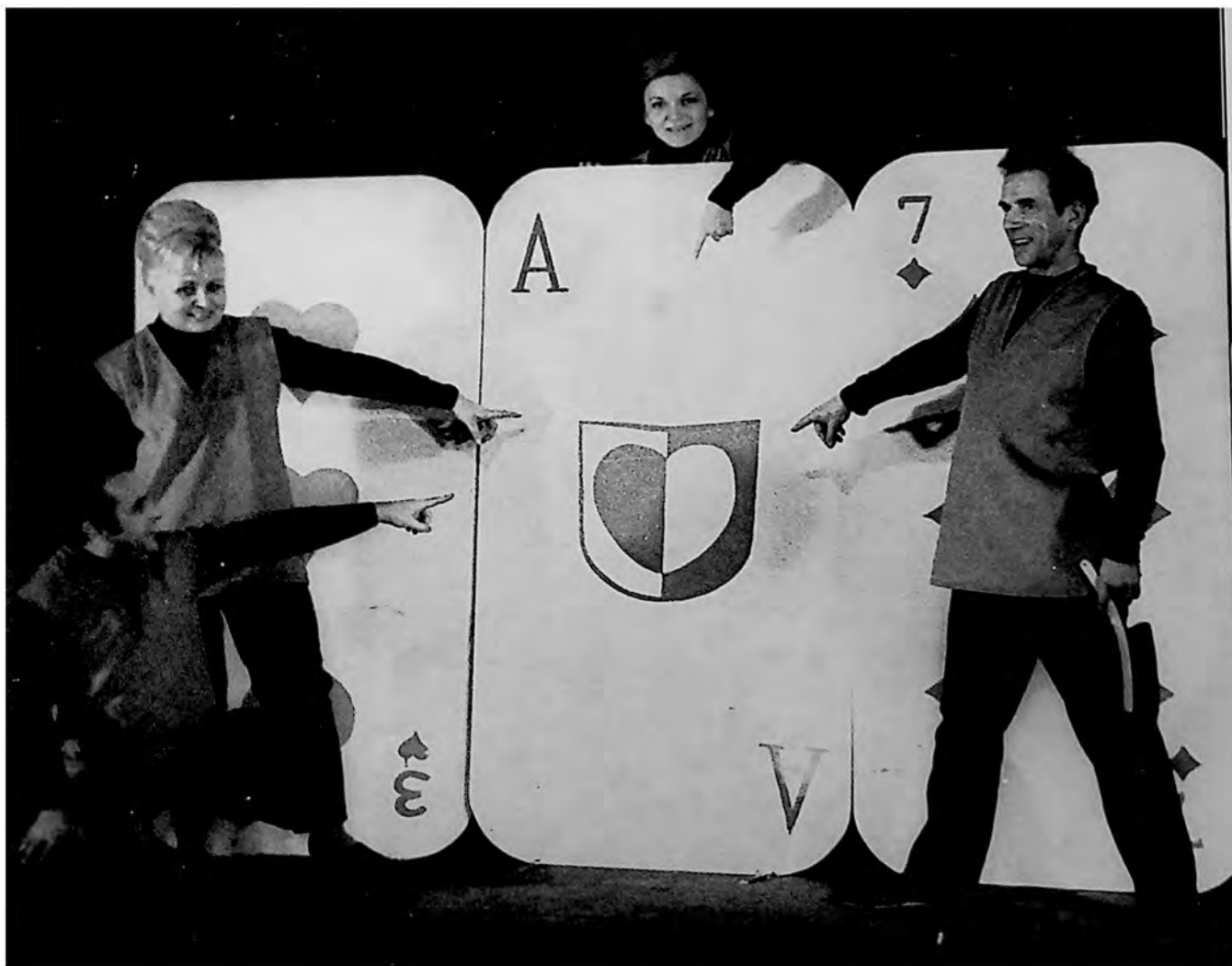


Dord Feješ (Feješ-György) u predstavi „Az utolsó tekerés” („Poslednja traka”) od Beketa u izvođenju Radio-drame u Novom Sadu.



Julija N. Kiš (N. Kiss Júlia), Otília Tusnek (Tusnek Ottilia), Jene Ferenci (Ferenci Jenő), Lajoš Levinc (Lőrincz Lajos) i Janoš Nagygelert (Nagygeléert János) u predstavi „A kopasz énekesnő” („Celava pevačica”) od Joneska u izvođenju Radio-drame u Novom Sadu.

Scena iz predstave „Hiljadu reči o tri reči“ u izvođenju Dečijeg pozorišta — Gyermekszínház u Subotici.





Scena iz predstave „Zarobljena princeza“ u izvođenju Pozorišta lutaka u Zrenjaninu.

Josip Jasenović, upravnik somborskog Pozorišta, književnici Miroslav Antić i Đorđe Lebović i Vera Crvenčanin, reditelj, za vreme razgovora između dramskih pisaca i pozorišnih radnika koji je održan u Somboru u okviru 20. susreta.





Prizor sa Akademije posvećene jubilarnom, 20. susretu pozorišta Vojvodine, u prvom redu su (s leva na desno) Rade Kojadinović, član Drame SNP-a iz Novog Sada, Marija Sabo, član Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház u Subotici, Jelka Asić, član Drame na srpsko-hrvatskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház u Subotici, Ljubica Ravasi, član Drame SNP-a, Stevan Salajić, član Drame SNP-a, Laslo Pataki, član Drame na mađarskom jeziku Narodnog pozorišta — Népszínház u Subotici i Milica Radaković, član Drame SNP-a.

Književnik Bogdan Čiplič, predsednik Ocenjivačke komisije 20. susreta (u sredini) predaje nagradu Tibomiru Paunoviću, članu Narodnog pozorišta „Sterija“ u Vrscu.



Razgovor dramskih pisaca i pozorišnih radnika u klubu somborskog Pozorišta za vreme 20. susreta.





U gledalištu za vreme Akademije posvećene 20. susretu, u pozadini u ložama (s leva na desno): Stojan Zamurović, pokrajinski sekretar za obrazovanje i kulturu, Ilija Rajčić, predsednik Skupštine SAP Vojvodine, Olga Vitorović, član Pokrajinskog izvršnog veća i Miloš Radojčić, sekretar Pokrajinskog komiteta Saveza komunista Jugoslavije.



Ispred zgrade somborskog Pozorišta (s leva na desno): Bora Stojanović, član Narodnog pozorišta u Somboru, Jovan Putnik, upravnik i reditelj Narodnog pozorišta u Zrenjaninu, Radoslav i Julija Simić, članovi vrsaćkog Pozorišta i Velimir Subotić, član Narodnog pozorišta u Somboru u jednom od susretnih dana koriste vreme za razmenu mišljenja.

sadržaj

Dogovori / Savetovanja	5
Iz rada Zajednice profesionalnih pozorišta Vojvodine	7
Školovanje glumaca u Vojvodini	10
Nova zgrada Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu	13
Osvrti	15
Dvadeset pet godina pozorišnog amaterizma u Vojvodini (Stevan Jatić)	17
Pregledi / Karakteristike	23
Drama na srpskohrvatskom jeziku (Jovan Dundin)	25
Drama na mađarskom jeziku (Laslo Gerold)	26
Opera i balet (Eugen Gvozdenović)	27
Radio drama (Ferenc Deak)	29
Pozorišta / Ansambli / Repertoari	31
Novi Sad: Srpsko narodno pozorište (Ljubica Zeremski, Mara Uzelac, Biserka Dušanović — Pazelof	33
Radio drama (Marija Blaho)	42
Pozorište mladih (Ružica Popić)	47
Sombor: Narodno pozorište (Pirika Štefan)	50
Subotica: Narodno pozorište — Népszínház (Željko Pinter)	53
Dečije pozorište — Gyermekszínház (Krešimir Čučković)	60
Vršac: Narodno pozorište „Sterija“ (Draginja Vladisavljević)	65
Zrenjanin: Narodno pozorište (Đorđe Kostić)	68
Pozorište lutaka (Jelena Tuturov)	75
Izvod iz dokumentacije	78
Zbirni pregledi	80
Smotre / Festivali	83
Nagrade	91
Pozorišne institucije (Miroslav Radonjić, Milutin Karišik)	95
Beleške (Milutin Karišik)	105
Bibliografija (Marija Čurčić, Đurđevka Ljubibratić, Alimpija Veselinov, Vida Zeremski)	111
Prilozi (Ištvan Arđelan)	147
Foto dokumentacija	149

*STAMPA: Novinsko i izdavačko preduzeće
„Forum” Novi Sad, Vojvode Mišića 1. — 1971.*

GRUBLJE ŠTAMPARSKE GREŠKE

Strana	Red	Stoji	Treba
7	7 odozdo	što	koji
21	8 odozdo	1976, i 240	1986, i 250
37	II st. 4 odozgo	Veber	Verber
40	Predstava „Seviljski berberin“ treba da stoji na prethodnoj strani kao premijera u sezoni 1969/70		
42	II st. 9 odozgo	Floramie	Florami
50	II st. 9 i 15 odozgo ne treba da stoji Nikola Petrović, odnosno Nikola Petrović, upravnik, jer je Petrović dužnost upravnika počeo da obavlja tek po završetku sezone jula 1970. godine.		
56	I st. 5 odozgo	Mirko	Marko
67	II st. 8 odozgo	23. oktobar	29. septembar
81	6 odozdo	Sombor	Subotica